

財務委員會
審核二〇〇五至〇六年度開支預算
管制人員的答覆

局長：衛生福利及食物局局長

第 15 節會議
(綜合檔案名稱：HWFB-c2.doc)

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB001	0024	張宇人	149	衛生
HWFB002	0025	張宇人	149	環境衛生
HWFB003	0026	張宇人	149	環境衛生
HWFB004	0027	張宇人	149	環境衛生
HWFB005	0049	楊森	149	資助金：醫院管理局
HWFB006	0050	楊森	149	資助金：醫院管理局
HWFB007	0051	楊森	149	資助金：醫院管理局
HWFB008	0052	楊森	149	資助金：醫院管理局
HWFB009	0053	楊森	149	資助金：醫院管理局
HWFB010	0076	余若薇	149	衛生
HWFB011	0066	李華明	170	家庭及兒童福利
HWFB012	0067	李華明	170	家庭及兒童福利
HWFB013	0068	李華明	170	家庭及兒童福利
HWFB014	0069	李華明	170	家庭及兒童福利
HWFB015	0070	李華明	170	社會保障
HWFB016	0071	李華明	170	安老服務
HWFB017	0072	李華明	170	安老服務
HWFB018	0073	李華明	170	安老服務
HWFB019	0074	李華明	170	安老服務
HWFB020	0028	張宇人	49	
HWFB021	0029	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB022	0030	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB023	0031	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB024	0032	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB025	0033	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB026	0034	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB027	0035	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB028	0036	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB029	0037	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB030	0038	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB031	0039	張宇人	49	環境衛生及有關服務
HWFB032	0040	張宇人	49	食物安全及公共衛生
HWFB033	0041	張宇人	49	街市及小販管理
HWFB034	0042	張宇人	49	街市及小販管理

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB035	0063	余若薇	49	環境衛生及有關服務
HWFB036	0043	張宇人	37	促進健康
HWFB037	0044	張宇人	37	促進健康
HWFB038	0101	陳婉嫻	708	
HWFB039	0108	張超雄	170	康復及醫務社會服務
HWFB040	0121	陳婉嫻	170	青少年服務
HWFB041	0125	張超雄	170	家庭及兒童福利
HWFB042	0126	張超雄	170	家庭及兒童福利
HWFB043	0127	張超雄	170	青少年服務
HWFB044	0130	張超雄	170	康復及醫務社會服務
HWFB045	0131	張超雄	170	康復及醫務社會服務
HWFB046	0169	劉慧卿	49	食物安全及公共衛生
HWFB047	0197	陳婉嫻	149	衛生
HWFB048	0198	陳婉嫻	149	衛生
HWFB049	0199	陳婉嫻	149	漁農事宜及食物安全
HWFB050	0206	何俊仁	170	康復及醫務社會服務
HWFB051	0207	何俊仁	170	康復及醫務社會服務
HWFB052	0208	何俊仁	170	青少年服務
HWFB053	0209	陳婉嫻	170	安老服務
HWFB054	0210	陳婉嫻	170	違法者服務
HWFB055	0211	陳婉嫻	170	違法者服務
HWFB056	0212	陳婉嫻	170	安老服務
HWFB057	0213	張超雄	170	
HWFB058	0214	張超雄	170	安老服務
HWFB059	0215	張超雄	170	社會保障
HWFB060	0216	張超雄	170	社會保障
HWFB061	0217	張超雄	170	社會保障
HWFB062	0218	劉慧卿	170	家庭及兒童福利
HWFB063	0219	劉慧卿	170	社會保障
HWFB064	0220	梁國雄	170	家庭及兒童福利
HWFB065	0221	梁國雄	170	家庭及兒童福利
HWFB066	0222	梁國雄	170	安老服務
HWFB067	0291	何俊仁	149	資助金：醫院管理局
HWFB068	0292	李華明	149	環境衛生
HWFB069	0293	李鳳英	149	資助金：醫院管理局
HWFB070	0294	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB071	0295	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB072	0296	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB073	0297	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB074	0298	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB075	0299	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB076	0300	鄭家富	149	資助金：醫院管理局

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB077	0301	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB078	0302	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB079	0303	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB080	0304	陳婉嫻	149	
HWFB081	0424	蔡素玉	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB082	0426	蔡素玉	22	
HWFB083	0427	李華明	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB084	0428	李華明	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB085	0346	陳智思	170	社會保障
HWFB086	0347	李華明	170	社會保障
HWFB087	0348	李華明	170	違法者服務
HWFB088	0349	馬力	170	家庭及兒童福利
HWFB089	0350	馬力	170	家庭及兒童福利
HWFB090	0351	梁耀忠	170	社會保障
HWFB091	0352	梁家傑	170	康復及醫務社會服務
HWFB092	0399	單仲偕	341	
HWFB093	0400	單仲偕	341	
HWFB094	0448	李國英	48	法定化驗
HWFB095	0449	李國英	48	法定化驗
HWFB096	0375	梁耀忠	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB097	0586	張超雄	170	
HWFB098	0550	李華明	49	街市及小販管理
HWFB099	0551	李華明	49	街市及小販管理
HWFB100	0552	李華明	49	街市及小販管理
HWFB101	0612	王國興	49	食物安全及公共衛生
HWFB102	0538	李鳳英	37	預防疾病
HWFB103	0539	李鳳英	37	預防疾病
HWFB104	0540	李國英	37	促進健康
HWFB105	0541	李國英	37	法定職責
HWFB106	0542	李國英	37	法定職責
HWFB107	0543	李國英	37	預防疾病
HWFB108	0544	李鳳英	37	預防疾病
HWFB109	0597	陳婉嫻	37	促進健康
HWFB110	0598	陳婉嫻	37	預防疾病
HWFB111	0599	陳婉嫻	37	
HWFB112	0600	李國英	37	預防疾病
HWFB113	0601	李國英	37	預防疾病
HWFB114	0602	李國英	37	醫療護理
HWFB115	0530	劉慧卿	149	婦女權益
HWFB116	0531	劉慧卿	149	婦女權益
HWFB117	0532	梁國雄	149	資助金：醫院管理局
HWFB118	0533	陳婉嫻	149	衛生

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB119	0594	陳婉嫻	149	衛生
HWFB120	0595	陳婉嫻	149	資助金：醫院管理局
HWFB121	0520	李華明	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB122	0521	李華明	22	
HWFB123	0522	李華明	22	
HWFB124	0523	李華明	22	
HWFB125	0639	方剛	149	資助金：醫院管理局
HWFB126	0640	方剛	149	資助金：醫院管理局
HWFB127	0641	方剛	149	資助金：醫院管理局
HWFB128	0642	方剛	149	資助金：醫院管理局
HWFB129	0643	方剛	149	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB130	0644	方剛	149	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB131	0645	方剛	149	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB132	0646	方剛	149	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB133	0707	方剛	149	
HWFB134	0708	方剛	149	
HWFB135	0709	方剛	149	
HWFB136	0710	方剛	149	
HWFB137	0712	郭家麒	149	社會福利
HWFB138	0713	郭家麒	170	社會保障
HWFB139	0694	梁耀忠	22	
HWFB140	0731	黃容根	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB141	0695	梁耀忠	37	
HWFB142	0696	梁耀忠	37	法定職責
HWFB143	0663	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB144	0664	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB145	0665	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB146	0666	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB147	0667	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB148	0668	黃容根	49	環境衛生及有關服務
HWFB149	0669	黃容根	49	
HWFB150	0699	方剛	49	食物安全及公共衛生
HWFB151	0700	方剛	49	食物安全及公共衛生
HWFB152	0701	方剛	49	食物安全及公共衛生
HWFB153	0702	方剛	49	食物安全及公共衛生
HWFB154	0703	方剛	49	食物安全及公共衛生
HWFB155	0704	方剛	49	
HWFB156	0705	方剛	49	
HWFB157	0706	方剛	49	
HWFB158	0732	黃容根	49	食物安全及公共衛生
HWFB159	0733	黃容根	49	食物安全及公共衛生
HWFB160	0756	梁國雄	149	婦女權益

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB161	0763	陳婉嫻	149	資助金：醫院管理局
HWFB162	0792	方剛	149	資助金：醫院管理局
HWFB163	0844	李國麟	149	資助金：醫院管理局
HWFB164	0845	李國麟	149	資助金：醫院管理局
HWFB165	0846	李國麟	149	資助金：醫院管理局
HWFB166	0847	李國麟	149	資助金：醫院管理局
HWFB167	0848	李國麟	149	資助金：醫院管理局
HWFB168	0856	李國麟	149	衛生
HWFB169	0857	李國麟	149	資助金：醫院管理局
HWFB170	0858	李國麟	149	資助金：醫院管理局
HWFB171	0859	李國麟	149	資助金：醫院管理局
HWFB172	0860	李國麟	49	公眾教育及市民參與
HWFB173	0883	李國麟	149	社會福利
HWFB174	0884	李國麟	149	衛生
HWFB175	0776	黃容根	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB176	0777	黃容根	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB177	0778	黃容根	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB178	0779	黃容根	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB179	0752	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB180	0764	梁家傑	170	康復及醫務社會服務
HWFB181	0765	梁家傑	170	安老服務
HWFB182	0766	梁家傑	170	康復及醫務社會服務
HWFB183	0768	楊森	170	康復及醫務社會服務
HWFB184	0850	李華明	170	社會保障
HWFB185	0851	何俊仁	170	社會保障
HWFB186	0888	張超雄	170	社會保障
HWFB187	0889	張超雄	170	社會保障
HWFB188	0890	張超雄	170	社會保障
HWFB189	0907	張超雄	170	家庭及兒童福利
HWFB190	0908	張超雄	170	家庭及兒童福利
HWFB191	0909	張超雄	170	家庭及兒童福利
HWFB192	0842	郭家麒	37	促進健康
HWFB193	0843	郭家麒	37	促進健康
HWFB194	0852	李國麟	37	預防疾病
HWFB195	0853	李國麟	37	預防疾病
HWFB196	0854	李國麟	37	預防疾病
HWFB197	0855	李國麟	37	促進健康
HWFB198	0877	李國麟	37	法定職責
HWFB199	0878	李國麟	37	法定職責
HWFB200	0879	李國麟	37	預防疾病
HWFB201	0880	李國麟	37	預防疾病
HWFB202	0881	李國麟	37	預防疾病

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB203	0882	李國麟	37	醫療護理
HWFB204	0904	張超雄	149	
HWFB205	0905	張超雄	37	
HWFB206	0772	黃容根	49	食物安全及公共衛生
HWFB207	0773	黃容根	49	食物安全及公共衛生
HWFB208	0774	黃容根	49	食物安全及公共衛生
HWFB209	0775	黃容根	49	食物安全及公共衛生
HWFB210	0849	李國麟	49	公眾教育及市民參與
HWFB211	0910	陳偉業	170	青少年服務
HWFB212	0911	陳偉業	170	家庭及兒童福利
HWFB213	0914	張超雄	149	
HWFB214	0990	黃容根	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB215	0964	張超雄	170	康復及醫務社會服務
HWFB216	0966	梁家傑	170	青少年服務
HWFB217	0967	梁家傑	170	青少年服務
HWFB218	1027	譚耀宗	170	安老服務
HWFB219	1028	譚耀宗	170	安老服務
HWFB220	1029	譚耀宗	170	安老服務
HWFB221	1030	譚耀宗	170	安老服務
HWFB222	1031	譚耀宗	170	安老服務
HWFB223	1032	譚耀宗	170	安老服務
HWFB224	1033	譚耀宗	170	安老服務
HWFB225	1034	譚耀宗	170	安老服務
HWFB226	1035	譚耀宗	170	社會保障
HWFB227	1045	郭家麒	170	青少年服務
HWFB228	1114	田北俊	170	社會保障
HWFB229	1138	李卓人	170	社會保障
HWFB230	1158	楊森	170	康復及醫務社會服務
HWFB231	1161	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB232	1194	田北俊	170	康復及醫務社會服務
HWFB233	1193	田北俊	170	家庭及兒童福利
HWFB234	0991	黃容根	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB235	0992	黃容根	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB236	0993	黃容根	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB237	0916	梁耀忠	49	環境衛生及有關服務
HWFB238	0921	梁耀忠	49	
HWFB239	0969	石禮謙	49	環境衛生及有關服務
HWFB240	0970	石禮謙	49	環境衛生及有關服務
HWFB241	0971	石禮謙	49	環境衛生及有關服務
HWFB242	0986	李華明	49	環境衛生及有關服務
HWFB243	0987	李華明	49	環境衛生及有關服務
HWFB244	1144	李卓人	49	

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB245	1145	李卓人	49	
HWFB246	1051	劉千石	49	環境衛生及有關服務
HWFB247	1156	李華明	49	
HWFB248	1157	李華明	49	
HWFB249	0923	梁耀忠	37	促進健康
HWFB250	0924	方剛	37	
HWFB251	0925	方剛	37	
HWFB252	0998	李國英	37	促進健康
HWFB253	0999	李國英	37	促進健康
HWFB254	1052	劉千石	37	
HWFB255	1053	劉千石	37	
HWFB256	1072	郭家麒	37	預防疾病
HWFB257	1147	李卓人	37	
HWFB258	0956	李國麟	149	資助金：醫院管理局
HWFB259	0957	李國麟	149	衛生
HWFB260	0958	李國麟	149	社會福利
HWFB261	0980	何俊仁	149	婦女權益
HWFB262	0981	何俊仁	149	婦女權益
HWFB263	0982	何俊仁	149	婦女權益
HWFB264	0983	何俊仁	149	婦女權益
HWFB265	0996	李國英	149	衛生
HWFB266	0997	李國英	149	衛生
HWFB267	1042	譚耀宗	149	資助金：醫院管理局
HWFB268	1043	譚耀宗	149	資助金：醫院管理局
HWFB269	1057	梁劉柔芬	149	資助金：醫院管理局
HWFB270	1071	郭家麒	149	衛生
HWFB271	1207	馮檢基	149	社會福利
HWFB272	1163	陳婉嫻	149	婦女權益
HWFB273	1164	陳婉嫻	149	資助金：醫院管理局
HWFB274	1178	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB275	1179	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB276	1180	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB277	0994	黃容根	48	法定化驗
HWFB278	0995	黃容根	48	法定化驗
HWFB279	0965	梁家傑	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB280	0826	劉健儀	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB281	1276	陳婉嫻	149	資助金：醫院管理局
HWFB282	1277	陳婉嫻	149	資助金：醫院管理局
HWFB283	1278	陳婉嫻	149	資助金：醫院管理局
HWFB284	1279	陳婉嫻	149	資助金：醫院管理局
HWFB285	1280	陳婉嫻	149	

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB286	1281	陳婉嫻	149	衛生
HWFB287	1282	陳婉嫻	149	衛生
HWFB288	1299	陳婉嫻	149	漁農事宜及食物安全
HWFB289	1307	劉慧卿	149	衛生
HWFB290	1319	劉慧卿	149	婦女權益
HWFB291	1381	鄭家富	149	衛生
HWFB292	1382	鄭家富	149	衛生
HWFB293	1383	鄭家富	149	衛生
HWFB294	1384	鄭家富	149	衛生
HWFB295	1385	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB296	1386	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB297	1387	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB298	1388	鄭家富	149	資助金：醫院管理局
HWFB299	1398	李國麟	149	衛生
HWFB300	1399	李國麟	149	資助金：醫院管理局
HWFB301	1400	李國麟	149	衛生
HWFB302	1414	王國興	149	資助金：醫院管理局
HWFB303	1418	王國興	149	資助金：醫院管理局
HWFB304	1469	王國興	149	環境衛生
HWFB305	1470	王國興	149	環境衛生
HWFB306	1292	陳婉嫻	49	環境衛生及有關服務
HWFB307	1341	方剛	49	街市及小販管理
HWFB308	1342	方剛	49	街市及小販管理
HWFB309	1343	方剛	49	街市及小販管理
HWFB310	1344	方剛	49	街市及小販管理
HWFB311	1345	方剛	49	街市及小販管理
HWFB312	1346	方剛	49	街市及小販管理
HWFB313	1347	方剛	49	街市及小販管理
HWFB314	1348	方剛	49	街市及小販管理
HWFB315	1349	方剛	49	街市及小販管理
HWFB316	1451	王國興	49	食物安全及公共衛生
HWFB317	1452	王國興	49	食物安全及公共衛生
HWFB318	1453	王國興	49	環境衛生及有關服務
HWFB319	1454	王國興	49	環境衛生及有關服務
HWFB320	1455	王國興	49	環境衛生及有關服務
HWFB321	1456	王國興	49	環境衛生及有關服務
HWFB322	1457	王國興	49	街市及小販管理
HWFB323	1458	王國興	49	環境衛生及有關服務
HWFB324	1459	王國興	49	
HWFB325	1460	王國興	49	
HWFB326	1461	王國興	49	街市及小販管理
HWFB327	1462	王國興	49	街市及小販管理

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB328	1463	王國興	49	街市及小販管理
HWFB329	1464	王國興	49	環境衛生及有關服務
HWFB330	1465	王國興	49	環境衛生及有關服務
HWFB331	1466	王國興	49	街市及小販管理
HWFB332	1293	陳婉嫻	37	法定職責
HWFB333	1294	陳婉嫻	37	預防疾病
HWFB334	1295	陳婉嫻	37	預防疾病
HWFB335	1296	陳婉嫻	37	任職醫院管理局公務員的人事管理
HWFB336	1297	陳婉嫻	37	
HWFB337	1300	李鳳英	37	任職醫院管理局公務員的人事管理
HWFB338	1328	石禮謙	37	預防疾病
HWFB339	1329	石禮謙	37	預防疾病
HWFB340	1330	石禮謙	37	醫療護理
HWFB341	1397	李國麟	37	促進健康
HWFB342	1401	李國麟	37	醫療護理
HWFB343	1402	李國麟	37	促進健康
HWFB344	1403	李國麟	37	預防疾病
HWFB345	1545	鄭家富	37	預防疾病
HWFB346	1546	鄭家富	149	衛生
HWFB347	1547	鄭家富	37	預防疾病
HWFB348	1548	鄭家富	37	預防疾病
HWFB349	1549	鄭家富	37	預防疾病
HWFB350	1550	鄭家富	37	預防疾病
HWFB351	1478	張超雄	149	資助金：醫院管理局
HWFB352	1485	楊孝華	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB353	1524	劉江華	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB354	1831	李國麟	37	
HWFB355	1861	方剛	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB356	1209	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB357	1210	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB358	1211	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB359	1212	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB360	1213	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB361	1214	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB362	1215	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB363	1216	馮檢基	170	安老服務
HWFB364	1217	馮檢基	170	安老服務
HWFB365	1218	馮檢基	170	安老服務
HWFB366	1219	馮檢基	170	安老服務
HWFB367	1220	馮檢基	170	安老服務

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB368	1221	馮檢基	170	違法者服務
HWFB369	1223	馮檢基	170	青少年服務
HWFB370	1224	馮檢基	170	青少年服務
HWFB371	1225	馮檢基	170	青少年服務
HWFB372	1226	馮檢基	170	青少年服務
HWFB373	1227	馮檢基	170	青少年服務
HWFB374	1228	馮檢基	170	家庭及兒童福利
HWFB375	1229	馮檢基	170	
HWFB376	1258	陳婉嫻	170	青少年服務
HWFB377	1259	陳婉嫻	170	違法者服務
HWFB378	1260	陳婉嫻	170	康復及醫務社會服務
HWFB379	1261	陳婉嫻	170	社會保障
HWFB380	1262	陳婉嫻	170	家庭及兒童福利
HWFB381	1263	陳婉嫻	170	安老服務
HWFB382	1264	陳婉嫻	170	社會保障
HWFB383	1265	陳婉嫻	170	康復及醫務社會服務
HWFB384	1266	陳婉嫻	170	安老服務
HWFB385	1267	陳婉嫻	170	社會保障
HWFB386	1268	陳婉嫻	170	家庭及兒童福利
HWFB387	1269	陳婉嫻	170	家庭及兒童福利
HWFB388	1270	陳婉嫻	170	青少年服務
HWFB389	1272	陳婉嫻	170	青少年服務
HWFB390	1302	劉慧卿	170	安老服務
HWFB391	1303	劉慧卿	170	安老服務
HWFB392	1304	劉慧卿	170	青少年服務
HWFB393	1305	劉慧卿	170	青少年服務
HWFB394	1315	劉慧卿	170	家庭及兒童福利
HWFB395	1316	劉慧卿	170	家庭及兒童福利
HWFB396	1317	劉慧卿	170	社會保障
HWFB397	1318	劉慧卿	170	社會保障
HWFB398	1336	梁家傑	170	社會保障
HWFB399	1337	梁家傑	170	安老服務
HWFB400	1338	梁家傑	170	社會保障
HWFB401	1339	梁家傑	170	社會保障
HWFB402	1340	梁家傑	170	違法者服務
HWFB403	1393	陳偉業	170	青少年服務
HWFB404	1394	陳偉業	170	安老服務
HWFB405	1395	陳偉業	170	家庭及兒童福利
HWFB406	1396	陳偉業	170	家庭及兒童福利
HWFB407	1471	張超雄	170	安老服務
HWFB408	1472	張超雄	170	安老服務
HWFB409	1473	張超雄	170	安老服務

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB410	1474	張超雄	170	安老服務
HWFB411	1475	張超雄	170	安老服務
HWFB412	1477	張超雄	170	家庭及兒童福利
HWFB413	1576	李鳳英	170	社會保障
HWFB414	1832	李國麟	37	法定職責
HWFB415	1807	黃容根	49	公眾教育及市民參與
HWFB416	1808	黃容根	49	街市及小販管理
HWFB417	1821	譚耀宗	49	環境衛生及有關服務
HWFB418	1822	譚耀宗	49	
HWFB419	1823	譚耀宗	49	環境衛生及有關服務
HWFB420	1824	譚耀宗	49	環境衛生及有關服務
HWFB421	1583	李鳳英	170	家庭及兒童福利
HWFB422	1584	李鳳英	170	家庭及兒童福利
HWFB423	1585	李鳳英	170	家庭及兒童福利
HWFB424	1693	楊森	170	社會保障
HWFB425	1694	楊森	170	家庭及兒童福利
HWFB426	1788	張超雄	170	家庭及兒童福利、安老服務、康復及醫務社會服務、青少年服務
HWFB427	1862	方剛	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB428	1791	張超雄	170	
HWFB429	1789	張超雄	186	為殘疾人士提供的運輸服務
HWFB430	1790	李華明	703	
HWFB431	1704	單仲偕	149	
HWFB432	1716	譚耀宗	149	社會福利
HWFB433	1717	譚耀宗	149	
HWFB434	1740	蔡素玉	149	婦女權益
HWFB435	1741	蔡素玉	149	婦女權益
HWFB436	1742	蔡素玉	149	婦女權益
HWFB437	1743	蔡素玉	149	婦女權益
HWFB438	1749	李國英	149	資助金：醫院管理局
HWFB439	1750	李國英	149	資助金：醫院管理局
HWFB440	1752	李國英	149	資助金：醫院管理局
HWFB441	1785	張超雄	149	資助金：醫院管理局
HWFB442	1786	張超雄	149	資助金：醫院管理局
HWFB443	1787	張超雄	149	資助金：醫院管理局
HWFB444	1830	李國麟	149	資助金：醫院管理局
HWFB445	1818	譚耀宗	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB446	1819	譚耀宗	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB447	1850	方剛	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB448	1851	方剛	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB449	1852	方剛	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB450	1853	方剛	22	動植物及漁業監管及技術服務

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HWFB451	1567	張文光	170	家庭及兒童福利
HWFB452	1593	李華明	708	
HWFB453	1856	方剛	22	動植物及漁業監管及技術服務
HWFB454	1857	方剛	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB455	1858	方剛	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB456	1859	方剛	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場
HWFB457	1860	方剛	22	漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- (a) 05 至 06 年度需特別注意事項中，修訂及執行《吸煙(公眾衛生)條例》的時間表為何？
- (b) 有否預留撥款以推行上述擬議修訂條例？若有，所涉及人手及開支若干？
- (c) 開支方面，當中多少為個人薪酬，多少為部門開支？

提問人：張宇人議員

答覆：

- (a) 政府計劃在 2005 年 5 月將《2005 年吸煙(公眾衛生)(修訂)條例草案》(《條例草案》)提交立法會審議。我們會根據立法會審議《條例草案》的結果，希望在 2006 年推行新的規管架構。
- (b)&(c) 運作方面，衛生署轄下控煙辦公室負責協調和加強政府的控煙工作。目前，控煙辦公室有職員約 30 人，2004-05 年度的開支為 1,270 萬元。由於預期法例上有改變，我們會加強控煙辦公室的實際員額，增加約 30 名職員，並重整全組的工作，肩負新的執法職務、宣傳和教育工作。2005-06 年度控煙辦公室的總開支預計為 1,750 萬元。

此外，香港吸煙與健康委員會在 2005-06 年度獲撥款 610 萬元。該會將進行有關控煙的諮詢、倡議和推廣工作。當局已預留 500 萬元供該會舉辦有關建立無煙社區的活動。

衛生福利及食物局現時負責各項衛生事務的人員，會繼續處理綱領 3 下與《條例草案》有關的政策督導和跨部門協調工作。但這類督導和協調工作的財政撥款難以獨立計算。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (6)環境衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005-06 年度需特別注意事項包括重整及理順現行食物業處所規管架構。請列出一

- a. 重整架構的時間表為何？
- b. 重整後的架構是否較現行的簡單，以便能更有效地運用資源？若是，預計重整規管架構的工作所涉及的人手及開支若干？
- c. 預計重整後的架構可為部門每年節省多少運作開支？

提問人： 張宇人議員

答覆：

目前，我們正與立法會食物安全及環境衛生事務委員會屬下的研究簡化食物業發牌事宜小組委員會檢討現行的持牌食物業處所規管架構。我們的目標是在本年下半年完成檢討，預計經重整的架構會比現行的更精簡和更具成本效益。由於檢討工作是由現有人手負責，因此我們並沒有為此調撥額外資源。至於重整架構後實際可節省多少開支，則須待檢討完成後才可提供有關資料。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (6)環境衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就推行“加強管制活魚和魚缸水的措施”，請提供一

1. 2005-06 年度所預留的人手及開支若干？
2. 向公眾及業界宣傳“海水供應商認可計劃”的行動計劃為何？所涉開支若干？
3. 當局按甚麼準則評估上述計劃的成效？

提問人： 張宇人議員

答覆：

1. 除了預留 20 萬元用以發展“海水供應商認可計劃”外，我們會調撥現有人手和資源，加強管制活魚和魚缸水。
2. “海水供應商認可計劃”屬自願參與的計劃，目的是鼓勵海水供應商自我規管，從而確保有來源可靠的海水供應，以飼養供人食用的活海鮮。在該計劃下，海水供應商須符合有關海水來源、過濾和消毒系統、清潔和維修設施時間表、抽檢海水樣本和文件紀錄等各項準則，才可獲審定機構授予認可資格。政府當局已預留 20 萬元供審定機構發展該計劃。計劃推行後，審定機構須以財政自給的模式獨立運作。
3. 我們在評估認可計劃的成效時，會考慮業界的參與率，以及計劃能否確保認可海水供應商所提供魚缸水的質素。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (6)環境衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就“檢討和研究改善公眾街市營運和管理的措施”，請提供—

- a. 有關檢討和研究工作的目標(包括經濟影響)、範圍、對象及研究方法為何？工作時間表為何？此工作所涉人手及開支若干？
- b. 會否聘用獨立顧問進行研究？所涉開支若干？

提問人： 張宇人議員

答覆：

- a. 檢討範圍包括日後政府在提供和管理濕貨街市和熟食中心方面所擔當的角色和街市租金政策。檢討目的是提高提供和管理濕貨街市和熟食中心的成本效益。檢討工作會由政府調配現有資源在內部進行，預計盡可能在 2005/06 年財政年度內完成。
- b. 政府不會委聘獨立顧問進行檢討。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度獲得豁免急症室、門診、藥物及住院等服務費用的人數分別為何？豁免金額分別為何？請按符合資格人士及不符合資格人士列出。

提問人：楊森議員

答覆：

2004-05 年度急症服務、門診服務(包括普通科門診和專科門診診所)、藥物(供專科門診診所使用)及住院服務獲減免醫療收費的總額預計約為 4.908 億元。下表列明 2004-05 年度醫管局各類服務使用者的總數、以及按合資格和不合資格人士分項列出減免收費的資料。

2004-05 年度 (預計)	急症服務		門診服務 (普通科門診和 專科門診診所)		專科門診診所 藥物配方收費		住院服務	
	服務使用者 人數	金額 (百萬元)	服務使用者 人數	金額 (百萬元)	張數	金額 (百萬元)	次數	金額 (百萬元)
合資格人士	462 182	46.2	2 465 493	137.3	880 822	31.3	302 468	249.1
不合資格人士	1 603	0.9	1 276	0.8	不適用*	不適用*	1 576	25.2
總計	463 785	47.1	2 466 769	138.1	880 822	31.3	304 044	274.3

註*： 不合資格人士向專科門診診所求診無須另外支付藥物費用，因為他們需要支付較高的醫療護理和診治費用，而藥物收費已包括在該筆費用內。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

由 2001-02 年度開始，政府是以人口增長及人口結構的變動作爲計算醫管局撥款的機制，2005-06 年度是否仍然基於此一機制計算撥款？若然，請詳列計算撥款的細節。若否，新的計算機制爲何？醫管局轄下各醫院聯網所得的撥款分別是多少，醫管局基於什麼準則調配資源給各聯網？

提問人：楊森議員

答覆：

過去數年，政府主要是根據 2001-02 年度引入的按人口計算撥款模式，計算醫院管理局(醫管局)資助金的增長。按照這個撥款模式計算，2005-06 年度醫管局經常預算的增長率約爲 2.2%。

鑑於政府財政緊絀，加上當局削減公營部門開支的目標，2005-06 年度最終的增長率實爲 1%。不過，政府已針對不同的項目和計劃向醫管局提供其他額外撥款，以配合市民的需要。詳情如下：

目的	2005-06 年度的撥款 (百萬元)	相等於醫管局 2004-05 年度 原定基線經費的百分比 (%)
(a) 加強傳染病控制及應付人口老化和增長所帶來的額外醫院服務需求	550.0	1.81%
(b) 建立普通科門診診療所 ¹	153.9	0.5%
(d) (按運作需要)開設臨時職位	204.7	0.67%

註 1：這是政府在 2000 年資源分配工作所核准的部分有時限撥款，用作支付醫管局接管衛生署普通科門診診療所後該等診療所的開辦費用。

醫管局調配資源給轄下各醫院聯網，主要是採用按人口計算撥款模式。至於每個醫院聯網獲撥款多少，醫管局會先按個別醫院聯網服務範圍內不同年齡組別的地區人口計算撥款，然後再根據若干因素作出調整；這些因素包括來自其他醫院聯網的病人的服務使用量，以及在某些指定中心所提供的一些專科服務所需的撥款。2005-06 年度各醫院聯網所得的撥款如下－

醫院聯網	港島東	港島西	九龍中	九龍東	九龍西	新界東	新界西	合計 ²
財政預算 (10 億元)	3.01	3.22	3.69	2.65	6.18	4.44	3.26	26.45

註 2：除了撥款予各醫院聯網外，政府另外撥款給醫管局總辦事處(5 億元)，以及撥款供醫管局總辦事處中央控制的預算項目如資訊科技系統、保險、法律服務及申索、駐院實習醫生及中醫診所之用(9 億元)。

簽署： _____
 姓名： 尤曾家麗
 職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
 日期： 6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB007

問題編號

0051

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000

衛生福利及食物局

綱領： (9) 醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-2005 年度普通科醫院病床數目減少後，醫生及護理人員對病床的人手比例有否增加？請按醫務人員、護理人士及其他職系列出 2004-2005 年度的普通科病床對人手的比例。

提問人： 楊森議員

答覆：

人手與普通科病牀的比例持續輕微上升。現將 2003-04 及 2005-06 年度的有關數字和對 2005-06 年度的預算表列如下：

	每張普通科病牀的醫生人數	每張普通科病牀的護士人數
2003-04 年度	0.187	0.752
2004-05 年度	0.189	0.758
2005-06 年度(預算)	0.192	0.768

由於有大量其他職系(例如專職醫療人員和健康服務助理)的人員同時為普通科和精神科病牀以及住院和門診病人提供服務，故此不可能分別提供這些職員的人手與病牀的比例。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000

衛生福利及食物局

綱領： (9) 醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-2005 及 2005-2006 年度日間病人數目持續增加，負責日間病人的醫務人員、護理人士及其他職系的人手有否相應增加？請按醫務人員、護理人士及其他職系列出 2003-04、2004-2005 及 2005-2006 年度的日間醫院病人對人手的比例。

提問人： 楊森議員

答覆：

一般來說，日間留院病人和住院病人均在同一套設施下接受護理服務，是醫院管理局頗為慣常的安排。在這些設施內工作的醫護專業人員，須同時為這兩類病人提供服務。由於這兩個類別需要的護理程度會隨着當時的病人組合而改變，因此不可能分別列明照顧日間留院病人和照顧住院病人所需的醫護專業人員數目。現時，國際趨勢是，醫療機構發展日間醫護服務，並在適當情況下以日間醫護和門診服務代替住院治療。醫院管理局在制訂其人力資源政策和人手計劃時已作出相關的考慮。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度撒瑪利亞基金可供運用資源為何，不同服務項目的資助個案及數額分別為何？過去 3 年，自資購買的項目有沒有作出修改，若有，有關項目為何？自資購買項目中，屬家用設備、器具及消耗品，以及藥物兩個項目的用具及藥物種類在過去 3 年的數目分別為何？

提問人：楊森議員

答覆：

撒瑪利亞基金的經費，主要來自慈善機構的捐款、政府撥款，以及政府發還給綜合社會保障援助(綜援)受助人自行購買醫療物品的款項。該基金在 2004-05 年度的(預計)經費來源如下：

	百萬元
政府發還給綜援受助人的款項	34.5
由政府指定捐款轉撥的款項	2
捐款	16
總數	<u>52.5</u>

2004-05 年度撒瑪利亞基金的預計資助個案數目和有關開支列載於下表。政府正計劃在徵求期內請財務委員會批准向撒瑪利亞基金注入額外款項。

項目	個案數目	款額 (百萬元)
心臟起搏器	416	14.1
經皮徹照冠狀血管成形術(俗稱“通波仔”手術)及其他介入性心臟科消耗品	1 772	50.5
眼內鏡	874	1.4
家用設備、器具及消耗品	118	1.2
藥物(Imatinib 除外)	166	7.2
Imatinib(或加以域(Glivec))	117	20.0
在私家醫院進行的伽馬刀手術	37	2.3
從外國獲取骨髓所涉及的費用	8	1.0
肌肉感應電子義肢／個別訂製義肢／義肢矯形服務和物理治療及職業治療服務的器材	178	1.5
個案總數及有關開支	3 686	99.2

目前，由病人自費購買的藥物(但撒瑪利亞基金會為有需要的病人提供援助)，包括以下各項：

- 干擾素；
- 生長激素；以及
- 由慈善信託基金資助的試驗計劃所研製的藥物。這些試驗計劃旨在加快引進新科技醫療物品或採用新科技的服務至醫管局的主流服務內。就 2004-05 年度而言，這類藥物包括 taxane、letrozole、anastrozole、basiliximab、daclizumab、fludarabine、imatinib 和脂質體兩性霉素 B。

在 2002-03 至 2004-05 年度期間，由病人自費購買的藥物所作的修改，包括向患有胃腸基質瘤的病人處方 Imatinib，以及把該藥物定為治療慢性骨髓性白血病的第一線治療藥物。

過去 2 年購置家用設備、器具和消耗品，以及經醫管局替病人購買藥物的開支載於下表，惟我們現時未有 2004-05 年度的資料。

項目	2003-04 年度	2002-03 年度
	款額(百萬元)	款額(百萬元)
家用設備、器具和消耗品	0.7	1.7
藥物	8.5	4.6

註：上述數字包括獲撒瑪利亞基金和醫管局所管理的其他慈善基金資助的病人的供款。醫管局並無病人自費購買有關項目的詳盡資料，原因是他們可能並非經公營醫院而是自行選擇購買的。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局於 2005-06 年度投放於中醫門診服務的撥款及人手編制為何？是否有計劃增加資源，於公立醫院提供中醫臨床服務，應付大眾對中醫診療的需求，以及為每年約 80 名的中醫畢業生提供就業機會。

提問人： 余若薇議員

答覆：

現時醫院管理局（醫管局）轄下共有 3 間中醫診所，每間診所在 2005-06 年度的資助為 430 萬元。

3 間診所的總人手編制如下：

<u>人員類別</u>	<u>人數</u>
中醫師	8
見習中醫師	9
中藥配劑師／配劑人員	9
護士	4
支援人員	11

當局承諾在 2005-06 年度增設最少 3 間中醫診所。當局希望新診所能以自負盈虧的方式運作，但須視乎醫管局與有意參與的非政府機構／慈善團體磋商的結果而定。為了讓本地中醫畢業生有更多訓練機會，政府打算規定非政府機構／慈善團體在每間新診所最少聘請 5 名中醫畢業生，並會提供撥款，指定作這個用途。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB011

問題編號

0066

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在簡介 6 中，政府表示因重整兒童住宿計劃，減少 2 間兒童之家和 25 個兒童院舍名額，重整兒童住宿計劃的原因為何？

提問人： 李華明議員

答覆： 重整兒童住宿照顧服務的目的，是要盡量善用現有資源和更切合服務供求，以應付不斷轉變的服務需要。在 2004-05 年度，社會福利署與非政府機構攜手合作，減少了 2 間兒童之家（16 個名額）和 1 間留宿幼兒園的 25 個名額，但同時增加了 50 個寄養名額。透過重整以上服務，我們得以調節使用率偏低的留宿幼兒園服務，提供更多寄養名額（對兒童來說，這是較佳和較理想的照顧安排，因為他們能夠在家庭般的環境中成長），以及從整體而言淨增加 9 個住宿照顧名額，令更多兒童受惠。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在簡介 6 中，政府表示因應不斷下降的兒童人口，減少 36 個日間育嬰園名額、162 個日間幼兒園名額和 2 個暫託幼兒單位，請分別列出刪減單位的資料及所在的區域？

提問人： 李華明議員

答覆： 因應不斷下降的兒童人口，我們在 2004-05 年度削減了所提供的日間育嬰園、日間幼兒園及暫託幼兒服務，詳情如下：

(a) 刪減 36 個日間育嬰園名額：

已關閉的中心	刪減的名額
香港保護兒童會 香港保護兒童會聖誕老人愛心太和嬰兒園 (大埔)	-36

(b) 刪減 162 個日間幼兒園名額：

已關閉*或名額被刪減#的中心	刪減的名額
1. 基督教宣道會 *基督教宣道會朗屏幼兒中心(元朗)	-100
2. 港澳信義會 *樂華托兒所(觀塘)	-100
3. 救世軍 #荔枝角幼兒園(旺角)	-12
4. 救世軍 #華富幼兒園(南區)	-42
5. 聖雅各福群會 #麥潔蓮幼兒中心(灣仔)	-28
6. 聖雅各福群會 #銅鑼灣幼兒中心(銅鑼灣)	-14
7. 香港基督教女青年會 #彩雲幼兒園(黃大仙)	-16
8. 香港基督教服務處	-112

*雋匯幼兒園（旺角）	
9. 世界佛教友誼會港澳分區總會有限公司 *世佛會普賢幼兒園（觀塘）	-100
小計：	-524
新啓用的中心	新增的名額
1. 香港基督教服務處 雋匯幼兒園（旺角）	+112
2. 香港基督教播道會聯會 中國基督教播道會天恩幼兒園（天水圍）	+100
3. 保良局 慧妍雅集幼兒園（東區）	+150
小計：	+362
刪減淨額：	-162

(c) 刪減 2 個暫託幼兒單位：

已關閉的單位	
1. 基督教宣道會 基督教宣道會朗屏幼兒中心（元朗）	
2. 港澳信義會 樂華托兒所（觀塘）	
3. 香港基督教服務處 雋匯幼兒園（旺角）	
4. 世界佛教友誼會港澳分區總會有限公司 世佛會普賢幼兒園（觀塘）	
5. 香港保護兒童會 香港保護兒童會聖誕老人愛心太和嬰兒園（大埔）	
	-5 個單位
新啓用的單位	
1. 香港基督教服務處 雋匯幼兒園（旺角上海街）	
2. 香港基督教播道會聯會 中國基督教播道會天恩幼兒園（天水圍）	
3. 保良局 慧妍雅集幼兒園（東區）	
	+3 個單位
	刪減淨額： -2 個單位

簽署： _____
 姓名： 鄧國威
 職銜： 社會福利署署長
 日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB013

問題編號

0068

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在簡介 7 的指標中，受資助機構的寄養服務的每個名額平均每月成本由 2004-05 年度修訂預算的 8,489 元減至 2005-06 年度預算的 8,282 元，削減“名額平均每月成本”的原因為何，又有否研究過會造成的影響？

提問人： 李華明議員

答覆： 寄養服務的單位成本有所減少，是由於公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%，以及因提高效率得以減少開支所致。不過，寄養父母的寄養津貼及寄養兒童生活費的水平則維持不變。由於調整員工成本及因提高效率得以減少開支是單位成本下調的主要原因，因此服務質素應不受影響。我們會透過津貼及服務協議監察服務質素，而營辦服務的非政府機構亦須符合協議指定的服務量和服務成效標準。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB014

問題編號

0069

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在簡介 7 的指標中，受資助機構的兒童之家的每個名額平均每月成本由 2004-05 年度修訂預算的 12,514 元減至 2005-06 年度預算的 12,138 元，削減“名額平均每月成本”的原因為何，又有否研究預期造成的影響？

提問人： 李華明議員

答覆： 兒童之家的單位成本有所減少，是由於公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%，以及因提高效率得以減少開支所致。由於調整員工成本及因提高效率得以減少開支是單位成本下調的主要原因，因此服務質素應不受影響。我們會透過津貼及服務協議監察服務質素，而營辦服務的非政府機構亦須符合協議指定的服務量和服務成效標準。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB015

問題編號

0070

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2005-06 年度，社會保障綱領下政府機構的財政撥款會較 2004-05 年度修訂預算增加 4.9%，綜合社會保障援助計劃的處理個案數目，亦預期會由 2004-05 年度的 363 300 宗增加至 2005-06 年度的 377 800 宗，當局大幅調高預期處理個案數目的理據為何？

提問人： 李華明議員

答覆： 綜援計劃為因年老、殘疾、病患、失業、低收入和單親等原因而在經濟上無法自給的人士和家庭，提供一個最後保障的安全網。過去一年，失業個案因本港經濟情況改善以及我們積極推行自力更生支援計劃下各項加強措施而出現下降的趨勢。儘管如此，我們預期其他類別的綜援個案仍會上升，特別是低收入個案和單親家庭個案。此外，我們亦留意到老年個案和傷殘個案繼續增加，而此類個案並不會因經濟改善受到太大影響。因此，我們預期 2005-06 年度整體處理的綜援個案數目會有所增加。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB016

問題編號

0071

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局在指標中指出，受資助機構／私營機構的長者日間護理中心的每個名額平均每月成本將由 2004-05 年度修訂預算的 5,471 元，下降至 2005-06 年度預算的 5,335 元，削減“名額平均每月成本”的原因為何？又有否研究過會造成的影響？

提問人： 李華明議員

答覆： 長者日間護理中心在 2005-06 年度預算的每個名額平均每月成本，比 2004-05 年度的修訂預算有所減少，主要原因如下：

- (1) 公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%；以及
- (2) 因提高效率得以減少開支。

由於長者日間護理中心的服務質素是透過社會福利署與服務機構訂立的津貼及服務協議規管，故此削減成本不會對服務質素造成影響。我們會繼續密切監察各間長者日間護理中心的服務質素。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB017

問題編號

0072

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局在指標中指出，受資助機構／私營機構的綜合家居照顧服務處理每宗個案平均每月成本將由 2004-05 年度修訂預算的 1,205 元，下降至 2005-06 年度預算的 1,150 元，削減“名額平均每月成本”的原因為何？又有否研究過會造成的影響？

提問人： 李華明議員

答覆： 綜合家居照顧服務在 2005-06 年度預算的處理每宗個案平均每月成本，比 2004-05 年度的修訂預算有所減少，主要原因如下：

- (1) 公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%；以及
- (2) 因提高效率得以減少開支。

由於綜合家居照顧服務的服務質素是透過社會福利署與服務機構訂立的津貼及服務協議規管，故此削減成本不會對服務質素造成影響。我們會繼續密切監察綜合家居照顧服務的服務質素。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB018

問題編號

0073

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局在指標中指出，受資助機構／私營機構的安老院的每個名額平均每月成本將由 2004-05 年度修訂預算的 4,312 元，下降至 2005-06 年度預算的 4,212 元，削減“名額平均每月成本”的原因為何？又有否研究過會造成的影響？

提問人： 李華明議員

答覆： 安老院在 2005-06 年度預算的每個名額平均每月成本，比 2004-05 年度的修訂預算有所減少，主要原因如下：

- (1) 公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%；以及
- (2) 因提高效率得以減少開支。

由於安老院的服務質素是透過社會福利署與服務機構訂立的津貼及服務協議規管，故此削減成本不會對服務質素造成影響。我們會繼續密切監察各間安老院的服務質素。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB019

問題編號

0074

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局在指標中指出，受資助機構／私營機構的護理安老院的每個名額平均每月成本將由 2004-05 年度修訂預算的 7,861 元，下降至 2005-06 年度預算的 7,638 元，削減“名額平均每月成本”的原因為何？又有否研究過會造成的影響？

提問人： 李華明議員

答覆： 護理安老院在 2005-06 年度預算的每個名額平均每月成本，比 2004-05 年度的修訂預算有所減少，主要原因如下：

- (1) 公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%；以及
- (2) 因提高效率得以減少開支。

由於護理安老院的服務質素是透過社會福利署與服務機構訂立的津貼及服務協議規管，故此削減成本不會對服務質素造成影響。我們會繼續密切監察各間護理安老院的服務質素。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB020

問題編號

0028

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

05 至 06 年度食環署共刪減 618 個非首長級職位，請以表列方式，列出在每個政策綱領下，透過政府自願離職補償計劃及其他途徑而減省的職位，其數目、職級、職銜、職責範圍，及每年薪酬開支若干？刪減這些職位後有沒有同時削減開支封套的總額？

提問人： 張宇人議員

答覆：

將於 2005-06 年度刪減的 618 個職位詳情一覽表載於附件。本署 2005-06 年度的預算已反映因刪減這 618 個職位而節省的開支。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

將於 2005-06 年度刪除的 618 個職位詳情

職位數目					
綱領	自願退休 計劃	其他 途徑	職級／職銜	職責範圍	年薪 (百萬元)
食物安全及公共衛生	5	5	衛生總督察、高級衛生督察、一級／二級衛生督察、影片放映員、二級工人	確保食物安全和提供防治蟲鼠的意見	2.4
環境衛生及有關服務	99	415	高級環境衛生總監、環境衛生總監、衛生總督察、高級衛生督察、一級／二級衛生督察、二級政府車輛事務主任、特級司機、技工、工目、產業看管員、一級工人、二級工人	提供環境衛生和發牌服務及相關的支援服務	91.6
		1	警司	暫時向衛生防護中心提供專家支援	0.9
街市及小販管理	45	48	高級環境衛生總監、環境衛生總監、衛生總督察、高級衛生督察、一級／二級衛生督察、一級工人、二級工人	保持公眾街市清潔衛生，以及管制街頭擺賣活動	27.1
總計	149	469			122.0
	618				

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 05 至 06 年度刪減的 618 個職位之中，涉及此綱領的共佔 515 個，請以表列方式，列出透過政府自願離職補償計劃及其他途徑而減省的職位，其數目、職級、職銜、職責範圍，及每年薪酬開支若干？
2. 有關此職位刪減會影響哪方面的環境衛生服務(包括增加或減少)？
3. 有關職位刪減所省下的開支，多少用於“管理新設施和在新發展地區提供潔淨服務”？請詳述涉及哪些新設施和哪些區的潔淨服務？

提問人： 張宇人議員

答覆：

1. 透過自願退休計劃和其他途徑將於 2005-06 年度刪減屬於這個綱領的 515 個職位，其數目、職級／職銜、職責和年薪一覽表載於附件。
2. 環境衛生服務不會因刪減這些職位而受影響。本署會採取多種方法，包括改善人手調配安排、簡化程序和外判服務，繼續提供現有的各項主要環境衛生服務。
3. 2005-06 年度預算中已預留 1,800 萬元，為各個新發展地區(包括馬鞍山、白石角、竹篙灣和西九龍填海區)提供潔淨服務，以及支付富山火葬場和分布各處的新公廁等新設施的運作開支。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

**綱領(2)環境衛生及有關服務
2005-06 年度將刪減的 515 個職位一覽表**

<u>職級／職銜</u>	<u>職責範圍</u>	<u>刪減職位數目</u>		<u>年薪</u> (百萬元)	
		<u>自願退休</u> <u>計劃</u>	<u>其他</u> <u>途徑</u>		
高級環境衛生總監	提供環境衛生和發牌 服務及相關的支援服 務	1		0.929	
環境衛生總監		4		3.092	
衛生總督察		17		10.581	
高級衛生督察		21		10.575	
一級／二級衛生督察		56		18.932	
二級政府車輛事務主任				1	0.263
特級司機				12	1.946
技工				34	4.857
工目				82	9.461
產業看管員				2	0.231
一級工人				52	6.000
二級工人				232	24.711
警司	暫時向衛生防護中心 提供專家支援		1	0.897	
總數：		99	416	92.475	

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局預計 05 至 06 年度用於“向自願退還售賣活家禽牌照的活家禽零售商發放特惠補助金所需的撥款”會減少，請問

1. 預計 05-06 年度撥款金額與 04-05 年度實際金額比較為何？
2. 預計 05-06 年度收回的零售商和牌照數目，所涉及的零售檔數目及面積若干？
3. 若 05-06 年度退回牌照的情況未如當局所預期，當局會採取哪些措施鼓勵經營者退回活家禽零售檔牌照，會否包括調整特惠補助金的計算方法？

提問人： 張宇人議員

答覆：

1. 財務委員會批准向自願退還牌照或終止街市檔位租約的活家禽零售商發放特惠補助金的承擔額是 236,428,000 元，已計及在所有牌照和租約(共 814 個／份)都會被退還或終止的情況下所需的撥款。2004-05 年度向參與自願退還活家禽牌照或終止租約計劃(下稱“該計劃”)的持牌人／承租人發放特惠補助金的實際開支為 5,870 萬元。未用餘額會撥入 2005-06 年度，用以向參與該計劃的申請人發放特惠補助金。
2. 本署沒有預計在 2005-06 年度，有多少持牌人／街市檔位承租人將會自願退還售賣活家禽牌照／終止租約。
3. 當局於 2004 年擬訂該計劃時，已詳細考慮各項因素，包括確保公帑得以善用、立法會食物安全及環境衛生事務委員會當時的意見，以及活家禽零售商的關注。當局並無計劃修訂特惠補助金方案。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

會否預留撥款以推行衛生經理及 / 或衛生督導員制度？若會，所涉的人手及部門開支為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

2005-06 年度，本署會預留約 80 萬元撥款，用以培訓衛生督導員。實施“衛生經理及衛生督導員計劃”所需的人力資源，會由現有撥款中撥付。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- (a) 所涉資源中，多少用於為食物業處所提供認可衛生督導員培訓工作？培訓每名衛生督導員的單位成本為何？
- (b) 公布實施上述計劃以來，共培訓多少衛生督導員？在 05 至 06 年度預計有多少從業員要接受衛生督導員的培訓？

提問人： 張宇人議員

答覆：

- (a) 2005-06 年度，本署會預留約 80 萬元撥款，用以培訓衛生督導員。預計每個培訓名額的單位成本為 140 元。
- (b) 自本署於 2005 年 2 月公布由 2005 年 5 月起實施“衛生經理及衛生督導員計劃”以來，已培訓了 750 名衛生督導員，至今已受訓的衛生督導員總數已增至超過 29 000 名。估計 2005-06 年度提供的衛生督導員訓練名額共 7 500 個。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB025

問題編號

0033

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

計算 05 至 06 年度需開辦 120 個“衛生督導員課程 / 研討會”時，有否充份考慮食物業僱員流動性高的因素？

提問人： 張宇人議員

答覆：

本港約有 20 000 個持牌食物業處所，共需約 20 000 名衛生督導員；至今已有超過 29 000 人因參加本署的訓練課程而取得相關資格。2005-06 年度，本署計劃提供 7 500 個衛生督導員訓練名額，因此，市場上應有足夠的衛生督導員應付需求。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

自“朗豪坊”雪卡毒事件後，食環署在向食物業處所發出暫准牌照後三天及五天內會分別派員巡查出售高風險即食食物的處所及其他處所，有關措施對部門開支、巡查人手及巡查次數有何影響？請以出售高風險即食食物及其他類別處所分別列出有關影響。

提問人： 張宇人議員

答覆：

根據安排，本署向出售高風險即食食物的處所及其他食物業處所發出牌照後，會分別提前在 3 個及 5 個工作天內進行第一次巡查，以便盡早發現和改善衛生問題。這項安排對部門開支、巡查人手和巡查次數並無影響。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

05 至 06 年度當局發出的食肆及其他有關牌照數目預計與 2004-05 年度相若，但 05 至 06 年度預計巡查次數卻較 2004-05 年度減少約 16 000 次或 5.7%。

鑑於當局將要實施衛生經理及 / 或衛生督導員制度及剛開始加快巡查新領暫准牌照的處所，請問部門職員每次巡查食物業處所的時間會否因這些措施而有所增加？若有，增加的時間及需要檢查的事項？

提問人： 張宇人議員

答覆：

為提高食物業處所的食物安全及衛生標準，本署將於 2005 年 5 月 30 日開始實施“衛生經理及衛生督導員計劃”，並在食物業處所獲發牌照後的 3 至 5 個工作天內，提前進行第一次巡查。這項安排對巡查事項和每次巡查的時間都沒有影響。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

(a) “食物業處所的發牌事宜”目標方面，基於通訊科技以及傳統郵政服務的長足發展，以下服務承諾是否有大幅改善的空間：

- 食物業牌照在確定處所符合規定後 7 個工作天內簽發；
- 食肆及其他食物業處所的暫准牌照在收到認可的《符合規定證明書》後 7 個工作天內簽發；
- 酒牌及會社酒牌在酒牌局批准後 5 個工作天內簽發予持牌食肆及會社；及
- 《發牌條件通知書》在取得部門覆實後 7 個工作天內發出？

(b) 若無大幅改善的空間，原因為何？若只可稍微改善，幅度為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

本署考慮到估計的申請數目和可用的人手，認為目前簽發食物業牌照、食肆及其他食物業處所的暫准牌照、酒牌 / 會社酒牌，以及就其他持牌處所發出《發牌條件通知書》的服務表現標準，都是適當和合理的。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境衛生署署長
日期： 4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB029

問題編號

0037

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

會否考慮在批准酒牌及食物牌照後，統一簽發牌照予申請人的時限？若否，原因為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

申請人可同時申請酒牌和食物業牌照，但劃一這兩種牌照的發牌時限並不可行，因為這兩種牌照各有不同的申請程序和發牌條件，且由不同的發牌當局(即酒牌局和食物環境衛生署署長)審批。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

“食物業處所的發牌事宜”目標方面，為甚麼“食肆牌照的《發牌條件通知書》在申請審查小組會議席上發出”的比率設定於 98%，而非 100%？

提問人： 張宇人議員

答覆：

本署訂定這項服務表現目標時，已考慮到在接納牌照申請後的 20 個工作天內舉行申請審查小組會議的服務承諾、可用人手和申請數目可能時多時少等因素。本署認為把目標訂為 98%，是適當和合理的。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

關於規範“私房菜館”方面，請告知：

- (1) “私房菜館”的定義為何？是否包括樓上咖啡室、酒吧及卡拉 OK 等？
- (2) 具體實施計劃詳情及實施時間表為何？有否計劃為現時尚有未領牌的“私房菜館”進行登記，將之納入規管範圍？
- (3) 預計每年所涉人手及開支若干？有否預留撥款以實施計劃？

提問人： 張宇人議員

答覆：

- (1) 本署計劃根據《食物業規例》(第 132 章附屬法例)，發出一類新的食物業牌照，以規管“私房菜館”。領有這類牌照的處所可供應食品給顧客在處所內享用，但處所不得容納超過 24 名顧客，而營業時間每天不得超過三個半小時。食物業處所(咖啡室或酒吧)能否獲發這類牌照，視乎處所的經營是否符合指定的發牌及持牌條件。至於卡拉 OK，其經營則受《卡拉 OK 場所條例》(第 573 章)規管。
- (2) 本署正就這類食物業處所擬訂詳細的發牌及持牌條件，並計劃於 2005-06 年度的立法會會期內提出修訂《食物業規例》(第 132 章附屬法例)的相關條文。
- (3) 所需資源會由現有撥款支付。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局公布香港快將從中國大陸輸入冰鮮豬肉，請告知：

1. 食環署職員處理冰鮮豬肉的職責範圍為何？推行該措施所涉人手及開支為何？有否預留撥款推行該措施？
2. 當局預計“處理野味、肉類及家禽入口的申請數目”會由 2004 年的 3 381 宗增至 2005 年的 3 400 宗，預計增加的宗數是否主要來自冰鮮豬肉？

提問人： 張宇人議員

答覆：

1. 本署負責在入境關卡實施入口管制，確保從內地輸入的冰鮮豬肉對人體無害，適宜供人食用。除入口管制外，本署還會透過恆常的食物監察計劃，在批發和零售層面監察從內地輸入的冰鮮豬肉，以便及早察覺食物安全問題。本署亦會巡查零售店鋪，一旦發現店鋪違反出售冰鮮豬肉的持牌條件，便會採取執法行動。因從內地輸入冰鮮豬肉而可能增加的工作量會用現有資源應付，無須額外撥款。
2. 2005 年有關野味、肉類及家禽入口的申請數目，預計與 2004 年的數目相若。在 2005 年的預算中，本署把該數目化為至接近的百位數，即 3 400 宗。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB033

問題編號

0041

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

爲甚麼 2003 年及 2004 年公眾街市租出檔位的比率達不到 80%的目標？

提問人： 張宇人議員

答覆：

2003 年及 2004 年公眾街市檔位的租出率下降，可能是由於過去數年經濟環境欠佳、市民的購物習慣改變，以及其他零售點的激烈競爭所致。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 過去 3 年，食環署管理及保養公眾街市實際所涉人手及開支若干？
2. 預計 05 至 06 年度需要的人手及開支若干？涉及提升街市競爭力的管理措施及工程項目為何？預計所涉開支為何？

提問人： 張宇人議員

答覆：

1. 過去 3 年，本署用於管理街市的開支和直接負責街市管理的人員數目如下：

開支

2002-03 年度 (<u>實際</u>)	2003-04 年度 (<u>實際</u>)	2004-05 年度 (<u>修訂預算</u>)
4.77 億元	5.11 億元	5.23 億元

本署直接負責街市管理的人員數目

<u>2002-03 年度</u>	<u>2003-04 年度</u>	<u>2004-05 年度</u>
624	700	657

2. 在 2005-06 年度，本署在管理街市方面的預算開支為 5.4 億元，而直接負責街市管理的人員共 669 名。為了提高公眾街市檔位的租用率，本署在 2005-06 年度將會為 18 個街市和 4 個熟食中心進行一般改善工程(包括改善排水系統、照明、通風系統、指示牌和消防設備)；預計這些工程項目的費用為 3.67 億元。本

署現正研究為另外 12 個街市和 2 個熟食中心進行一般改善工程的計劃。此外，本署會在 2005-06 年度繼續採取其他措施，增加街市的吸引力，包括：

- 聘請曾在私營機構從事相關工作的人士，專責改善選定街市的管理及推廣工作；
- 加強本署提供的街市潔淨服務，並執行每月街市清潔日的規定，保持街市高度清潔；
- 靈活訂定和更改個別檔位的業務性質和檔位的面積(如果可行)；
- 把選定的空置小型檔位合併為面積較大的檔位，以吸引有興趣競投的人士；
- 降低選定街市內長期空置檔位的競投底價，以吸引有興趣競投的人士；
- 以積極進取的態度吸引營商人士在選定的公眾街市經營新類型的業務；以及
- 舉辦推廣活動(例如抽獎、講座和展覽)和派發定期出版的街市通訊，吸引顧客。

推行上述措施所需的資源會由本署的撥款支付。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境衛生署署長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關收集垃圾的開支，當局可否告知：

- (a) 收集每公噸垃圾的經常開支如何計算？
- (b) 2005-06 年度有關開支上升或下降的原因？

提問人： 余若薇議員

答覆：

- (a) 計算收集每公噸垃圾經常開支的方法，是把本署收集垃圾的經常開支總額除以總垃圾收集量(以公噸計)。經常開支包括負責收集垃圾的公務員的個人薪酬、外判垃圾收集服務的開支，以及其他相關的部門開支。
- (b) “2005 年預算”的單位開支，代表截至 2005 年 3 月 31 日為止的財政年度收集每公噸垃圾的預算開支。開支減少的主要原因是效率提升、公務員減薪和外判垃圾收集服務。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出過去三年

1. 用於控煙的總開支及其具體用途為何？
2. 資助香港吸煙及健康委員會的反吸煙措施的撥款若干？部門開支的分項為何？多少用於公眾教育，特別是針對飲食及娛樂業員工及顧客的反吸煙教育？

提問人：張宇人議員

答覆：

衛生署轄下多項服務均有支持控煙工作。在 2001 年，衛生署設立了控煙辦公室，專責加強及統籌政府的控煙工作。

控煙辦公室在過去 3 年的開支，分別為 2004-05 年度 1,270 萬元、2003-04 年度 920 萬元，以及 2002-03 年度 1,590 萬元。為協助市民遵行《吸煙(公眾衛生)條例》，控煙辦公室籌辦各項反吸煙活動，包括視察設有 200 個或以上座位的食肆，以及舉辦有關無煙工作間的工作坊。此外，控煙辦公室又透過多種媒體推行宣傳活動，推廣社區無煙文化。另亦設有戒煙熱線，提供有助吸煙者戒煙的輔導及資訊。

另外，醫院管理局亦透過 16 間設於醫院和社區的戒煙輔導中心，提供戒煙服務。

香港吸煙與健康委員會過去 3 年所得的資助列載如下：

	<u>薪金</u> 百萬元	<u>一般開支</u> 百萬元	<u>推廣計劃的撥款</u> 百萬元	<u>合計</u> 百萬元
2004-05	2.7	3.7	4.4	10.8
2003-04	2.6	3.7	3.0	9.3
2002-03	3.0	3.5	1.5	8.0

香港吸煙與健康委員會制定全面的策略來推廣宣傳及教育計劃，對象包括來自飲食及娛樂事業的界別。自 2000 年以來，該委員會已舉辦過多項大型宣傳活動，向僱主、僱員及顧客推廣無煙工作間。此外，亦為從事飲食及娛樂事業的人士推行了 2004-05 年度的獎勵計劃。

簽署： _____
姓名： _____ 林秉恩醫生
職銜： _____ 衛生署署長
日期： _____ 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB037

問題編號

0044

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005 至 06 年度用於實施《吸煙(公眾衛生)條例》的人手及開支為何？請詳述開支用途分項。

提問人：張宇人議員

答覆：

在 2005-06 年度，當《吸煙(公眾衛生)條例》(第 371 章)的建議修訂獲得通過後，衛生署控煙辦公室的人手編制將由 30 人增加至 60 人。屆時亦會重整工作，以便執行新增的執法職務、宣傳及教育工作。預計控煙辦公室在 2005-06 年度的開支總額為 1,750 萬元。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 708 非經常資助金及主要系統設備 分目： 8058MM 在瑪嘉烈醫院興建
1 所新的傳染病中心

綱領：

管制人員： 建築署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關興建附設於瑪嘉烈醫院的傳染病醫療中心，預計所涉及的開支為何？詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

按付款當日價格計算，預計興建 1 所附設於瑪嘉烈醫院的傳染病醫療中心所需的費用為 5 億 3,830 萬元，詳列如下：

	百萬元	
(a) 工地工程和拆卸工程	2.8	
(b) 工地平整工程、土力工程和下層結構工程	11.6	
(c) 建築工程	183.4	
(d) 屋宇裝備	185.3	
(e) 渠務及外部工程	5.7	
(f) 連接天橋和通道	6.4	
(g) 現有殮房改善工程	6.7	
(h) 家具和設備	96.3	
(i) 應急費用	40.1	
總計	538.3	(按付款當日 價格計算)

上文(c)項的費用，是用於上層結構工程、終飾工程、固定裝置及設備裝設工程、環境美化工程，以及其他相關工程。

(d)項的費用，是用於屋宇裝備工程，包括電力裝置、空氣調節及機動通風系統（包括製造負氣壓梯度，使空氣只會單向地由病房走廊等「清潔區」流向病房等「不潔區」，並會以每小時不少於 12 次的換氣率供應 100% 新鮮空氣，以稀釋污染物。）、消防裝置、後備發電機組、水管及排水裝置、熱水供應系統、廁所廢物自動消毒系統、升降機、醫療氣體輸送管道裝置安裝工程，以及其他相關工程。

至於(h)項的費用，則用於採購特別醫療設備，包括床邊生理監護系統、電腦斷層掃描機、流動式 C 形臂數字減影血管造影機及連接部門網絡的電腦放射攝影機等。

簽署：	_____
姓名：	余熾鏗
職銜：	建築署署長
日期：	1.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題：
1. 請詳細列出分別新增給政府機構和受資助機構的資源，將用於哪些用途或服務，並列出每一個項目下的預算。
 2. 就進行(1)所列的每一項服務，政府的時間表為何？政府計劃在什麼地區進行這些服務？
 3. 政府將透過什麼途徑（如招標競投、一筆過撥款），將新增的資源分配給受資助機構？

提問人： 張超雄議員

答覆： 1. 2005-06 年度綱領(4)康復及醫務社會服務項下的計劃新增撥款如下：

計劃詳情	預算
a. 提供社區支援服務，包括： - 加強以家庭為本的暫顧服務，在殘疾人士的父母／照顧者因事未能照顧他們時，派員往他們的家居提供日間暫顧服務； - 推行個人發展活動計劃，為殘疾青少年提供綜合社交活動，協助他們培養嗜好、興趣及發展才能，以促進他們的個人發展；以及 - 為新成立的殘疾人士自助小組提供財政支援，以鼓勵這些人士互助互愛。	1,000 萬元
b. 擴展展能中心和庇護工場的服務計劃，包括： - 在展能中心為年長的服務使用者提供專為他們而設的活動／訓練；以及 - 擴展庇護工場的工作計劃，以照顧因年長或工作能力衰退而無法執行一般工作的服務使用者的服務需要。	520 萬元
c. 醫護人員、社會工作者和非政府服務營辦機構會組成服務小組，透過指定計劃，協助出現精神健康問題早期徵狀的青少年，讓他們獲取在個人和事業發展方面所需的知識與技能，協助他們籌劃日後的生活／職業，並加強他們的就業能力和競爭能力。	810 萬元

計劃詳情	預算
d. 為精神病康復者提供延展照顧服務，特別是在日常生活和生活技能方面進一步為他們提供支援和協助，好讓他們在社區居住。有關服務包括外展探訪、藥物輔導和監管、幼兒護理與家務支援及協助服務等。	520 萬元
e. 透過加強的在職訓練計劃、深入就業支援和職業輔導服務，為殘疾青少年提供職業輔助，以加強他們的就業和留任工作的能力。	690 萬元
f. 購置復康巴士。	380 萬元
g. 加強嚴重殘疾人士的資訊科技支援，為他們提供資訊科技設備，以便他們離院後重新融入社會。	50 萬元

2. 上述適用於全港各區的新計劃會在 2005-06 年度第二和第三季實施。
3. 就涉及受資助機構的項目而言，我們會邀請提供康復服務的非政府機構提交建議書。

簽署： _____

姓名： 鄧國威

職銜： 社會福利署署長

日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB040

問題編號

0121

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 及 2004-05 年度，兒童及青少年中心的使用率已經持續高達 99%。但在 2005-06 年度的預算中，兒童及青少年中心的受資助數量卻減少至 27 間，較 2004-05 年度修訂預算減少了 3 間，原因為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 現行的政策是匯集現有兒童及青年中心的資源，用以設立綜合青少年服務中心，為青少年提供綜合和全面的服務，以期更充分滿足他們的需要。在 2005-06 年度，兒童及青年中心的數目由 30 間減至 27 間，這是由於社會福利署在與相關的非政府機構達成協議後，會匯集 3 間兒童及青年中心的資源，用以設立 1 間綜合青少年服務中心。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請列出 2005-06 年度用於“凝聚家庭 齊抗暴力”宣傳運動的預算，及分項列出該項預算分配到不同用途的數目和比例。

提問人： 張超雄議員

答覆： 在 2005-06 年度，社會福利署（社署）會繼續舉辦“凝聚家庭 齊抗暴力”宣傳運動，令市民更加意識到有需要加強家庭凝聚力，鼓勵市民及早尋求協助，以及預防虐待配偶、虐兒、虐待長者、性暴力和自殺等問題。當局已就這項運動預留撥款 120 萬元。在 2004-05 年度展開的宣傳活動當中，有部分（例如壁畫創作比賽和擺放宣傳物品等）會在 2005-06 年度繼續進行。此外，由社署召開的宣傳運動工作小組，成員包括政府新聞處和非政府機構的代表，將會舉行會議，制訂 2005-06 年度的新計劃和推行計劃的安排。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB042

問題編號

0126

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請說明評估“凝聚家庭 齊抗暴力”宣傳運動成效的準則和指標；及有關計劃在 2004-05 年度達致的成效，及 2005-06 年度的成效指標。

提問人： 張超雄議員

答覆： 我們在評估該項運動所舉辦活動的成效時，會考慮多項因素，包括活動數目，以及參加的公眾人士和機構的數目。此外，參與機構的意見（如有的話）亦有助我們作質量評估。在 2004-05 年度的首 6 個月，超過 80 000 人參加展覽、工作坊和遊戲日等逾 65 項地區活動。此外，共有 56 間機構參加全港壁畫創作比賽，比賽將於 2005-06 年度繼續進行。我們評估在 2005-06 年度舉行的各項活動的成效時，亦會考慮相同因素。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府表示會在地區上向來自低收入家庭的兒童和青年提供支援服務，以滿足他們的發展需要。就此，請政府說明：

1. 有關服務的預算開支及分配安排；
2. 有否評估全港需要有關服務的兒童和青年的數目；
3. 根據哪些原則和定義評定該等兒童和青年的“發展需要”，而“發展需要”實質上是什麼；
4. 有關服務將如何回應上述的“發展需要”；
5. 有關服務的詳情，包括內容，推行時間表，推行的地區和受惠人數。

提問人： 張超雄議員

- 答覆：
1. 社會福利署（社署）已獲得每年為數 1,500 萬元的額外撥款，供 13 名地區福利專員運用，以加強支援服務，為個別亟需照顧的兒童和青年提供直接援助，藉以促進他們的全面發展，而這方面的開支現時無法由區內的其他撥款提供。社署會按照地區福利專員所管轄地區的各项社會指標，分配這筆新資源，以便服務需求較殷切的地區可優先獲得新資源。社會指標包括低收入家庭數目、新移民家庭數目、邊緣青少年數目和領取綜合社會保障援助（綜援）的單親家長數目等。各區可獲分配的資源仍待擬訂。
 2. 我們難以確定需要這項服務的人數。不過，估計約 18 000 名清貧兒童和青年可以因上述新資源而受惠。
 3. 我們在規劃新服務時，兒童和青年的發展需要一般指下列各項：
 - － 參加課外活動，以協助他們學習人際技巧，培養興趣，以及發展體育、音樂、藝術方面的潛能等；
 - － 參與社區／義工服務，以提高他們的公民意識、歸屬感／成就感，讓他們覺得對社會有所貢獻，協助他們建立健康的形象、意識和學習積極面對生活困難的方法；以及

— 繼續接受學校教育／職業訓練及／或獲得就業的機會。

4. 我們希望新服務能補現有服務的不足，讓兒童和青年有機會發展潛質和能力，參加課外活動，認識社區和社會問題，學習人際溝通和解決困難的技巧，培養創意和對事物的靈敏度等。
5. 照顧兒童和青年的發展需要，可以從教育、家庭和福利服務三方面進行。就福利服務而言，除了社署執行的綜援計劃外，非政府機構現時亦獲政府資助，提供全面的兒童及青年服務，例如綜合青少年服務中心、地區青少年外展社會工作隊、協助夜間在外流連的青少年的深宵外展服務，以及為根據警司警誡計劃接受警誡的青年而設的社區支援服務計劃。各區福利專員會根據轄下地區的情況，發放新資源，資助推行一次過的計劃及／或支付現時無法由區內的其他撥款支付的開支，為區內清貧兒童和青年提供直接援助，以滿足他們的發展需要。我們會在 2005-06 年度初期把資源分配予地區福利專員。估計因新資源而受惠的兒童和青年約有 18 000 人。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB044

問題編號

0130

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就政府機構營辦的住宿院舍和庇護工場，2005-06 年度預算的每個名額平均每月成本較 2004-05 年度的修訂預算有所增加。請政府解釋成本增加的原因，和分別列明計算該等增幅的方程式。

提問人： 張超雄議員

答覆： 就政府機構營辦的住宿院舍和庇護工場來說，2005-06 年度預算的每個名額平均每月成本較 2004-05 年度的修訂預算有所增加，主要是由於需要額外撥款以推行技術基本設施／服務使用者資訊系統所致。部分增加的開支，因公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3% 而抵銷。

每個名額平均每月成本的增幅，是把 2004-05 年度修訂預算與 2005-06 年度預算中政府機構營辦住宿院舍和庇護工場的單位成本作比較後計算所得的。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB045

問題編號

0131

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就受資助機構營辦的服務（包括住宿院舍、展能中心、殘疾兒童學前服務和庇護工場），2005-06 年度預算的每個名額平均每月成本較 2004-05 年度的修訂預算有所減少。請政府詳細解釋成本減少的原因，和分別列明計算該等減幅的方程式。

提問人： 張超雄議員

答覆： 就受資助機構營辦的康復服務（包括住宿院舍、展能中心、殘疾兒童學前服務和庇護工場）來說，2005-06 年度預算的每個名額平均每月成本較 2004-05 年度的修訂預算有所減少，主要原因如下：

- (1) 公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%；以及
- (2) 因提高效率得以減少開支。

每個名額平均每月成本的減幅，是把 2004-05 年度修訂預算與 2005-06 年度預算中受資助機構營辦有關服務的單位成本作比較後計算所得的。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- (a) 在 2004-05 財政年度，當局用於檢驗內地輸港食品的開支及人手編制為何？
- (b) 在 2005-06 財政年度，當局用於檢驗內地輸港食品的開支預算為何？制訂該預算時有否考慮因應內地有毒食品的新聞，而加強有關方面的工作，從而保障市民健康？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

本署在入境關卡實施入口管制，並在批發和零售層面作恆常食物監察，確保進口的食物安全。有關工作由食物監察及驗證組執行，該組在 2004-05 年度獲得撥款 7,090 萬元，2005-06 年度的撥款是 7,510 萬元。2005-06 年度的撥款增加，主要是因檢驗的食物樣本數目增加所致。

本署會密切留意有關內地食物受污染的報告，以及與內地有關當局經常保持聯繫以取得相關資料，並根據有關資料和因應食物安全事故，採取針對性的監察行動。由於目標不限於內地食物，本署沒有專為內地輸港食物的檢查和管制工作擬備開支和人手編制的分項數字。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關檢討公營醫療服務收費結構

1. 有關的工作會何時展開？預計有關檢討是否涉及增加醫療費用？有關項目的詳情為何？
2. 何時會得出檢討結果？
3. 預計有關項目所需的開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

- 1.及 2. 我們現正就公營醫療服務收費進行檢討，務求把政府的資助用於最有需要的病人和服務，以及紓緩公私營服務不平衡的現象。有關的檢討會涵蓋急症室、住院、專科門診及藥物處方等服務範疇。我們亦會一併檢討現行的公營醫療收費減免機制，確保經濟有困難的人士(包括非綜緩受助人)繼續得到適當的服務。是次檢討會考慮市民的負擔能力，結果可能涉及增加醫療收費。我們現階段仍未有實施時間表，在擬訂建議後，便會徵詢立法會議員和有關人士的意見。
3. 有關收費檢討的跨機構統籌工作，將由衛生福利及食物局主理衛生事務的現有職員負責。有關的督導、統籌和研究工作涉及的財政撥款難以分開列出。醫院管理局已獲撥款 300 萬元，以便將部分有關負擔能力和付款意願的研究工作外判。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 1.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

關於財政撥款總額：

1. 2004-05 年度的撥款總額由原來預算的 135.2（百萬元）修訂至 216.9（百萬元），可否詳列增加了的撥款是用於哪些項目？
2. 與 2004-05 年度修訂的撥款額 216.9（百萬元）相比，2005-06 年度的撥款總額減少至 132.1（百萬元），減少了 84.8（百萬元）（即 39.1%），主要原因是非經常開支減少，請問這些非經常性開支的詳細內容為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

1. 2004-05 年度的修訂預算比原來預算增加了 8,170 萬元，主要是由於“為對抗「嚴重急性呼吸系統綜合症」而開立的承擔額”這項一次過非經常開支項目的現金流量需求增加所致。
2. 綱領(3)的主要非經常開支項目如下：

<u>非經常開支項目</u>	<u>2004-05</u> (百萬元)	<u>2005-06</u> (百萬元)
● “為對抗「嚴重急性呼吸系統綜合症」而開立的承擔額”	121	-
● 資助控制傳染病的研究	39.1	60
● 由香港醫學專科學院建立有關醫學延續教育和持續專業發展的國際網絡	5.2	2.2

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關制訂處理禽流感問題的方案，預計所需的開支為何？當中會否涉及有關賠償的開支？詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

衛生福利及食物局推行預防禽流感爆發措施的行政開支，會從現有資源撥付。

食物環境衛生署(食環署)正推行自願退還計劃，向選擇退還活家禽零售牌照／食環署街市租約的活家禽零售商發放特惠補助金。我們亦已申請撥款，以便向活家禽零售業工人提供援助，為他們安排再培訓課程及一筆過補助金。特惠補助金計劃的核准承擔額約為 2.364 億元，而再培訓課程及一筆過補助金的核准承擔額則為 8,300 萬元。

在 2005 年 3 月 14 日立法會衛生事務委員會和食物安全及環境衛生事務委員會聯席會議上，政府當局向委員簡介應付全球禽流感問題的全面行動計劃。在這計劃下，我們建議預留 2.64 億元，以便向選擇自願退還牌照／租約的活家禽農戶和批發商發放特惠補助金，以及向受影響的本地家禽農場和批發業工人提供再培訓課程和一筆過補助金，估計發放予家禽農戶和批發商的特惠補助金分別約需 1.923 億元和 3,080 萬元，而向受影響的農場和批發業工人提供再培訓課程和一筆過補助金則需要 4,080 萬元。

此外，我們會預留 2.55 億元購買抗病毒藥物，作為禽流感應變計劃措施之一，但這尚待財務委員會批准。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署在 2004 年支持非政府機構開辦自負盈虧的宿舍，以提供其他服務選擇。請提供該計劃的落實詳情及成本效益？有關計劃與以往由社會福利署負責的同類型計劃的比較結果為何？

提問人： 何俊仁議員

答覆： 在 2004-05 年度，社署透過提供處所和從獎券基金撥款 4,000 萬元以翻新及裝修有關處所，支持為殘疾人士開辦自負盈虧宿舍的工作。現已完成的計劃包括翻新屯門青山醫院前員工和醫生宿舍，以及位於高陞街和禾輦邨的宿舍，可為弱智人士和精神病康復者提供合共約 200 個宿位。我們已把有關計劃分配予 9 家營辦康復服務的非政府機構，預計可在 2005 年提供服務。

以自負盈虧方式營辦宿舍的非政府機構，須以本身的資源承擔全部有關的經常開支，包括宿舍的日常維修保養費用，政府不會為此承擔任何經常開支。

目前，共有 7 間其他宿舍由非政府機構以自負盈虧的方式營辦。這些宿舍規模較小，只有約 8 至 20 個宿位（標準受資助院舍的宿位一般由 40 個至 100 個或以上不等），通常以兒童之家或類似家庭的模式營辦，所以宿友與員工之間的關係更為密切融洽。有關計劃亦可為一些有臨時或永久住宿需要的殘疾人士，提供其他住宿選擇，並可騰出受資助宿舍名額予其他有需要的人士。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署在 2004 年把部門轄下的展能中心、庇護工場及弱智人士宿舍轉交非政府機構營辦，以更具成本效益的方法提供服務。當局有否評估計劃落實後的成本效益有否改善？對服務使用者的影響？該計劃與以往由社會福利署負責的同類型計劃的比較結果為何？

提問人： 何俊仁議員

答覆： 儘管社會福利署（社署）把轄下的展能中心、庇護工場及弱智人士宿舍轉交非政府機構營辦，原有的服務使用者繼續享有相若的服務。這些服務單位的質素受社署與服務機構訂立的津貼及服務協議規管。我們會繼續密切監察有關服務機構下的服務單位的服務質素。

這項計劃每年可為社署節省 430 萬元。

計劃推行期間，有 2 間庇護工場改為綜合職業康復服務中心（綜合中心），為服務使用者提供一站式的職業康復服務。綜合中心提供更多類型的訓練計劃，包括有關簡單加工、修飾和裝配工作的中心為本訓練，以及以戶外合約承包服務形式提供的非中心為本訓練。綜合中心提供的服務還包括求職、就業選配、在職督導、就業後跟進服務，以及其他康樂和支援服務。這種服務模式的轉變有助進一步提升服務使用者的技能和就業能力。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB052

問題編號

0208

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在財政撥款中，政府機構在 2004-05 年度的修訂預算為 1.465 億元，較 2004-05 年度原來預算增加了 428.9%。但在 2005-06 年度預算卻只有 5,890 萬元，請解釋下降原因為何？

提問人： 何俊仁議員

答覆： 在本綱領下，政府機構 2005-06 年度預算的財政撥款，較 2004-05 年度修訂預算減少 8,760 萬元或 59.8%，主要是由於 2004-05 年度臨時職位期限屆滿所致。部分減省的開支，因增撥款項設立攜手扶弱基金和加強向來自低收入家庭的兒童和青年在地區上的支援服務而抵銷。

財務委員會已在 2005 年 3 月 4 日會議上，就延長臨時職位的開設期，批出所需撥款，故 2005-06 年度的資源實際上並沒有減少。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 文件中提出因為長者宿舍及安老院宿位將會逐步轉為長期護理宿位，所以安老院及護理安老院將會減少。但是，2005-06 年度預算的安老院及護理安老院的宿位較 2004-05 年度的修訂預算分別縮減至 4 762 個及 10 872 個，而新增的長期護理服務（住宿）只有 1 292 個宿位。請問，新增的長期護理宿位能否應付對老人宿位的需求？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 社會福利署（社署）會逐步推行的轉型計劃，涉及現有約 10 700 個院舍宿位，包括 7 400 個長者宿舍和安老院宿位，以及 3 300 個現時沒有提供持續照顧的護理安老宿位。這項計劃無需額外撥款，預計最終會提供約 6 200 個提供持續照顧的護理安老宿位，包括約 2 900 個新增的護理安老宿位。整項計劃或需時超過 5 年完成。我們預計，在 2005-06 年度可初步設立約 1 292 個提供持續照顧的護理安老宿位。

將設立的宿位數目會少於終止提供的宿位數目，原因是提供持續照顧的護理安老宿位所需的單位成本，遠高於長者宿舍宿位、安老院宿位及沒有提供持續照顧的護理安老宿位的單位成本。

為滿足社會對長期護理服務日益增加的需求，政府多次增加資助的長者院舍宿位數目，由 1997-98 年度的 17 000 個增至 2004-05 年度的 27 000 個。此外，我們亦加強了社區照顧服務，以鼓勵及協助長者達致“老有所屬”。除了因轉型計劃而設立的護理安老宿位外，社署在未來數年還會繼續把特建處所公開招標競投，藉以提供更多資助的長者院舍宿位。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB054

問題編號

0210

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 文件中提出社會服務令每宗監管個案平均每月成本，由 2004-05 年度修訂預算的 1,274 元增加至 2005-06 年度預算的 1,285 元，即每宗個案平均成本增加了 11 元，原因為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 2005-06 年度社會服務令計劃每宗監管個案的單位成本預計會輕微上升，是由於向合資格的公務員發放增薪令薪金開支增加所致。部分增加的開支因公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪而抵銷。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB055

問題編號

0211

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 文件中提出感化服務每宗監管個案平均每月成本，由 2004-05 年度修訂預算的 1,211 元增加至 2005-06 年度預算的 1,221 元，即每宗個案平均成本增加了 10 元，原因為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 2005-06 年度感化服務每宗監管個案的單位成本預計會輕微上升，是由於向合資格的公務員發放增薪令薪金開支增加所致。部分增加的開支因公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪而抵銷。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2003-04 及 2004-05 年度，文件中提出長者日間護理中心使用率持續超逾 100%，而 2005-06 年度的使用率也預期高達 115%，這明顯是求過於供。請問當局將會採取哪些措施，使長者日間護理中心的供求達致平衡？若會，所涉及的資源為何？若否，原因為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 我們把長者日間護理中心的使用率定於 115%，是一個保險的做法，目的是盡量善用日間照顧名額。此舉並不表示有關服務不足以應付需求。由於每天均有不少已報名的長者因病或接受診治等種種原因而缺席，長者日間護理中心的平均使用率總是低於 100% 的。目前，某些地區的日間照顧名額仍有空缺。截至 2005 年 2 月底止，長者日間護理中心共有 1 955 個名額，未填補名額的比率約為 7%。我們會繼續檢討日間照顧服務的供求情況，以便調整各區的日間照顧名額的數目，滿足區內長者的需要。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目： 000－運作開支

綱領： 所有綱領

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題： (1) 請詳細列出在未來一年所刪減 44 個非首長級職位所屬的部門和職銜。
- (2) 政府將透過什麼方法刪減這些職位？
- (3) 政府有沒有評估刪減這些職位對各種服務的影響？若有，評估結果為何？

提問人： 張超雄議員

答覆： (1) 根據 2005-06 年度的預算，社會福利署（社署）會刪除 48 個非首長級常額職位，但會開設 4 個職位，因而會抵銷部分刪除的職位。換言之，社署會淨刪減 44 個職位。有關擬開設和刪除職位的分項資料載列如下：

(a) 刪除的職位

<u>職級</u>	<u>職位數目</u>	<u>所屬單位</u>
社會工作主任	-1	〔青年及感化服務科〕
助理社會工作主任	-6	〔4 個屬康復及醫務社會服務科； 1 個屬青年及感化服務科；1 個屬 家庭及兒童福利科〕
高級社會工作助理	-1	〔家庭及兒童福利科〕
社會工作助理	-20	〔13 個屬青年及感化服務科；5 個 屬家庭及兒童福利科；2 個屬康復 及醫務社會服務科〕
一級統計主任	-1	〔研究及統計組〕
二級行政主任	-1	〔地區福利辦事處〕
文書主任	-1	〔研究及統計組〕
文書助理	-7	〔家庭及兒童福利科〕
登記護士	-2	〔家庭及兒童福利科〕
汽車司機	-1	〔地區福利辦事處〕
三級工場導師	-1	〔康復及醫務社會服務科〕
院舍服務員	-2	〔1 個屬安老服務科；1 個屬康復 及醫務社會服務科〕

二級工人	-4	[1 個屬行政科；1 個屬家庭及兒童福利科；1 個屬康復及醫務社會服務科；1 個屬青年及感化服務科]
小計	<u>-48</u>	(a)
(b) 開設的職位		
<u>職級</u>	<u>職位數目</u>	<u>所屬單位</u>
助理社會工作主任	+4	[康復及醫務社會服務科]
小計	<u>+4</u>	(b)
總計	<u><u>-44</u></u>	(a) + (b)

(2) 這些職位會透過自然流失而刪除。

(3) 在 2005-06 年度刪除上述職位，是由於(i)多項有時限工作已告完成，以及(ii)部門推行節約措施，由非政府機構以更具成本效益的方式提供同類服務，以整合有關服務，解決服務有欠集中的問題，加強協同效應及節省開支。有關措施包括把部門的非核心服務單位關閉或轉交非政府機構營辦；以及推行技術基本設施和服務使用者資訊系統。實施這些措施後，社署便不再需要有關職位，而刪除這些職位亦不會影響社署現時提供的服務。

簽署： _____

姓名： 鄧國威

職銜： 社會福利署署長

日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題：
- (1) 請詳細列出新增給受資助機構的資源，將用於哪些用途或服務，並列出每一個項目下的預算。
 - (2) 就(1)所列的每一項用途和服務，政府將透過什麼途徑（如：招標競投，一筆過撥款）將有關資源分配給受資助機構？
 - (3) 就進行(1)所列的每一項服務，政府的時間表為何？政府計劃在什麼地區推行這些服務？

提問人： 張超雄議員

- 答覆：
- (1) 我們會動用 1.8 億元的新資源，把資助長者宿舍和安老院宿位轉為提供持續照顧的護理安老宿位。此外，另有 2,000 萬元新資源，會用於在非醫院環境下提供屬實驗性質的療養服務。
 - (2) 由於轉型計劃的對象是現時接受整筆撥款的營辦機構，因此，用於轉型計劃的新資源將以整筆撥款的形式分配給這些機構。我們正根據諮詢期間所收集的意見，考慮應如何盡量善用新資源，在非醫院環境下為長者提供屬試驗性質的療養服務。
 - (3) 社會福利署（社署）計劃在 2005 年年中或之前推行轉型計劃。現行 75 間提供長者宿舍及／或安老院宿位的院舍中，大部分都會在原址推行轉型計劃。這些院舍遍布全港各區。社署計劃在 2005 年年中或之前制訂出在非醫院環境下為長者提供屬試驗性質的療養服務的詳情。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目： 179－綜合社會保障援助計劃

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： (1) 社會福利署將繼續協助衛生福利及食物局檢討社會保障安排。請問政府的檢討是否包括：

(i) 就釐訂綜合社會保障援助計劃援助的金額，重新進行基本生活需要研究；及

(ii) 全民退休制度的可行性研究？

(2) 若會，政府進行研究的時間表及相關的預算為何？若不會，原因為何？

提問人： 張超雄議員

答覆： (1) (i) 我們計劃在 2005-06 年度完成有關深入就業援助計劃的評估工作（這項計劃在 2003 年 10 月推出，對象是有工作能力的綜援受助人及失業的“準綜援受助人”），以及完成檢討單親家庭的綜援安排和為他們提供的相關服務，以加強我們對健全綜援受助人的支援，幫助他們邁向自力更生。我們亦會在同一年度檢討綜援計劃下有關豁免計算入息的安排。我們並無計劃為釐訂綜援的援助金額而在 2005-06 年度進行基本生活需要研究，但我們現正密切監察社會保障援助價格指數的變動，確保綜援金額能及時予以調整，以維持金額的購買力。我們亦會根據 2004-05 年度綜援住戶開支統計調查所反映的綜援受助人最新開支模式，檢討這個價格指數所採用的權數系統。這項調查已在 2004 年 10 月展開，會在 2005 年 9 月／10 月完成。

(ii) 2005 年施政報告中提及中央政策組將會進行研究，以便為處理人口老化問題作好準備。為此，中央政策組已成立“老年經濟保障專家小組”（小組），就老年經濟保障的課題擬定研究大綱。小組主席為香港大學社會工作及社會行政學系周永新教授，衛生福利及食物局、財經事務及庫務局和經濟分析及方便營商處均派員列席。

(2) (i) 政府致力為有需要的人士提供一個有效並且可持續運作的安全網，同時亦致力確保所提供的援助不會助長有工作能力的受助人長期依賴政府。作為提供最後保障的安全網，綜援計劃大致上一

直運作良好。雖然我們奉行低稅政策，我們所建立的社會保障系統非常穩健，能夠持續為經濟上無法自給的人士提供援助。

正如(1)(i)指出，我們現正密切監察社會保障援助價格指數的變動，確保綜援金額能及時予以調整，以維持金額的購買力。我們亦會根據 2004-05 年度綜援住戶開支統計調查所反映的綜援受助人最新開支模式，檢討這個價格指數所採用的權數系統。這項調查已在 2004 年 10 月展開，會在 2005 年 9 月／10 月完成。

- (ii) 小組將展開一系列的研究，預料於 2006 年年初得出初步結果。研究所需費用將由中央政策組的核准撥款支付。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題：
- (1) 政府基於什麼理由及原則，推算出 2005-06 年度社會保障的預算比 2004-05 年度的修訂預算需要增加 11 億 4 千萬多？
 - (2) 政府計算 2005-06 年度社會保障的預算時，有否考慮到本港經濟正在復甦的因素？政府認為 2005-06 年度社會保障的預算能否反映這趨勢？
 - (3) 請詳細列明計算出社會保障預算需增加 11 億 4 千萬多的方程式。

提問人： 張超雄議員

- 答覆：
- (1) 我們的數據顯示，除失業個案外，綜合社會保障援助（綜援）計劃其他所有類別的個案都有上升趨勢。我們預期綜援個案整體上將會有所增加，而 2005-06 年度的社會保障開支因此亦會出現增幅。
 - (2) 過去一年，失業個案因本港經濟情況改善以及我們積極推行自力更生支援計劃下各項加強措施而出現下降的趨勢。儘管如此，我們預期其他類別的綜援個案仍會上升，特別是低收入個案和單親個案。此外，我們亦留意到老年個案和傷殘個案持續增加。綜援個案的受助人包括年老、殘疾和健康欠佳的人士，經濟情況的變動對他們影響不大。
 - (3) 我們參照各類個案（例如老年、失業個案等）在某一段參考期內的平均增減率，預測各類個案的增減幅度，從而制訂 2005-06 年度的社會保障預算，然後根據各類個案的預測數目預計每類個案的開支。把各類個案的開支加起來，便得出 2005-06 年度整體綜援開支的數字。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： (a) 請分項列出 2002-03、2003-04 及 2004-05 年度政府用於推行自力更生支援計劃的開支，參與計劃的人數及計劃的成效。

(b) 請分項列出 2005-06 年度政府用於推行自力更生支援計劃的預算、參與計劃人數的指標及成效指標。

提問人： 張超雄議員

答覆： (a) 為協助更多失業的綜合社會保障援助（綜援）受助人自力更生，社會福利署自 2003 年 6 月起加強自力更生支援計劃（支援計劃）的措施，包括進行直接工作配對，加強社區工作計劃，以及委託更多非政府機構為失業的綜援受助人和準綜援受助人推行深入就業援助計劃。下表載列 2002-03 至 2004-05 年度支援計劃的開支、參與計劃的人數，以及成功覓得工作的參與人士數目：

	2002-03 年度	2003-04 年度	2004-05 年度修訂預算
開支 (包括行政支援費用)	6,670 萬元	6,760 萬元	6,820 萬元
參與計劃人數	46 170	50 684	46 000
成功覓得工作的 參與人士數目	8 000	18 758	17 200

(b) 2005-06 年度預留的撥款（包括行政支援費用）為 6,170 萬元。根據過去 12 個月的趨勢，我們估計在 2005-06 年度，會有 42 000 人參與這項計劃，至於在覓得有薪工作後脫離綜援網或減少對綜援的依賴的參與計劃人數，則平均每月約有 1 400 人。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題：
- (a) 當局在 2004-05 年度，位於沙田及大埔區的綜合家庭服務中心所推行的具體服務為何及所涉及之開支為何？
 - (b) 當局在 2004-05 年度，上述中心未處理／正在處理／已完成處理的家庭個案，數量為何及所涉及之開支為何？
 - (c) 當局在 2005-06 年度，預算上述中心所推行的具體服務為何 及所涉及之開支為何？
 - (d) 當局在 2005-06 年度，預算上述中心未處理／正在處理／已完成處理的家庭個案，數量為何及所涉及之開支為何？
 - (e) 當局在 2005-06 年度，有否預留款項宣傳，呼籲受困擾之家庭向上述中心求助？如有，款項為何？

提問人： 劉慧卿議員

- 答覆：
- (a) 社會福利署（社署）在 2004-05 年度重整社署及非政府機構轄下所有家庭服務中心／輔導單位，分階段成立 61 間綜合家庭服務中心。這包括 2005 年 1 月在沙田區成立 5 間綜合家庭服務中心（4 間由社署營辦及 1 間由非政府機構營辦），以及 2005 年 3 月在大埔區成立 2 間綜合家庭服務中心（2 間均由社署營辦）。每間綜合家庭服務中心各有清晰劃定的服務地域範圍，提供一系列預防、支援和補救服務，包括查詢服務、家庭生活教育、親子活動、義工培訓、外展服務、互助小組、輔導和轉介服務等。所有綜合家庭服務中心均是透過匯集現有資源成立，故此不會引致額外開支。我們並無每間綜合家庭服務中心的成本的分項數字。
 - (b) 由於沙田區的 5 間綜合家庭服務中心和大埔區的 2 間綜合家庭服務中心剛剛分別在 2005 年 1 月及 3 月成立，現在尚未備有這些中心的個案量統計數字。此外，由於綜合家庭服務中心除提供個案服務外，還會提供一系列預防、支援和補救服務，所以我們並無以個別服務項目（例如個案服務）劃分的成本分項數字。
 - (c) 在 2005-06 年度，這 7 間綜合家庭服務中心會繼續提供上文(a)段所述的一系列預防、支援和補救服務，以滿足社會上不同人士和家庭

各式各樣的需要。正如上文(a)段所說明，我們並無以每區綜合家庭服務中心劃分的成本分項數字。

- (d) 在 2005-06 年度，這 7 間綜合家庭服務中心預計處理的新增／重開個案為 5 179 宗。我們並無未處理及已完成處理個案的預計數字，但社會工作者會盡早照顧服務使用者的各項需要，並同時嚴格執行個案量管理工作，以確保處理的個案均屬真正需要社會工作服務的個案。一如上文(b)段所解釋，我們無法提供個案服務的成本分項數字。
- (e) 為達到及早識別問題和及早介入的目的，這 7 間綜合家庭服務中心在 2005-06 年度會運用現有資源，繼續推行各項宣傳計劃／活動及派發宣傳品等，以推廣中心的服務及鼓勵公眾人士，尤其是受困擾的家庭，使用中心的服務。在 2005-06 年度，沙田及大埔區家庭及兒童福利服務協調委員會亦會繼續舉辦各項地區活動，以宣傳綜合家庭服務中心的服務。此外，當局在 2005-06 年度，預留了 120 萬元撥款，用以繼續在全港推行“凝聚家庭 齊抗暴力”宣傳運動。這個運動其中一項目標便是鼓勵市民及早求助。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題： (a) 當局在 2004-05 年度，協助綜援受助人及其他弱勢社羣重投工作，正處理／未處理／成功處理個案之數量為何及所涉及之開支為何？
- (b) 當局在 2005-06 年度，預算需要接受上述協助之人士之數量為何及當局處理時所涉及之開支為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆： (a) 社會福利署（社署）自 1999 年 6 月起推行自力更生支援計劃，並自 2003 年 6 月起加強計劃的措施，協助失業的綜援受助人重投工作。在 2004-05 年度，有 15 731 名參與自力更生支援計劃的人士在覓得有薪工作後，完全脫離綜援行列或減少對綜援的依賴。截至 2005 年 2 月底止，共有 46 422 人參與這項計劃。

為了向失業人士（包括尚未開始領取綜援的失業人士）提供度身訂造的援助，社署在 2003 年 10 月首次推出 40 項深入就業援助計劃，其後在 2004 年 10 月再推出 30 項同類計劃。截至 2005 年 2 月底止，已有 2 420 名來自其他弱勢社羣的準綜援受助人參與這些計劃，並正接受就業援助，包括工作選配、就業培訓和就業後支援服務。在這 2 420 名準綜援受助人中，有 1 246 人已獲協助覓得全職工作。

2004-05 年度推行自力更生支援計劃的有關開支（包括行政支援費用）為 6,820 萬元。至於深入就業援助計劃，則由獎券基金和香港賽馬會慈善信託基金共同資助，推行有關 70 項計劃的開支為每年 3,500 萬元。

- (b) 2005-06 年度推行自力更生支援計劃的開支（包括行政支援費用）估計為 6,170 萬元。根據過去 12 個月的趨勢，估計 2005-06 年度約有 42 000 人參與這項計劃。至於深入就業援助計劃，我們計劃在 2004 年 10 月至 2005 年 9 月，以及 2005 年 10 月至 2006 年 9 月兩段期間，分別為不少於 2 100 名和 3 000 名準綜援受助人提供服務。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2005-06 年度社會福利署（社署）及非政府機構的家庭服務中心／輔導單位將正式重整為綜合家庭服務中心。請列出重整前後的資源分配情況及比較兩者的成本效益。

提問人： 梁國雄議員

答覆： 社署在 2004-05 年度重整社署及非政府機構轄下所有家庭服務中心／輔導單位，分階段成立綜合家庭服務中心。這些綜合家庭服務中心是透過匯集現有的資源成立，故此不會引致額外開支。透過匯集社署／非政府機構轄下家庭服務中心／輔導單位的資源，以及來自家庭生活教育、家庭支援及資源中心及家庭支援網絡隊的其他資源，61 間綜合家庭服務中心已經相繼成立，並將會在 2005-06 年度全面投入服務。2005-06 年度的預算經常撥款總額為 5.536 億元。

香港大學在 2002 年 4 月至 2004 年 3 月期間，就 15 個綜合家庭服務中心試驗計劃進行評估研究。研究結果顯示，綜合家庭服務中心所提供的綜合服務較過往的服務模式更為開放、更切合服務使用者的需要、更加積極主動和靈活，並能回應需求和更加方便使用。因此，綜合家庭服務中心能夠更有效針對社會不斷改變的需要提供服務。社署會繼續監察綜合家庭服務中心這項新服務模式的服務成效。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB065

問題編號

0221

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 對比 2003-04 年度有關寄養服務名額，在 2004-05 年度修訂預算及 2005-06 年度的預算中均有所增加。請解釋為何名額不斷增加，但每個名額平均每月成本卻不斷大幅下降的原因。

提問人： 梁國雄議員

答覆： 社會福利署（社署）近年積極發展寄養服務，原因是這項服務讓兒童能夠在家庭般的環境中成長。在 2004-05 年度，社署與非政府機構攜手合作重整服務，藉以增加寄養名額。我們將於 2005-06 年度繼續進行類似的服務重整工作。此外，我們亦獲分配新資源提供更多寄養名額，以應付激增的服務需求。

2004-05 年度及 2005-06 年度的單位成本有所減少，主要是由於公務員由 2004 年 1 月 1 日及 2005 年 1 月 1 日起分別減薪 3%，因提高效率得以減少開支，以及寄養服務的使用率上升所致。不過，寄養父母的寄養津貼及寄養兒童生活費的水平則維持不變。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 長者日間護理中心在 2003-04 及 2004-05 年度的使用率都出現飽和，“2005-06 年度需要特別留意的事項”中指出，會繼續透過在安老院舍內加設日間照顧名額，並以招標競投方式提供資助宿位，以提供綜合護理設施。可否告知本會：

- (1) 在安老院舍內加設日間照顧名額的計劃詳情如何？
- (2) 計劃的進度如何？
- (3) 現時有多少間受資助機構或私營機構開設的安老院舍加設了日間照顧護理服務？加設的名額佔整體日間照顧名額的百分率為何？
- (4) 為紓解名額需求而設定的工作目標為何？

提問人： 梁國雄議員

答覆： (1) 為了向長者提供綜合和全面的照顧服務，我們會在安老院舍，特別是根據“院址為本”計劃設立的特建合約安老院舍，提供資助日間照顧名額。舉例說，在 2003-04 年度，我們根據“院址為本”計劃，在位於以下 2 個處所的 2 間特建合約安老院舍內，設立了 42 個資助日間照顧名額：

- (i) 黃大仙慈正邨；以及
- (ii) 深水埗富昌邨。

此外，我們亦已在 13 間資助安老院舍內設立了 424 個日間照顧名額。目前，我們正計劃根據“院址為本”計劃，在葵盛東邨特建的新合約安老院舍內，設立 20 個日間照顧名額。

- (2) 設於慈正邨及富昌邨 2 間合約安老院舍內的日間照顧名額，已分別在 2003 年 4 月和 2004 年 2 月投入服務。至於設於葵盛東邨合約安老院舍的日間照顧名額，則計劃在 2005-06 年度投入服務。

社署日後會繼續在有服務需要的地區，根據“院址為本”計劃，在特建的合約安老院舍內設立更多日間照顧名額。

- (3) 目前，社署提供合共 1 955 個資助日間照顧名額，其中 466 個名額（即 24%）設於 15 間資助安老院舍或合約安老院舍。待葵盛東邨合約安老院舍所提供的日間照顧名額於 2005-06 年度投入服務後，全港將會有 16 間安老院舍提供 486 個日間照顧名額。

- (4) 我們把日間照顧服務的使用率定於 115%，是一個保險的做法，目的是盡量善用日間照顧名額。此舉並不表示有關服務不足以應付需求。由於每天均有不少長者因病或接受診治等種種原因而缺席，長者日間護理中心的平均使用率總是低於 100%的。目前，某些地區的日間照顧名額仍有空缺。截至 2005 年 2 月底止，長者日間護理中心共有 1 955 個名額，未填補名額的比率約為 7%。我們會繼續檢討日間照顧服務的供求情況，以便調整各區日間照顧名額的數目，滿足區內長者的需要。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB067

問題編號

0291

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出醫管局整體，以及各醫院聯網中，藥物開支款額，以及其佔總開支的百分比。用作購買新藥的金額分別為何？04/05年引入多少種新藥？

提問人： 何俊仁議員

答覆：

2004-05年度，醫院管理局(醫管局)在藥物方面的整體開支預算為19.95億元，佔醫管局總開支的6.7%。按各醫院聯網劃分的藥物開支分項數字如下：

聯網	2004-05年度藥物開支預算 (百萬元)
港島東聯網	222
港島西聯網	295
九龍中聯網	300
九龍東聯網	200
九龍西聯網	419
新界東聯網	335
新界西聯網	224
總數	1,995

基於種種原因，例如聯網服務範圍的人口數目各不相同、專科服務(第三層及第四層服務)集中在若干聯網，以及病人跨網使用服務的情況，以致各聯網藥物開支出現差別。

2004-05 年度，醫管局引入了 10 種新藥，涉及的開支約為 560 萬元。

簽署： _____
姓名： _____ 尤曾家麗
職銜： _____ 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： _____ 1.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (6)環境衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在 2005-06 年度需要特別留意的事項中，在推行全城清潔策劃小組中建議的各項有關環境衛生的措施方面，是否所有措施均已推行或預計於今年內落實推行？若否，當中有哪些措施是未能落實的，原因為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

前全城清潔策劃小組在 2003 年 8 月發表的最後報告中提出多項建議，包括以下兩項由本局直接負責而與環境衛生有關的措施－

- (a) 提高對在 24 個月內重犯潔淨罪行的違例者的罰則，向法庭申請判處 1,500 元以上的罰款及發出社會服務令；以及
- (b) 考慮解決禽流感問題的長遠對策。

關於(a)項，我們已於 2003 年年底諮詢公眾，結果顯示公眾人士一般贊成有關建議。我們分別於 2004 年 3 月和 11 月向立法會食物安全及環境衛生事務委員會(委員會)匯報公眾諮詢的結果，並徵詢委員會對未來路向的意見，但各委員對有關建議有不同意見。我們現正因應委員的意見檢討有關建議，隨後才草擬修訂法例。

關於(b)項，我們已於 2004 年 4 月至 7 月期間進行公眾諮詢，徵詢社會人士對解決禽流感問題的長遠方針的意見，並於 2005 年 1 月 11 日向委員會匯報諮詢結果。在 2005 年 3 月 14 日的立法會衛生事務委員會和立法會食物安全及環境衛生事務委員會的聯席會議上，我們向委員簡介政府當局對減低香港爆發禽流感風險的整體計劃，包括為活家禽農場和批發商設立的自願退還計劃。我們現正就擬議的自願退還計劃細節徵詢活家禽農場東主、批發商和運輸商的意見，並有意在本年內向立法會財務委員會申請撥款。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB069

問題編號

0293

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000
衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005/06 年度預算，醫管局的全職人員數目，在其他一項預算為 22 885 人，較 2004/05 年修訂預算少 155 人，請分列出這 155 人所屬的職級、負責的工作和刪減的原因？

提問人：李鳳英議員

答覆：

在 2005-06 年度，在“其他”項下相當於全職人員的員工數目有所減少，是因為員工自然流失而不是職位刪減所致。鑑於運作上的需要及推行服務重整措施，部分職位在員工流失後無須填補。這些職位包括技工、文員、炊事員、黑房技術員、工目、醫院管工、洗衣工人、辦公室助理員、產業看管員和工人。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB070

問題編號

0294

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000

衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年預計療養科及智障科的平均住院時間較 2003-04 年度大幅減少，原因為何？

提問人： 鄭家富議員

答覆：

某一年的平均住院時間是以該年離開公立醫院(即包括因死亡而離院，以及轉介往另一間醫院的個案)的病人的住院時間計算。2003-04 年度，爲了預留病牀給正在康復的嚴重急性呼吸系統綜合症病人，醫院管理局(醫管局)須把一些長期住院療養病人從一間醫院轉介往另一間醫院。一些療養病人亦須出院。因此，計算 2003-04 年度病人平均住院時間時，所計算的長期住院療養病人數目較正常多，有關數字因而上升。2004-05 年度療養病人的平均住院時間回復至較正常水平。

至於智障病人在 2003-04 年度的平均住院時間較長，是因爲該年小欖醫院和屯門醫院重整服務，轉介了一些長期住院病人。因此，計算 2003-04 年度病人平均住院時間時，所計算的長期住院病人數目亦較正常多，有關數字因而上升。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB071

問題編號

0295

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005-06年預計精神科的平均住院時間較2003-04年度大幅增加73日，原因為何？

提問人： 鄭家富議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)計算某一年度的病人平均住院時間時，是以該年度離開公立醫院(包括出院、死亡及轉院)的每名病人的留院時間為基礎，而不計算尚未可以出院的病人的留院時間。

醫管局現正計劃在2005-06年度，把大約200名長期精神病患者轉送往由一家福利機構新開設的一所長期護理院。由於這200名病人大多數已住院一段時間，因此，一旦把他們計算在內，預計2005-06年度精神病人的平均住院時間將會大幅增加。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度各項住院及日間服務的單位成本都較 2003-04 年度減少了，只有療養科住院服務的單位成本增加了，原因為何？

提問人： 鄭家富議員

答覆：

由於爆發嚴重急性呼吸系統綜合症，醫院管理局(醫管局)在 2003-04 年度各項服務的工作數量顯著減少。鑑於在醫院管理局的成本結構中，固定成本佔很高的比重，因此在該年度各類服務的單位成本均告上升。在 2004-05 年度，各類工作的數量回升，因此單位成本也下降至較正常的水平。

2004-05 年度療養科服務單位成本增加，主要是由於醫管局採取了一項策略，把較多資源投放於病情較嚴重的病人身上。根據這項策略，將會愈來愈倚重社區支援服務，為病情較穩定的病人提供護理。至於需要較高水平醫療護理的療養科病人，則會繼續由醫院提供護理。由於需要較高水平醫療護理的病人較前集中，導致在 2004-05 年度療養科服務的單位成本上升。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB073

問題編號

0297

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000

衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

醫管局計劃在 2005-06 年度透過促進健康、預防疾病及社區醫療服務等合作計劃，協助改善人口健康；所涉及的開支為何？

提問人： 鄭家富議員

答覆：

2005-06 年度醫院管理局(醫管局)用於社區外展服務的預算開支為 5.431 億元。這方面的開支在過去數年穩步增長。然而，促進健康和預防疾病服務是醫管局多個部門及組別的工作之一，例如一般及專科門診診所、戒煙健康中心，病人資源中心及健康資訊天地，這些部門亦須履行其他職務。因此，我們未能清楚確定這些部門／組別用於有關合作計劃的特定開支。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目：
衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

醫院管理局在 2005-06 年度採取多方面措施去應付緊絀的財政狀況，請列出有關措施及實施的時間表。

提問人：鄭家富議員

答覆：

為應付緊絀的財政狀況，醫院管理局(醫管局)在過去採取了多項措施，包括在 2003 年推出自願提早退休計劃、外判非核心服務、重整服務及落實其他提高效率的措施。在 2005-06 年度，為應付緊絀的財政預算並確保公共醫療系統能長遠持續下去，醫管局會繼續嚴格控制開支水平，以及考慮採取下列多項長遠措施：

- (a) 重整服務的措施 — 繼續進行資源增值工作，以及透過增加日間護理／社區護理服務、重整聯網服務及採取其他業務支援措施等節省開支；以及
- (b) 增加收入／撥款的措施 — 探討各種能增加收入的方法，包括檢討對自費病人及非符合資格人士的收費、檢討現行收費、訂立新收費及增加其他非醫療收入，以及與政府商討／檢討撥款基礎。

應注意的是，擬議的收費檢討，主要目的並非增加醫管局的收入，而是要把政府資助用於最有需要的病人和服務上、紓緩公私營服務不平衡的現象，以及培養市民的成本意識。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB075

問題編號

0299

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度及 2005-06 年度醫管局的個人薪酬開支為何？請將 2003-04、2004-05 及 2005-06 的每年度的個人薪酬開支，按各個醫務人員的職級、各個護理人員的職級、及其他職級分別列出。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

2003-04 至 2005-06 年度各員工組別的個人薪酬開支(包括薪金、津貼和員工附帶福利成本)的分項數字如下：

員工組別	2003-04 年度 (實際) (百萬元)	2004-05 年度 (預計) (百萬元)	2005-06 年度 (預計) (百萬元)
醫務人員	6,571	6,394	6,224
護理人員	9,785	9,387	9,303
專職醫療人員	2,900	2,814	2,762
其他人員	5,431	5,231	5,059
總計 (見附註)	24,687	23,826	23,348

附註：開支不包括 2003-04 及 2004-05 年度發放給參與自願提早退休計劃的醫管局員工分別為 6.28 億元和 5,400 萬元的特惠金。開支亦不包括 2003-04 及 2004-05 年度因對抗綜合症疫情而導致的開支，有關開支由政府另行撥還給醫管局。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB076

問題編號

0300

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000
衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 及 2005-06 年度醫管局的個人薪酬中的津貼開支為何，請將 2004-05 及 2005-06 的每年的津貼開支，按各個醫務人員的職級、各個護理人員的職員、及其他職級分別列出。

提問人： 鄭家富議員

答覆：2004-05 年度各員工組別的預計津貼開支(包括酬金、輪班工作津貼、颱風當值津貼、厭惡性職務津貼等，但不包括現金津貼)如下：

員工組別	2004-05 年度(預計) (百萬元)
醫務人員	136
護理人員	29
專職醫療人員	8
其他人員	78
合計	251

2005-06 年度上述各員工組別的預計津貼開支與 2004-05 年度的大致相若。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就 2004-05 及 2005-06 年度急症室服務，請列出：

- (a) 每年醫管局撥作急症室服務的總開支；
- (b) 扣除急症室收費所獲收入後，醫管局用在資助急症室服務的總金額；
- (c) 急症室的數目及平均每間急症室的診症人數；
- (d) 平均每間急症室的醫務人員及護理人員人手數目；及
- (e) 急症室的醫務人員及護理人員的一般編制。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

- (a) 根據醫院管理局（醫管局）的推算，該局在 2004-05 及 2005-06 年度用於急症室服務的支出總額預計分別為 14.005 億元及 13.654 億元。
- (b) 扣除急症室服務的收入後，2004-05 及 2005-06 年度政府資助急症室服務的總金額預計分別為 12.644 億元及 12.281 億元。
- (c) 醫管局設有 15 間急症室。2004-05 及 2005-06 年度每間急症室的預計求診人次載於下表－

聯網／急症室	2004-05年度 修訂預算	2005-06年度 預算
港島東聯網		
1. 東區尤德夫人那打素醫院	155 500	157 300
2. 律敦治醫院	87 200	87 200
3. 長洲醫院	8 100	8 400
總人次(港島東聯網)	250 800	252 900
港島西聯網		
4. 瑪麗醫院	128 500	129 900
總人次(港島西聯網)	128 500	129 900
九龍東聯網		
5. 將軍澳醫院	113 500	116 200
6. 基督教聯合醫院	202 500	207 000
總人次(九龍東聯網)	316 000	323 200
九龍中聯網		
7. 伊利沙伯醫院	203 300	206 600
總人次(九龍中聯網)	203 300	206 600
九龍西聯網		
8. 明愛醫院	126 300	128 500
9. 廣華醫院	160 200	161 300
10. 瑪嘉烈醫院	132 100	134 800
11. 仁濟醫院	144 900	146 500
總人次(九龍西聯網)	563 500	571 100
新界東聯網		
12. 雅麗氏何妙齡那打素醫院	102 600	103 900
13. 北區醫院	119 600	121 100
14. 威爾斯親王醫院	160 700	163 900
總人次(新界東聯網)	382 900	388 900
新界西聯網		
15. 屯門醫院	228 800	230 100
總人次(新界西聯網)	228 800	230 100
所有聯網人次總計	2 073 800	2 102 700

(d) 每間急症室的醫務人員及護理人員人手數目載於下表－

聯網／醫院		醫務人員	護理人員
港島東聯網	東區尤德夫人那打素醫院	29	46
	律敦治醫院	17	34
	長洲醫院	5	6
港島西聯網	瑪麗醫院	23	42
九龍中聯網	伊利沙伯醫院	37	63
九龍東聯網	將軍澳醫院	21	41
	基督教聯合醫院	38	58
九龍西聯網	明愛醫院	17	35
	廣華醫院	25	61
	瑪嘉烈醫院	23	54
	仁濟醫院	24	43
新界東聯網	雅麗氏何妙齡那打素醫院	18	34
	北區醫院	20	45
	威爾斯親王醫院	33	54
新界西聯網	屯門醫院	42	84

附註： 截至 2004 年 12 月 31 日的人手數目

(e) 醫管局沒有就轄下醫院及部門訂定人手編制。醫管局急症室醫務人員及護理人員的數目根據各種因素而不時變更，其中包括當時的服務需要、病症分類和這些急症室採用的服務模式等。

簽署： _____
 姓名： 尤曾家麗
 職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
 日期： 6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB078

問題編號

0302

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就 2004-05 及 2005-06 年度的普通科病床服務，請列出：

- a. 每年撥在普通科病床的總開支；
- b. 扣除住院及其他向病人收取的費用的收入後，醫管局用在資助所有普通科病床的總金額；
- c. 平均每張病床資助金額佔成本的百分比；及
- d. 分別列出兩間教學醫院和屯門醫院的普通科病床的病床數目、醫務人員及護理人員人手數目及編制。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

- (a) 根據醫院管理局（醫管局）的預測，2004-05 及 2005-06 年度普通科住院服務（即普通科醫院病床方面）的預算每年總成本，分別是 181.396 億及 176.851 億元。
- (b) 在扣除住院及其他向病人收取的費用的預算收入後，2004-05 及 2005-06 年度普通科住院服務的預算總成本淨額，分別是 177.519 億及 172.992 億元。
- (c) 在 2004-05 及 2005-06 年度，普通科住院服務的平均資助率分別為 97.9% 及 97.8%。
- (d) 截至 2004 年 12 月 31 日，兩間教學醫院和屯門醫院的普通科醫院病床數目如下：

醫院	普通科醫院病床數目
瑪麗醫院	1 527
威爾斯親王醫院	1 427
屯門醫院	1 372

兩間教學醫院和屯門醫院的醫生及護士數目（截至 2005 年 2 月 28 日）載列於下表：

醫院	醫生	護士
瑪麗醫院	428#	1 548
威爾斯親王醫院	507#	1 488*
屯門醫院	466	1 552

#包括兩間教學醫院內以相當於 0.55 名全職人員計算的教學人員

*包括新界東聯網辦事處內工作的護士

簽署： _____
 姓名： 尤曾家麗
 職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
 日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000
衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就 2004-05 及 2005-06 年度的專科門診服務，請列出：

- (a) 每年撥在專科門診的總開支；
- (b) 扣除門診、藥物及其他向病人收取的費用的收入後，醫管局用在資助所有專科門診的總金額；
- (c) 專科門診病人數目、平均每個專科門診病人所得資助金額佔成本的百分比；以及
- (d) 分別列出兩間教學醫院及屯門醫院的專科門診的醫務人員及護理人員人手數目及編制。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

- (a) 根據醫院管理局(醫管局)的預測，2004-05 及 2005-06 年度由醫管局提供的專科門診服務的預算總開支分別為 56.581 億元及 55.166 億元。
- (b) 扣除專科門診服務的收入，政府在 2004-05 及 2005-06 年度用在資助這些服務的總金額分別預算為 52.428 億元及 50.903 億元。
- (c) 2004-05 及 2005-06 年度的預算專科門診病人數目分別為 8 181 000 人及 8 184 000 人。2004-05 及 2005-06 年度平均每個專科門診病人所得資助金額分別佔成本的 92.7%及 92.3%。
- (d) 一般而言，醫生及護士都會不時被調派在病房和門診診所工作，提供護理服務。因此，我們未能提供負責專科門診服務的醫生及護士人數。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

8.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB080

問題編號

0304

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 868 醫院管理局—為中醫
服務購置家具及設備

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

政府曾表明會增加中醫醫療服務，如增開中醫門診診所，預計所需開支為多少？現時撥款結餘只剩 472,000 元，估計是否足以應付新增的中醫醫療服務？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

當局承諾在 2005-06 年度增設至少 3 間中醫診所，並已在總目 708 分目 8049MM（基本工程儲備基金）下預留 1,548.4 萬元的非經常資助金，供開設診所之用。新診所計劃以自負盈虧的方式運作，但須視乎醫院管理局（醫管局）與有興趣營辦這些診所的非政府機構/慈善機構商討的結果而定。為了向本地的中醫藥系畢業生提供更多培訓機會，當局有意規定每間中醫藥診所聘用至少 5 名本地中醫藥系畢業生。為此，政府會另行提供撥款。

當局在 2003 年批出撥款，供醫管局在開設首 3 間中醫診所和毒理學參考化驗室時購置家具及設備之用。這 47.2 萬元是該筆撥款的餘額。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 過去五年，漁護署每年為動物進行人道毀滅的數目為何？涉及的動物類別為何？每年在這方面工作的開支多少？當局有否計劃控制入口的寵物數目？涉及資源多少？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

過去 5 年，漁農自然護理署為動物進行人道毀滅的數目、有關動物的類別和涉及的開支如下：

年份	狗	貓	其他動物	開支
2000	14 000	2 400	15	126 萬元
2001	11 400	2 700	90	136 萬元
2002	11 500	3 600	400	134 萬元
2003	12 000	5 500	1 200	129 萬元
2004	11 700	5 300	700	128 萬元

過去 5 年，本港每年平均輸入 2 900 隻狗及 1 700 隻貓。有關數字僅佔本港寵物貓狗總數的很小部分，因此政府並無計劃控制入口寵物的數目。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB082

問題編號

0426

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

分目： 700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 截至 04/05 年度，人工魚礁計劃(項目 540)仍有一千二百多萬元的結餘。
請列出有關計劃還剩下哪些工作，涉及的員工編制為何？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

尚餘的一千二百多萬元將用於人工魚礁計劃下的多項工作，包括在香港水域的適當地點放置更多人工魚礁，持續監察、檢查和保養已放置的人工魚礁，以及進行有關的教育宣傳活動。3 名人員負責處理這些工作以及其他職務。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題：
- (a) 就綱領(1)，2004-05 年度的修訂預算較原來預算增加了 20.3%，原因為何？
 - (b) 2005-06 年度的撥款較 2004-05 年度的修訂預算減少了 20.5%，當中主要是非經常開支及運作開支減少，以及刪減 5 個職位，有關非經常開支的項目為何？而刪減了的 5 個職位的職稱及所涉資源又為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

- (a) 在 2004-05 年度，綱領(1)“漁農事宜及新鮮副食品批發市場”的原來預算為 1.716 億元，修訂預算為 2.065 億元，增加了 3,490 萬元，即 20.3% 左右，主要由於需要支付特惠金予因區內爆發禽流感而受影響的活家禽經營者，以致非經常開支有所增加。這項目的支出約為 3,800 萬元，而 2004-05 年度的原來預算並不包括這筆款項。
- (b) 在 2005-06 年度，非經常開支的撥款預計較 2004-05 年度的修訂預算減少 3,940 萬元，主要由於上文(a)段所述活家禽經營者特惠金所需的現金流量減少所致。

擬刪減的 5 個職位名稱及所涉資源如下：

<u>職級</u>	<u>數量</u>	<u>所涉資源</u> (元)
技工	2	285,000
農林助理員	1	162,000
汽車司機	1	143,000
二級農林督察	1	165,000
	<u>總額</u>	<u>755,000</u>

簽署：

姓名：陳鎮源

職銜：漁農自然護理署署長

日期：6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就綱領(1)的第 6 點，表示會有信貸服務協助發展遠洋漁業，就此一特別範疇的信貸方面，2004-05 年及 2005-06 年的實質批出信貸額和預算批出信貸額分別是多少？

提問人： 李華明議員

答覆：

本港漁民可向由本署管理的漁業發展貸款基金(核准承擔額為 1 億元)及魚類統營處貸款基金(可動用金額為 2,000 萬元)申請低息貸款，以發展遠洋漁業。雖然本署在 2004-05 年度並無收到這類貸款申請，但已知悉有些本港漁民正積極考慮遠洋作業方案，他們作出商業決定後可能會申請貸款作此用途。本署會繼續提供技術支援和信貸服務，協助他們發展遠洋漁業，並在有需要時加強有關服務。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 隨着經濟復蘇，政府是否有必要預計 2005-06 年度在社會保障方面的撥款會增加 4.9%，而綜合社會保障援助（綜援）計劃個案亦會由 363 300 宗增至 377 800 宗？

提問人： 陳智思議員

答覆： 377 800 這個數字是指 2005-06 年度綜援計劃下預計處理的所有個案數目。過去一年，失業個案因本港經濟情況改善以及我們積極推行自力更生支援計劃下各項加強措施而出現下降的趨勢。儘管如此，我們預期其他類別的綜援個案仍會上升，特別是低收入個案和單親家庭個案。此外，我們亦留意到老年個案和傷殘個案繼續增加，而此類個案並不會因經濟改善受到太大影響。因此，我們預期 2005-06 年度綜援個案和社會保障開支整體上會有所增加。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在簡介 11 中，政府表示於 2004 年根據社會保障計劃風險管理顧問研究的建議，採用風險管理方法以執行社會保障計劃，當中詳情為何？評估的成效又為何？

提問人： 李華明議員

答覆： 採用風險管理方法以執行社會保障計劃，是我們現時運作的基本原則。換言之，我們會以明智和科學化的方法，把資源分配到可以發揮最大效用的範疇。主要風險管理策略包括：

- (i) 利用風險剖析資料，重整覆檢周期和方法；以及
- (ii) 進行風險評估，從而找出在程序上可予改善的地方和重訂工作的先後次序。

實施風險管理，有助盡量善用現有資源，提高服務效率和成效。社會福利署會在風險管理方法的基礎上，繼續制定新策略，以確保社會保障制度健全完整。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請列出 2003-04 及 2004-05 年度中感化服務、感化院舍、感化宿舍、感化院這數項服務各項分別所需的撥款為多少？及接受這些服務的人士的重犯率為何？

提問人： 李華明議員

答覆： 2003-04 及 2004-05 年度感化服務、感化院舍／宿舍和感化院各項服務所獲撥款表列如下：

服務	2003-04 年度 (實際) (百萬元)	2004-05 年度 (修訂預算) (百萬元*)
感化服務	87.5	82.7
感化院舍／宿舍	44.9	36.9
感化院	17.3	16.7

再犯案率指在法院頒令服刑期內，因再次犯案而被定罪個案數目佔上述各有關年度內住院期屆滿／離院個案總數的百分率。我們尚未備有 2004-05 年度的再犯案率。過去 3 年的再犯案率現摘錄如下：

服務	再犯案率(%)		
	2001-02 年度	2002-03 年度	2003-04 年度
感化服務	21	20	17
感化院舍／宿舍	24	26	26
感化院#	56	23	48

* 撥款有所調整是由於實施提高效率措施得以減少開支。有關措施包括把感化宿舍服務轉交非政府機構營辦，以及重組感化服務，以配合法院的合併計劃。

只有一家小規模的感化院。該院部分離院者屬較複雜個案部分，未能完成感化院令，致令該院的再犯案率較高且波動。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB088

問題編號

0349

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2005-06年度日間育嬰園及日間幼兒園的預計名額分別為836個及28 800個。請按分區劃分有關名額的分項數字。

提問人： 馬力議員

答覆： 根據社會福利署劃分的分區，836個日間育嬰園名額和28 800個日間幼兒園名額的分布情況如下：

<u>分區</u>	<u>日間育嬰園名額數目</u>	<u>日間幼兒園名額數目</u>
中西區及離島	40	1 604
南區	24	888
東區及灣仔	84	2 399
觀塘	48	2 896
黃大仙及西貢	40	3 553
九龍城	56	1 923
深水埗	80	1 515
油尖旺	80	1 625
沙田	70	2 431
大埔及北區	48	2 167
元朗	92	2 118
荃灣及葵青	134	3 458
屯門	40	2 223
名額總數	836	28 800

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB089

問題編號

0350

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 因應不斷下降的兒童人口，日間育嬰園及日間幼兒園的名額出現供過於求的問題，請當局提供過去 3 年，結束或新辦的日間育嬰園及日間幼兒園數目。

提問人： 馬力議員

答覆： 在過去 3 年結束和開辦的日間育嬰園及日間幼兒園的數目分列如下：

年度	日間育嬰園		日間幼兒園	
	結束的中心數目	開辦的中心數目	結束的中心數目	開辦的中心數目
2002-03	1	0	4	2
2003-04	3	1	6	6
2004-05	1	0	4	3
總計：	5	1	14	11
	淨減少 4 間日間育嬰園		淨減少 3 間日間幼兒園	

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB090

問題編號

0351

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2004-05 年度，一名警司已借調社會福利署，為期九個月，專責就如何改善調查技巧和堵塞社會保障制度的漏洞提出建議。請提供借調的安排詳情，所涉及的開支為何？此外，社會福利署預算在 2005-06 年度用於防止詐騙及濫用社會保障的開支為何？每省回一元的社會保障開支，所需的單位成本為何？

提問人： 梁耀忠議員

答覆： 香港警務處在 2004 年 7 月借調了一名警司到社會福利署（社署），負責就社會保障制度的改善機制措施提供專業意見，以預防、偵查和調查詐騙和濫用個案。這名人員將借調社署 9 個月，所涉及的開支為 69 萬元。

特別調查組在 2004-05 年度所獲的撥款為 3,997 萬元，在 2005-06 年度的預留撥款則為 4,010 萬元。特別調查組由兩支詐騙案調查隊、資料核對隊和工作表現管理隊組成。在 2004-05 年度，經該組查實可追回的多領款項總額為 9,070 萬元。按此計算，每省回一元的社會保障援助金所需的單位成本為 0.44 元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，就業服務指標一欄中顯示庇護工場的使用率（政府機構及受資助機構）由 2004-05 年度至 2005-06 年度均維持在 104%，政府可否告知：

- (a) 使用率超過 100% 的原因？
- (b) 當局有沒有採取措施（如人手安排及工場環境方面），以確保服務質素符合水平？
- (c) 如有，有關措施為何？如沒有，原因為何？

提問人： 梁家傑議員

答覆： (a) 2003 年 2 月，社署就庇護工場服務進行內部衡工量值研究，結果顯示，在 1999-2000 至 2001-02 年度期間，雖然庇護工場的使用率達 100%，但每天平均出席率只有 88%。出席率偏低的原因包括學員經常留院就醫、就診、因工作惡習或家事缺席等。為善用資用，社署建議把庇護工場的使用率定於 100% 以上，以提高每天的出席率。因此，2004-05 年度修訂預算的使用率為 104%，而每天平均出席率則為 94%。

- (b)和(c) 超額招收學員是為了提高庇護工場每天出席率。在任何一段時間內，庇護工場所服務的人數，均不會超出服務單位的指定水平，而且對有關服務單位的服務質素和工作量應不會有影響。所以，政府不會為超額招收學員的安排提供額外補助金或辦公地方。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB092

問題編號

0399

管制人員的答覆

總目： 341－非經常補助金（獎券基金） 分目：

綱領： 所有綱領

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 管制人員以什麼準則批出“非經常補助金”？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 非經常補助金是用以支付提供福利服務的非政府機構的非經常開支，以便為這些機構的處所進行建造工程、裝修工程、翻新工程或購置家具及設備。補助金也會用以資助不超過 4 年的有時限試驗計劃。

批撥補助金的主要準則，是建議項目能否切合社區的福利需要，切合需要的程度，以及是否符合成本效益。我們也會因應獎券基金諮詢委員會的意見批撥補助金。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB093

問題編號

0400

管制人員的答覆

總目： 341－非經常補助金（獎券基金） 分目：

綱領： 所有綱領

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 申請“非經常補助金”的團體需要符合什麼資格？

提問人： 單仲偕議員

答覆： 凡非政府機構獲社會福利署（社署）、衛生署或教育統籌局確認為向社會提供有價值的服務的真正非牟利機構，均有資格向社署申請“非經常補助金”。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 48 - 政府化驗所 分目：

綱領： (1)法定化驗

管制人員： 政府化驗師

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在法定化驗的工作指標中，中藥樣本的化驗數目由 2003 年的 58 268 個上升至 2004 年的 65 748 個，增幅達 12.8%，請告知原因；並列出 2003 年及 2004 年涉及中藥化驗的開支。

提問人： 李國英議員

答覆：

政府化驗師就不同政府條例和規例的規定，執行鑑證分析的法定職能。工作包括為衛生署提供分析測試服務，協助監察在本港市面上出售的中藥的安全性，並協助調查懷疑因服用中藥或不良藥物而引致中毒或不適的事故。

2004 年，政府化驗所處理的中藥樣本的增加，主要原因是由於衛生署為調查市面上出售的中成藥中馬兜鈴酸及麻黃類生物鹼等成分，抽查了大量的有關樣本。

2003-04 年度和 2004-05 年度用於化驗中藥的開支分別為 1,010 萬元和 970 萬元。

簽署：

姓名： 丁大倫

職銜： 政府化驗師

日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 48－政府化驗所

分目：

綱領： (1) 法定化驗

管制人員： 政府化驗師

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就訂定香港中藥材標準的工作，請告知現時進度，預計何時完成及就此工作的預算支出、人手安排及編制。

提問人： 李國英議員

答覆：

衛生署轄下的香港中藥材標準辦事處，負責管理及協調有關香港中藥材標準的制定工作。標準制定**主要針對**本港常用的中藥材，工作由本地多間大學負責。而政府化驗所亦有積極參與有關標準制定工作，透過進行實驗室間比對測試，驗證由各有關大學開發的化學分析測試法的可複現性。此外，政府化驗所亦根據有關大學建議的安全標準，分析市面上的中藥材，對有關方法的可行性進行研究。

有關監察中藥材的安全性，政府化驗所已分別完成開發測定重金屬、殘留農藥和黃曲霉毒素的分析方法。此外，首階段實驗室間比對測試(包括 8 種中藥材)，及有關方法的可行性研究已經完成。而第二階段的比對測試(包括 24 種中藥材)現正進行，方法可行性的研究則待有關大學完成資料蒐集工作後會隨即展開。至於涉及 28 種中藥材的第三階段工作亦會於稍後展開，預計於 2007 年年底前完成。

衛生署已向政府化驗所撥款約 82 萬元，用於在 2005-06 年度為上述計劃聘請 3 名非公務員合約僱員和購置所需的實驗用品。

簽署：

姓名：

丁大倫

職銜：

政府化驗師

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB096

問題編號

0375

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2005-06 年度財政預算，較 2004-05 修訂預算減少 20% 的原因為何？除公務員減薪外，其他原因為何？

提問人： 梁耀忠議員

答覆： 在 2005-06 年度，綱領(5)的預算減少 20%，主要原因如下：

- (a) 相對在 2004-05 年度有 10 部復康巴士需要更換（費用總額為 600 萬元），而 2005-06 年度只有 1 部（估計費用為 60 萬元），因此資本開支減少（540 萬元）；以及
- (b) 因應公務員減薪而減少撥款（110 萬元）。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目： 000－運作開支

綱領： 所有綱領

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署（社署）的一般部門開支 2005-06 年度的預算為 2.95 億元，比 2004-05 年度的修訂預算增加三成多。請問政府為何一方面削減受資助機構的撥款，另一方面則要大幅增加社署一般部門開支的預算？此外，請政府詳細解釋有關新增預算的用途和計算該增幅的方程式。

提問人： 張超雄議員

答覆： 除了藉提高效率而削減非政府機構 1%的開支外（社署的削減額為運作開支的 2%），政府並沒有削減受資助機構的資助金。相反，政府會在 2005-06 年度向受資助機構增撥合共 1.844 億元的新資源，數額較 2004-05 年度資助金的修訂預算增加 2.8%。

社署在 2005-06 年度一般部門開支的撥款較 2004-05 年度的修訂預算有所增加，主要由於：

- (a) 須增撥 2,400 萬元新資源，以加強綜合家庭服務中心及支援處理家庭暴力和家庭問題的服務；
- (b) 須增撥 380 萬元新資源，以購買 5 部復康巴士；以及
- (c) 須支付由非經常開支項目引致的經常開支（4,000 萬元），有關項目包括(i)設立部門技術基本設施，以改善通訊及方便查閱資料；以及(ii)發展服務使用者資訊系統，以便將個案管理及支援服務的規劃工作自動化。技術基本設施及服務使用者資訊系統將會在 2005-06 年度完成。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就綱領(3)第 14 段指出，公眾街市的檔位的租出率低於目標是因為超級市場及其他零售商店的競爭日益劇烈所致，食環署有何方法提高租出率？

提問人： 李華明議員

答覆：

除了在街市進行一般改善工程(包括改善排水系統、照明、指示牌、通風系統和消防設備)外，本署會在 2005-06 年度繼續採取其他措施，增加街市的吸引力，包括：

- 聘請曾在私營機構從事相關工作的人士，專責加強選定街市的管理及推廣工作；
- 加強本署提供的街市潔淨服務，並執行每月街市清潔日的規定，保持街市高度清潔；
- 靈活訂定和更改個別檔位的業務性質和檔位的面積(如果可行)；
- 把選定的空置小型檔位合併為面積較大的檔位，以吸引有興趣競投的人士；
- 降低選定街市內長期空置檔位的競投底價，以吸引有興趣競投的人士；
- 以積極進取的態度吸引營商人士在選定的公眾街市經營新類型的業務；以及
- 舉辦推廣活動(例如抽獎、講座和展覽)和派發定期出版的街市通訊，吸引顧客。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB099

問題編號

0551

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就綱領(3)下的管理小販工作方面，請分別列出過去三年的實際及修訂開支及2005-06年度的預算開支。並請列出過去3年小販事務隊的員工數目。

提問人： 李華明議員

答覆：

有關管理小販的開支和小販事務隊人手的資料開列如下：

開支

<u>2002-03 年度</u> <u>(實際)</u>	<u>2003-04 年度</u> <u>(實際)</u>	<u>2004-05 年度</u> <u>(修訂預算)</u>	<u>2005-06 年度</u> <u>(預算初稿)</u>
9.91 億元	8.74 億元	7.95 億元	7.57 億元

小販事務隊人數

<u>2002 年</u>	<u>2003 年</u>	<u>2004 年</u>
2 945	2 645	2 593

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB100

問題編號

0552

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就綱領(3)指標中提及的小販黑點方面，2005年預算的64個黑點的所在位置是否與2004年實際的64個黑點一樣，若否，新增和已被消除的黑點的位置為何？請列出2005-06年度預算的64個黑點的位置所在。

提問人： 李華明議員

答覆：

2005年的64個小販黑點的所在位置與2004年一樣。該64個黑點的名單載於附件。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

小販黑點名單

編號	地點
1.	皇后像廣場及立法會附近一帶
2.	遮打花園及美利道附近一帶
3.	沿干諾道中的行人天橋及附近一帶
4.	珍寶海鮮舫碼頭 / 香港仔海傍道
5.	銅鑼灣(大丸及崇光附近一帶)
6.	莊士敦道灣仔地鐵站出口及附近一帶
7.	寶靈頓道及附近一帶
8.	灣仔道、太原街、交加街、石水渠街及附近一帶
9.	柴灣街市一帶，包括宏德居對出的空地、怡順街、怡泰街、怡豐街及永利中心前的小徑
10.	金華街一帶(包括望隆街和大德街)
11.	馬寶道一帶(包括北角地鐵站出口、琴行街、書局街、介乎琴行街與電照道的一段英皇道，以及渣華道街市附近一帶)
12.	春秧街一帶(包括北角道、糖水道、琴行街附近的一段英皇道，以及炮台山地鐵站出口)
13.	小西灣一帶(由巴士總站至富景花園之間的一段小西灣道)
14.	柴灣地鐵站外的吉勝街和柴灣行人天橋
15.	西灣河街市四周的街道(包括太安街和太安樓對出一段筲箕灣道)、鰂魚涌街市附近一帶(包括鰂魚涌行人天橋、介乎芬尼街與康安街的一段英皇道，以及吉之島對開的安全島)
16.	長洲海傍街
17.	通州街
18.	北河街街市及附近一帶
19.	長沙灣道(長沙灣道 171 至 203 號後巷附近)
20.	介乎鴨寮街與汝州街的一段桂林街
21.	介乎西洋菜街與花園街的一段亞皆老街及附近一帶

22.	奶路臣街與彌敦道交界(銀行中心和雅蘭酒店)
23.	旺角街市附近一帶(包括奶路臣街、廣東道、亞皆老街、塘尾道)
24.	介乎亞皆老街與登打士街的一段通菜街
25.	介乎旺角道與水渠道的一段花園街
26.	介乎亞皆老街與登打士街的一段花園街
27.	基隆街與白楊街交界及附近一帶
28.	榕樹頭、廟街(北)、街市街、上海街和眾坊街
29.	鴉打街與文明里及永星里交界
30.	廟街與甘肅街、南京街及西貢街交界
31.	彌敦道、白加士街與佐敦道及寧波街交界
32.	彌敦道、北京道、海防道、漢口道和樂道
33.	加拿芬道、金馬倫道、加連威老道和堪富利士道
34.	馬頭角道與炮仗街交界
35.	鶴園街、民裕街、馬頭圍道
36.	位於九龍城道、落山道和土瓜灣道範圍內的土瓜灣街市一帶
37.	德民街和紅磡道
38.	土瓜灣道與落山道交界
39.	寶其利街
40.	大成街、大同街及附近一帶
41.	金池徑、華池徑及附近一帶
42.	黃大仙地鐵站入口附近、竹園聯合村附近的兩段龍翔道，以及附近一帶
43.	樂富地鐵站出口(近橫頭磡東道)
44.	連接九龍灣地鐵站、宏照道、宏開道的行人天橋
45.	協和街、瑞和街、開源道、巧明街、駿業街
46.	藍田安田街、慶田街、碧雲道
47.	涌尾村
48.	九廣東鐵粉嶺站及附近一帶

49.	九廣東鐵上水站及附近一帶
50.	連接新翠邨和隆亨邨的天橋下面
51.	沙田診所附近的娛樂城
52.	美田路
53.	啓民徑一帶
54.	三聖邨四周範圍
55.	通往屯門大會堂的天橋
56.	良景邨四周範圍
57.	美樂花園及附近一帶
58.	富健花園(龍門路)
59.	山景邨外面
60.	合財街
61.	天耀輕鐵站及附近一帶
62.	天瑞輕鐵站及附近一帶
63.	翠屏花園
64.	九廣東鐵大埔墟站及附近一帶

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- (1) 2005-06 年度的預算撥款較 2004-05 年度的修訂預算增加了 930 萬(1.9%)，主要原因是要加強防治蟲鼠的工作，預計加強防治蟲鼠所需的開支為何？有關工作的詳情為何？
- (2) 與此同時，在“進行防治蟲鼠調查”指標下，當局預計 2005 的數字較 2004 年有所減少，這與當局“加強防治蟲鼠”的方向是否自相矛盾？

提問人： 王國興議員

答覆：

- (1) 2005-06 年度用於防治蟲鼠的撥款共 2.73 億元。本署會於 2005-06 年度在 140 個早廁裝設約 300 個電捕蚊器，並增聘防治蟲鼠隊，加強防治蟲鼠的工作。
- (2) 防治蟲鼠調查包括預先計劃進行的定期調查，以及因應年內特別需要而進行的調查。在 2004 年，約有一半調查是因應在不同地點錄得偏高的誘蚊產卵器指數和接獲媒傳疾病報告而進行。由於 2004 年進行的防治蟲鼠調查數目較每年的平均數目為高，本署因而相應調低 2005 年的預算數目。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB102

問題編號

0538

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

預防疾病的款額，會由 04/05 年度的總額 1,234.2 百萬元減至 05/06 年度的 1,195.2 百萬元，減幅達 3.2%，當中受資助機構的削減幅度為 5.1%，較政府機構 3.1% 為高，原因何在？

提問人： 李鳳英議員

答覆：

政府機構與受資助機構的撥款額有所減少，是因為 2005-06 年度需要提高效率以節省更多資源，及 2005 年公務員薪酬調整所致。政府機構與受資助機構所得撥款的減幅，大致相若。不過，就政府機構而言，2005-06 年度衛生防護中心獲得額外撥款，以進行疾病控制工作，因而令政府機構的撥款減幅較受資助機構為低。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

8.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB103

問題編號

0539

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在簡介 8 下，衛生署具體工作包括：提供檢驗遺傳因子和輔導服務；減少孕婦、嬰兒和兒童患上或死於可預防疾病的情況；為中小學生提供促進健康護理服務；小學生的口腔健康；持續監察和控制傳染性疾病；提供化驗服務以診斷和監察各類傳染病，以及其他檢查服務；治理性病患者，並控制性病蔓延；提供長者綜合健康護理服務；以及提供婦女健康服務。請分列上述具體工作在 05/06 的預算為何；和過去三年有關項目的實際開支和變動的百分比。

提問人： 李鳳英議員

答覆：

附件列載 2002-03 至 2005-06 年度，綱領(2)之下各項活動的開支／撥款分析。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 7.4.2005

綱領(2)之下各項活動的開支／撥款分析

	2005-06 <u>預算</u> 百萬元	<u>變動</u> %	2004-05 <u>修訂預算</u> 百萬元	<u>變動</u> %	2003-04 <u>實際</u> 百萬元	<u>變動</u> %	2002-03 <u>實際</u> 百萬元
(a) 提供檢驗遺傳因子和輔導服務	22.6	-2.2%	23.1	-15.7%	27.4	-9.6%	30.3
(b) 減少孕婦、嬰兒和兒童患上或死於可預防疾病的情況	411.4	-2.8%	423.4	-0.7%	426.5	6.1%	402.1
(c) 為中小學生提供促進健康和預防疾病的健康護理服務	130.3	-3.6%	135.2	-4.7%	141.9	-0.7%	142.9
(d) 改善小學生的口腔健康	170.5	-2.2%	174.3	-3.3%	180.3	2.0%	176.8
(e) 持續監察和控制傳染性疾病	150.4	-3.2%	155.4	10.8%	140.2	46.2%	95.9
(f) 提供化驗服務以診斷和監察各類傳染病，以及其他檢查服務	39.3	-5.1%	41.4	-10.2%	46.1	40.1%	32.9
(g) 治理性病患者，並控制性病蔓延	62.6	-6.1%	66.7	-9.0%	73.3	0.7%	72.8
(h) 提供長者綜合健康護理服務	148.6	-2.5%	152.4	-4.3%	159.3	3.6%	153.8
(i) 提供婦女健康服務	22.7	-2.2%	23.2	6.4%	21.8	9.0%	20.0
(j) 其他	5.4	-10.0%	6.0	1.7%	5.9	11.3%	5.3
政府部門開支	<u>1,163.8</u>	<u>-3.1%</u>	<u>1,201.1</u>	<u>-1.8%</u>	<u>1,222.7</u>	<u>7.9%</u>	<u>1,132.8</u>

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

衛生署資助香港吸煙與健康委員會推行反吸煙措施。請告知其中有關預防青少年吸煙的措施的詳情，以及涉及的開支。

提問人： 李國英議員

答覆：

香港吸煙與健康委員會為市民籌辦各項控煙活動。該委員會亦專為青少年舉辦各項活動，包括在學校及社會服務機構舉行健康講座、籌辦互動反吸煙音樂劇及訓練學生作控煙大使。

該委員會已獲 600 萬元撥款，作為 2001 年至 2005 年期間的非經常資助金，用以舉行各項以青年及婦女為對象的控煙活動。

簽署： _____

姓名： 林秉恩醫生 _____

職銜： 衛生署署長 _____

日期： 6.4.2005 _____

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 請分別列出，過去三年衛生署抽檢化驗的西藥製品、中成藥及健康食品的數目。有多少違規個案？涉及的開支及人手編制為何？
2. 衛生署每年有沒有訂下抽檢藥製品及健康食品的目標？若有，數目為何？

提問人： 李國英議員

答覆：

(a) 衛生署在過去 3 年抽驗西藥製品、中成藥及健康食品的分項數字如下：

年份	西藥製品		中成藥／健康食品	
	抽驗樣本數目	未達質量標準的數目	抽驗樣本數目	未達質量標準的數目
2002	1 862	65	2 345	49
2003	2 125	69	2 528	59
2004	2 076	93	2 834	47

衛生署轄下有 4 名高級藥劑師及 24 名藥劑師，負責處理西藥製品製造商、進口商、批發商和零售商的巡查和發牌工作，並負責調查與藥物有關的投訴、檢控違例者，以及抽驗西藥製品、中成藥和健康食品。在 2005-06 年度，這些工作所涉及的員工開支為 1,740 萬元。

(b) 衛生署所訂下的目標，是每年抽驗大約 2 000 個西藥製品樣本及 2 500 個中成藥／健康食品樣本。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

關於巡查中藥材零售店方面，署方現時有多少已受中藥材培訓的前線職員進行有關工作？署方未來有否培訓計劃，協助現有的巡查人員有足夠訓練應付中藥材店的巡查工作？若有，有關計劃的詳情及涉及開支為何？

提問人： 李國英議員

答覆：

衛生署轄下有 6 名受過中藥培訓的人員，負責巡查本港的中藥材零售店。

在 2005-06 年度，衛生署將會撥備 16 萬元進行相關的員工培訓，包括文憑／學位課程、深造證書課程、研討會和會議。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 在 2004-05 年度到社會衛生科診所就診人次中，有多少人是新感染個案？有多少人是已多次求診？患病者主要年齡分佈及性別為何？平均處理一宗個案的單位成本是多少？
2. 03 年與 04 年相比，到社會衛生科診所就診的人次有所上升，而預計今年不會有顯著回落跡象，政府有否了解其原因？有沒有任何計劃改善此問題？若有，涉及多少開支？

提問人： 李國英議員

答覆：

於 2004 年到社會衛生科診所就診的人次當中，約有 18 000 人次為新症個案，134 000 人次為覆診個案。

我們並無社會衛生科診所全部就診人士在年齡及性別方面的分布資料，但有就 5 種最常見性病患者編製有關數據。他們佔就診總人數的 85% 以上。有關數據顯示，男性患者與女性患者的比例為 1.3：1，他們的年齡分布如下：

<u>年齡</u>	<u>百分率</u>
20 歲以下	3.4%
20-29 歲	24.3%
30-39 歲	30.2%
40 歲及以上	42.1%

處理一宗個案的平均成本約為 620 元。

2004 年的就診人次較 2003 年為多，是由於 2003 年的就診人次偏低。其中一個原因，可能是 2003 年爆發的嚴重急性呼吸系統綜合症令市民的求診模式受到影響。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在「到母嬰健康院就診人次」的指標下，預算於 2005 年接受子宮頸普查服務為 10 萬人次。按衛生署的宣傳，本港年滿 25 歲或以上的女性應首兩年每年檢查一次，然後每三年再進行一次檢查。據統計處香港人口推算，在 2005 年 25 歲或以上的女性人口近 270 萬人。請告知—

1. 有關 2005 年有 10 萬人會到母嬰健康院接受子宮頸普查服務的預算是根據哪些準則而制定？
2. 為何衛生署設定 2005 年子宮頸普查服務的人次指標，遠遠落後衛生署宣傳的需要有關服務的人口？
3. 請分別列出 2004 年和 2005 年衛生署用於宣傳子宮頸檢查服務和提供相關服務的預算。

提問人： 李鳳英議員

答覆：

全港性的子宮頸普查計劃是由衛生署籌辦，而公私營醫療機構及非政府機構均有參與其中。

根據子宮頸普查工作小組的建議，該計劃將以年齡介乎 25 至 64 歲的婦女為對象，該等婦女應連續兩年接受每年 1 次的塗片檢查；如兩次結果均呈陰性，其後則應每 3 年檢查 1 次。此外，該計劃初步擬涵蓋目標婦女人口的 60%，這個目標覆蓋率，足以媲美許多發達國家的成績。根據政府統計處的資料，年齡介乎 25

至 64 歲的婦女總人口約為 220 萬。換言之，約有 130 萬名年齡介乎 25 至 64 歲的婦女應會在 3 年時間內(即平均每年 44 萬名婦女)，接受 1 次塗片檢查。

自該計劃於 2004 年 3 月展開以來的 10 個月期間，到衛生署轄下設施接受子宮頸檢查的實際就診人次為 8 萬。2005 年的預算就診人次為 10 萬，約佔上述目標人口的四分之一；這項估計數字已將私營界別及非政府機構可能佔去的市場比率計算在內。

在 2004-05 年度，衛生署子宮頸普查計劃(包括宣傳)的撥款為 3,500 萬元，這個撥款額在 2005-06 年度將維持不變。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關提升作為政府愛滋病資源及教育中心的紅絲帶中心的設施，預計所需開支為何？請詳列各個開支項目的款額。

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

當局已撥款 730 萬元翻新紅絲帶中心，主要項目包括：

- (a) 擴建樓面面積；
- (b) 把擴建部分改建成 1 間會議室、1 間製作室、1 間貯物室及 1 間廁所；
- (c) 興建新的活動禮堂；
- (d) 把現有地方改建為開放式辦公室及圖書館擴建部分；以及
- (e) 提升空調裝置、消防設備及保安規格。

主要開支的分項數字如下：

	百萬元
(a) 建築工程	2.8
(b) 屋宇裝備	3.4
(c) 應急費用及其他	1.1
合計	<u>7.3</u>

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關評估為吸毒者而設的愛滋病病毒常規尿液測試計劃

1. 預計所涉及的開支為多少？詳情為何？
2. 有否就該測試計劃訂立目標？若有，詳情為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

- (1) 這項計劃是為所有到美沙酮診所求診的吸毒者提供愛滋病病毒尿液測試服務。預計在 2005-06 年度，進行愛滋病病毒尿液測試所需的費用為 50 萬元。
- (2) 這項計劃的目的，在於加強防範和控制吸毒者感染愛滋病病毒的情況。凡對愛滋病病毒呈陽性反應的吸毒者，將會被安排接受跟進治療。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB111

問題編號

0599

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就臨時僱員一項，2005/06 年度的預算 211,697,000 元比 2004/05 年度的修訂預算 207,397,000 元增加了 4,300,000 元。請問當中是否涉及增聘臨時僱員？如是，擬增聘的臨時僱員數目為何？其職級及負責的工作範圍為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

2005-06 年度的撥款，包括用以在 2005-06 年度增聘 32 名全職合約僱員的款項。詳情載於附件。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

8.4.2005

2005-06 年度衛生署預計將會增聘的合約僱員人數

綱領	職位名稱	月薪 (元)	不同合約期的僱員人數		
			短於 1 年	1 至 2 年	3 年
(1) 法定職責	無煙大使	6,300		2	
(1) 法定職責	助理控煙主任	8,200		4	
(1) 法定職責	控煙主任	10,000		2	
(1) 法定職責	合約工程師 (生物醫學)	33,355- 51,870		2	
(1) 法定職責	項目主任 (中藥)	26,540		1	
(1) 法定職責	中醫藥助理	17,145		4	
(2) 預防疾病	項目助理	6,800	7		
(2) 預防疾病	助理經理	22,000- 26,000		1	
(2) 預防疾病	籌劃主任	77,000		1	
(2) 預防疾病	合約醫務化驗員	10,700		1	
(2) 預防疾病	合約醫生	33,355- 54,255			5
(3) 促進健康	研究主任 (公共健康)	26,540		1	
(3) 促進健康	傳染病學醫生	72,135			1
合共：			7	19	6

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB112

問題編號

0600

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領下，請分別列出 2005-06 年度，各受資助機構可得到的資助額，並與 2004-05 年度修訂預算資助額比較。

提問人： 李國英議員

答覆：

在此綱領下，香港家庭計劃指導會是唯一受資助的機構。該會在 2005-06 年度所獲的資助總額為 3,140 萬元，與 2004-05 年度修訂預算的 3,310 萬元相比，減少了 170 萬元。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 母嬰健康院提供的家庭計劃服務與家庭計劃指導會提供的服務有何不同？有關服務涉及的開支和收入為何？
2. 隨著出生人口下降，政府有沒有計劃將母嬰健康院提供的家庭計劃服務，轉交給家庭計劃指導會負責？若有，計劃詳情為何，以及向家計會提供的資助會有何改變？若沒有，原因為何？

提問人： 李國英議員

答覆：

母嬰健康院提供家庭計劃服務，以讓所有已屆生育年齡的婦女自由和負責任地決定生育孩子的數目與相距時間。母嬰健康院會按個別人士的需要，向他們提供合適的避孕方法，包括緊急避孕。有不育問題的人士會接受輔導，和被轉介至合適的專科醫生。此外，母嬰健康院亦會提供母親健康服務，並為到健康院接受產後檢查的婦女提供避孕指導，以確保他們生育孩子的相距時間更為理想。至於香港家庭計劃指導會(家計會)的家庭計劃服務，則包括在延長辦公時間內向已屆生育年齡的婦女，作避孕輔導、提供節育方法、不育輔導及終止受孕等服務。家計會亦有向新婚夫婦提供專題服務，並向 27 歲以下的女性提供青年性健康服務。在 2004 年，母嬰健康院家庭計劃服務的實際就診人次為 248 500，而家計會轄下家計診所的實際就診人次則為 182 000。

母嬰健康院和家計會轄下家庭計劃服務的範疇互相補足，以確保全港已屆生育年齡的婦女均能獲得所需服務。雖然本港的出生率正在下降，但母嬰健康院仍需繼續維持現時所提供的家庭計劃服務，因為家庭計劃並非單單為了提供避孕方法，也是為了識別和及早治療不育的夫婦。目前，當局亦無計劃把母嬰健康院的服務轉交家計會負責。

母嬰健康院轄下各項服務在 2005-06 年度的撥款總額為 3.892 億元，而家庭計劃服務是其中重要的一環。根據當局向香港居民象徵式收取 1 元的標準費用計算，2005-06 年度的預算收入約為 30 萬元。另外，由於家庭計劃服務是家計會整體服務的其中一環，因此不能單就該項服務分列收支細目。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 現時政府為特殊需要的患者提供牙科服務，一般輪候需時多久？
2. 請分別列出醫院病人、牙科診所進行的緊急治療及有特殊需要的患者三個類別的平均治療成本。有關的收費為何？

提問人： 李國英議員

答覆：

- (a) 需要特殊口腔護理服務而尋求政府牙科服務的病人所需輪候的時間，要視乎其牙患的嚴重程度及性質而定。有特別急切需要的病人，會獲安排即時就診，而其他病人的輪候時間，則由 1 星期至 6 個月不等。
- (b) 治療醫院病人(包括需要特殊口腔護理服務的病人)的平均單位成本約為 750 元，牙科診所治療急症的平均單位成本則約為 100 元。

牙科診所為合資格人士進行緊急治療是不收費用的，而非合資格人士每次就診的收費為 700 元。至於為醫院病人(包括需要特殊口腔護理服務的病人)提供的牙科治療服務，則屬醫院管理局可收費基本服務的其中一環，衛生署不會就此向病人收取費用。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 在 2004-05 年度，當局向公務員提供與性別課題相關的訓練，涉及的公務員來自何部門及人數分別為何？涉及開支為何？
2. 在 2005-06 年度，當局預計將到什麼部門推行上述訓練？預計人次為何及所涉及的開支為何？
3. 在 2005-06 年度，當局會否預留款項作為鼓勵及教育公務員主動參加上述訓練之用？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

(1) 我們舉辦了與性別課題相關的培訓工作坊，使公務員更關注性別課題和婦女的需要，以便他們在工作時(包括制訂政策及為市民提供服務)考慮性別觀點。

在 2004-05 年度為公務員提供與性別課題相關的培訓，涉及開支總額約為 360,000 元。我們舉辦了 5 個培訓工作坊和 1 個大型研討會，參加人數有 271 人次，有關分項數字如下：

<u>培訓課程</u>	<u>參加人次</u>
(a) 工作坊	
各局和部門的“性別課題聯絡人”	53
民政事務總署／民政事務處	8
政務主任	16
社會福利署	57
(b) 大型研討會(供各局和部門人員參加)	137
總計	271

此外，我們亦撥款與民政事務局、平等機會委員會和公務員培訓處聯合製作名為“共享多元文化”的自學教材套，分發各局和部門，並上載公務員培訓處的網上學習中心。

(2) 在 2005-06 年度，我們會繼續為各局和部門的公務員舉辦工作坊和大型研討會，以提供同類培訓。預計參加人次與 2004-05 年度的人次相若，當局在這方面已預留 35 萬元撥款。

(3) 公務員對與性別課題相關的培訓，反應積極。至於推廣及鼓勵公務員參加培訓活動所需的人手和資源，會繼續由衛生福利及食物局、公務員培訓處和有關部門提供。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- a. 當局就 13 個政策範圍推行「性別觀點主流化檢視清單」，2004-05 年度的具體工作內容和所涉及的開支分別為何？
- b. 在 2005-06 年度，當局預算就上述計劃所推行的政策範圍、具體工作內容和涉及的開支為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

- a. “性別觀點主流化”意指在制訂政策過程中把女性和男性的需要、所關注的事項和經驗一併納入考慮範圍。當局編製了一份“性別觀點主流化檢視清單”(連資料套件)作為分析工具，在多個政策範疇或計劃中加以採用。

各政策局和部門已指定一名高級人員(大部份為首長級人員)擔任所屬機構的“性別課題聯絡人”。這些“性別課題聯絡人”會協助提高所屬政策局和部門人員對性別課題的認識和加深他們對這方面的了解；推動所屬機構進行“性別觀點主流化”工作和推廣使用“性別觀點主流化檢視清單”；以及負責所屬政策局或部門內的聯絡和協調工作，並與衛生福利及食物局和婦女事務委員會保持聯繫。

為順利推行性別觀點主流化，政府為公務員提供性別相關課題的訓練，加深他們對這方面的認識，並使他們能夠掌握基本的性別觀點主流化技巧。

在 2004-05 年度，曾使用“性別觀點主流化檢視清單”的範疇或計劃，包括政府新聞處的大型宣傳活動；機電工程署的電力與氣體安全宣傳活動；電訊管理局的諮詢委員會成員組合檢討及消費者教育活動；食物環境衛生署的公廁設施項目；以及屋宇署就樓宇內女廁設施進行的檢討。

推行性別觀點主流化計劃所需資源，由參與的政策局和部門承擔。就衛生福利及食物局而言，該計劃的組織和協調工作，由現有人員兼顧。

- b) 在 2005-06 年度，我們會繼續逐步在更多的政策／計劃範疇推行“性別觀點主流化檢視清單”，包括(但不限於)為 0 至 5 歲幼兒試辦的“兒童發展先導計劃”、為有精神健康問題早期徵狀的青少年提供專業支援、在醫院以外的地方為療養病人提供護理服務，以及打擊家庭暴力等範疇。

當局現正計劃委派部分“性別課題聯絡人”成立一個核心小組，負責制定計劃或策略，以鼓勵政策局／部門積極使用檢視清單。我們亦正準備實施評估機制，包括舉行“性別課題聯絡人”的專題小組討論，藉以蒐集意見；以及編訂有關性別觀點主流化優良措施匯編。當局也會繼續為公務員提供性別相關課題的訓練。

推行性別觀點主流化計劃所需資源，會繼續利用現有資源提供。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在 2005-06 年度醫院管理局屬下的精神科服務方面，約有 200 名醫管局轄下醫院的長期住院病人將會被轉送到一間由福利機構營辦的新院舍。請列出一

- (1) 此計劃的詳情為何？新院舍會在何時開始服務？
- (2) 此計劃下被轉送的病人原屬哪幾間醫院？其分佈人數為何？病人的精神狀況為何？
- (3) 如何處理因此計劃而騰空的醫管局床位及人手？會否刪減多出的人手？
- (4) 此計劃中新的院舍的人手編制及每年的營運開支為何？
- (5) 醫管局會於何時對此計劃的成效作出評核及檢討？是否有計劃進一步外判精神科的長期住院服務？

提問人：梁國雄議員

答覆：

- (1) 社會福利署現正委託有關機構在屯門開設一所新的長期護理院舍，預計會在 2005 年年底前開始運作。該長期護理院舍所提供的環境，有助病情穩定的長期精神病患者於出院後在社區獨立生活。
- (2) 這所新的長期護理院舍為病情穩定的長期精神病患者而設。這些病人只需要適量的護理，而無須經常接受治療。預計大部分轉往該長期護理院舍的病人來自青山醫院和葵涌醫院。
- (3) 醫管局因為實行這項計劃而騰出的資源，會用來加強日間護理及社區精神科服務，以滿足對急性精神科服務日益增加的需求；而把更多資源投放於社區精神科服務，也符合國際間的趨勢。

- (4) 位於屯門的新建長期護理院舍將設有宿位 400 個，員工合共 184 人，包括社會工作人員、護理人員、輔助醫療人員和其他支援人員。每年的運作開支預計為 3,072 萬元。
- (5) 目前，醫管局並無計劃把需要經常接受治療或病情不穩定的精神病患者所需的長期護理服務外判。至於病情穩定而將轉往新的長期護理院舍的病人，醫管局會與社會福利署緊密合作，不斷檢討他們對院舍服務的需求。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就修訂《吸煙(公眾衛生)條例》

1. 預計有關項目所需的開支為何？
2. 執行該新修訂法例會否需要額外開支？
3. 當局有否訂下指標，用以量度檢討修訂法例的成效？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

- 1.&2. 衛生福利及食物局修訂《吸煙(公眾衛生)條例》(《條例》)的工作屬綱領 3 的範圍。由於該綱領範圍內的開支用於多項工作，因此無法獨立計算用於修訂《條例》的開支。

運作方面，衛生署轄下控煙辦公室負責協調和加強政府的控煙工作。目前，控煙辦公室有職員約 30 人，2004-05 年度的開支為 1,270 萬元。由於預期法例上有改變，我們會加強控煙辦公室的實際員額，增加約 30 名職員，並重整全組的工作。2005-06 年度控煙辦公室的總開支預計為 1,750 萬元。

此外，香港吸煙與健康委員會在 2005-06 年度獲撥款 610 萬元。該會將進行有關控煙的諮詢、倡議和推廣工作。當局已預留 500 萬元供該會舉辦有關建立無煙社區的活動。

3. 擬議的修訂法例會促使現有吸煙者戒煙，有助減低香港的吸煙率。我們會與政府統計處合作，就《修訂條例》通過前後不同年齡組別的吸煙習慣進行調查。政府亦會展開跟進調查，以評估修訂法例對在工作間和公眾場所吸煙和吸食二手煙的影響，以及公眾對新規例的支持和遵守程度。

簽署：
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就檢討醫療融資方案的策略

1. 有關的工作會何時展開？何時會得出結論？有關項目的詳情為何？
2. 預計有關項目所需的開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

1. 當局正徵詢一個高層諮詢委員會的意見，以便推行包括醫療融資的醫護改革工作。2005年3月1日，重組後的健康與醫療發展諮詢委員會（委員會）獲政府委任，負責推動公私營醫療服務模式的發展和制定長遠的融資方案。委員會由衛生福利及食物局局長擔任主席，成員包括不同界別的專業人員和社區領袖。
委員會擬定於2005年12月發表中期報告，就醫療服務發展制定策略和提出融資方案，使本港醫護制度在財政上能夠長遠地持續下去。
2. 有關委員會的政策督導、研究及行政工作，將由衛生福利及食物局重新調配現有職員負責，這些工作涉及的財政撥款難以分開列出。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

30.3.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關制訂和推行措施，處理內地旅客到本港公立醫院求診人數不斷上升的情況，預計所涉的開支為何？詳情為何？

提問人：陳婉嫻議員

答覆：

內地旅客到本港公立醫院求診的人數不斷上升，為應付這個情況，當局正考慮多項可行措施，包括：

- (1) 調高向非符合資格人士收取的醫療費，款額為高於成本，可接近甚至高於私營機構收取的費用。有關措施包括就整套服務（例如產科服務）實施最低收費，以免病人不遵從醫生勸告自行提早出院；
- (2) 調高非符合資格人士入院時須繳付的按金金額（已於 2004 年 11 月實施）；
- (3) 要求非符合資格人士在接受非緊急服務前先繳付按金；
- (4) 向未付的醫療費餘額徵收附加費；
- (5) 非符合資格人士如未清繳醫療費餘額，不獲提供非緊急服務；以及
- (6) 非符合資格人士如非香港身份證持有人的配偶或其不足 18 歲的子女，一概不獲提供非緊急服務。

由於上述可行措施仍在研究和評估階段，醫院管理局暫時未能準確預算推行這些措施所涉及的額外開支或人手。然而，鑑於大部分措施只涉及更改現行的運作程序，相信不須動用大量資源。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就綱領(3)，就管制破壞性捕魚方法方面，過去兩年分別對破壞性捕魚進行了多少宗檢控？

提問人： 李華明議員

答覆：

在 2003 年及 2004 年，本署就管制破壞性捕魚活動進行共 20 宗檢控。所有違法者均被定罪，刑罰總額如下：

年份	成功檢控的宗數	刑罰(總罰款額)
2003	7	117,000 元
2004	13	80,500 元

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB122

問題編號

0521

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就分目 000 運作開支方面，與工作有關連津貼方面，2004-05 年度的修訂預算較原來預算超出了 25.9%，原因為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

在 2004-05 年度，分目 000 運作開支項下“與工作有關連津貼”的原來預算為 5,976,000 元，而修訂預算則為 7,524,000 元，增加了 1,548,000 元，即 25.9%，主要由於滅火職務津貼一項經重新分類所致，該項目原來歸入“津貼”類別，但在 2004-05 年度的修訂預算中則被納入“與工作有關連津貼”類別。2004-05 年度的滅火職務津貼開支為 130 萬元。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB123

問題編號

0522

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

分目： 700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就分目 700 方面，2004-05 年度一般非經常開支的修訂預算較核准預算超出 424.4% 達 6,300 萬元，原因為何？該等非經常開支包括哪幾方面？

提問人： 李華明議員

答覆：

在 2004-05 年度，分目 700 一般非經常開支的原來預算為 1,480 萬元，修訂預算為 7,780 萬元，增加了 6,300 萬元，即 425% 左右，主要原因有兩方面，首先是需要支付特惠金予因區內爆發禽流感而受影響的活家禽經營者，以致所需的現金流量有所增加，數額為 3,890 萬元；其次是需要延續 280 個臨時職位，以便為郊野公園和漁農自然護理署轄下其他場地提供清潔和維修保養服務，涉及金額為 2,330 萬元(這項目是 2004 年施政報告公布的政府措施的其中一部分，該項措施為延續 11 700 個公營部門的臨時職位，以配合運作需要，並為低學歷、低技術及工作經驗有限的人士提供進一步協助)。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB124

問題編號

0523

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就分目 000 運作開支下的資助金方面，2005-06 年度的愛護動物協會所獲的撥款為 608,000 元，較往年為少，原因為何？在撥出資助金時，是以哪些因素決定撥出的金額？

提問人： 李華明議員

答覆：

減少資助金是一項節省公共開支的措施，亦由於該項資助金經重整而須按具體項目而撥款，因此，撥予香港愛護動物協會的資助金在 2005-06 年度會減為 608,000 元。

本署按照香港愛護動物協會擬進行的項目數量而釐訂資助金額，有關項目包括貓隻領域護理計劃、流動手術組服務、虐畜個案調查、動物領養計劃和公眾教育。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB125

問題編號

0639

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000
衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在單位成本一項內，住院服務成本，05/06 年的預算比 04/05 年修訂預算減少 2.4%-3.9%，比 03/04 的實際數字有更大的跌幅。請問年內將透過什麼方法進一步減低成本？與此同時如何保證服務水平？

提問人：方剛議員

答覆：

單位成本是把每項服務的總成本除以服務量而得出的。由於 2003 年香港爆發嚴重急性呼吸系統綜合症(綜合症)，2003-04 年度醫院管理局(醫管局)各項服務的數量均大幅下降。由於醫管局成本結構中固定成本比重較高，因此 2003-04 年度各類服務的單位成本較過去數年大幅提高。在綜合症疫情過後，服務數量已逐漸回升，單位成本亦下降至較為正常的水平。2004-05 年度和 2005-06 年度單位成本有所減少，主要是由於醫管局員工的薪酬下調，以配合公務員減薪。2005-06 年度的服務水平及服務質素會與 2004-05 年度的相若。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005-06 年度，醫管局轄下 200 名長期住院病人，將會被轉送到一間福利機構營辦的新院舍。請問這 200 名病者的開支是否不再由醫管局承擔？若然，醫管局因此而可以節省的開支為多少？

提問人： 方剛議員

答覆：

該所新的長期護理院由社會福利署託辦和資助，並可望在 2005 年年底或之前啓用。該 200 名長期精神病患者轉送到新的長期護理院後，預計醫院管理局(醫管局)理論上每年可因此而節省 5,900 萬元。醫管局會將所節省的款項用以增強日間及社區精神科護理服務，以及滿足急症精神科服務方面日益增加的需求。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB127

問題編號

0641

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

為達致醫管局主要提供急症和重症服務的方向，局方在年內有否計劃安排更多需要長期照顧的精神科和療養科、智障科病人到福利機構，以減少醫管局在這方面的負擔？

提問人：方剛議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)正研究多種途徑，加強與社會福利界的聯繫，提供病人護理服務。在 2005-06 年度，醫管局計劃轉介約 200 名適合出院但須接受長期護理的精神病患者，前往由非政府機構營辦的長期護理院。醫管局並正致力與社會福利署研究發展一種新模式，以試行方式，讓病情穩定的長者在醫院以外的環境接受療養服務。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

05/06 年度智障科醫院病牀的目標數目為 700 張，比過去兩年減少 100 張。請問目標降低的原因。是否預計智障人士數目會減少？還是局方會透過其他渠道提供這方面的服務。

提問人： 方剛議員

答覆：

所削減的 100 張智障人士病牀，設於明愛醫院兒童發展復康部。該復康部專門照料 16 歲以下的嚴重弱智兒童，近年接收人數減少，主要原因是(i)出生率下降和產前診斷服務改善，嚴重弱智兒童的人數因而減少；以及(ii) 教育統籌局提供的留宿特殊幼兒中心宿位和寄宿特殊學校宿位增加，而這些宿位能夠在醫院以外的環境為嚴重弱智兒童提供護理服務，是頗具吸引力的選擇。在 2005-06 年度削減這類病牀，目的在於反映過去幾年來需求不斷減退的情況。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB129

問題編號

0643

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

財政撥款及人手編制分析，2005-06 年度的撥款比 04-05 年度修訂預算減少 14.8%，原因之一是調查工作和宣傳活動的開支預計會減少。請問預計開支會減少的具體內容為何？涉及的金額為何？

提問人： 方剛議員

答覆：

政府當局於 2004 年 4 月至 7 月期間就《預防禽流感：減低人類感染風險的長遠方針諮詢文件》進行大型公眾諮詢工作，期間共派發約 8 萬份諮詢文件和約 9 萬份小冊子，又製作宣傳短片和聲帶，分別在電視台和電台播放。

由於我們無計劃在近期進行類似規模的調查／宣傳工作，所以預計 2005-06 年財政年度的開支可減少約 140 萬元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB130

問題編號

0644

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

年內要推行與漁農業及食物安全有關的工作相當多，為何不需要增加撥款，反而會減少？

提問人： 方剛議員

答覆：

綱領(5)的撥款減少，部分原因是由於 2005 年公務員減薪和提高效率令運作開支減少。

此外，政府當局已於 2004 年 4 月至 7 月期間就預防禽流感的長遠方針推行大型公眾諮詢工作，包括發表諮詢文件、製作小冊子、宣傳短片和聲帶等等。由於我們無計劃在近期推行類以計劃，所以在 2005-06 年財政年度為這綱領預留的撥款，會比 2004-05 年財政年度為少。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就 05-06 年度需要特別留意的事項“制定處理禽流感問題的方案”，請問局方是否已經預留撥款推行有關工作？抑或屆時才向立法會申請所需款項？現時有否預計需款若干？

提問人： 方剛議員

答覆：

在 2005 年 3 月 14 日立法會衛生事務委員會和食物安全及環境衛生事務委員會的聯席會議上，政府當局已向委員簡介應付全球禽流感問題的全面行動計劃。在這計劃下，我們建議預留 2.64 億元，以便向選擇自願退還牌照／租約的活家禽農戶和批發商發放特惠補助金，以及向受影響的農場和批發業工人提供再培訓課程和財政援助，估計發放予家禽農戶和批發商的特惠補助金分別約需 1.923 億元和 3,080 萬元，而向受影響的農場和批發業工人提供再培訓課程和一筆過補助金則需要 4,080 萬元。

政府當局會與活家禽業從業員會面，解釋為何必須改變現行運作模式，並會先諮詢活家禽農戶和批發商對自願退還計劃條件的意見，然後才於本年內向財務委員會申請撥款。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關“提交保育香港水域漁業資源的條例草案”，請問草案甚麼時候會提交立法會？局方是否已經預留撥款以實施有關草案？

提問人： 方剛議員

答覆：

我們有意在 2004 至 05 年立法會會期內向立法會提交有關條例草案。我們沒有預留款項以便在本財政年度推行該立法建議，因為：

(a) 立法會需時審議該立法建議；以及

(b) 條例實施前會有寬限期。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB133

問題編號

0707

管制人員的答覆

總目： 149 — 政府總部： 分目： 000 運作開支
衛生福利及食物局 700 一般非經常開支

綱領： -

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在運作開支項目下，2005-06 年度的個人薪酬減少 3.26%，津貼卻上升 20%，而強制性公積金的供款也上升 32%。請問兩項開支上升的原因為何？是否有部分減少是薪酬轉化為津貼？

提問人：方剛議員

答覆：

2005-06 年度津貼開支及強制性公積金供款較 2004-05 年度的修訂預算分別增加 65 萬元(20%)及 5 萬元(32%)，主要是為署任津貼提供額外撥款，以及因按涉及強制性公積金供款的合約條款或新條款受聘的人員有所增加所致。

2005-06 年度的薪金開支減少，主要是因為 2005 年公務員減薪，而所節省的款項並沒有轉化為津貼。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB134

問題編號

0708

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 衛生福利及食物局
分目： 000 運作開支
700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

05/06 年度一般非經常開支為 67,954,000 元，比 04/05 年度減少 82%。請問減少的是什麼項目？

提問人： 方剛議員

答覆：

2005-06 年度分目 700 一般非經常開支項下的撥款為 67,954,000 元，較 2004-05 年度的修訂預算減少 308,186,000 元，即減少 82%。導致開支減少的主要項目為 (a) “為對抗「嚴重急性呼吸系統綜合症」而開立的承擔額”，以及 (b) 加強醫院護理服務及為醫院和診所進行小型基本工程。事實上，在 2005-06 年度分目 700 項下的撥款，尚未計及財務委員會在 2005 年 3 月 4 日為延續醫院管理局一些臨時職位所批准的 204,720,000 元撥款，這項撥款與上文 (b) 項有關。如計及這項最近批准的撥款，則分目 700 項下的撥款會較 2004-05 年度的修訂預算減少 28%，而非 82%。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB135

問題編號

0709

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部：衛生福利及
食物局

分目： 000 運作開支
700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

一般部門開支一項，05/06 預算為 69,345,000 元，比上年上升 56.8%。為何開支需要大幅的增長？

提問人： 方剛議員

答覆：

2005-06 年度的一般部門開支較 2004-05 年度的修訂預算增加 2,510 萬元 (56.8%)，主要是因為增加撥款以加強控制傳染病和試行兒童發展先導計劃。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB136

問題編號

0710

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000 運作開支
700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

局下的 10 項綱領中，其中 6 項綱領的撥款額均出現減少：如衛生減少 39.1%，漁農事宜及食物安全減少 14.8%，環境衛生減少 4.3%，技能訓練中心減少 1.8%，醫管局減少 3.3%及菲臘牙科醫院減少 6%。鑑於衛福局多番強調香港的衛生情況仍然需要改善，食物安全需要加強，及傳染病和新病毒不斷出現的情況下，請詳細解釋有關削減會否影響局方在各方面的工作。

提問人：方剛議員

答覆：

本局在 2005-06 年度就上述 6 項綱領的撥款，較 2004-05 年度的修訂預算減少，主要是由於與嚴重急性呼吸系統綜合症有關的非經常開支項目的現金流量需求下降，以及 2005 年公務員減薪令薪酬開支減少所致。本局各方面的工作，不會因撥款減少而受到影響。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

新設立的攜手扶弱基金於 2005-06 年度有何主要的計劃及預算開支？有何計劃是專門扶助及照顧貧窮兒童，有關的支援服務涉及多少經費？怎樣協助商界、社會福利界和政府建立伙伴關係？日後計劃將如何分工、協調和分擔經費，以確保能照顧到有需要人士？

提問人： 郭家麒議員

答覆：

當局將透過攜手扶弱基金，向非政府福利機構發放撥款，資助他們推行服務項目，令包括貧窮兒童在內的弱勢社羣直接受惠。基金的首輪申請由 2005 年 3 月 7 日開始接受，截止日期為 2005 年 5 月底。至於批出項目的詳情，包括項目內容及現金流量的需求，須視乎社會福利界所提出的申請而定，但我們已初步為基金在 2005-06 年度預留 9,000 萬元。項目批出後會在社會福利署的網頁公佈。

為達致推動商界、社會福利界及政府建立伙伴關係這個目標，我們會根據非政府機構從商業機構獲得的現金或實物捐贈，或同時獲得的現金和實物捐贈，按額資助該非政府機構，而每宗申請的資助上限為 50 萬元。建議項目如能提出如何在基金撥款用罄後繼續與有關商業機構維繫伙伴關係，會獲優先考慮。此外，當局亦預留最多 1,000 萬元，來推行多項支援措施，促進三方建立並維繫伙伴關係；這些措施包括進行研究、推行特別計劃及設立網上平台等。

至於商界及非政府機構應如何分工、協調工作及分擔經費，以確保能照顧到有需要人士，政府會讓他們彈性自行處理，因為由他們在衡量過各自的優點和意願，以及有關弱勢社羣的需要後來作決定，是最合適的安排。不過，我們亦會根據他們提交的進度及最終報告，與原來的建議相比，以監察他們推行項目的情況，而進度及最終報告也會登載於我們的網站供公眾查閱。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請詳細分項列出自 2003 年 10 月開始至今，推行“深入就業援助計劃”的有關措施的細目、實質開支、成效評估，以及於 2005-06 年度檢討的項目和預算開支？

提問人： 郭家麒議員

答覆： 深入就業援助計劃由獎券基金及香港賽馬會慈善信託基金撥款資助，為有工作能力的綜合社會保障援助（綜援）受助人，以及可能需要依賴綜援的“準綜援受助人”提供適切的就業援助服務，協助他們消除工作障礙，提升受僱能力及重投工作。社會福利署（社署）委託了多間非政府機構，由 2003 年 10 月至 2007 年 9 月的 4 年內分三輪最少推行 100 項計劃。第一輪將推行 40 項計劃，第二和第三輪則會分別推行 30 項計劃。每間營辦機構於計劃推行期間，每個計劃在每個年度可獲撥款 50 萬元作為行政費用。由 2003 年 10 月至 2005 年 2 月底期間的實際開支為 3,355 萬元，預計所有計劃完成後，實際開支將達 2 億元。

社署已委託香港中文大學一個研究小組，就深入就業援助計劃的成效進行評估研究，所需費用為 55 萬元。研究範圍包括：

- (i) 分析深入就業援助計劃的成功因素，建議任何可行措施以提高計劃的成功率及加強計劃的成效，務求令更多失業人士重投工作，邁向自力更生；
- (ii) 研究並建議如何運用和發展深入就業援助計劃的概念，為領取綜援的特定弱勢社羣，例如單親家長和長期失業的綜援受助人，提供更有效的援助；
- (iii) 建議措施，協助深入就業援助計劃參加者永遠脫離或無需墮入綜援網，以及長遠提高他們的潛力和羣性發展能力；以及
- (iv) 評估豁免計算入息安排對綜援受助人依賴福利或脫離綜援網的影響。

該項研究將於 2005 年年中完成。

簽署： _____

姓名： 鄧國威

職銜： 社會福利署署長

日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請列出漁農自然護理署下述各類編制人員的數字：

1. 長俸制公務員；
2. 合約制公務員；
3. 非公務員合約制僱員；
4. 受聘於外判服務合約員工。

提問人： 梁耀忠議員

答覆：

公務員職位並無長俸制與合約制之分。截至 2005 年 3 月 1 日為止，本署的編制有 1 943 個公務員職位，而有 54 名在本署工作的公務員是按合約條款受聘的。在公務員編制以外，本署聘用了 291 名非公務員合約僱員。獲本署批出服務合約的承辦商估計聘用了約 290 名員工為本署提供服務。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題：
- (a) 在此綱領下，2005-06 年度的其中一項工作重點是協助農友發展有機耕作及密集式溫室耕種，但指標顯示中，無論蔬菜的產量及價格均下跌。當中原因是否涉及沒有足夠資源協助農友？若是，原因為何？
 - (b) 去年當局推出有機農場認證，當中涉及多少人手及開支？今年預計有多少農場符合認證資格？

提問人： 黃容根議員

答覆：

(a) 本地蔬菜的產量及價格均告下跌，原因是來自鄰近地區的競爭十分劇烈，亦由於有些農地被用作發展項目和其他非農業用途以致農地面積減少。不過，雖然在 2005-06 年度，蔬菜總產量會下跌 12%，但有機及溫室生產的產量與 2004-05 年度的數字比較，則會上升 23%。漁農自然護理署會繼續投放適當資源和人手，協助有意轉用有機或溫室生產方式的農友。

(b) 有機產品認證系統由香港有機資源中心研發，獲蔬菜統營處農業發展基金撥款 390 萬元資助。該中心為獨立的認證機構，由香港有機農業協會、綠田園基金和香港浸會大學聯合成立。預計今年獲得認證資格的農場約有 10 間。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB141

問題編號

0695

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出衛生署下述各類編制人員的數字：

1. 長俸制公務員；
2. 合約制公務員；
3. 非公務員合約制僱員；
4. 受聘於外判服務合約員工。

提問人： 梁耀忠議員

答覆：

公務員職位本身並無長俸制與合約制之分。截至 2005 年 3 月 1 日為止，衛生署的編制之下，設有 4 957 個公務員職位(不包括醫院管理局普通科門診診所轄下一般職系人員的 117 個職位)，其中 4 751 名公務員按可享退休金條款聘用，57 名按合約條款聘用。此外，衛生署僱用了 1 113 名全職非公務員合約僱員。衛生署承辦商則聘用了大約 80 名人員，為署方提供合約服務。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

8.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB142

問題編號

0696

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

中醫藥管理委員會在 2005-06 年度就中醫註冊方面的工作目標為何？

提問人： 梁耀忠議員

答覆：

在 2005 年，中醫藥管理委員會會為大約 500 名考生舉行執業資格試，並為考試合格的中醫辦理註冊。此外，該會亦會為大約 2 400 名註冊中醫作執業證明書續期。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB143

問題編號

0663

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

過去兩年政府補貼街市管理的數目為何？佔整體開支的百分比如何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2003-04 年度和 2004-05 年度，本署在管理街市方面分別補貼了 2.18 億元和 2.1 億元，分別佔本署管理街市整體開支的 43%和 40%。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領簡介第 14 段中指出，公眾街市的檔位出租率低於目標。政府有何方法令街市出租率回升？有關措施涉及多少開支？

提問人： 黃容根議員

答覆：

爲了提高公眾街市檔位的租用率，本署在 2005-06 年度將會爲 18 個街市和 4 個熟食中心進行一般改善工程(包括改善排水系統、照明、通風系統、指示牌和消防設備)；預計這些工程項目的費用爲 3.67 億元。本署亦現正研究爲另外 12 個街市和 2 個熟食中心進行一般改善工程的計劃。此外，本署會在 2005-06 年度繼續採取其他措施，增加街市的吸引力，包括：

- 聘請曾在私營機構從事相關工作的人士，專責改善選定街市的管理及推廣工作；
- 加強本署提供的街市潔淨服務，並執行每月街市清潔日的規定，保持街市高度清潔；
- 靈活訂定和更改個別檔位的業務性質和檔位的面積(如果可行)；
- 把選定的空置小型檔位合併爲面積較大的檔位，以吸引有興趣競投的人士；
- 降低選定街市內長期空置檔位的競投底價，以吸引有興趣競投的人士；
- 以積極進取的態度吸引營商人士在選定的公眾街市經營新類型的業務；以及
- 舉辦推廣活動(例如抽獎、講座和展覽)和派發定期出版的街市通訊，吸引顧客。

推行上述措施所需資源會由本署的撥款支付。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出會進行改善工程的街市名稱及工程內容，以及有關的開支？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署在 2005-06 年度將會為 18 個街市和 4 個熟食中心進行一般改善工程；預計這些工程項目的費用為 3.67 億元。這些街市和熟食中心包括：香港仔街市及熟食中心、牛池灣街市及熟食中心、牛頭角街市及熟食中心、石湖墟熟食中心、新墟街市、油麻地街市、旺角街市、荔灣街市、田灣街市、漁光道街市、雙鳳街街市、古洞街市購物中心、洪水橋臨時街市、大澳街市、長洲街市、石塘咀街市、瑞和街街市、海防道臨時街市和寶湖道街市。此外，本署現正研究為另外 12 個街市和 2 個熟食中心進行一般改善工程的計劃，當中包括花園街街市及熟食中心、同益街市、保安道街市及熟食中心，上環街市、西貢街市、榮芳街街市、北葵涌街市、荃灣街市、楊屋道街市、沙頭角街市、筲箕灣街市和彩虹道街市。

一般改善工程項目包括改善排水系統、照明、通風系統、指示牌和消防設備。石湖墟熟食中心和新墟街市的改善工程還包括加裝空氣調節系統。視乎諮詢檔戶的結果，花園街街市及熟食中心的改善工程也會包括加裝空氣調節系統。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB146

問題編號

0666

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請分別以面積及檔位數目，列出現時每個公眾街市的空置情況？

提問人： 黃容根議員

答覆：

各街市和熟食市場截至 2005 年 2 月 28 日的空置率(即空置檔位數目和面積在整個街市所佔的百分率)載於附件。本署在計算上述空置率時，把 1 535 個因各種原因(例如重建、即將進行裝修工程、遷徙安排)而凍結的檔位列作空置檔位。如把這些凍結檔位從空置檔位名單剔除，個別街市的空置率便會下降。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

食環署公眾街市空置情況(空置檔位數目及面積)

(截至 2005 年 2 月 28 日)

			檔位空置面積 百分率(%)
1	必列者士街街市	62.96	55.16
2	銅鑼灣街市	32.73	20.53
3	電氣道街市	50.43	39.21
4	渣華道街市	24.87	15.61
5	北角街市	26.19	23.56
6	西灣河街市	28.52	23.23
7	筲箕灣街市	35.29	37.55
8	鰂魚涌街市	47.41	29.88
9	漁灣街市	23.32	21.25
10	柴灣街市	8.00	5.89
11	吉勝街熟食市場	0.00	0.00
12	長洲熟食市場	5.88	6.17
13	長洲街市	5.46	2.63
14	梅窩熟食市場	0.00	0.00
15	梅窩街市	11.76	8.66
16	坪洲街市	52.38	35.74
17	大澳街市	19.23	19.11
18	香港仔街市	20.77	20.16
19	鴨脷洲街市	1.67	0.58
20	田灣街市	20.33	20.41
21	漁光道街市	0.51	1.45
22	南朗山道熟食市場	28.57	29.41
23	鵝頸街市	17.88	18.50
24	駱克道街市	20.47	14.39

			檔位空置面積 百分率(%)
25	燈籠洲街市	65.00	55.18
26	灣仔街市	26.67	20.64
27	黃泥涌街市	20.59	12.03
28	正街街市	50.00	50.00
29	石塘咀街市	35.29	27.91
30	上環街市	12.39	12.30
31	士美非路街市	11.01	10.57
32	西營盤街市	13.73	20.88
33	皇后街熟食市場	38.46	38.46
34	紅磡街市	4.39	3.95
35	九龍城街市	23.79	20.44
36	土瓜灣街市	17.03	10.34
37	安靜道生花市場	46.15	46.15
38	觀塘碼頭熟食市場	17.24	17.24
39	牛頭角街市(市政大廈)	20.47	19.68
40	瑞和街街市(市政大廈)	22.30	21.42
41	四山街熟食市場	11.76	11.76
42	駿業熟食市場	21.43	21.43
43	東源街熟食市場	0.00	0.00
44	宜安街街市	30.16	34.04
45	鯉魚門街市	27.78	22.55
46	界限街街市	24.14	29.74
47	花園街街市	15.87	18.60
48	旺角街市	60.31	58.51
49	豉油街臨時熟食市場	29.41	29.41
50	大角咀臨時街市	41.62	34.74
51	長沙灣熟食市場	57.14	57.14
52	荔灣街市	4.76	5.62

			檔位空置面積 百分率(%)
53	北河街街市	1.29	3.08
54	保安道街市	41.74	40.31
55	通州街臨時街市	72.88	58.55
56	牛池灣街市	17.90	24.08
57	彩虹道街市	32.48	20.90
58	雙鳳街街市	20.00	19.06
59	大成街街市	13.83	10.87
60	海防道臨時街市	46.53	37.76
61	金巴利街街市	0.00	0.00
62	官涌街市	33.33	36.52
63	油麻地街市	31.88	31.97
64	長達路熟食市場	25.00	25.00
65	嘉定熟食市場	41.18	41.18
66	葵順街熟食市場	8.33	8.33
67	北葵涌街市	12.56	8.98
68	大圓街熟食市場	55.00	59.78
69	榮芳街街市	21.93	13.16
70	和宜合道熟食市場	16.67	20.27
71	青衣街市	9.46	7.25
72	古洞街市購物中心	1.02	0.53
73	沙頭角街市	10.94	12.68
74	聯和墟街市	23.41	28.83
75	石湖墟街市	4.08	3.03
76	西貢街市	27.91	19.14
77	對面海街市	20.59	11.48
78	火炭(東)熟食市場	16.67	16.67
79	火炭(西)熟食市場	60.00	60.00
80	沙田街市	10.61	10.62

			檔位空置面積 百分率(%)
81	大圍街市	7.65	6.86
82	寶湖道街市	46.36	50.20
83	大埔墟街市	11.76	12.59
84	香車街街市	14.22	10.55
85	深井臨時街市	38.89	30.60
86	荃景圍街市	53.11	57.64
87	荃灣街市	13.47	12.52
88	楊屋道街市	7.36	7.57
89	柴灣角熟食市場	15.63	15.63
90	洪祥熟食市場	27.27	27.27
91	建榮熟食市場	40.00	40.00
92	廣財街市	65.85	51.36
93	藍地街市	37.50	37.50
94	新墟街市	30.30	21.35
95	青楊熟食市場	22.22	24.39
96	仁愛街市	22.43	15.60
97	洪水橋臨時街市	27.31	24.72
98	錦田街市	19.51	19.53
99	擊壤路熟食市場	0.00	0.00
100	建業街熟食市場	0.00	0.00
101	流浮山街市	16.00	16.00
102	大橋街市	29.52	24.47
103	大棠道熟食市場	0.00	0.00
104	同益街市	45.56	36.86
	總數	24.67	21.63

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

鑒於現時食環署正進行活家禽攤檔自願交牌計劃，估計日後將會有更多檔位空置。為此，署方如何處理這些空置檔位？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署會檢討每一個街市的情況，研究這些空置檔位最有益的用途。由於每個街市經營的業務種類和內部環境不盡相同，本署就每個街市所作的決定因而或有分別。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB148

問題編號

0668

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

政府建議規定食肆要委任衛生經理或衛生督導員。為此，政府有否預留額外的資源及人手，以協助及監察業界執行有關規定？若有，預算開支及人手編制如何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

2005-06 年度，本署會預留約 80 萬元撥款，用以培訓衛生督導員。實施“衛生經理及衛生督導員計劃”所需的人力資源，會由現有撥款中撥付。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB149

問題編號

0669

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在項目 436 中，請按面積列出各公眾街市已收回的售賣活家禽的攤檔，並列出有關街市剩餘的售賣活家禽攤檔數目？

提問人： 黃容根議員

答覆：

截至 2005 年 3 月 31 日止，公眾街市已收回的售賣活家禽檔位數目(按面積列出)和剩餘的售賣活家禽檔位數目一覽表載於附件。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

根據自願退還活家禽牌照或終止租約計劃公眾街市收回的售賣活家禽檔位

區域	地區	街市 ¹	根據自願計劃收回的家禽檔數目					剩餘的家禽檔數目
			15平方米 或以下	15平方米以 上 - 25平方 米	25平方米以 上 - 35平方 米	35平方米以 上 - 45平方 米	45平方米 以上	
香港	中西區	必列者申街街市	4					5
		士美非路街市			2			8
		西營盤街市		1	2			5
		石塘咀街市		1				2
		上環街市		3				16
		前中環街市		1				0
	東區	鯽魚涌街市		2				3
		筲箕灣街市		2				3
		西灣河街市			1			3
		渣華道街市		2				3
		柴灣街市		1				4
		漁灣街市	1					3
	南區	香港仔街市		4				3
		漁光道街市		1				4
		鴨脷洲街市		1				3
		田灣街市		2				3
	灣仔	鵝頸街市		5				3
		燈籠洲街市		3				2
黃泥涌街市				1			1	
香港小計：			5	29	6		74	
九龍	油尖	官涌街市		2				2
		油麻地街市	1	3				15
	旺角	旺角街市		3				5
		花園街街市			3			1
		界限街街市		1				1
	深水埗	保安道街市		2				10
		通州街街市		2				14
		北河街街市			4			12
	九龍城	九龍城街市		2				7
		土瓜灣街市		1				7
		紅磡街市			1			7
	黃大仙	雙鳳街街市		2				3
		大成街街市			9			10
	觀塘	牛頭角街市		1				8
宜安街街市				2			0	
鯉魚門街市			2				0	
九龍小計：			1	21	19		102	
新界	荃灣	香車街街市		1				3
		深井臨時街市				1		0
		荃景圍街市		6				0
		荃灣街市		6				7
		楊屋道街市		6				16
	葵青	榮芳街街市		1			4	
	北區	石湖墟街市		1				7
		聯和墟街市			2			5
		沙頭角街市		1				0
	大埔	大埔臨時街市	4					0
		大埔墟街市		3				10
	西貢	西貢街市		1			2	
	沙田	大圍街市		2			2	
	屯門	新墟街市		2				8
		仁愛街市		1				3
	元朗	供水橋臨時街市	2				1	
	離島	同益街市			1			5
		長洲街市			1			2
梅窩街市				1			1	
新界小計：			6	31	5	1	76	
總計：			12	81	30	1	252	

註

1. 沒有活家禽檔是根據計劃收回的街市，不包括在本表內

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在財政撥款及人手編制一項，預算增加 930 萬元或 1.9%的原因是加強防治蟲鼠的工作。但在指標一項中，除在建築物放置鼠餌(52 000)一項數目較 2004 年略為增加外，其他工作如捕鼠次數(2 900)、消除蚊蟲滋生地(55 000)、進行防治蟲鼠調查(4 600)等數字均下降，請問新增的 930 萬元將會如何使用？

提問人： 方剛議員

答覆：

在 2005-06 年度，本署計劃在 140 個旱廁裝設約 300 個電捕蚊器，加強防治蚊患措施，並增聘防治蟲鼠隊，以加強防治蟲鼠的工作。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB151

問題編號

0700

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

指標一項中，“測試家禽血液樣本(以證實有否禽流感抗體)” 05-06 年度之預算為 115 000 個樣本，比 04-05 年度實際數上升 17.2%。請告知需要增加測試的原因，是否要增撥資源？

提問人： 方剛議員

答覆：

本署估計 2005 年測試家禽血液樣本的數目會較 2004 年為多，因為 2004 年內地爆發禽流感，本港有兩個多月暫停進口活家禽。本署無須為增加測試而增撥資源。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

05-06 年需要特別留意之事項中，有“考慮修改法例，禁止從沿岸指定地區抽取海水用以飼養活海鮮”。請問修改法例前會否進行公開諮詢？有關修訂什麼時候提交立法會討論？

提問人： 方剛議員

答覆：

本署將於 2005 年 4 月 15 日，把禁止從沿岸指定地區抽取海水用以飼養活海鮮的建議提交立法會食物安全及環境衛生事務委員會討論，並會徵詢海水供應商及其他受影響人士對這項建議的意見。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境衛生署署長
日期： 4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB153

問題編號

0702

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關簡化發牌制度方面，署方曾表示會考慮實施申請電子化。請問在 05/06 年的預算中，是否已經預留款項進行是項電子化計劃？詳情為何？

提問人： 方剛議員

答覆：

本署正考慮採用電子申請系統，用以簽發新的牌照／許可證；現正研究系統使用者的需求。不過，本署仍未擬定計劃詳情和所需撥款。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

CEPA 允許多項香港製造的食品以零關稅進入內地市場。但指標中“簽發出口／轉口食物衛生證明”的數目，並沒有增加。請問自 CEPA 生效以來，申請食物出口證的數目有否增加？如有，發牌的數目為何沒有上升？

提問人： 方剛議員

答覆：

為方便食物出口，本署會應業界人士的要求處理出口／轉口食物衛生證明書的申請。至於哪類食物須在本港領取出口／轉口食物衛生證明書，則由內地決定。

自《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》於 2004 年 1 月 1 日生效以來，本署就輸往內地的食物所簽發的衛生證明書數目並沒有顯著增加。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

05-06 年的運作開支預算中的“一般部門開支”比 04-05 年修訂預算增加 292,883,000 元或 24.6%。請問這部分的開支為何突然出現如此大幅的增長？這種增長情況屬個別情況，還是持續的方向？

提問人： 方剛議員

答覆：

2005-06 年度“一般部門開支”預算增加，主要是用以支付：

- (a) 管理和使用新設施，以及在新發展地區提供潔淨服務的經常開支；
- (b) 因將徵收建築廢物處置費而預計的額外合約開支；
- (c) 因薪酬上升及改變輪班安排所致的工作時數增加而預計的額外合約開支；
- (d) 加強防治蟲鼠和食物監察工作所需的額外撥款；以及
- (e) 預留作應急費用的撥款。

由於引致開支增加的原因有些屬一次性，預計開支大幅增長的情況不會持續。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

個人薪金方面較 2004-05 年度修訂預算下跌 5.1%，是否直接由於年內削減 618 個非首長級職位？原有的 618 個職位所提供的服務將會如何調配？是停止有關服務還是由外判公司提供？若屬後者，所涉開支為何？署方因外判有關服務在年內可節省若干？

提問人： 方剛議員

答覆：

2005-06 年度的“薪金”預算較 2004-05 年度的修訂預算為低，主要是由於公務員減薪和刪減 618 個職位所致。

由被刪減職位提供的大部分服務，將會以下述方法繼續提供：

- (a) 改善人手調配安排；以及
- (b) 外判服務。

預計外判所需服務的每年開支為 700 萬元。實施上述安排後，預計在 2005-06 年度可節省約 300 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB157

問題編號

0706

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

署方對 2006 年 3 月 31 日訂下的編制上限 11 049 位非首長級職位及 13 個首長職位是否已經感到滿意？中長期而言會否仍需縮減編制？

提問人： 方剛議員

答覆：

本署把截至 2006 年 3 月 31 日止，編制上限訂為 11 049 個非首長級職位和 13 個首長職位，已詳細考慮各項因素，特別是為市民繼續提供優質服務所需的人手。本署會不時檢討運作上的需要，以決定在 2005-06 年度後是否需要修訂編制。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- (a) 鑑於近日外國及內地發現許多食品使用了不符合安全標準的添加劑，引起連串食物安全問題。為此，政府選擇抽取食物樣本作監察的準則是什麼？
- (b) 有否計劃重點抽查某些曾傳出發生大規模食品事故的國家或地區生產的食品？若有，有關計劃的開支如何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署的食物監察計劃是食物安全保障系統的重要一環。根據計劃，本署按風險程度分類，在進口、批發和零售層面抽取食物樣本，進行微生物檢驗和化學測試。除法例訂明有特定標準的食物外，本署還會特別抽查涉及引致食物中毒或其他食物事故的食物、由曾被定罪的食物業處所製造或出售的食物，以及遭市民投訴或公眾關注的食物。

本署採取以風險為本的基礎，並參考外國和本港食物風險分析的最新發展，決定食物樣本抽驗的優先次序和數目。為消除公眾對食物安全的疑慮，本署自 2004 年 10 月起，每月額外抽驗約 500 個樣本。2005-06 年度仍會繼續進行，這方面的撥款是 480 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請按違規的項目分類，在過去兩年，政府巡查時發現多少宗違反預先包裝食品標籤法的個案？共作出多少警告及檢控？成功檢控的個案被判罰的最高及最低的罰款數額如何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2003 年及 2004 年，本署因售賣人／進口商違反食物標籤規例，分別提出檢控 79 次和 95 次；另因標籤與規例稍有不符而分別發出 20 封和 41 封警告信。違規事項的分項數字載於附件。法庭判處的罰款由 500 元至 1 萬元不等。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境衛生署署長
日期： 4.4.2005

採取執法行動對付違反預先包裝食物標籤規例事項
2003年及2004年分項統計數字

違規事項	2003年		2004年	
	違規宗數	發出警告信數目	違規宗數	發出警告信數目
有關製造商的資料不足	20	4	21	12
說明保質期和標示淨重量的方式不當	51	0	53	15
配料表資料不當/不全	23	9	10	10
虛假標籤	1	1	1	1
使用的語文不適當	0	2	8	3
標籤上沒有食物名稱或食物名稱不清楚	13	2	8	0
沒有貯存方式的資料或資料不全	13	2	7	0
沒有特別強調的配料的確實百分率/分量	0	0	11	0
違規事件總數	121	20	119	41
@ 檢控/發出警告信總數	79	20	95	41

@ 檢控總數與違規事項總數不相符，是因為一次檢控可能涉及超過一宗違規事項。

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列舉為促進婦女參與諮詢組織和法定機構工作的具體政策及計劃。

提問人： 梁國雄議員

答覆：

政府已採取以下措施，促進婦女參與政府諮詢組織和法定機構：

- (a) 以 25%作為性別基準；
- (b) 增加民政事務局所管理的《中央名冊資料索引》內女性成員的人數；
- (c) 規定所有推薦人選加入政府諮詢組織和法定機構的文件，必須加入有關性別考慮的段落；以及
- (d) 鼓勵各局和部門主動接觸、物色和培植有能力並願意投身政府諮詢組織和法定機構工作的婦女。

自此，政府諮詢組織和法定機構的婦女參與率日益提高，由 2003 年 12 月的 21% 增至 2004 年 12 月的 23%。政府會在這方面繼續努力。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就將 200 名精神科長期住院病人送到一間由福利機構營辦的新院舍接受護理

1. 有關的詳情為何？預計所需開支為何？
2. 轉介病人能否節省開支？如果可以，預計可節省的開支是多少？
3. 新院舍提供的服務質素如何獲得保障？

提問人：陳婉嫻議員

答覆：

1. 社會福利署現正委託有關機構在屯門開設一所新的長期護理院舍，預計會於 2005 年年底或之前開始運作。院舍的服務對象是病情穩定的長期精神病患者。這些病人只需要適量的護理，而無須經常接受治療。該長期護理院舍所提供的環境，有助病人於出院後在社區獨立生活。
這所新的長期護理院舍將設有 400 個宿位，共聘用 184 名員工，當中包括社會工作人員、護理人員、輔助醫療人員及其他支援人員。每年營運成本預計為 3,072 萬元。
2. 把 200 名長期精神病患者轉往長期護理院舍，估計每年約可節省 5,900 萬元。這筆款項將用於加強日間護理及社區精神科服務，以滿足對急性精神科服務日益增加的需求。
3. 這所新的長期護理院是社會福利署的受資助工程項目。社會福利署已訂有一套表現管理制度，以確保護理院舍的服務質素。營辦機構須與社會福利署簽訂《津貼及服務協議》，並遵守服務成果／成效標準、基本服務規定，以及社會福利署所定的服務質素標準。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB162

問題編號

0792

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

05/06 年度需要特別留意的事項提及，「年度的預算服務水平，並未計某些公共醫療服務收費可能調整所帶來的影響」。請問這方面的影響是那些？

提問人： 方剛議員

答覆：

我們正進行新一輪的公共醫療服務收費檢討，務求令政府的資助用於最有需要的病人和服務，並紓緩公私營服務不平衡的現象。檢討涵蓋多個服務範疇，包括急症室、住院、專科門診服務和藥物處方。我們亦會一併檢討現行的公營醫療收費減免機制，以確保經濟有困難的人士(包括非綜援受助人)仍可獲得適當的服務。是次檢討會考慮市民的負擔能力，結果可能涉及增加醫療收費。

由於檢討工作仍在進行中，因此現階段未能評估收費可能調整對公立醫院於2005-06 年度的服務水平所帶來的影響。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年至 2005-06 年，護士人員由 19 097 人增至 19 253 人，請問當局：

- 所增加的數目來自哪些職系、職級及有關職系／職級的薪酬福利分別為何？
- 增加人手後，對各層職系的工作量有何影響？

提問人： 李國麟議員

答覆：

2005-06 年度增聘的護理人員主要為註冊護士，他們大部分會按註冊護士的入職薪點受聘，現時的入職薪點為每月 17,145 元。增聘的護士將紓緩前線護士的繁重工作，並有助提升公立醫院的整體護理質素。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

1.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000
衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請當局詳列 2005-06 年度－

- 醫生、護士及專職醫療人員於各醫院聯網的人手編制，以及與各聯網內的人口比例
- 醫生、護士及專職醫療人員於醫院管理局轄下各醫院的人手編制

提問人：李國麟議員

答覆：

截至 2005 年 2 月 28 日，醫管局七個聯網內各聯網的醫護專業人員人數、以及按每 1 000 人計算的醫護專業人員人數比例如下：

聯網(聯網內醫院／ 醫療機構數目)	醫護專業人員人數和 按每 1 000 人計算的醫護專業人員人數比例					
	醫生	比例	合資格護士	比例	專職醫療 人員	比例
港島東(6)	520	0.6	1 960	2.4	561	0.7
港島西(7)	540 #	1.0	2 407	4.6	680	1.3
九龍東(3)	585	0.6	2 509	2.7	703	0.8
九龍中(6)	541	1.1	1 875	3.8	496	1.0
九龍西(7)	1 064	0.6	4 692	2.5	1 018	0.6
新界東(7)	849 #	0.6	3 119	2.4	834	0.6
新界西(4)	548	0.5	2 321	2.2	509	0.5
總計*	4 647	0.7	18 883	2.7	4 801	0.7

包括兩間教學醫院的教學人員(以 0.55 全職等值單位計)

* 根據政府統計處提供的 2004 年人口預測數字 6 976 329 計算

各聯網按每 1 000 人計算的醫護專業人員人數比例有差異，而差幅未必與聯網之間的人口差幅一致，因為－

- － 病人可在其居住地區以外的醫院接受治療。現時市民跨網使用服務的情況相當明顯；以及
- － 部分專科服務集中由一間或少數醫院提供，因此，有關的醫療人員和使用這些服務的病人亦集中在這些醫院內。

由於醫生、護士和專職醫療人員會不時調至其所屬聯網內不同醫院工作，因此我們無法列出每間醫院的各類人員數目。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB165

問題編號

0846

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度醫院管理局的經營成本、財政赤字及儲備分別為何？有否評估過 2005-06 年度醫院管理局所獲資助金額是否足以應付經營開支，會否出現財政赤字？

提問人： 李國麟議員

答覆：

2004-05 年度醫院管理局(醫管局)的預計經營開支約為 296 億元，而 2004-05 及 2005-06 年度的預計總體赤字則分別約為 3 億元及 6.7 億元。截至 2004 年 4 月 1 日，醫管局的一般儲備結餘約為 10 億元，因此醫管局在 2005-06 年度可動用的撥款將足以應付其經營開支。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB166

問題編號

0847

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000
衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金： 醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在 2005-06 年度需要特別留意的事項提及，將約 200 名醫管局轄下精神科醫院的長期住院病人轉送到一間福利機構營辦的新院舍。請列出有關事項的詳情、涉及的開支及人手編制。

提問人： 李國麟議員

答覆：

社會福利署現正委託有關機構在屯門開設一間新的長期護理院舍，預計會在 2005 年年底開始運作。院舍的服務對象為病情穩定的長期精神病患者。這些病人只需要適量的護理，而無須經常接受治療。該長期護理院舍所提供的環境，有助病人於出院後在社區獨立生活。

這所新的長期護理院舍將設有 400 個宿位，共聘用 184 名員工，當中包括社會工作人員、護理人員、輔助醫療人員及其他支援人員。每年的營運成本預計為 3,072 萬元。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB167

問題編號

0848

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在 2005-06 年度需要特別留意的事項提及，醫管局將促進家庭醫學的發展。
請當局列出：

- 此計劃的詳情
- 涉及的預算開支為何？

提問人： 李國麟議員

答覆：

醫院管理局（醫管局）將於 2005-06 年度推行以下促進家庭醫學發展的計劃：

措施	時間表
(1) 培訓家庭醫生：	
a. 招募剛畢業的醫科生接受家庭醫學基本培訓（名額約 50 個）。	2005 年 7 月
b. 讓非專科駐院普通科醫生有機會接受家庭醫學專科培訓（名額約 20 個）。	2005 年 7 月
c. 招募 4 位駐院家庭醫學專家兼導師，藉此提升醫管局培訓家庭醫生的能力，同時加強對普通科門診診療所服務的監督。	2005 年 7 月
d. 讓已完成家庭醫學基本培訓的醫生有機會成為普通科門診診療所的駐診醫生（名額約 30 個）。這些醫生可乘工作之便接受較高級的家庭醫學培訓，從而取得專家兼導師的資格。	2005 年 7 月

<p>e. 增辦獲香港家庭醫學學院認可的專科培訓單元（例如派駐社區提供老人科、善終、精神科或婦科服務），讓最多 50 名須要接受 2 年以社區為本醫學培訓的家庭醫學見習醫生在社區服務 6 個月（即 2 年培訓期的 25%）。這樣不但可以擴大香港家庭醫學培訓的範圍和深度，更可與醫管局轄下設施的培訓相輔相成。</p>	<p>自 2004 年起</p>
<p>f. 鼓勵和協助已完成培訓並已開始執業的家庭醫學見習醫生擔任安老院舍的到診醫生。</p>	<p>2005 年 7 月</p>
<p>(2) 增設 4 個副顧問醫生職位，以加強醫管局在家庭醫學方面的服務、培訓及基礎發展。</p>	<p>2005 年 4 月</p>
<p>(3) 在普通科門診診療所推廣一站式跨專科和跨界別的基層護理模式，有關措施包括由社區專科醫生在普通科門診診療所引進特約時段診治服務（內科、兒科、婦科及家庭醫學），以及於護士診所時段提供專門照顧長期病患（高血壓、傷口護理等）的服務。這個服務模式的目標，是以連貫周全和協作互補的護理模式，提高對病情穩定的長期病患的護理水平，並減少他們對專科及住院服務的倚賴。</p>	<p>自 2004 年起</p>
<p>(4) 把醫管局的臨牀管理系統和電腦化門診管理系統擴展至其餘的普通科門診診療所（約 14 間），藉此進一步整合基層護理服務和其他專科門診服務的病人資料。</p>	<p>由 2005 年 7 月起</p>
<p>(5) 在未來 2 年分階段於所有普通科門診診療所引進病人持有病歷記錄制度，藉以促進社區內各個醫療服務提供者互通病人資料，同時利便公私營醫療機構加強合作。</p>	<p>自 2004 年起</p>
<p>(6) <u>在普通科門診診療所內設立護士診所</u></p> <p>新界西聯網轄下 5 間普通科門診診療所已設立護士診所（照顧糖尿病、高血壓和長期傷口病人）；新界東聯網轄下三間普通科門診診療所亦設立了甄別糖尿病、高血壓、長期傷口及記憶力病人診療所。這些由護士管理的診所，主要職能計有：加強病人遵照醫生指示進行治療的意識，以及預防併發病、推廣健康生活習慣、提高病人自我護理能力、改善生活質素。初步數據顯示病人在遵照醫生指示使用藥物和自我監察方面有所改善。醫管局將於 05-06 年度內對護士診所的成效進行全面評估。</p>	
<p>(7) <u>引入社康護士／家庭醫生合作模式來管理社區內長者偶發病患</u></p> <p>此合作模式的對象，是患有偶發疾病(如尿道感染、上呼吸道感染、發燒和傷口感染等)而接受社康護士經常家訪護理的病人。這些病人由社康護士和家庭醫生根據一套商定的分流準則和程序管理。此計劃的優點是有關病人將減少倚賴急症和專科門診服務。由於計劃在香港西聯網成功</p>	

<p>試行，已於 2005 年 1 月起推行至九龍東聯網和九龍西聯網。醫管局將於 2005-06 年度就評估計劃成果的架構及計劃的成效進行檢討。</p>	
<p>(8) <u>在大嶼山引入社康護士／家庭醫生合作模式</u></p> <p>醫管局引入社康護士／家庭醫生合作模式，為在大嶼山推行“改善家居護理計劃”的非政府機構提供醫護支援。</p> <p>醫管局的社康護士和家庭醫生已於 2004 年 7 月起，在大嶼山合作提供流動藥房服務。</p>	

上述各項計劃每年的預算開支約為 9,280 萬元，而普通科門診診療所電腦化計劃另需一筆過開支約 1,000 萬元。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 9.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在 2005-06 年度需要特別留意的事項提及，加強衛生防護中心的工作，以及提高處理傳染病的應變能力，從而強化香港的傳染病緊急應變系統。有關詳情為何？將涉及多少支出？在面對這綱領下 2005-06(預算)的 132.1(百萬元)撥款數目較 2004-05 年(修訂)的 216.9(百萬元)減少，當局如何確保香港的傳染病緊急應變系統得以有效運作？

提問人： 李國麟議員

答覆：

在綱領 3 下，衛生福利及食物局制訂及統籌有關的政策和計劃，以保障及促進健康；預防及治療疾病；以及減低殘疾所造成的影響。在傳染病方面，局方與衛生署及衛生防護中心(中心)一直緊密合作。

在局方方面，上述綱領的撥款額主要涵蓋個人薪酬、經常開支，以及非經常撥款額(例如研究基金的撥款額)。2004-05 年度綱領 3 的修訂預算開支由 2.169 億元下降至 2005-06 年度的 1.321 億元，主要是由於包括一項一次性對抗嚴重急性呼吸系統綜合症的撥款額的非經常開支的減少所造成。

在執行方面，為加強衛生防護中心在 2005-06 年度的工作，由政府提供的撥款額(主要在衛生署的總目 37 下)為 9.2 億元，其中 6.8 億元和 2.4 億元款項將分別撥供支付員工和運作開支。

中心採取多項措施加強控制傳染病及有關的緊急應變系統的成效。例如，在監察方面，中心設立了中央呈報辦公室和網上電子系統，方便醫生更易和更為迅速地呈報傳染病個案。此外，中心亦把疾病監察網絡擴展至包括幼兒中心，並會進一步擴展至安老院舍和藥房。

中心與本地、區域和國際相關團體合作，共同預防和控制傳染病。在本地方面，中心與醫院管理局及私家醫生緊密合作，加強對醫院疫症爆發的控制；在區域方面，中心已與廣東省衛生廳和澳門疾病預防控制中心建立了迅速有效的通報渠道。此外，中心也密切留意全球有關傳染病的情報，並與世界衛生組織和其他國際衛生機構保持緊密聯繫。

為加強風險傳達機制的成效，中心還負責發放有關傳染病的資訊和建議，並向公眾與醫護機構發出傳染病警報。此外，也舉辦現場流行病學培訓課程，以加強有關方面對傳染病的控制能力，和建立我們處理傳染病的應變能力。該計劃會為中心的專業醫護人員、醫療輔助人員及其他對傳染病流行病學有興趣的人士，包括醫院管理局及私家醫生，提供培訓。

自研究出各種偵測新出現傳染病的快速分子測試方法後，化驗所的處理能力已有所加強。舉例來說，嚴重急性呼吸系統綜合症和 H5N1 禽流感的測試，可在三小時內得出結果。

在處理傳染病的大規模爆發方面，為改善應變能力，我們已制定和檢討各項應變計劃。除此之外，亦已進行並會繼續進行預習和演習，以確保有關的計劃運作暢順。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB169

問題編號

0857

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000
衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005-06 年度(預算)住院服務和日間及外展服務的單位成本較 2004-05 年度(修訂預算)的均有減少，當局可否告知，

- 減少住院服務和日間及外展服務的單位成本的原因為何？
- 如何在減低成本的情況下確保能維持服務質素？

提問人：李國麟議員

答覆：

單位成本是把每項服務的總成本除以服務量而得出的。由於 2003 年香港爆發嚴重急性呼吸系統綜合症(綜合症)，2003-04 年度醫院管理局(醫管局)各項服務的數量均大幅下降。由於醫管局成本結構中固定成本比重較高，因此 2003-04 年度各類服務的單位成本較過去數年大幅提高。在綜合症疫情過後，服務數量已逐漸回升，單位成本亦下降至較為正常的水平。2004-05 年度和 2005-06 年度單位成本有所減少，主要是由於醫管局員工的薪酬下調，以配合公務員減薪。2005-06 年度的服務水平及服務質素會與 2004-05 年度的相若。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

醫院管理局於 2004-05 年度的修訂預算及 2005-06 年度的預算，普通科醫院病牀數目由 20 550 張降至 20 250 張，共減少 300 張；智障科醫院病牀數目由 800 張減至 700 張，請問當局：

- 削減病牀的原因為何？
- 將削減的病牀來自哪些醫院及病房？
- 公立醫院各護理人員、病房、病人平均數目為何？
- 削減病牀可為當局節省多少開支？
- 節省的開支將如何更有效運用？會否將資源投放於發展社區醫療服務？

提問人：李國麟議員

答覆：

(1)及(2) 醫院管理局(醫管局)會依循過去數年採取的策略，在 2005-06 年度繼續加強日間護理和社區護理服務的發展，在適當情況下以此代替住院治療。削減普通科病牀的數目，正配合上述的發展。削減病牀的其他原因包括隔離病牀數目增加而提供這類病牀所需的空間和人力資源遠多於普通科病牀，而且，為妥善控制傳染病，實有需要增加醫院病牀之間的空間。擬削減的 300 張普通科病牀均屬於九龍西聯網，而病牀按專科和醫院的確實分布數字將於年內稍後時間訂出。瑪嘉烈醫院暫定會削減約 120 張療養／康復病牀，其餘擬削減的病牀則屬於同一聯網內 3 間急症醫院的普通科急症病牀。

擬削減的 100 張智障科病牀是屬於明愛醫院的兒童發展復康部。該部專門照顧 16 歲以下的嚴重弱智兒童。近年來，明愛醫院兒童發展復康部接收的病人逐漸減少，主要是由於(i)出生率下降和產前診斷服務改善，令嚴重弱智兒童的數目減少；以及(ii)留宿特殊幼兒中心和教育統籌局轄下寄宿特殊學校的宿位增加，提供了具吸引力的選擇，讓嚴重弱智兒童在非醫院的環境下接受照顧。2005-06 年度削減病牀，旨在反映過去幾年這類病牀的需求下降。

(3) 截至 2005 年 3 月底，公營醫院共有 19 097 名護理人員。預計 2004-05 年度的出院(包括死亡)人數為 1 112 500 人。不過，醫管局通常沒有定

期整理有關公營醫院所使用的病房數字的資料，因為有關數字會隨着當時的服務需求和病症分類而不斷轉變。

- (4) 醫管局現時未能計算出 2005-06 年度削減普通科病牀可節省多少開支。由於節省所得的款項必須用作抵銷因分開擺放病牀以致效率降低，以及隔離病牀的較高單位成本，所以必須在取得較多實際運作經驗後才可以作出較準確的評估。至於削減 100 張智障科病牀方面，醫管局預計每年應可節省約 2,500 萬元。
- (5) 醫管局計劃把削減病牀所得的資源，全部用於加強現有服務，特別是社區外展服務。此外，醫管局也會與各社區團體和私家醫生合作，推行新的社區健康計劃(例如高血壓控制和預防跌傷計劃)。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB171

問題編號

0859

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

面對香港人口日漸老化的情況，康復服務中的老人科日間醫院名額數目於 2006 年（目標及計劃）仍然維持於與 2004 年（實際）及 2005 年（修訂預算）的 567 名，請問當局：

- 在需求日漸增加的情況下，如何評估求診人次維持不變的原因？
- 2005 年度此計劃所涉及的開支及人手編制與 2004 年度比較為何？

提問人： 李國麟議員

答覆：

老人科日間醫院是醫院管理局（醫管局）為年長病人康復和重返社區而提供的護理服務的模式之一。醫管局亦有其他非住院康復計劃和社區外展服務，以其他形式為長者提供妥善的護理服務。除此之外，醫管局正與福利機構緊密協調，提供社區護理支援，以配合這些非住院康復計劃和社區外展服務。目前，長者在出院後平均輪候老人科日間服務的時間為 1 至 3 個星期。礙於資源緊絀，當局會設法在不增加老人科日間醫院名額的同時，繼續維持合理的服務水平。

2005-06 年度老人科日間服務的預算總成本為 1.756 億元，略低於 2004-05 年度的 1.801 億元。上述減幅主要由於公務員減薪以致醫管局職員薪酬下調所致。老人科日間服務是公立醫院所提供服務的一部分，並無指定人手編制。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (4) 公眾教育及市民參與

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005-06 年度(預算)在公眾研討會、學校講座、電視宣傳短片系列及電台宣傳短片系列的數字較 2004-05 年度(實際)分別下降，政府可否告知：

- 減少此等項目的原因為何？與當局投放的資源有何關係？
- 有否評估此舉對推廣食物安全和保持環境衛生的信息帶來的影響？

提問人： 李國麟議員

答覆：

2005 年舉辦研討會和學校講座的預算數目略低於 2004 年的實際數目，主要原因是社區團體和學校要求本署舉辦這類活動的數目減少。要求下降，可能是因為本署自 2003 年起大幅增辦研討會 / 講座，不少社區團體 / 學校已曾經參加這些活動。指標所示的數字並無限制作用，本署會應社區團體 / 學校的要求安排這類活動。

電視宣傳短片和電台宣傳聲帶數目輕微下降，是由於在 2004 年製作的新短片和聲帶(例如有關滅蚊和保持香港清潔)，有部分會繼續在 2005 年播放。

雖然預計上述活動稍為減少，但本署其實計劃在 2005-06 年度，投放更多資源在公眾教育及市民參與方面。這綱領的預算撥款為 2,750 萬元，較 2004-05 年度的修訂預算多 3%，讓我們可購置一部宣傳車，加強宣傳活動。研討會、講座、新製作的宣傳短片和聲帶數目略為減少，相信不會對推廣食物安全和保持環境衛生造成負面影響。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在 2005-06 年度需要特別留意的事項提及，重整長期護理資源，把長者院舍宿位轉型為長期護理宿位，以及在醫院以外為長者提供療養服務，請當局詳述：

- 有關計劃涉及的開支為何？
- 有關計劃預計調配的醫護人員數目為何？有關的職系分佈為何？

提問人： 李國麟議員

答覆：

當局已於 2005-06 年度在總目 170—社會福利署項下預留新增經常款項 1 億元，以便將長者宿舍及安老院宿位轉為可提供持續照顧的護理安老宿位。連同在 2004-05 年度預留的新增款項 8,000 萬元，2005-06 年度將共有新增款項 1.8 億元可供推行轉型計劃。此外，當局亦已於 2004-05 年度在總目 170—社會福利署項下預留新增款項 2,000 萬元，以試行在非醫院環境下為長者提供療養服務。

參加轉型計劃的院舍最終必須符合護理安老院在人手方面的法定要求。根據與業界協議的「現有資助金額不變」的原則，院舍在轉型後會繼續以目前獲發的資助金額營運(每年的調整及其他影響整個業界的調整仍然適用)。在整筆撥款的模式下，這些院舍可在符合法定要求的前題下，自行決定適當的人手組合(包括健康護理專業人員)，以及靈活調配人手，以切合他們的特定需要。

現時，我們正因應諮詢過程中收集到的意見，研究如何最佳運用新的資源，試行在非醫院環境下為長者提供療養服務。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

1.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關檢討在公營醫護界別內推行的中醫門診服務的運作，及訂定日後發展的路向，當局預計於 2005-06 年度所涉及的開支數目？詳情為何？

提問人： 李國麟議員

答覆：

目前，醫院管理局（醫管局）轄下設有 3 間中醫診所。在 2005-06 年度，每間診所的資助金為 430 萬元。

當局已承諾在 2005-06 年度增設至少 3 間中醫診所，並已為開設這些診所在總目 708 分目 8049MM（基本工程儲備基金）下預留非經常資助金 1,548.4 萬元。上述新的中醫診所擬以自負盈虧方式運作，但須視乎醫管局與有意開設診所的非政府機構／慈善團體磋商的結果而定。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請詳列在綱領(1)下，所刪減 5 個職位的詳情。

提問人： 黃容根議員

答覆：

在綱領(1)漁農事宜及新鮮副食品批發市場之下所刪減的 5 個職位的詳情如下：

<u>職級</u>	<u>科別</u>	<u>數目</u>
技工	作物科	1
農林助理員	作物科	1
汽車司機	行政科	1
二級農林督察	禽畜農場科	1
技工	工程科	1
	總計	<u>5</u>

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局會預留多少資源，協助漁民發展遠洋漁業？當局預計第一艘本港的遠洋漁船何時可以投入生產？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2005-06 年度，本署已預留 30 萬元以提供技術支援、聯絡服務及培訓，協助漁民發展遠洋漁業。本港漁民可向由本署管理的漁業發展貸款基金(核准承擔額為 1 億元)及魚類統營處貸款基金(可動用金額為 2,000 萬元)申請低息貸款，以發展遠洋漁業。此外，他們亦可向海魚獎學基金申請資助，修讀有關遠洋漁業的培訓課程。

我們知悉有些本港漁民正積極考慮遠洋作業方案。不過，漁民會否或何時從事遠洋漁業，純屬他們本身的商業決定。本署會繼續提供上述服務，協助他們發展遠洋漁業，並在有需要時加強有關服務。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB177

問題編號

0778

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 預算中，有多少資源是用以保護本港的漁業資源？請列出有關的編制及實際支援工作。

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2005-06 年度，本署會繼續進行現有的工作，致力保育和管理近岸漁業資源，包括定期巡邏和採取執法行動以打擊破壞性捕魚作業、放置和監察人工魚礁、監察本港的漁業資源，以及推行相關的教育宣傳活動。此外，本署正在制訂新措施，規管香港水域的捕魚活動。建議中的措施包括設立捕魚牌照制度、指定漁業保護區，以及設立每年在全港水域實施“休漁期”的機制。本署已在 2005-06 年度就上述工作預留 840 萬元的撥款，共有 40 名人員負責進行這些工作。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB178

問題編號

0779

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府 2005-06 年度有何計劃，推動本地生產的漁農產品？涉及的開支多少？請詳細列出。

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2005-06 年度，政府計劃採用雙管齊下的方法，推動本地生產的漁農產品。一方面，我們會繼續提升生產及品質控制水準，協助農友改善產品的質素，並會引入新品種或改良品種。另一方面，我們會協助他們建立本地品牌和發展產品包裝技術，強調產品的高質素，以開拓高價市場。本署已在 2005-06 年度預留共 1,260 萬元(1,150 萬元用於農產品，110 萬元用於漁產品)作上述用途。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 簡介 8 (卷一乙部 294 頁) 提及為出現心理問題、受虐待和暴力事件影響或有自殺行為等亟需照顧的兒童及青少年，增加住宿照顧名額，加強心理支援服務、保護兒童服務和其他危機介入服務，請說明有關具體撥款和人手安排。

提問人： 馮檢基議員

答覆： 我們會增撥 1,800 萬元，為出現心理問題、受虐待和暴力事件影響或有自殺行為等亟需照顧的兒童及青少年，加強各項服務。我們計劃運用這筆撥款，增加 90 個兒童住宿照顧名額，加強社會福利署臨床心理服務課臨床心理學家和保護家庭及兒童服務課社會工作者的人手，以及把自殺危機處理中心從有時限的服務轉為常規服務。我們現正與有關的服務機構一同擬訂這些加強措施的撥款及實施細節。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內的“指標”顯示，政府機構住宿院舍的“每個名額平均每月成本”為 11,305 元，受資助機構住宿院舍的“每個名額平均每月成本”為 8,424 元。可否告知：

- (a) 制定“每個名額平均每月成本”的準則（請同時列出政府機構和受資助機構）；
- (b) 政府機構的成本比受資助機構高出約 34%的原因；
- (c) 當局有否考慮增加由受資助機構營辦住宿院舍的名額，以減輕開支？如沒有，是基於什麼原因？

提問人： 梁家傑議員

- 答覆：
- (a) 計算每個名額平均每月成本的方法，是把有關服務的開支總額除以名額數目和使用率。這個計算方法同時用於政府機構和受資助機構。
 - (b) 正如管制人員報告第 2 段所闡釋，政府機構與受資助機構兩者的平均單位成本不可直接作出比較。受資助機構項下所列的款額，是扣除繳費收入後提供有關服務所需的撥款淨額。至於政府機構項下所列的款額，則是沒有扣除繳費收入（這些收入會視作政府一般收入）的成本總額。不過，從另一方面來說，政府機構項下所列的款額，只反映由社會福利署署長管制的撥款，而不包括公務員附帶福利和租金的開支。政府營辦這些直接服務的開支，一般都較非政府機構的為高，因為所提供的名額較少，並須安排一些較高職級的人員應付特定的運作需要。
 - (c) 增加由受資助機構營辦的住宿院舍的名額，並不能減輕開支，因為社署仍須向有關的非政府機構提供額外資源，以供其擴充服務。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，有關綜合家居照顧服務的指標顯示，2005-06 年度預算的“處理每宗個案平均每月成本”比 2004-05 年度修訂預算的 1,205 元減少至 1,150 元，可否告知：

- (1) 儘管成本減少了，當局在 2005-06 年度預算中顯示“處理個案數目”與 2004-05 年度的修訂預算數目相同，然而，今年的預算“處理個案數目”相比起 2003-04 年度實際的“處理個案數目”減少了 600 多宗。可否告知，當中的原因為何？
- (2) 2005-06 年度投放在綜合家居照顧服務的開支是多少？投放的資源是否減少了？
- (3) 如減少了，原因為何？

提問人： 梁家傑議員

- 答覆：
- (1) 社會福利署（社署）設有 60 支綜合家居照顧服務隊，為體弱個案及普通個案提供服務，服務對象包括長者、殘疾人士及有特殊需要的家庭。自社署重整社區支援服務並全面推行加強功能的服務後，綜合家居照顧服務隊提供的一些服務，包括膳食和洗衣服務、家居清潔、個人照顧，以及護送服務，長者中心大多已經提供。由於提供了其他服務選擇，服務隊所處理的普通個案數目比我們原來預算為少，就此，我們在 2004-05 年度修訂預算中下調了處理個案的總數。基於大部分綜合家居照顧服務隊提供的體弱個案名額尚有空缺，而普通個案的個案數目又持續穩定，我們預期 2005-06 年度的服務需求並不會大幅增加。因此，2005-06 年度計劃處理的個案數目，會與 2004-05 年度的修訂預算相若。
 - (2) 2005-06 年度用於綜合家居照顧服務的撥款為 3.717 億元，比 2004-05 年度的修訂預算減少 1,010 萬元。
 - (3) 2005-06 年度的預算撥款減少，原因如下：
 - (a) 公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%；以及
 - (b) 因提高效率得以減少開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB182

問題編號

0766

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局表示會“加強為精神病復康者而設的延展照顧服務，以支援他們在社區居住”，可否告知：

- (a) 當局有何具體計劃；及
- (b) 當中為此服務預留的開支為何。

提問人： 梁家傑議員

答覆： (a) 為精神病康復者而設的延展照顧服務是一項新措施，旨在為精神病康復者提供特別是日常生活和生活技能方面的支援和協助，好讓他們在社區居住。有關服務包括外展探訪、藥物輔導和監管、理財，以及幼兒護理與家務支援及協助等。

- (b) 2005-06 年度撥予這項措施的半年度撥款為 520 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB183

問題編號

0768

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2005-06 年度，當局將加強為在社區居住的嚴重殘疾人士所提供的科技資訊支援。請告知有關的措施詳情及預算的開支為何？

提問人： 楊森議員

答覆： 社署已委託一個嚴重殘疾人士自助組織，為嚴重殘疾人士開辦一系列資訊科技培訓計劃，包括運用輔助器材以協助他們使用個人電腦的培訓。

社署亦會加強對嚴重殘疾人士在資訊科技方面的支援，在他們離開醫院後，提供資訊科技設備，以協助他們融入社會。所提供的資訊科技設備包括個人電腦（硬件和軟件）及輔助器材，如頭控滑鼠、眼睛追蹤裝置、微動感應器、呼吸控制開關等，以助他們使用電腦。

2005-06 年度有關的預算總額為 50 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府可否列出在 2004-05 年度，各類公共福利金計劃的數目，以及各類別下的修訂預算，並列明有關支出與政府預算相差多少？

提問人： 李華明議員

答覆： 2004-05 年度公共福利金計劃的個案數目（按津貼類別劃分）如下：

截至 2005 年 2 月底止的個案數目

高額高齡津貼	367 556
普通高齡津貼	90 115
高額傷殘津貼	14 282
普通傷殘津貼	95 458

2004-05 年度公共福利金計劃下各類津貼的修訂預算與實際開支（只計至 2005 年 2 月底止）的比較如下：

	2004-05 年度 <u>修訂預算</u> (億元)	實際開支 (2004 年 4 月 <u>至 2005 年 2 月</u>) (億元)
高額高齡津貼	30	28
普通高齡津貼	7	6
高額傷殘津貼	4	3
普通傷殘津貼	12	11

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB185

問題編號

0851

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就領取綜援人士的居港年期，請政府列明 2004-05 年度，居港 7 年以下不同年期人士的數目，以及所涉及的綜援支出。

提問人： 何俊仁議員

答覆： 居港少於 7 年的綜援受助人的統計數字如下：

居港年期	截至 2005 年 2 月止的 受助人數目
少於 1 年	1 585
1 年－少於 2 年	4 703
2 年－少於 3 年	8 194
3 年－少於 4 年	9 934
4 年－少於 5 年	13 815
5 年－少於 6 年	14 330
6 年－少於 7 年	18 579
總計	71 140

在 2004-05 年度（截至 2005 年 2 月底止），綜援開支估計為 19 億元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB186

問題編號

0888

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請提供 2003-04 及 2004-05 年度詐騙及濫用公帑個案的總數，並提供以下兩方面的分項數字：(i) 該年度新舉報個案的總數，(ii) 確定屬實的詐騙及濫用公帑個案數目，以及所涉及的金額。

提問人： 張超雄議員

答覆： 詐騙案調查隊在 2003-04 和 2004-05 年度處理的詐騙個案總數，按舉報個案和已證實個案總數分列如下：

	<u>2003-04 年度</u>	<u>2004-05 年度</u>
接獲的舉報詐騙個案數目	4 254	4 673
已證實的詐騙個案數目	430	665
已確證的多領金額	2,770 萬元	3,960 萬元

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請提供特別調查組中，現時負責調查詐騙及濫用公帑個案人員的數目和所屬職系。人手編制在過去兩年有否增加？當局是否有計劃進一步擴充特別調查組？

提問人： 張超雄議員

答覆： 特別調查組轄下有兩支詐騙案調查隊。截至 2005 年 3 月底止，該兩支詐騙案調查隊各有 1 名一級社會保障主任擔任主管，1 名二級社會保障主任擔任副主管，以及 22 名二級社會保障主任分成詐騙案調查隊及評數組。在過去兩年，詐騙案調查隊加強了人手編制，深入調查懷疑詐騙個案。二級社會保障主任的數目由 2003-04 年度的 40 人增至 2004-05 年度的 46 人。

在 2004-05 年度期間，效率促進組為特別調查組進行了一項處理詐騙及多領綜援金個案的業務運作重整研究。這項研究旨在探討和加強有關詐騙和多領綜援金個案的處理措施，以期提高工作效率和成效。此外，香港警務處借調了一名警司擔任我們的顧問（防止詐騙及濫用），協助我們改善社會保障制度的機制，以預防、偵查和調查詐騙和濫用個案。我們會在研究這兩份報告的結論後，決定是否進一步擴展特別調查組。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB188

問題編號

0890

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請告知在社會保障綱領下，2005-06 年度向受資助機構提供的 50 萬元預算撥款的用途為何。

提問人： 張超雄議員

答覆： 有關的預算撥款，是供香港紅十字會提供本地賑濟服務的整筆撥款。這項服務會與社會福利署現有的緊急救濟服務相輔相成。紅十字會透過本地賑濟服務，為天災災民提供衣物包，並向露宿者和出院病人／釋囚等其他有需要的人士，派發一些日用必需品。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府機構聘用的臨床心理學家的人數已由 2003-04 年度的 48 人，減至 2004-05 年度的 47 人。在 2005-06 年度，政府機構及受資助機構聘用的臨床心理學家分別有 47 人及 21 人。

請問政府機構及受資助機構中，每名臨床心理學家目前負責處理的個案數目分別為何？根據這個工作量，以及政府表示計劃為出現心理問題、受虐待和暴力事件影響或有自殺行為等亟需照顧的兒童及青少年，加強心理支援服務，預計臨床心理服務的個案輪候時間為何？截至 2005 年 3 月 1 日止，輪候名單上的個案數目為何？

提問人： 張超雄議員

答覆： 截至 2005 年 2 月底止，政府機構每名臨床心理學家目前負責處理的個案數目為 49.82 宗。2004 年 4 月 1 日至 2005 年 2 月 28 日 11 個月期間的平均個案數目則為 51.25 宗。受資助機構方面，截至 2004 年 12 月底止每名臨床心理學家負責處理的個案數目為 35.91 宗。非政府機構尚未備有 2004-05 年度第 4 季（2005 年 1 月至 3 月）的有關個案數字。這些機構在 2004 年 4 月 1 日至 2004 年 12 月 31 日 9 個月期間的平均個案數目則為 33.57 宗。

臨床心理服務預計的個案輪候時間為 43.04 個曆日（由收到轉介當日起計至首次約見日期）。這個輪候時間只適用於普通個案，法院聆訊個案一般在收到法庭轉介當日起計三個星期內約見。至於緊急個案，例如嚴重事故、虐待兒童（性侵犯／身體虐待）、家庭暴力、自殺及情緒極度困擾的受害者，我們會優先約見，接見日期一般會安排在收到轉介後一或兩星期內。

截至 2005 年 3 月 1 日止，在輪候名單上的個案數目為：一般新症評估個案 149 宗及智力評估個案 11 宗。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請詳細列出保護家庭及兒童服務課內，各個職級（即高級社會工作主任、社會工作主任和助理社會工作主任等）的家庭個案工作者的數目。

提問人： 張超雄議員

答覆： 在 2004-05 年度，5 個保護家庭及兒童服務課的人手合共有 5 名高級社會工作主任、95 名社會工作主任和 10 名助理社會工作主任。我們將會透過調配現有資源，於 2005 年 4 月增設 1 個保護家庭及兒童服務課，令保護家庭及兒童服務課的總數增至 6 個，所提供的人手包括 6 名高級社會工作主任、113 名社會工作主任和 10 名助理社會工作主任。高級社會工作主任負責督導工作，不會計入個案工作者的數目內。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB191

問題編號

0909

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2005-06 年度，由政府和非政府機構營辦的綜合家庭服務中心的平均成本分別為何？

提問人： 張超雄議員

答覆： 在 2004-05 年度，社會福利署（社署）分階段把社署和非政府機構轄下所有的家庭服務中心／輔導單位，重整為 61 個綜合家庭服務中心。在 2005-06 年度，社署營辦的 40 間綜合家庭服務中心及非政府機構營辦的 21 間綜合家庭服務中心的預計經常撥款總額，分別為 4.047 億元及 1.489 億元。除了一名主任外，每間綜合家庭服務中心最少會有 12 名社會工作者，但因應所服務的人口數目及區內社會問題的複雜程度，個別的綜合家庭服務中心或會有更多社會工作者。一些社署的綜合家庭服務中心還須處理法定個案，或其他較適合由社署人員處理的個案，即使有關個案屬非政府機構綜合家庭服務中心的服務地域範圍內。因此，我們認為比較社署的綜合家庭服務中心及非政府機構綜合家庭服務中心的平均撥款，或比較個別綜合家庭服務中心的撥款，是沒有意義的。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請詳細列出當局於 2000-01 至 2005-06 年向香港吸煙與健康委員會，及衛生署控煙辦公室，提供的實質資助及預算資助的金額。並請列出已完成或仍在進行的相關研究項目、宣傳及教育推廣計劃等，具體的工作成效及未來的工作方向。

提問人： 郭家麒議員

答覆：

香港吸煙與健康委員會及衛生署轄下的控煙辦公室在 2000-01 至 2005-06 年度的撥款如下：

<u>財政年度</u>	<u>香港吸煙與健康委員會</u>	<u>控煙辦公室</u>
	百萬元	百萬元
2005-06	6.1*	17.5
2004-05	10.8	12.7
2003-04	9.3	9.2
2002-03	8.0	15.9
2001-02	11.7	11.7
2000-01	8.3	1.5

* 除於總目 37 項下撥予香港吸煙與健康委員會的 610 萬元外，當局已另撥出 500 萬元以資助該委員會籌辦有關建立無煙社區的活動。因此，香港吸煙與健康委員會在 2005-06 年度所得的總資助額為 1,110 萬元，較 2004-05 年度增加 30 萬元。

香港吸煙與健康委員會多年來所舉辦的宣傳、教育及研究計劃的總數如下：

<u>年份</u>	<u>數目</u>
2000	222
2001	260
2002	260
2003	266
2004	325

香港吸煙與健康委員會計劃在 2005 年，進行 320 項集中於宣傳、教育及研究青少年控煙，推廣無煙社區及支援《吸煙(公眾衛生)條例》的法例修訂。

控煙辦公室於 2001 年 2 月成立，專責加強及統籌政府的控煙工作。該辦公室在過去數年舉辦各項反吸煙活動，以協助社會各界遵行《吸煙(公眾衛生)條例》。自 2001 年以來，控煙辦公室曾經視察超過 1 200 間設有 200 個或以上座位的食肆，而在 2003 年及 2004 年舉辦過約 220 個有關無煙工作間的工作坊。

在 2005-06 年度，控煙辦公室將會推行媒體宣傳活動，以加深市民對二手煙禍害的認識，並營造有利的環境以促進未來的修例工作。控煙辦公室將舉辦工作坊，讓法定非吸煙區的員工能夠掌握在執行新訂法例規定時所需的知識及技巧。此外，衛生署亦會加強戒煙輔導熱線的服務，以協助吸煙者戒煙。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (1) 法定職責；(3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在 04-05 年度實施現行《吸煙(公眾衛生)條例》所涉及的開支細目、人手編制及檢控數字。2005-06 年進行有關條例修訂時，估計有何撥款開支需要及配套？

提問人： 郭家麒議員

答覆：

控煙辦公室在 2004-05 年度聘有 30 名員工，包括 1 名高級醫生及多名控煙主任和支援人員。用於薪金及健康教育和宣傳等其他方面的支出合共 1,270 萬元。目前，《吸煙(公眾衛生)條例》(第 371 章)並無賦予衛生署檢控的權力。

在 2005-06 年度，當香港法例第 371 章的建議修訂獲得通過後，控煙辦公室的人手編制將由 30 人增加至 60 人。屆時亦會重整工作，以便執行新增的執法職務、宣傳和教育工作。預計控煙辦公室在 2005-06 年度的開支總額為 1,750 萬元。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

政府 2005/06 年度有何計劃以提供長者綜合健康護理服務？有關的綜合服務內容為何？其開支及人手編制如何？

提問人： 李國麟議員

答覆：

在 2005-06 年度，衛生署轄下的長者健康服務將透過 18 間長者健康中心及 18 支長者健康外展隊伍，繼續為長者提供服務。長者健康中心所提供的服務，包括身體檢查、健康評估、輔導、醫療護理及健康教育。而長者健康外展隊伍會在社區和安老院層面與其他長者服務機構合作，向長者及護老者推廣健康知識。外展隊伍亦為在安老院住宿的長者，提供預防流行性感冒的免疫注射。

在 2005-06 年度，長者健康服務的撥款為 1.486 億元，而職員的人數為：

醫療人員	34
護理人員	100
專職醫療人員	51
行政及文書人員	42
其他支援人員	36
合計	<u>263</u>

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

到母嬰健康院接受家庭計劃服務的就診人次，由 2004 年(實際)的 248 500 人下降至 2005 年(預算)的 220 000 人；而接受產婦健康服務的人次則維持 128 000 人。當局可否告知：

- 估計接受家庭計劃服務人次下降的原因為何？
- 有何措施向市民推廣家庭計劃服務？

提問人： 李國麟議員

答覆：

2005 年到衛生署母嬰健康院接受家庭計劃服務的預算就診人次有所變動，是由於部門進程序精簡後，會減省了市民經常出入母嬰健康院的次數。

衛生署透過網頁及資料單張，向市民宣傳家庭計劃服務，而民政事務總署亦有為新移民印製小冊子作有關服務的介紹。此外，衛生署亦會向到母嬰健康院接受產前產後護理及兒童健康服務的人士，以及到公立醫院婦產科求診的人士，推廣家庭計劃服務。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局預計到母嬰健康院接受子宮頸普查服務人次，由 2004 年(實際)的 80 000 人上升至 2005 年(預算)的 100 000 人，當局可否告知：

- 估計接受子宮頸普查服務人次上升的原因為何？
- 此計劃所涉及的開支及人手編制為何？
- 請提供 2004-05 年度曾接受普查服務婦女的年齡組別及教育程度。

提問人： 李國麟議員

答覆：

全港性的子宮頸普查計劃由衛生署籌辦，公私營醫療機構及非政府機構均有參與其中。

自該計劃於 2004 年 3 月展開以來的 10 個月期間，到衛生署母嬰健康院接受子宮頸普查服務的實際就診人次為 8 萬。我們預計 2005 年全年的總就診人次會達到 10 萬。

關於母嬰健康院子宮頸普查計劃參加者的教育程度，並無資料可以提供。至於在 2004 年 3 月至 12 月期間的參加者，其年齡分布如下：

年齡組別(歲)	百分比
<25	0.3%
25-49	76.8%
50-64	22.2%
>64	0.7%

在 2005-06 年度，衛生署子宮頸普查計劃的撥款為 3,500 萬元，參與提供服務的人員則有 78 名。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就加強公共健康推廣計劃，向市民灌輸健康生活方式的概念，政府可否告知：

- 為何當局預算參加健康教育活動人次會由 2004 年度(實際)的 1 237 000 人次下降至 2005 年度(預算)的 1 100 000 人次？活動次數減少對推行計劃有何影響？
- 2005 年度此計劃所涉及的開支及人手編制與 2004 年度比較為何？

提問人： 李國麟議員

答覆：

在 2005-06 年度，衛生署將加強有關健康生活的健康推廣計劃。2005 年的預計參加人次反映該年內，擬舉辦的健康教育活動的基線人次。2004 年的參加人次相對較高，是由於該年夏天加強推行認識登革熱的計劃所致。

衛生署的健康推廣計劃在 2004-05 年度及 2005-06 年度的開支，分別為 5,920 萬元及 5,730 萬元，而這兩個年度的人手編制均為 83 人。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在支援香港中醫藥管理委員會處理中醫及中成藥註冊事宜上，2005-06 年的開支及人手編制如何？預計來年可為多少種中成藥進行註冊工作？預計何時才完成現時售賣中的中成藥註冊工作？

提問人： 李國麟議員

答覆：

2005-06 年度用於中醫註冊的撥款約為 200 萬元；而在該年度為處理中醫註冊和執業證明書續期工作所調配的員工數目如下：

	<u>相等於全職人員的數目</u>
行政主任	1
行政助理	2
文書人員	<u>10.5</u>
合計	<u><u>13.5</u></u>

2005-06 年度用於中成藥註冊的撥款約為 1,000 萬元；而在該年度為處理中成藥註冊工作所調配的員工數目如下：

相等於全職人員數目

高級藥劑師	1
藥劑師	10
中醫藥主任	1
助理中醫藥主任	4.5
行政助理	1
配藥員	3
文書人員	<u>19</u>
合計	<u><u>39.5</u></u>

我們預算約在兩年內完成現有供售賣的中成藥的註冊申請。在 2005-06 年度，預計會處理的申請約為 6 000 宗。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB199

問題編號

0878

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局擬在此綱領下開設 10 個常額職位，其職級及負責的工作範圍為何？

提問人： 李國麟議員

答覆：

衛生署將於 2005-06 年度在綱領(1)之下開設 22 個新職位，以及刪減 12 個懸空職位，因此淨開設的職位為 10 個。大部分擬開設的職位，將會用於成立一支核心隊伍，以便在《吸煙(公眾衛生)條例》(第 371 章)的建議修訂通過後，能夠負責新增的執法職務、宣傳及教育工作。至於有關職級，現正在考慮中。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

衛生署防護中心於 2004-05 年度投入服務後，請問當局：

- 在提高處理傳染病的能力上的成效？
- 各醫護人員的人數，及在各衛生防護中心的分佈比例？

提問人： 李國麟議員

答覆：

衛生防護中心推行了多項措施來提高傳染病控制工作的成效。在疾病監測方面，衛生防護中心設有中央呈報辦公室及網上電子系統，以便醫生更容易、快捷地呈報傳染病。此外，疾病監測網絡的覆蓋範圍已擴展至幼兒中心，日後更會涵蓋安老院及藥房。

衛生防護中心與本地、地區及國際相關機構攜手合作，一同防控傳染病。在本地層面，該中心與醫院管理局及私家醫生緊密合作，加強控制醫院爆發傳染病的工作。在地區及全球層面，該中心與廣東省衛生廳及澳門疾病預防控制中心建立起快速而有效的通報渠道。此外，衛生防護中心亦監察全球的傳染病情報，並與世界衛生組織及其他國際衛生機構保持密切聯絡。

為加強風險傳達機制的成效，衛生防護中心向市民及醫護服務機構公布傳染病資訊和發出傳染病警報。另亦設有現場流行病學培訓計劃，以加強控制傳染病

的能力。這項計劃的培訓對象是衛生防護中心的專業人員、輔助醫療人員，以及關注傳染病流行病學的其他人士，包括醫管局的專業人員及私家醫生。

在防控性病、愛滋病病毒感染及結核病方面，衛生防護中心公布了多項指引，包括性病個案處理指引、防止愛滋病病毒在醫護環境傳播的感染控制實務指引，以及潛伏性結核感染治療指引等。此外，衛生防護中心亦擴大美沙酮診所的自願性愛滋病病毒尿液測試服務，並設立透過私營醫療機構監察性病病徵的定點監測計劃。

衛生防護中心研製出各種快速分子方法來偵測新的傳染病，藉以加強本港的化驗能力。舉例說，嚴重急性呼吸系統綜合症及 H5N1 禽流感的測試可在 3 小時內得出結果。

衛生防護中心已經加強大型傳染病爆發事故的防禦措施，並已制訂及檢討各項應變計劃。此外，中心亦進行了各項演習行動，以確保這些計劃運作順利。

藉着上述各項主要工作，香港現已在抗禦傳染病方面有更充分的準備。

衛生防護中心設有 967 個醫療、護理及輔助醫療職位，分項數字載於附件。

簽署：	_____
姓名：	林秉恩醫生
職銜：	衛生署署長
日期：	7.4.2005

衛生防護中心轄下醫療、護理及輔助醫療職位的分布情況

(2005年3月31日)

	總監 辦公室	監測及 流行病 學處	感染 控制處	緊急應變 及資訊處	公共衛生 服務處	公共衛生 化驗服務處	項目管理 及專業發 展處	合計
醫療	1	60	11	2	78	20	17	189
護理	0	97	11	0	319	0	21	448
輔助醫療*	0	3	1	0	64	261	1	330
合計	1	160	23	2	461	281	39	967

* 輔助醫療職位包括醫務化驗人員、配藥員及放射技師等。

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領內提及 2005-06 年度，衛生署的具體工作包括改善小學生的口腔健康，就此當局可否告知：

- 此工作的詳情？
- 此工作涉及的編制人員數目和相關開支數額？
- 此工作與當局估計在 2005 年(計劃)參加學童牙科保健計劃小學生人數的 415 000 人有何關係？若有，原因為何？

提問人： 李國麟議員

答覆：

- (a) 衛生署透過學童牙科保健服務以促進小學生的口腔健康。該服務向小學生提供牙科檢查、牙患預防服務和治療，並向他們推廣良好口腔健康的習慣。
- (b) 在 2005-06 年度，學童牙科保健服務的人手編制為 451 人，包括牙科醫生、牙科治療師及其他支援人員。該服務在 2005-06 年度所得的撥款為 1.705 億元。
- (c) 415 000 名小學生這項估計數字，是預計將會接受牙患預防及促進牙齒健康服務的人數。有關人數與學童牙科保健服務的工作量成正比。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

衛生署及醫院管理局在 2005-06 年度的撥款分別較 2004-05(修訂)的減少 2.5%及 3.3%，而現時兩個機構均向市民提供預防疾病的服務，就此，當局可否告知：有否設立機制協調兩個機構在提供預防疾病的服務方面的工作，以確保資源有效運用及有效分配？若有，請詳述機制內容。

提問人：李國麟議員

答覆：

衛生署肩負公眾衛生及防控疾病的整體責任。為履行這項職責，衛生署與不同界別及醫院管理局(醫管局)等相關組織和機構緊密合作。

醫管局主要負責病人護理及醫療服務。對於預防疾病方面，醫管局的首要責任是在醫院及診所內進行疾病監測，與及採取有效措施，防止病情惡化及出現併發症。

衛生署及醫管局在所有層面上合作緊密，確保雙方有效協調，以盡量減少工作重疊的情況。另外，衛生福利及食物局在制定公眾衛生政策及管理轄下部門和機構的資源運用時，亦會確保衛生署和醫管局在目標範疇所運用的資源沒有重疊。至於關乎公眾衛生的具體事宜，當局會成立專責小組或召開特別會議，而衛生署、醫管局及相關各方均會參與其中。現有多個委員會和工作小組，例如衛生防護中心顧問委員會、癌症事務統籌委員會及毒藥防控工作小組等，均是衛生署、醫管局及其他相關人士在預防疾病方面，互相協調和合作的平台。此外，衛生署署長是醫管局大會的成員之一，他會就醫管局制定疾病預防工作的方針提供意見。

至於防控傳染病方面，衛生防護中心採取了綜合性的方法去履行多項衛生防護的職能。除與醫管局緊密合作，和合力制定衛生防護計劃之外，該中心亦已聘用一隊來自醫管局的專業人員，以加強雙方在感染控制及流行病學調查方面的合作。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 8.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB203

問題編號

0882

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在此綱領下，衛生署在 2005-06 年度撥給兩間由東華三院開辦的中醫診所的資助金額分別為何？並與 2004-05 年度實質的資助金額作出比較。

提問人： 李國麟議員

答覆：

衛生署在 2004-05 年度向東華三院提供了 290 萬元資助，以支付兩間中醫診所的部分營運開支。2005-06 年度的資助額為 270 萬元。資助額有所減少，是考慮到公務員薪酬調整及需要提高效率以節省資源。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3)衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005 年施政報告指出，政府將為學前兒童及其家庭推出一項先導計劃。請提供建議撥款的分項數字、計劃詳情及推行進度。

提問人：張超雄議員

答覆：

在 2005-06 年度，當局已預留一筆 690 萬元的撥款，分階段在 4 個選定社區試行先導計劃。這筆撥款會用來聘請員工(670 萬元)及進行員工培訓(20 萬元)。衛生署將獲撥款 270 萬元，以聘請醫生、註冊護士、研究和計劃助理等人員。醫院管理局(醫管局)則獲撥款 400 萬元，以聘請兒科醫生、精神科及產科護士等人員。當局現正擬訂有關細節。

專為 0 至 5 歲兒童而設的先導計劃將分階段在 4 個選定社區(分別是深水埗、天水圍、屯門和將軍澳)試行。母嬰健康院現時為超過 90% 的新生嬰兒提供服務，因此會作為提供服務的平台。先導計劃以社區為本，旨在通過妥善協調醫療衛生、教育及社會服務，從而加強母嬰健康院的現有服務，確保能及早識別兒童和家庭的各種需要，以便向他們提供適時和恰當的服務。推行先導計劃需要政府各部門和相關機構的跨界別和跨專業協作。

深水埗會在 2005 年 7 月成為先導計劃的首個試點。為了準備在該區試行計劃，當局已在地區層面成立了一個由衛生署代表統籌，成員包括醫管局、社會福利署和教育統籌局代表的深水埗兒童發展先導計劃協調委員會。委員會將定期開會討論這個計劃的推行細節，並諮詢各有關人士及團體。當局亦正為相關人員籌辦培訓，並正與有關部門及機構進行諮詢，以制定提供服務的協作模式，以及各類評估工具和工作守則。當局會根據在深水埗試行計劃所得的意見和經驗，調整先導計劃的內容和運作模式，預計計劃可在 2005-06 年度第 4 季在其他已選定的社區推行。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005 年施政報告指出，政府將為學前兒童及其家庭提出一項先導計劃。就此是否會設有可供不同界別(醫療、福利、幼兒服務及保護兒童等界別)討論計劃架構的正式平台？

提問人：張超雄議員

答覆：

當局將會在 4 個選定社區成立以社區為本的協調委員會，負責推行兒童發展先導計劃，並徵詢社區內衛生、社會福利和教育界別中相關人士的意見。舉例說，已成立的深水埗兒童發展先導計劃協調委員會，由衛生署帶領，成員包括醫院管理局、社會福利署及教育統籌局的代表；這個地區層面的委員會，將為深水埗區試行兒童發展先導計劃作好準備。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局會預留多少資源分別用作測試 H5 禽流感的家禽血液樣本，以及乙類促效劑的豬隻尿液樣本？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署已於 2005-06 年度的預算中，預留 680 萬元，用以測試家禽血液樣本是否含有 H5 禽流感抗體，另有 600 萬元用以測試豬隻的尿液樣本是否含有乙類促效劑。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB207

問題編號

0773

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局會預留多少資源分別用作巡視農場及加強管制食用動物體內的殘餘禽畜藥物？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署已於 2005-06 年度的預算中，預留 190 萬元，用以巡視出口食用動物到本港的農場，另有 1,200 萬元用以測試食用動物是否含有殘餘禽畜藥物。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB208

問題編號

0774

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局會預留多少資源，以防治蚊患及鼠患？

提問人： 黃容根議員

答覆：

2005-06 年度的預算已包括 2.57 億元撥款，用以防治蚊患及鼠患。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB209

問題編號

0775

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局會預留多少資源，分別用作抽驗飼養活海鮮的海水，以及監管珊瑚魚的售賣？

提問人： 黃容根議員

答覆：

本署透過巡查持牌食物業處所和街市檔位，以及抽取和監察水質樣本，監管魚缸水的水質和活海鮮的售賣情況。本署沒有在預算中為這些工作預留撥款，因為有關開支會由現有的撥款支付。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (4) 公眾教育及市民參與

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在 2005-06 年度需要特別留意的事項提及，食物環境衛生署會舉辦講座和外展計劃，向學生、長者及新來港人士推廣衛生教育，請列出此計劃的詳情、涉及的開支數目及編制人手。

提問人： 李國麟議員

答覆：

在 2005 年，本署計劃為學校舉辦約 1 220 個講座和外展活動，並為長者和新來港人士舉辦 1 200 個研討會。有關開支會從 2005-06 年度預留作公眾教育及市民參與的 2,750 萬元預算中撥付。本署有 13 名人員專責籌辦這些講座、研討會和外展活動。在有需要時，本署的其他人員也會協助。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在綱領(7)的需要特別留意事項中，政府稱會在地區上向來自低收入家庭的兒童和青年提供支援服務。就此，政府可否列出 2004-05 年度當局向天水圍區、東涌區的兒童及青年提供的支援服務的開支數字，及政府計劃在 2005-06 年度向天水圍區、東涌區的兒童及青年提供的支援服務的財政撥款數字。

提問人： 陳偉業議員

答覆： 由 2005-06 年度起，社會福利署（社署）會每年預留 1,500 萬元撥款，供 13 名地區福利專員運用，以加強支援服務，為個別亟需照顧的兒童和青年提供直接援助，藉以促進他們的全面發展，而這方面的開支現時無法由區內的其他撥款提供。天水圍和東涌地區分別屬於元朗區和中西區及離島區。

社署會按照地區福利專員所管轄地區的各项社會指標，分配這筆新資源，以便服務需求較殷切的地區可優先獲得新資源。社會指標包括低收入家庭數目、新移民家庭數目、邊緣青少年數目和領取綜合社會保障援助的單親家長數目等。社署在分配新資源給各區時，會考慮天水圍和東涌地區的獨特需要。我們希望能在 2005-06 年度初期定出各區可獲分配的資源。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB212

問題編號

0911

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在綱領(1)中，受資助機構 2005-06 年度的財政撥款會減少 1.3%，當局可否告知，在財政撥款減少的情況下，如何確保受資助機構仍能提供適切的服務。

提問人： 陳偉業議員

答覆： 受資助機構的撥款減少 1.3%，是計算 2005-06 年度增加和減少的撥款的淨差額所得的結果。撥款減少的主要原因包括：

- (a) 公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%；
- (b) 因提高效率得以減少開支；以及
- (c) 在 2005-06 年度重組和重整服務（例如關閉若干使用率偏低的幼兒中心或刪減其名額）。

由於調整員工成本，因提高效率得以減少開支及重組若干使用率偏低的服務，是撥款減少的主要原因；加上需要更加迫切的服務範疇，例如為兒童及青少年而設的住宿照顧名額及危機介入服務、綜合家庭服務中心，以及為家庭暴力受害人、施虐者和面對危機的家庭等提供的服務，獲得額外撥款；因此受資助機構將可在服務質素不受影響的情況下，提供適切的服務。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (2)社會福利

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

為何在社會福利方面的政府開支總額會由 341.2 億元(04-05 年度修訂預算)增加至 363 億元(05-06 年度預算草案)，合共增加 21.8 億元？

我們從預算案中備悉下列項目的開支增加：

a. 總目 149 衛生福利及食物局 (綱領 2, 7, 8, 社會福利, 技能訓練中心及監護委員會)	+240 萬元
b. 總目 120 退休金 (太平洋戰爭紀念撫恤金／義勇軍撫恤金)	+0 萬元
c. 總目 170 社會福利署 (綱領 6 剔除社區發展)	+13.014 億元
d. 總目 186 運輸署 (綱領 5 為殘疾人士提供的運輸服務)	-680 萬元
e. 政策範圍 33 婦女權益 (總目 149 衛生福利及食物局綱領 4 婦女權益)	+500 萬元
f. 獎券基金	+4,430 萬元

預算增幅 +13.463 億元

或 +13.5 億元

為何有 8.3 億元的差別？

(2.18-1.35=0.83)

提問人：張超雄議員

答覆：

有 8.3 億元差別，主要由於 2005-06 年度的預算草案包括下列額外撥款(即在問題所列增撥項目以外的另加撥款)：

	億元
(a) 基本工程儲備基金項下基本工程項目和大型電腦化計劃所需增加的現金流量需求	+1.5
(b) 社會福利署(社署)延續 3 836 個臨時職位所需的現金流量需求 (註：延續臨時職位的預留款項已於 2005 年 3 月 4 日，即在 2005-06 年度預算的截算日期之後，獲得財務委員會通過，因此這筆財政撥款並未在預算草案總目 170：社署內反映。)	+2.2
(c) 為 2005-06 年度任何無法預測的額外開支預留的應急款項	+4.6
合計：	+8.3

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB214

問題編號

0990

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領下，署方過去三年用於監控禽流感的開支及人手如何？來年度，有關方面的開支及人手安排如何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

過去三年，漁農自然護理署調派了 2 名高級獸醫師、4 名獸醫師、29 名技術人員和 20 名農林督察，負責監控及化驗禽流感，並負責預防及控制其他禽畜疾病。在 2002-03、2003-04 及 2004-05 年度，漁護署用於監控禽流感的開支分別為 1,370 萬元、1,850 萬元及 2,090 萬元，其中包括僱用臨時合約員工及採購個人防護裝備的開支。

在 2005-06 年度，這方面預留的開支為 1,770 萬元，而負責有關工作的常額人員數目並無改變。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2005-06 年度，社會福利署會推行多項新措施，以加強殘疾人士的康復服務。請就以下各項新措施說明計劃的詳情、開支、資助性質（按計劃批出資助或提供經常資助）及預計可受惠的服務使用者人數：

- 加強社區支援服務，以照顧在社區居住的弱智人士及殘疾人士；
- 把職業康復服務的對象，擴展至殘疾青少年及精神病康復者；
- 加強為精神病康復者而設的延展照顧服務，以支援他們在社區居住；
- 為出現精神健康問題早期徵狀的青少年提供專門的支援服務。

提問人： 張超雄議員

答覆： 各項新措施的計劃詳情、開支、資助性質和預計受惠人數如下：

計劃詳情	2005-06 年度開支	預計受惠人數
a. 提供社區支援服務，包括： <ul style="list-style-type: none">- 加強以家庭為本的暫顧服務，在殘疾人士的父母／照顧者因事未能照顧他們時，派員往他們的家居提供日間暫顧服務；- 推行個人發展活動計劃，為殘疾青少年提供綜合社交活動，協助他們培養嗜好、興趣及發展才能，以促進他們的個人發展；以及- 為新成立的殘疾人士自助小組提供財政支援，以鼓勵這些人士互助互愛。	1,000 萬元	3 000

b. 擴展展能中心和庇護工場的服務計劃，包括： - 在展能中心為年長的服務使用者提供專為他們而設的活動／訓練，以配合他們的需要；以及 - 擴展庇護工場的工作計劃，以照顧因年長或工作能力衰退而無法執行一般工作的服務使用者的服務需要。	520 萬元	380
c. 醫護人員、社會工作者和非政府服務營辦機構會組成服務小組，透過指定計劃，協助出現精神健康問題早期徵狀的青少年，讓他們獲取在個人和職業方面所需的知識與技能，協助他們籌劃日後的生活／職業，並加強他們的就業能力和競爭能力。	810 萬元	600
d. 為精神病康復者提供延展照顧服務，特別是在日常生活和生活技能方面的服務，以進一步加強支援和協助，好讓他們在社區居住。有關服務包括外展探訪、藥物輔導和監管、幼兒護理與家務支援及協助服務等。	520 萬元	600
e. 透過加強的在職訓練計劃、深入就業支援和職業輔導服務，為殘疾青少年提供職業輔助，以加強他們的就業和留任工作的能力。	690 萬元	300
f. 購置復康巴士。	380 萬元	不適用
g. 加強嚴重殘疾人士的資訊科技支援，為他們提供資訊科技設備，以便他們離院後重新融入社會。	50 萬元	20

受資助機構所辦項目的資助是按計劃計算的。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB216

問題編號

0966

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局表示會“加強社區支援服務計劃”，然而在目標一欄中顯示，社區支援服務計劃的服務單位由 2003-04 年度實際數字至 2005-06 年度的預算數字一直維持在 5 隊，可否告知：

- (a) 當局如何加強此計劃；及
- (b) 當局預留在此計劃的開支為何？

提問人： 梁家傑議員

答覆： (a) 我們將增加現有 5 支社區支援服務計劃隊伍的人手和計劃的開支，以加強協助因觸犯輕微罪行而根據警司警誡計劃接受警誡的青年。我們會按照各隊伍所服務地區的預計受惠人數、現有工作量和現有人手等因素，分配新增的資源予有關的非政府機構。我們會在 2005-06 年度初，通知各有關的非政府機構有關的撥款安排。

- (b) 政府為此預留的新資源約為每年 700 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，2005-06 年度對政府機構的撥款雖然比 2004-05 年度的原來預算增加了，但相對於 2004-05 年度的修訂預算，2005-06 年度的預算卻減少了近六成(59.8%)，可否告知：

- (a) 當局是基於什麼準則制定此項預算？
- (b) 據當局表示預算的減少，其中一個原因是 2004-05 年度“臨時職位期限屆滿而正等候當局批出預留款項”，請告知在政府機構內，有多少此類臨時職位？主要集中在哪一個部門？
- (c) 當中預算開支是多少？
- (d) 有否影響有關服務的質素及延續性？

提問人： 梁家傑議員

- 答覆：
- (a) 在 2005-06 年度預算中，政府機構的撥款較 2004-05 年度修訂預算減少 59.8%，主要是由於 2004-05 年度臨時職位期限屆滿所致。部分減省的開支，因以下各項撥款而抵銷，包括加強有需要人士的支援服務，設立攜手扶弱基金和推行技術基本設施／服務使用者資訊系統所需的額外撥款。財務委員會已在 2005 年 3 月 4 日會議上，就延長臨時職位的開設期，批准所需撥款。因此，2005-06 年度的資源實質上並無減少。
 - (b) 財務委員會已在 2005 年 3 月 4 日的會議上批出撥款 (FCR(2004-05)49)，故此社會福利署（社署）所設的 3 836 個臨時職位（在各相關部門中，社署設有最多這類職位）的開設期得以延長。
 - (c) 延長這 3 836 個臨時職位開設期所需的撥款總額為 2.3757 億元。
 - (d) 臨時職位的開設／期限屆滿，不會影響現有服務的質素和延續性，因為這些職位僅是為應付短期的運作需要而設的。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題：
- (a) “安老服務”綱領下，政府共撥款 33.549 億元以促進長者福利，請分別列明長者安老院舍照顧服務及長者社區支援服務兩方面的撥款總額，以及過去 3 年各自的撥款額。
- (b) 2005-06 年度計劃提供的 1 292 個長期護理服務名額所涉及的撥款為何？
- (c) 過去幾年社會福利署均會發放安老院舍照顧老人癡呆症患者補助金，這項補助金 2005-06 年度會否繼續發放？若會，總數為何？若否，原因為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： (a) 2005-06 年度和過去 3 個年度安老院舍照顧服務及長者社區照顧和支援服務的財政撥款總額分項數字如下：

服務類別	2002-03 年度 (實際開支) (百萬元)	2003-04 年度 (實際開支) (百萬元)	2004-05 年度 (修訂預算) (百萬元)	2005-06 年度 (預算草案) (百萬元)
院舍照顧服務	2,050.6	2,044.5	2,013.7	2,114.3
社區照顧和支援服務	1,022.3	1,067.0	1,015.6	1,066.5

- (b) 提供 1 292 個長期護理服務名額每年的預算撥款為 1.324 億元；以及
- (c) 在 2005-06 年度，我們會繼續向安老院舍發放照顧癡呆症患者補助金。2005-06 年度這方面的預算撥款為 1,250 萬元。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2005-06 年度計劃為照顧老人癡呆症患者的專業和非專業人員分別提供多少個培訓名額？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 在 2005-06 年度，我們會提供合共 240 個有關照顧老人癡呆症患者的培訓名額，其中 120 個培訓名額供專業人員（例如護士、職業治療師、物理治療師和社會工作者）報讀，另外 120 個名額供非專業人員（例如護理員和家務助理員）報讀。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB220

問題編號

1029

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2005-06年度計劃設立的1間長者地區中心預算開支為多少？該間中心位於何處？預計何時正式運作？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 將於 2005-06 年度設立的新長者地區中心的預計經常撥款為 410 萬元。該中心位於觀塘的德田邨，預計在 2005 年 6 月投入服務。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題： (a) 2005-06 年度會在哪些安老院舍和日間護理中心加設長者日間護理名額？涉及的財政資源為何？
- (b) 長者日間護理中心的使用率連續兩年超額 15%，會否再考慮除預算的 20 個名額外，進一步增加名額？

提問人： 譚耀宗議員

- 答覆： (a) 在 2005-06 年度，我們會根據“院址為本”計劃，在葵盛東邨的特建合約安老院舍內，設立日間護理單位，以提供 20 個日間照顧名額。該單位預算的經常撥款為 87 萬元。
- (b) 我們把日間照顧服務的使用率定於 115%，是一個保險的做法，目的是盡量善用日間照顧名額。此舉並不表示有關服務不足以應付需求。由於每天均有不少已報名長者因病或接受診治等種種原因而缺席，長者日間護理中心的平均使用率總是低於 100% 的。目前，某些地區的日間照顧名額仍有空缺。截至 2005 年 2 月底止，長者日間護理中心共有 1 955 個名額，未填補名額的比率約為 7%。除了在葵盛東邨提供 20 個日間照顧名額外，我們會繼續檢討日間照顧服務的供求情況，以便調整各區日間照顧名額的數目，滿足區內長者的需要。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2005-06 年度關於繼續擴大護老者支援服務方面，有否另加撥款？涉及總額為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 護老者支援服務是所有重整後的長者社區支援服務的重要一環。全港所有長者地區中心及長者鄰舍中心均須設立護老者資源閣，在內放置錄影帶、參考材料及康復器材，用作示範或供租用。各間中心亦須設立自助小組，以及舉辦活動和計劃，藉以協助護老者紓減壓力。此外，提供護老者支援服務亦已成為合約安老院舍的服務之一，而全港 50 間日間護理中心／單位亦有提供日間暫託服務，為在社區生活的長者的護老者提供短暫休息的機會。全港所有 136 間資助及合約安老院舍除設有 11 個指定暫託宿位外，亦可使用臨時空置的宿位，提供住宿暫託服務。

由於護老者支援服務是長者社區支援服務和院舍照顧服務的一部分，因此，我們無法提供擴大護老者支援服務網絡的獨立分項開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB223

問題編號

1032

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署 2005-06 年度計劃用於推行老有所為活動的開支有多少？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： 在 2005-06 年度，社會福利署計劃撥款 300 萬元，資助申請機構推行老有所為活動計劃的活動。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： (a) 私營安老院改善買位計劃 2005-06 年度涉及的財政開支預算為多少？2005-06 年度這些私營安老院可否繼續領取療養院照顧補助金的資助？

(b) 政府透過“改善買位計劃”購買的私營安老院宿位 2004-05 年度“計劃”的總數為 6 278 個，但修訂預算卻顯示未能完成目標，而 2005-06 年度將繼續維持在 6 235 個宿位的水平，原因為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆： (a) 在 2005-06 年度，政府預計撥款 4.2 億元，用以透過改善買位計劃購買私營安老院的宿位。在 2005-06 年度，我們會繼續向在參與改善買位計劃的私營安老院接受資助服務的體弱長者發放療養院照顧補助金。

(b) 2004-05 年度的修訂預算顯示，改善買位計劃宿位的數目較 2004-05 年度的原來預算為少，原因如下：

(i) 一間參與改善買位計劃的安老院結業；

(ii) 我們採取制裁行動，減少向一些違反改善買位計劃協議的安老院購買宿位；以及

(iii) 一間參與改善買位計劃的安老院的發牌範圍減少。

在 2005-06 年度，我們計劃購買的改善買位計劃宿位數目不變。我們日後會主要透過根據“院址為本”計劃設立的特建合約安老院舍，繼續增加安老院舍的資助宿位數目。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題： (a) 在社區支援方面，2005-06 年度“改善家居及社區照顧”預算處理的名額為何未有增加？
- (b) 在社區支援方面，2004-05 年度“綜合家居照顧服務”處理個案數目的修訂預算比原計劃減少 3%，而且 2005-06 年度預算處理個案的名額亦未有增加，原因為何？

提問人： 譚耀宗議員

- 答覆： (a) 社會福利署（社署）在 2001 年 4 月引入改善家居及社區照顧服務，為體弱長者提供全面護理和個人照顧服務，讓他們可以繼續在社區居住。由於全港 18 支改善家居及社區照顧服務隊中，大部分服務隊的名額仍有空缺，而個案數目又持續穩定，我們預期 2005-06 年度的服務需求並不會大幅增加。因此，2005-06 年度計劃處理的個案數目，會與 2004-05 年度的修訂預算相若。
- (b) 社署設有 60 支綜合家居照顧服務隊，為體弱個案及普通個案提供服務，服務對象包括長者、殘疾人士及有特殊需要的家庭。自社署重整社區支援服務並全面推行加強功能的服務後，綜合家居照顧服務隊提供的一些服務，包括膳食和洗衣服務、家居清潔、個人照顧，以及護送服務，長者中心大多已經提供。由於提供了其他選擇，服務隊所處理的普通個案數目比我們原來預算為少，因此，我們在 2004-05 年度修訂預算中下調了處理個案的總數。基於大部分綜合家居照顧服務隊提供的體弱個案名額尚有空缺，而普通個案的個案數目又持續穩定，我們預期 2005-06 年度的服務需求並不會大幅增加。因此，2005-06 年度計劃處理的個案數目，會與 2004-05 年度的修訂預算相若。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題：
- (a) 過去兩個年度不同類別的綜援個案，包括年老、殘疾、健康欠佳、單親家庭、低收入、失業及其他，其數目及政府財政支出分別為何？2005-06 年度預計各類別的個案數目及支出分別為何？
 - (b) 過去兩個年度申請高額高齡津貼及普通高齡津貼的數目及政府財政承擔分別為何？2005-06 年度預計兩個類別的申請人數及支出分別為何？
 - (c) 2005-06 年度參加綜援長者自願回鄉養老計劃的長者中，分別返回廣東省及福建省的人數預算分別為何？涉及綜援開支有多少？其中為受助人提供殮葬津貼及更佳的護送服務涉及的財政承擔有多少？
 - (d) 請按領取綜援人士的居港年期，分別列明居港 7 年及之下不同年期的領取人預計數目，以及所涉及的綜援支出。

提問人： 譚耀宗議員

答覆： (a) 2003-04 和 2004-05 兩個年度的綜援個案數目和預算開支，按個案類別分列如下：

個案類別	2003-04 年度 (實際)	
	獲發綜援的 平均個案數目 (宗)	開支 (億元)
老年	141 109	80
永久傷殘	14 889	9
暫時傷殘／健康欠佳	20 285	15
單親家庭	34 597	30
低收入	11 613	9
失業	41 384	27
其他	3 707	2
總計	267 584	173*

* 由於採用四捨五入方法計算，各類個案開支相加的數額與總計數額或不相符。

個案類別	2004-05 年度 (修訂預算)	
	獲發綜援的 平均個案數目 (宗)	開支 (億元)
老年	144 800	80
永久傷殘	15 900	9
暫時傷殘／健康欠佳	21 700	16
單親家庭	37 500	32
低收入	14 500	11
失業	39 900	26
其他	4 400	3
總計	278 700	177

預計 2005-06 年度的平均個案數目和開支如下：

個案類別	2005-06 年度 (預算草案)	
	獲發綜援的 平均個案數目 (宗)	開支 (億元)
老年	149 200	81
永久傷殘	17 200	10
暫時傷殘／健康欠佳	23 000	17
單親家庭	41 500	35
低收入	18 100	14
失業	39 200	25
其他	5 100	3
總計	293 300	186*

* 由於採用四捨五入方法計算，各類個案開支相加的數額與總計數額或不相符。

(b) 2003-04 和 2004-05 兩個年度高額高齡津貼和普通高齡津貼的個案數目和開支分列如下：

	2003-04 年度 (實際)	
	獲發綜援的 平均個案數目 (宗)	開支 (億元)
高額高齡津貼	345 763	29
普通高齡津貼	98 844	7

	2004-05 年度 (修訂預算)	
	獲發綜援的 平均個案數目 (宗)	開支 (億元)
高齡津貼	353 100	30
普通高齡津貼	90 600	7

預計 2005-06 年度的平均個案數目和開支如下：

	2005-06 年度 (預算草案)	
	獲發綜援的 平均個案數目 (宗)	開支 (億元)
高齡津貼	372 100	31
普通高齡津貼	88 600	7

- (c) 截至 2005-06 年度完結為止，居於廣東省和福建省的綜援長者廣東及福建省養老計劃（養老計劃）受助人數目估計分別有 3 900 人和 200 人，而在 2005-06 年度，預計養老計劃的開支總額則為 1.08 億元，當中包括 70 萬元的殮葬補助。社會福利署已委聘一間非政府機構作為代理，為養老計劃受助人提供多項服務（包括為退休後到廣東省居住的長者提供護送服務），以及協助處理有關殮葬補助的申請。在 2005-06 年度，聘請這間非政府機構的合約費用為 230 萬元。
- (d) 按居港年期分類的新移民綜援受助人（居港少於 7 年）的統計數字如下：

居港年期	截至 2005 年 2 月止的 綜援受助人數目
少於 1 年	1 585
1 年－少於 2 年	4 703
2 年－少於 3 年	8 194
3 年－少於 4 年	9 934
4 年－少於 5 年	13 815
5 年－少於 6 年	14 330
6 年－少於 7 年	18 579
總計	71 140

在 2004-05 年度（截至 2005 年 2 月止），這類個案的綜援開支估計為 19 億元。

簽署： _____
 姓名： 鄧國威
 職銜： 社會福利署署長
 日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請詳列 2004-05 年度有關輔導及支援問題學生、失學及失業青少年的計劃，所涉及的開支綱目，服務個案及輔導對象的數目，提供服務的政府與非政府服務機構的名稱，駐校社工、負責輔導工作的專家、外展社工及輔導員的人數。預計 2005-06 年度雙失青少年的人數、評估有關服務的需求，所需的人力資源、預算開支為何？

提問人： 郭家麒議員

答覆： 有關青少年的福利服務，包括預防、發展及補救服務，均由政府資助的非政府機構提供，社會福利署（社署）則負責有關服務的撥款和管理責任事宜。

2004-05 年度

社署現行的統計資料系統沒有記錄非政府機構針對問題學生和雙失青少年所舉辦個別計劃的數目，以及輔導個案和輔導對象的數目。鑑於有關的非政府機構均以整筆撥款模式運作，因此難以分項列出各項計劃所涉的開支。有關非政府機構可充分靈活使用所得資源，以提供切合青少年各種需要的服務。不過，我們能夠提供為青少年提供服務的非政府機構的名稱（見附表），以及提供負責各類核心青少年服務的社會工作者數目，現將有關數據摘錄如下：

按青少年服務類別劃分的社工	職位數目
駐校社工	484
外展社工	160
綜合青少年服務中心社工	1 135
兒童及青年中心社工	107
協助夜間在外流連的青少年的社工	54
負責接受警司警誡的青少年的社區支援服務計劃社工	23
總計	1 963

2005-06 年度

鑑於雙失青少年的流動性大，我們實難以評估有關人數。根據政府統計處的資料，在 2004 年最後一季，15 至 19 歲青少年的失業率為 21.5%（14 700 人）；而根據教育統籌局提供的資料，在 2003-04 年度，15 歲

以下的輟學青年則有 1 297 人。以這兩組數字計算，雙失青少年的總數為 15 997 人。

提供青少年服務的非政府機構會定期評估服務範圍內青少年的需要，並提供相應的服務。按照 2005-06 年度預算，給提供青少年服務的非政府機構的整體撥款為 11.144 億元，當中包括 2,300 萬元額外撥款，用以加強為邊緣青少年及青少年罪犯提供的服務。由於獲撥新資源，因此負責提供青少年服務的職位數目於 2005-06 年度將有所增加。

簽署： _____
姓名： 鄧國威 _____
職銜： 社會福利署署長 _____
日期： 6.4.2005 _____

提供青少年服務的受資助非政府機構名單

	機構名稱
1	香港仔街坊福利會社會服務中心
2	美浸信會
3	循道衛理亞斯理社會服務處
4	萬國宣道浸信會有限公司
5	浸會愛群社會服務處
6	香港小童群益會
7	香港基督少年軍
8	香港明愛
9	長洲鄉事委員會青年中心
10	中華錫安傳道會
11	中華基督教禮賢會香港區會
12	香港中華基督教青年會
13	基督教家庭服務中心
14	香港基督教協基會
15	基督教香港信義會社會服務部
16	香港循理會
17	安徒生會
18	香港佛教聯合會
19	香港青少年服務處
20	香港基督教服務處
21	香港家庭福利會
22	香港青年協會
23	香港路德會社會服務處
24	香港傷健協會
25	香港遊樂場協會
26	香港聖公會福利協會
27	香港基督教女青年會
28	基督復臨安息日會港澳區會
29	香港國際社會服務社
30	循道衛理觀塘社會服務處
31	循道衛理中心
32	循道愛華村服務中心社會福利部
33	旺角街坊會有限公司
34	鄰舍輔導會
35	保良局
36	西貢區社區中心
37	救世軍
38	香港童軍總會
39	聖雅各福群會
40	香港神託會
41	大坑坊眾福利會
42	基督教香港崇真會社會服務部
43	東華三院
44	仁濟醫院
45	仁愛堂
46	循道衛理楊震社會服務處
47	協青社
48	元朗大會堂管理委員會有限公司
49	錫安社會服務處有限公司

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 整個檢討社會保障安排的工作，涉及多少開支？

提問人： 田北俊議員

答覆： 我們會在 2005-06 年度，運用內部人手檢討現行社會保障安排的某些具體範疇，但評估深入就業援助計劃對有工作能力的綜合社會保障援助（綜援）計劃受助人和失業的“準綜援受助人”的成效除外。我們已委託香港中文大學一個研究小組評估深入就業援助計劃的成效，所需費用為 55 萬元，這筆費用由獎券基金和香港賽馬會慈善信託基金資助。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB229

問題編號

1138

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局根據哪些準則，估計綜合社會保障援助計劃處理的個案數目，會由2004-05年度的363 300宗增至2005-06年度的377 800宗？

提問人： 李卓人議員

答覆： 綜援計劃為因年老、殘疾、病患、失業、低收入和單親等原因而在經濟上無法自給的人士和家庭，提供一個最後保障的安全網。過去一年，失業個案因本港經濟情況改善以及我們積極推行自力更生支援計劃下各項加強措施而出現下降的趨勢。儘管如此，我們預期其他類別的綜援個案仍會上升，特別是低收入個案和單親家庭個案。此外，我們亦留意到老年個案和傷殘個案繼續增加，而此類個案並不會因經濟改善受到太大影響。因此，我們預期2005-06年度整體處理的綜援個案數目會有所增加。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局在目標中提出，匯集部分庇護工場及輔助就業名額，以設立綜合職業康復服務中心，有關計劃的詳情為何？政府因而節省了多少支出？有否研究對服務使用者的影響？如有，結果為何？如沒有，原因為何？

提問人： 楊森議員

答覆： 匯集部分現有庇護工場及輔助就業名額的資源，以設立綜合職業康復服務中心（綜合中心），目的是在同一服務環境中為殘疾人士提供一系列連貫的職業服務。這項計劃並不涉及額外開支。

在 2004-05 年度，社會福利署(社署)已匯集合共 2 868 個名額(包括 2 383 個庇護工場名額和 485 個輔助就業名額)，以設立 17 間綜合中心，提供 2 889 個名額。

綜合職業康復服務中心兼備庇護工場和輔助就業兩方面的特色，並同時提供以中心為本和非中心為本的訓練。中心為本的訓練包括簡單加工、修飾及裝配工作等，而非中心為本的訓練則包括戶外合約承包服務，以及求職、就業選配、在職督導和就業後跟進服務等。社署已在 2004 年 6 月成立一個工作小組，成員包括社署、服務機構和服務使用者／家長的代表，以檢討這個新服務模式的運作和成效。工作小組大致上認為綜合中心的服務模式可取，不但可透過更靈活和更全面的形式提供更多類型的訓練，還可更切合服務使用者不斷轉變的需要。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 簡介 7 (卷一乙部 293 頁) 指標中提及有關寄養服務每個名額的平均每月成本。請解釋為何 2005-06 年度預算中平均每月成本會較 2004-05 年度修訂成本為低？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 單位成本有所減少，是由於公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%，以及因提高效率得以減少開支所致。不過，寄養父母的寄養津貼及寄養兒童生活費的水平則維持不變。由於調整員工成本，以及因提高效率得以減少開支是單位成本下調的主要原因，因此服務質素應不受影響。我們會透過津貼及服務協議監察服務質素，而營辦服務的非政府機構亦須符合協議指定的服務量和服務成效標準。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB232

問題編號

1194

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在“住宿院舍”及“庇護工場”的項目中，政府機構的“每個名額平均每月成本”為何高於受資助機構？

提問人： 田北俊議員

答覆： 正如管制人員報告第 2 段所闡釋，政府機構與受資助機構兩者的平均單位成本不可直接作出比較。受資助機構項下所列的款額，是扣除繳費收入後提供有關服務所需的撥款淨額。至於政府機構項下所列的款額，則是沒有扣除繳費收入（這些收入會視作政府一般收入）的成本總額。不過，從另一方面來說，政府機構項下所列的款額，只反映由社會福利署署長管制的撥款，而不包括公務員附帶福利和租金的開支。儘管如此，我們明白到政府部門營辦這些直接服務的開支，一般都較非政府機構的為高，因為所提供的名額較少，並須安排一些較高職級的人員應付特定的運作需要。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB233

問題編號

1193

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署因應下降的兒童人口，調整日間幼兒園及日間育嬰園的名額。有關的名額數目及可節省的資源為何？

提問人： 田北俊議員

答覆： 社會福利署（社署）近年來已因應不斷下降的兒童人口，調整日間幼兒園及日間育嬰園的名額。在 2005-06 年度，社署會淨刪減 11 個日間幼兒園名額及 80 個日間育嬰園名額，預計所節省的全年開支分別為 1.5 萬元及 20 萬元。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局會預留多少資源，分別用作檢查輸入本地的動植物、巡察本地農場及養魚場、監察食用動物體內有否殘餘藥物及規管用化學物餵飼食用動物？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2005-06 年度，漁農自然護理署已撥款 1,724 萬元作檢查輸入本港的動植物之用，604 萬元作巡查本地禽畜農場之用，287 萬元作巡查海魚養殖場之用，以及 1,161 萬元作監察食用動物體內有否殘餘藥物之用。漁護署人員巡查農場的其中一項日常工作，是監察農場以化學物餵飼食用動物的情況。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 過去三年，有多少個有關非法入口受管制或未經檢疫的動物個案？政府來年度會有何特別措施打擊這些不法行動？當中涉及的人手編制及開支多少？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2002、2003 及 2004 年，分別有 169、120 及 93 宗並無適當的健康證明書而非法入口動物的個案。

漁農自然護理署會在來年研究可否用偵緝犬來偵查私運的動物，並會繼續與香港海關及香港警務處在全港所有入境關卡緊密合作，管制動物入口。

在 2005-06 年度，漁護署調派 30 名人員進行管制動物入口的工作，有關撥款為 689 萬元。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府有否計劃為全港豬場的豬隻注射日本腦炎疫苗？若有，涉及的人手及開支是多少？若否，原因為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

經考慮本地流行病學方面的情況、養豬的方法、已發表的文獻記錄、海外專家的經驗及與其通信後，衛生防護中心的傳病媒介疾病科學委員會向政府指出，為豬隻注射疫苗作為本港預防人類感染日本腦炎的控制措施，其整體成效仍然有待證實。

基於上述委員會所提供的進一步意見，政府會在元朗區內選定的豬場進行為期兩年的試驗研究，該項研究可提供資料，有助進行風險評估和決策工作。在研究期間，同一時間可能會涉及 2 000 隻豬。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB237

問題編號

0916

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

環境衛生及有關服務 2005-06 年度預算的編制較 2004-05 年度的編制削減 515 人。其原因為何？請列出涉及的職位及所涉工作。

提問人： 梁耀忠議員

答覆：

將於 2005-06 年度刪減屬於這個綱領的 515 個職位，大部分是因員工自然流失或自願退休計劃以致懸空／估計會懸空的職位。這 515 個職位及其職責一覽表載於附件。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

**綱領(2)環境衛生及有關服務
2005-06 年度將刪減的 515 個職位一覽表**

<u>職級</u>	<u>職責範圍</u>	<u>刪減職位數目</u>
高級環境衛生總監	提供環境衛生、發牌和 相關的支援服務	1
環境衛生總監		4
衛生總督察		17
高級衛生督察		21
一級／二級衛生督察		56
二級政府車輛事務主任		1
特級司機		12
技工		34
工目		82
產業看管員		2
一級工人		52
二級工人	232	
警司	暫時向衛生防護中心 提供專家支援	1
總數：		515

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請提供食物環境衛生署下述各類編制人員的數字：

1. 長俸制公務員；
2. 合約制公務員；
3. 非公務員合約僱員；
4. 受聘於外判服務合約員工？

提問人： 梁耀忠議員

答覆：

公務員職位並非分為長俸制和合約制；截至 2005 年 3 月 1 日，本署的編制共有 11 727 個公務員職位。本署以合約形式聘用的公務員有 45 名，在公務員編制以外聘用的非公務員合約僱員則有 919 名。估計承辦商大約聘用 7 800 名員工為本署提供合約服務。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB239

問題編號

0969

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關在上午九時前完成主要街道的首輪清掃服務方面，2005-06 年度的預算目標較 2003-04 及 2004-05 年度為低，原因為何？

提問人： 石禮謙議員

答覆：

本署的目標是在上午 9 時前完成主要街道的首輪清掃服務。2003 年及 2004 年的目標分別為 97%和 98%，而實際達到目標的比率分別是 100%和 99%。2005 年，本署再把目標訂為 98%，而我們計劃達到的成果將不低於這目標。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有何具體措施跟進規範“私房菜館”，目標為何？

提問人： 石禮謙議員

答覆：

本署正擬訂詳細的發牌及持牌條件，並計劃於 2005-06 年度的立法會會期內提出修訂《食物業規例》(第 132 章附屬法例)的相關條文。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB241

問題編號

0971

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

與 2004-05 年度比較，2005-06 年度預算在保持公眾地方、繁忙街道和公廁整體清潔方面的所需的開支為何？

提問人： 石禮謙議員

答覆：

2005-06 年度提供潔淨服務以保持公眾地方、繁忙街道和公廁的整體清潔的預算開支為 12.12 億元，而 2004-05 年度的修訂預算則為 12.78 億元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB242

問題編號

0986

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就綱領(2)指標中收集每公噸垃圾的經常開支方面，有關開支由 2003 年每公噸 182 元下降至 2005 年預算的 165 元，下降的原因為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

開支減少的主要原因是效率提升、公務員減薪和外判垃圾收集服務。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB243

問題編號

0987

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在綱領(2)指標中關於突擊掃蕩非法屠宰牲口活動事宜，2005年的預算數字為310次，較2004年實際的掃蕩次數少，原因為何？預算的掃蕩次數是以哪些因素推算？

提問人： 李華明議員

答覆：

本署在預計2005年的掃蕩次數時，已考慮了2004年的實際掃蕩次數和本港非法屠宰牲口活動日漸減少的趨勢。據本署觀察所得，由於過去數年本署嚴厲打擊非法屠宰牲口活動，這些活動已大幅減少。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB244

問題編號

1144

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在 2005-06 年度，當局預計削減 618 個常額職位，請按被削減職位的職級、負責的職務和削減職位的方式列出分項數字。

提問人： 李卓人議員

答覆：

將於 2005-06 年度刪減的 618 個職位詳情一覽表載於附件。這些職位大部分都是因員工自然流失或自願退休計劃以致懸空／估計會懸空。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

將於 2005-06 年度刪減的 618 個職位一覽表

職系	職級	職責範圍	職位數目	
			因自願退休 計劃而懸空 的職位	現時／ 估計會 懸空的職位
(a) 綱領(1) - 食物安全及公共衛生				
<i>刪減的職位</i>				
衛生督察	衛生總督察	確保食物安全和提供防 治蟲鼠的意見	3	
	高級衛生督察		1	
	一級／二級衛生 督察		3	
影片放映員	影片放映員			1
二級工人	二級工人			4
		小計：	7	5
<i>因開設職位而抵銷</i>				
衛生督察	環境衛生總監		2	
		綱領(1)共計：	5	5

職系	職級	職責範圍	職位數目		
			因自願退休 計劃而懸空 的職位	現時／ 估計會 懸空的職位	
(b) 綱領(2) - 環境衛生及有關服務					
<i>刪減的職位</i>					
衛生督察	高級環境衛生總監		1		
	環境衛生總監		4		
	衛生總督察		17		
	高級衛生督察		21		
	一級／二級衛生督察		56		
政府車輛事務主任	二級政府車輛事務主任	提供環境衛生和發牌服務及相關的支援服務		1	
特級司機	特級司機			12	
技工	技工			34	
工目	工目			82	
產業看管員	產業看管員			2	
一級工人	一級工人			52	
二級工人	二級工人			232	
警務督察／警司	警司		暫時向衛生防護中心提供專家支援		1
綱領(2)共計：			99	416	

職系

職級

職責範圍

職位數目

因自願退休
計劃而懸空
的職位 現時／
估計會
懸空的職位

(c) 綱領(3) - 街市及小販管理

刪減的職位

衛生督察	高級環境衛生總監	} 保持公眾街市清潔衛生，以及管制街頭擺賣活動	1	
	環境衛生總監		4	
	衛生總督察		8	
	高級衛生督察		11	
	一級／二級衛生督察		21	
一級工人	一級工人			43
二級工人	二級工人		5	

綱領(3) 共計： 45 48

總目 49 總計： 149 469

618

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB245

問題編號

1145

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 000 運作開支

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在 2004 年 5 月，政府規定外判服務承辦商給予低技術工人的工資不得低於市場平均水平，而工作時數則不得高於市場平均水平；當局有否評估實施上述措施對部門運作開支的影響？如有的話，詳情為何？

提問人： 李卓人議員

答覆：

一直以來，因本署服務合約而受僱用的非技術工人的每月工資和工作時數，一般與市場的水平相若。政府於 2004 年 5 月實施新規定以來，並未對本署的運作開支構成重大影響。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關“分期把指定的旱廁改建為沖水式廁所”，政府當局在 2003-04 至 2005-06 年度每年用於有關工作的實際及預算開支分別為何？改建項目的名單為何？當局有否任何計劃及時間表將所有旱廁改建為沖水式廁所？

提問人： 劉千石議員

答覆：

把 100 個旱廁改建為沖水式廁所的工程分 3 期進行，預算總開支為 9,260 萬元。由於第 1 期改建工程剛於 2005 年 2 月施工，因此未有實際開支。預計 2005-06 年度的工程開支是 2,000 萬元。擬改建為沖水式廁所的 100 個旱廁地點一覽表載於附件。

本署沒有計劃把所有旱廁改建為沖水式廁所，因為很多旱廁的所在地點在施工和技術方面都有極大限制。本署決定應否把更多旱廁改建為沖水式廁所時，須考慮使用率、是否連接公共排污系統及成本效益等因素。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

擬改建為沖水式廁所的 100 個旱廁地點一覽表

	第 1 期 (30 個旱廁) (2005 年年初 - 2006 年下半年)	第 2A 期 (40 個旱廁) (2005 年年底 - 2007 年年初)	第 2B 期 (30 個旱廁) (2005 年年底 - 2007 年年底)
離島	大嶼山羅屋村 大嶼山下塘福村 大嶼山水口	大嶼山老圍村 東涌石門甲	長洲信義村地點 I 長洲信義村地點 II 長洲大貴灣 坪洲圍仔街
北區	粉嶺老圍 粉嶺麻笏村 沙頭角吉澳 沙頭角荔枝窩 沙頭角鹿頸 沙頭角南涌 沙頭角烏蛟騰	粉嶺祠堂村 上水燕崗地點 I 上水營盤新村	何家園 粉嶺觀龍圍 沙頭角鴨洲地點 I 上水河上鄉地點 I 上水河上鄉地點 II 上水燕崗地點 II
西貢	白沙灣停車場 大網仔 大埔仔 井欄樹 沙橋	高塘下洋 白沙澳 布袋澳	赤徑 鹹田 壁屋村 西灣地點 II 大涌口 大廟 早禾坑
沙田	-	十二笏村	-
大埔	塔門下圍 塔門漁民新村地點 I 塔門漁民新村地點 III 塔門碼頭 黃宜坳村	美援新村地點 I 美援新村地點 II 忠信里 下坑村 梧桐寨村 社山村 大埔頭村地點 I 泰享村地點 II	布心排村
荃灣	芙蓉山新村 古坑村	川龍村 排棉角村 和宜合村 圓墩村	漢民上村
屯門	鍾屋村 新慶村 青磚圍	-	-
元朗	錦田元崗村 屏山文物徑 壘圍村 十八鄉蔡屋村 上村古廟	洪水橋丹桂村 流浮山中白泥地點 II 流浮山沙橋下灣 八鄉羅屋村 八鄉橫台山 八鄉上村 八鄉曾屋村 屏山坑頭村 屏山欖口壘 屏山上璋圍 新田米埔村 新田米埔隴 山背涌口村 十八鄉大圍村 十八鄉田寮村 十八鄉東頭村 十八鄉小喬新村 十八鄉白沙村 十八鄉英龍圍	廈村新圍 廈村市 錦田市 錦田祠堂村 流浮山球南街 屏山水邊村 新田白鶴州 新田大生圍 新田青龍村 十八鄉黃屋村 橫洲楊屋村

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB247

問題編號

1156

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在分目 700 方面，2004-05 年修訂預算較同年的核准預算多出 2 億 7 千 8 百萬元左右，原因為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

預計 2004-05 年度的修訂預算較核准預算多 2.78 億元，因為核准預算未有計及下列項目的開支；這些項目的撥款於 2004-05 年度預算擬備後獲財務委員會批准：

- (a) 分目 013 “改善環境衛生的特別措施” 的承擔額增加 2.7 億元，以增設 3 200 個臨時職位；
- (b) 新分目 436 “向自願退還售賣活家禽牌照或公眾街市租約的活家禽零售商發放特惠補助金” 的承擔額 2.364 億元；以及
- (c) 新分目 437 “提供再培訓和一筆過補助金以協助受影響活家禽零售業工人” 的承擔額 8,300 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB248

問題編號

1157

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在分目 000 運作開支下，英聯邦國殤紀念墳場管理委員會於 2005-06 年度預算為 40 萬 5 千，較 2004-05 年的修訂預算多了 10 多萬，原因為何？

提問人： 李華明議員

答覆：

2005-06 年度的預算較 2004-05 年度的修訂預算多 13.5 萬元的主要原因，是要預留 117,238 元，以支付一名園務工人主管的退休酬金。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在促進健康方面，受資助機構的 2005-06 年度預算較 2004-05 年度修訂預算大幅削減 22.6%，其原因為何？

提問人： 梁耀忠議員

答覆：

綱領(3)促進健康的宗旨，是促進社區及某些特定目標組羣的健康和加深他們的健康意識。這項工作由衛生署多個單位，聯同其他社團負責推行。在此綱領下，衛生署資助 3 間機構，舉辦活動，詳情如下：

<u>受資助機構</u>	<u>2004-05</u>	<u>2005-06</u>	<u>減少</u>
	百萬元	百萬元	百萬元
香港聖約翰救護機構	11.9	11.3	-0.6
香港紅十字會	0.8	0.8	-
香港吸煙與健康委員會	10.8	6.1*	-4.7*

* 除於總目 37 項下撥予香港吸煙與健康委員會的 610 萬元外，當局已另撥出 500 萬元，資助該委員會籌辦有關建立無煙社區的活動。故此，香港吸煙與健康委員會在 2005-06 年度所得的總資助額為 1,110 萬元，較 2004-05 年度增加 30 萬元。由此可見，並無出現資助額減少超過兩成的問題。這項最新發展，並沒有在 2005-06 年度的預算中反映出來，因為在 2005-06 年度內，有關該委員會的資助安排，在預算製備時，尚未落實。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請提供：

- (a) 年內衛生署整體財政撥款較 04/05 修訂預算減少 2.5%，八項工作綱領中七項的預算都較上年減少。在財政撥款及人手編制分析中解釋，減少主要由於公務員減薪。請問除公務員減薪外，尚有哪些項目的開支是會減少？這會否影響原來提供的服務？
- (b) 綱領(二)預防疾病一項，由於年內刪減 48 個常額職位，預算在 05/06 年度大幅下調 3,900 萬元或 3.2%。這 48 個職位屬哪些級別？年薪為何？負責的工作範疇為何？刪減職位後，有關工作將如何分配？
- (c) 綱領(三)促進健康一項，預算削減 1,110 萬元或 5%，削減除由於公務員減薪和刪減一個常額職位外，會否包括減少工作計劃？

提問人：方剛議員

答覆：

- (a) 2005-06 年度的撥款有所減少，主要由於當局在 2005 年進行公務員薪酬調整，與及推行多項節流措施，例如服務重組、運作重整及部門開支減省等。服務水平將不會受到影響。
- (b) 在 2005-06 年度，衛生署將在綱領(2)之下增設 1 個職位，並刪減 49 個因自然流失而懸空的職位。淨刪減的職位數目為 48 個。該等職位涉及預防及控制

疾病的服務，例如家庭健康、社會衛生和化驗支援等。衛生署將透過重整運作及重行調配人手來維持服務水平。擬刪減職位年薪的詳情，載於附件。

- (c) 除公務員薪酬調整及刪減職位外，綱領(3)之下 2005-06 年度的撥款有所減少，主要是由於在 2004-05 年度刪減職位令全年開支減少，以及年內撥給香港吸煙與健康委員會的非經常資助額減少 450 萬元。後者所減省的數額，已因當局另撥 500 萬元來資助該委員會推行社區建設，從而促進本港建立起無煙環境而被抵銷。

簽署： _____
姓名： _____ 林秉恩醫生
職銜： _____ 衛生署署長
日期： _____ 8.4.2005

綱領(2)之下擬刪減的職位

<u>職級</u>	<u>年薪</u> (每個職位) (按 2005 年 4 月 1 日 的薪級中點估計) 元	<u>數目</u>
醫生	651,060	5
註冊護士	289,620	5
注射員	152,280	6
助產士	216,120	12
牙科手術助理員	182,580	3
高級醫務化驗師	622,440	1
一級醫務化驗員	365,160	1
二級醫務化驗員	216,120	1
科學主任(醫務)	568,020	1
打字員	134,040	1
技工	142,860	1
產業看管員	115,380	3
二級工人	106,512	9
	合計	<u>49</u>

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請解釋 —

- (a) 在 05/06 年度編制上限一項，表示年內會刪減非首長級職位 91 個。而在財政撥款及人手分析內指出，綱領二將刪減 48 個常額職位，綱領三減 1 個，綱領四減 26 個，綱領五減 6 個；總數為 81 個。與此同時綱領一淨增加 10 個，即總刪減 71 個。請問餘額需要刪減的 20 個職位屬何工作綱領內？
- (b) 年內刪減職位的級別為何？主要提供什麼工作支援？署方會透過什麼方法刪減，自願性還是其他方法？
- (c) 被刪減的職位，會否有替代？如有替代，級別會否較原職位為低或高？
- (d) 這等人事變動，對衛生署現時提供的服務有沒有影響？有沒有服務會因此要減少？甚至改由其他部門負責？抑或取消？

提問人：方剛議員

答覆：

- (a) 該 20 個職位屬於醫院管理局(醫管局)轄下普通科門診診所的一般職系人員。
- (b) 在 2005-06 年度，衛生署將增設 25 個職位，並刪減 116 個因自然流失而懸空的職位。淨刪減的職位數目為 91 個，其中 20 個為醫管局轄下普通科門診診所一般職系人員的職位，餘下職位則為法定職責、預防疾病、促進健康、醫療護理和康復服務提供支援。詳情載於附件。
- (c) 衛生署將重新分配有關職務，並無計劃聘請補替人員。
- (d) 當局將透過重整服務及重行調配人手，來維持現有的服務水平。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

6.4.2005

2005-06 年度擬刪減的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
醫生	12
高級護士長	1
註冊護士	10
助產士	12
注射員	6
牙科醫生	4
牙科手術助理員	4
藥劑師	6
總配藥員	2
放射技術員	1
高級醫務化驗師	1
一級醫務化驗員	1
二級醫務化驗員	1
科學主任(醫務)	1
一級物理治療師	2
助理文書主任	19
文書助理	1
辦公室助理員	2
電話接線生	1
打字員	1
助理物料供應員	1
技工	3
產業看管員	8
二級工人	16
合計：	<u>116</u>

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 在此綱領下，請分別列出 2005-06 年度，各受資助機構可得到的資助額，並與 2004-05 年度修訂預算資助額比較。
2. 在此綱領下各資助機構的資助額被削減超過兩成，原因為何？

提問人： 李國英議員

答覆：

各受資助機構在 2004-05 年度及 2005-06 年度所得的資助額如下：

<u>受資助機構</u>	<u>2004-05</u>	<u>2005-06</u>	<u>減少</u>
	百萬元	百萬元	百萬元
香港聖約翰救護機構	11.9	11.3	-0.6
香港紅十字會	0.8	0.8	-
香港吸煙與健康委員會	10.8	6.1*	-4.7*

* 除於總目 37 項下撥予香港吸煙與健康委員會的 610 萬元外，當局另撥 500 萬元以資助該委員會籌辦有關建立無煙社區的活動。故香港吸煙與健康委員會在 2005-06 年度所得的總資助額為 1,110 萬元，較 2004-05 年度增加了 30 萬元。所以，並沒有資助額減少超過 20% 的問題存在。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

來年度政府用協助吸煙者戒煙的服務的開支為何？預期可協助多少名吸煙者？成功戒煙的數字為何？

提問人： 李國英議員

答覆：

衛生署透過健康教育、戒煙輔導熱線及在各診所提供的戒煙服務，來宣傳戒煙的信息。

在 2005-06 年度，估計戒煙輔導熱線會處理大約 3 000 個電話，而使用衛生署轄下戒煙服務的市民約會有 2 200 名。一年後成功戒煙的比率，料可達 30%。2005-06 年度用於戒煙藥物的預算開支約為 140 萬元。

醫院管理局(醫管局)亦透過 16 間設於醫院和社區的戒煙輔導中心，提供戒煙服務，預計可在 2005-06 年度招集大約 3 000 名吸煙人士使用有關服務。根據醫管局，一年後成功戒煙的比率預料亦可達到 30%。由於戒煙計劃是醫管局所提供的服務之一，因此不能單就戒煙服務分別列出有關開支。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 700 一般非經常開支

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

項目 726 進行人口健康普查的計劃內容、預算開支細項、工作時間表及進展等資料詳情分別為何？預計於 2005-06 年度能達至的成效目標為何？

提問人： 劉千石議員

答覆：

衛生署計劃就本港人口的健康狀況進行一連串的調查。

首項調查已於 2003-04 年度進行，旨在搜集關於市民身心健康和生活模式的資料。此外，衛生署亦正進行兩項調查，其中 1 項關於心血管系統疾病和其風險因素，預計會在 2005 年年底完成；另 1 項關於兒童健康，預計會在 2006 年年中完成。上述 3 項調查的費用，分別為 130 萬元、90 萬元和 130 萬元。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

項目 733 無煙工作間計劃的計劃內容、預算開支細項、工作時間表及進展等資料詳情分別為何？預計於 2005-06 年度能達至的成效目標為何？

提問人： 劉千石議員

答覆：

無煙工作間計劃於 2003 年 1 月展開，目標是教育並協助公司管理層及員工執行無煙工作間的政策。無煙工作間計劃的活動包括：(1)訓練管理人員和員工執行無煙工作間政策的工作坊；(2)推廣社區無煙文化的巡迴展覽；及(3)對公眾的健康教育。

計劃於 2003 年年初開始推行。截至 2004 年年底，在超過 1 800 家公司當中，約 5 100 名以上的員工已經接受過執行無煙工作間政策的訓練；在公眾處所舉行過約 120 個巡迴展覽；而分發給目標人羣的健康教育物資則有 160 萬份。

推行無煙工作間計劃的撥款是 330 萬元，其中 300 萬元為員工薪酬，而另外 30 萬元則是製作健康教育物資的費用。

在 2005-06 年度，已籌劃了一連串為提高大眾對二手煙禍害警覺性的媒體宣傳活動。另外，亦會籌辦培訓工作坊，以裝備法定禁煙區內的管理層和員工，令他們有知識和技巧，執行新的法例規定。我們旨在增進參加者對二手煙禍害的認識，以及爭取他們對無煙工作間政策的支持。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請提供 2002-03 年至 2005-06 年度，母嬰健康院各項服務的開支細目、撥款數字、增減比率，並就有關的增減幅度給予解釋。

提問人： 郭家麒議員

答覆：

母嬰健康院所提供的服務，包括為 6 歲以下兒童而設，旨在促進健康及預防疾病的全面性服務；產前產後護理；為已屆生育年齡的婦女而設的家庭計劃服務；和為 25 至 64 歲婦女而設的子宮頸癌普查服務。由於每項服務均由母嬰健康服務所獲的整體撥款資助，因此並無獨立的撥款額。這些服務的開支／撥款如下：

<u>財政年度</u>	<u>百萬元</u>	<u>百分率增減幅度</u>
2005-06	389.2	-2.9%
2004-05	401.0	-1.5%
2003-04	407.3	+3.4%
2002-03	394.0	-

2003-04 年度的開支增加，主要是因親職教育計劃的全年開支，及為產前母親進行愛滋病病毒測試的開支增加所致。2004-05 及 2005-06 年度的開支減少，主要是由於 2004 年及 2005 年公務員薪酬調整，與及重整服務而令開支節省。部分減省的開支，又因 2004 年 3 月推行子宮頸普查服務而被抵銷。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB257

問題編號

1147

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在 2005-06 年度，預計聘請臨時僱員的數目為何？請按不同綱領、職位、薪酬和合約期列出分項數字。

提問人： 李卓人議員

答覆：

與 2004-05 年度比較，衛生署預計會在 2005-06 年度增聘大約 32 名全職合約僱員，詳情載於附件。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

7.4.2005

2005-06 年度衛生署預計將會增聘的合約僱員人數

綱領	職位名稱	月薪 (元)	不同合約期的僱員人數		
			短於 1 年	1 至 2 年	3 年
(1) 法定職責	無煙大使	6,300		2	
(1) 法定職責	助理控煙主任	8,200		4	
(1) 法定職責	控煙主任	10,000		2	
(1) 法定職責	合約工程師 (生物醫學)	33,355- 51,870		2	
(1) 法定職責	項目主任 (中藥)	26,540		1	
(1) 法定職責	中醫藥助理	17,145		4	
(2) 預防疾病	項目助理	6,800	7		
(2) 預防疾病	助理經理	22,000- 26,000		1	
(2) 預防疾病	籌劃主任	77,000		1	
(2) 預防疾病	合約醫務化驗員	10,700		1	
(2) 預防疾病	合約醫生	33,355- 54,255			5
(3) 促進健康	研究主任 (公共健康)	26,540		1	
(3) 促進健康	傳染病學醫生	72,135			1
合共：			7	19	6

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

醫院管理局於 2004-05 年度的修訂預算及 2005-06 年度的預算，專職醫療人員的數目由 4 817 人降至 4 784 人，請問當局：

- 削減人手的原因為何？
- 各院及診所削減數目的分布？
- 削減數目來自哪些職系、職級及有關職系／職級的薪酬福利分別為何？
- 如何評估削減人手後對服務質素的影響？

提問人： 李國麟議員

答覆：

專職醫療人員的數目預計在 2005-06 年度減少，原因在於員工自然流失和當局加緊監控派員替任安排。削減的專職醫療職位共 33 個，分屬多個職系和職級，包括牙科技術員、營養師、配藥員、醫務化驗員、職業治療師、物理治療師、足病診療師、義肢矯形師和放射技師。這些職位的基本薪金由 11,170 元至 17,145 元不等。有關員工在醫院管理局(醫管局)轄下各間醫院工作，分布甚廣。

雖然員工人數預計會下降，但醫管局會透過各項措施維持公營醫療服務的質素，包括加強日間護理服務以減少病人對住院服務的依賴、重整現有服務，以及善用新科技。此外，所有門診部門均會實行專職醫療分流類別，以確保緊急個案獲得優先處理，並鼓勵非緊急病人接受私營及社區醫療機構所提供的服務。

簽署： _____

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在 2005-06 年度需要特別留意的事項提及，聯同醫院管理局制訂和推行措施，處理內地旅客到本港公立醫院求診的人數不斷上升的情況。請列出有關事項的詳情、涉及的開支及人手編制。

提問人： 李國麟議員

答覆：

為應付內地旅客到本港公營醫院求診的人數不斷上升的情況，當局現正考慮採取以下措施：

- (1) 把非符合資格人士的醫療收費調整至高於成本；有關收費可能接近甚至高於私營醫療機構的水平。可採取的措施包括向病人（例如產科病人）以一整套服務的形式收取最低定額收費，減少病人不遵從醫生勸告自行提早出院的意欲；
- (2) 提高非符合資格人士的入院按金（已在 2004 年 11 月實施）；
- (3) 要求非符合資格人士在預約非緊急服務時預繳按金；
- (4) 向欠繳醫療費用者收取附加費；
- (5) 不向欠繳醫療費用的非符合資格人士提供非緊急服務；以及
- (6) 除了香港身份證持有人的配偶或 18 歲以下子女外，不向其他非符合資格人士提供非緊急服務。

目前，醫院管理局仍在研究和評估上述措施（除第(2)項外），因此暫時未能準確估計推行這些措施所需的額外開支或人手。不過，大多數措施只須對現行運作程序略加改動，對資源的需求應不會很大。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在 2005-06 年度需要特別留意的事項提及，監督嚴重急性呼吸系統綜合症信託基金的運作，請問當局：

- 有關計劃的詳情為何？
- 如何加強醫院及診所的傳染病控制措施？
- 涉及的預算開支為何？

提問人： 李國麟議員

答覆：

- (1) 香港在 2003 年 3 月至 6 月爆發史無前例的嚴重急性呼吸系統綜合症(綜合症)，造成獨一無二的困境，當局遂於 2003 年 11 月成立 1.5 億元的信託基金，為受綜合症影響的家庭提供援助。該基金為每個合資格的綜合症病故者家屬或家庭發放特別恩恤金，款額由 10 萬至 50 萬元不等。至於合資格的綜合症康復者或曾接受類固醇治療的“疑似”患者，如出現機能失調，每名申請人會獲得累積總額不超過 50 萬元的特別恩恤經濟援助。這項特別恩恤經濟援助會按月發放，但須每 6 個月檢討一次。

截至 2005 年 3 月 29 日，當局共接獲 1 104 宗申請，有 318 宗來自病故者家屬，786 宗來自康復／“疑似”患者。在這些申請中，已批准的共有 866 宗，涉及款項共 1.135 億元，分別有 8,120 萬元發放予 250 宗來自病故者家屬的申請，有 3,230 萬元用於 616 宗來自康復／“疑似”患者的申請。我們已完成審批所有由病故者家屬提出的申請，現時主要處理康復／“疑似”患者每 6 個月提出續期的申請。

- (2) 醫院管理局(醫管局)已採取多項措施加強公營醫院和診所對傳染病的控制。這方面的主要措施包括：
- 加強公營醫院和診所各方面運作的傳染病控制程序，並向前線員工發出傳染病控制指引；

- 加強公營醫院的傳染病控制基礎設施；
- 增派人手進行傳染病控制工作；
- 加強公營醫院的隔離設施，包括在 14 間急症醫院加設 1 415 張隔離病牀，以及在瑪嘉烈醫院興建一幢新的傳染病大樓；
- 改善公營醫院的解剖設施，以改善傳染病控制工作；
- 設立傳染病控制訓練中心，以加強前線員工在傳染病管理和控制方面的訓練；
- 與衛生防護中心合作，為病人和醫護人員注射流行性感冒疫苗；
- 制定應變計劃，以處理傳染病的爆發；以及
- 為可能爆發傳染病而維持高度戒備，包括不時進行演習，以及儲備個人防護設備。

(3) 醫管局用於加強公營醫院和診所控制傳染病措施的全數開支很難估計，主要原因是無法準確計算醫院各級員工執行傳染病控制職務和工作的時間。不過，當局為加強公營醫院和診所對傳染病控制而預留的額外撥款數目，則已得知。這些款項包括：

措施	款額 (百萬元)
加強傳染病控制的撥款(2004-05 年度至 2008-09 年度為每年 2.5 億元)	250
2005-06 年度用於加強傳染病控制和應付因人口老化和增長而引致的額外醫療服務需求(註 1)	550
醫管局培訓和福利基金的撥款，供設立傳染病控制訓練中心和提供為期 5 年的傳染病控制培訓	150
在 14 間公營急症醫院加設 1 415 張隔離病牀	550
在瑪嘉烈醫院興建一幢新的傳染病大樓	538
改善 12 間公營醫院的解剖設施，以改善傳染病控制工作	68 (註 2)

註 1：款項將主要用以增聘員工。需要增聘員工的部分原因，是必須嚴格遵守傳染病控制規定(因為要妥為遵照傳染病控制程序，每名員工須多花時間，因此相同的工作量需要更多人手)；部分原因則是醫療服務的需求普遍增加。由於增聘的員工會派往提供一般服務，所以無法計算用於執行傳染病控制職務和程序的時間。因此，無法界定哪部分的撥款會用於傳染病控制的工作。

註 2：款額在現階段只屬估計數字。計劃的預算開支擬定後，便會向財務委員會申請撥款。

簽署： _____
 姓名： 尤曾家麗
 職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
 日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出自在人生自學計劃的每年開支，開支項目，以及受惠人數。

提問人： 何俊仁議員

答覆：

“自在人生自學計劃”(自學計劃)是由婦女事務委員會首先提出的一項增強婦女能力計劃，並由香港公開大學(公開大學)、商業電台和婦女事務委員會合辦。這項計劃於 2004 年 3 月 8 日推出，婦女事務委員會並已成立督導委員會，負責督導自學計劃的整體發展路向。

2. 獎券基金向公開大學提供了最高達 1,243 萬元的資助，以供試辦自學計劃，為期 3 年。根據已核准的預算，2003-04 年度、2004-05 年度及 2005-06 年度的每年預算開支分別為 495 萬元、405 萬元及 343 萬元。公開大學的主要開支項目包括：

- (a) 課程編撰；
- (b) 電台節目製作；
- (c) 授課(付給導師的開支、課程指南、付給協作機構的款項等)；
- (d) 宣傳、行政和其他開支；以及
- (e) 課程評估。

3. 大部分課程通過商業電台廣播，盡量減少在課堂授課，以方便有不同需要的婦女參加。學員可選擇是否參加輔助學習活動和接受評核。在 2004-05 年度，按既定計劃已開辦的課程包括 12 個電台課程及 3 個面授課程，共有 3 480 人次註

冊參加輔助學習活動及面授課程，較首年預計的學員人數 2 100 人次為多。除了上述註冊學員外，受惠的還包括眾多收聽電台課程的聽眾。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗 _____
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長 _____
日期： 8.4.2005 _____

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出性別觀點主流化檢視清單的工作項目，以及每個項目的開支。

提問人： 何俊仁議員

答覆：

“性別觀點主流化”意指在制訂政策過程中，把女性和男性的需要、所關注的事項和經驗一併納入考慮範圍。當局編製了一份“性別觀點主流化檢視清單”(連資料套件)作為分析工具，在多個政策範疇或計劃中加以採用。

2. 各政策局和部門已指定一名高級人員(大部份為首長級人員)擔任所屬機構的“性別課題聯絡人”。這些“性別課題聯絡人”會協助提高所屬政策局和部門人員對性別課題的認識和加深他們對這方面的了解；推動所屬機構進行“性別觀點主流化”工作和推廣使用“性別觀點主流化檢視清單”；以及負責所屬政策局或部門內的聯絡和協調工作，並與衛生福利及食物局和婦女事務委員會保持聯繫。

3. 為順利推行性別觀點主流化，政府為公務員提供性別相關課題的訓練，加深他們對這方面的認識，並使他們能夠掌握基本的性別觀點主流化技巧。

4. 在 2005-06 年度，我們會繼續逐步在更多的政策／計劃範疇推行“性別觀點主流化檢視清單”，包括(但不限於)為 0 至 5 歲幼兒試辦的“兒童發展先導計劃”、為有精神健康問題早期徵狀的青少年提供專業支援、在醫院以外的地方為療養病人提供護理服務，以及打擊家庭暴力等範疇。

5. 當局現正計劃委派部分“性別課題聯絡人”成立一個核心小組，負責制定計劃或策略，以鼓勵政策局／部門積極使用檢視清單。我們亦正準備實施評估機制，包括舉行“性別課題聯絡人”的專題小組討論，藉以蒐集意見；以及編訂有關性別觀點主流化優良措施匯編。當局也會繼續為公務員提供性別相關課題的訓練。

6. 進行性別觀點主流化計劃所需資源，由參與的政策局和部門承擔。就衛生福利及食物局而言，該計劃的組織和協調工作，由現有人員兼顧。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4)婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就衛生福利及食物局的三個優先處理工作，即締造有利環境、增強婦女能力及公眾教育，請列出 2004-05 及 2005-06 這三個優先工作項目每項所分配的開支及工作重點。

提問人： 何俊仁議員

答覆：

衛生福利及食物局設有一個由 9 名常額人員(包括主任和私人秘書)和 4 名非公務員合約僱員組成的專責隊伍，為婦女事務委員會提供行政和秘書處支援，以促進本港婦女的福祉和權益。婦女事務委員會設有不同的工作小組，負責“締造有利環境”、“增強婦女能力”和“公眾教育”這幾項工作，有關人員則提供所需的秘書處支援。

2004-05 年度在總目 149 項下的修訂預算為 1,130 萬元。在 2004-05 年度，為締造有利環境，我們的工作重點是繼續把性別觀點主流化檢視清單推展至更多政策或工作範疇；為公務員提供與性別課題相關的訓練；以及與本地和國際組織聯繫，包括舉行工作策劃論壇，探討婦女事務委員會的未來工作路向等。在增強婦女能力方面，我們致力推動婦女參與政府的諮詢組織和法定機構，並協助委員會成功地推行“自在人生自學計劃”等。在公眾教育方面，我們展開了多項宣傳和公眾教育計劃，包括電視劇集，與平等機會委員會合辦“防止性騷擾 — 大學論壇”等。

推行性別觀點主流化的開支已由有關的政策局和部門承擔。此外，婦女事務委員會舉辦的活動，很多都是通過動員社區資源，以及與非政府機構和其他團體協力舉辦。

在 2005-06 年度，在這個綱領下的撥款為 1,630 萬元。除了繼續推行上述工作外，我們也會就其他工作向婦女事務委員會提供支援，包括：

- (a) 制訂“零度容忍”家庭暴力的宣言／小冊子，並成立一個性別課題聯絡人地區網絡；
- (b) 制訂策略，推廣優質家長教育對培育子女和建立關愛家庭的重要性；
- (c) 在學校教育、傳媒和公眾人士中提高性別認知；以及
- (d) 籌辦活動紀念第四屆世界婦女大會十周年。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB264

問題編號

0983

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請逐一系列出 2004-05 年及 2005-06 年度在這綱領下擬進行的調查、研究及大型計劃項目，以及所需開支。

提問人： 何俊仁議員

答覆：

按婦女事務委員會的建議進行的調查和研究，已於 2003 年內或之前完成，並無餘下項目須於 2004-05 年度內完成。在 2005-06 年度，當局撥款 1,630 萬元以支援婦女事務委員會的工作，當中約有 100 萬元用以進行有關婦女事務的調查和研究(例如優質家長教育)，以及與平等機會委員會聯合進行有關家庭友善的工作安排的研究。我們會與婦女事務委員會及有關方面緊密合作，在年內擬出詳細計劃。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

現時推行中成藥註冊制度的詳情為何？當局今年會動用多少資源在這方面？詳情為何？請分項列出。

提問人： 李國英議員

答覆：

中成藥註冊制度於 2003 年 12 月 19 日實施。所有獲准進口本港、在本港售賣或製造的中成藥，必須事先經由香港中醫藥管理委員會轄下的中藥組註冊。該委員會現已收到約 16 000 宗申請，要完成有關的註冊工作，預計需時大約兩年。

2005-06 年度用於中成藥註冊的撥款撥歸總目 37：衛生署項下，款額約為 1,000 萬元。2005-06 年度獲派處理有關工作的人手數目如下：

<u>職級</u>	<u>以「全職等值」單位計</u>
高級藥劑師	1
藥劑師	10
中醫藥主任	1
助理中醫藥主任	4.5
行政助理	1
配藥員	3
文員	19
總數	39.5

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB266

問題編號

0997

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目：
衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

關於在公營醫護界別內推行的中醫門診服務，當局預計本年度會預留多少資源及其日後發展路向為何？其中有否預留作中醫實習訓練之用？

提問人： 李國英議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)現時轄下設有 3 間中醫診所，這 3 間診所在 2005-06 年度獲得的撥款總額約為 1,300 萬元。

政府承諾在 2005-06 年度至少增設 3 間中醫診所，並已在總目 708 分目 8049MM(基本工程儲備基金)下預留 1,548.4 萬元非經常資助金，以開設有關診所。醫管局會繼續與信譽良好和具備經驗的非政府機構／慈善團體合作發展有關診所。政府希望這些新診所能以自負盈虧的方式運作，但須視乎醫管局與有興趣的非政府機構／慈善團體的商議結果而定。為了向本地中醫畢業生提供更多訓練機會，政府亦打算規定這些診所必須各聘用至少 5 名本地中醫畢業生，並會另外為此提供撥款。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005-06 年度醫管局將會繼續透過社區醫護服務，改善人口健康，這方面的計劃詳情如何？涉及的開支預計有多少？

提問人： 譚耀宗議員

答覆：

有關計劃

面對人口老化、照顧長期病患者和殘疾人士的負擔日重的挑戰，醫院管理局(醫管局)會繼續透過以社區為本的醫護服務，改善人口健康。醫管局採用並不斷發展這種形式的服務，致力減輕社區的整體疾病負擔、加強在社區環境提供的醫護服務，以及協助市民大眾更好地照顧自己的健康。社會人士的整體健康狀況改善，對醫院護理服務的倚賴便會相應減低，醫療體系便可更長久地持續發展下去。下文各段列述醫管局在 2005-06 年度推行的有關措施。

(1) 減輕社區的疾病負擔

- 推行全民健康計劃(例如注意高血壓和慎防跌傷)，以提高市民對發病率高、但可以有效預防的常見疾病的意識。
- 透過普通科和專科門診診所、戒煙診所、各醫院的病人資源中心和設於醫管局總部的健康資訊天地，持續提供促進健康和預防疾病的服務。
- 支持政府為五歲及以下兒童推出的兒童發展先導計劃。
- 就應呈報疾病和其他傳染病開發並推行電腦化病例呈報和疾病爆發通報系統。
- 與衛生防護中心合作，加強本港醫療體系處理可能出現的流感大爆發的應變準備。

(2) 加強在社區環境提供的醫護服務

- 增加人手和推行家居護理服務，進一步加強社康外展服務。
- 透過到診醫生計劃，提高 100 家安老院舍的住院老人支援的效率。
- 促進公營與私營醫療機構之間病人資訊互通，以及改善病人的持續護理(例如與醫療協會合作，設立私人執業醫生綜合檔案室，以及改善醫管局現有的資訊科技基本設施和數據庫)。
- 準備把 200 多名精神狀況穩定的長期精神病患者轉往在社區設立的新長期護理院舍。
- 與社會福利界探討能否進一步理順療養服務。

(3) 協助市民大眾更好地照顧自己的健康和料理疾病

- 推出電腦化的護理出院簡報，以便社區護理者掌握有關病人的資訊。
- 邀請非政府機構和私人執業醫生支持醫管局的全民健康計劃(例如注意高血壓和慎防跌傷)。
- 加強病人對疾病和在治療過程中或會出現的併發症的認識(例如推出健康教育教材)。
- 與其他界別和政府部門合作，推廣健康城市運動(例如推行健康學校和優質安老院舍計劃)。

估計開支

至於醫管局撥作這些方面用途的資源方面，社康外展服務的開支在過去數年逐步增加，2005-06 年度的估計開支為 5.431 億元。然而，促進健康及預防疾病服務是醫管局轄下多個

部門和單位的整體服務的一部分，例如普通科和專科門診診所、戒煙診所、病人資源中心和健康資訊天地等，這些部門和單位還須執行其他職務。因此，無法清楚列明這些部門／單位就上述活動所調撥的資源。

簽署：	_____
姓名：	尤曾家麗
職銜：	衛生福利及食物局常任秘書長
日期：	8.4.2005

管制人員的答覆

總目：149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領：(9) 資助金：醫院管理局

管制人員：衛生福利及食物局常任秘書長

局長：衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度接受到診醫生治療的長者人數的修訂預算比原計劃少 2 600 人，而 2005-06 年度將維持在 81 400 人的水平，原因為何？這項計劃的預計開支有多少？

提問人：譚耀宗議員

答覆：

醫院管理局（醫管局）在 2003 年 10 月推出到診醫生／社區老人評估小組合作計劃（計劃），招募私家醫生擔任到診醫生，以兼職形式為安老院舍提供駐院診療服務。參考在推行頭數個月參加計劃的私家醫生數目和接受治療的平均人次，醫管局原本預計在 2004-05 年度，在計劃下接受治療的人次約為 84 000。在計劃推行期間，部分到診醫生因各種原因退出計劃。計劃推行初期約有 90 名到診醫生，在 2005 年 3 月時，到診醫生的數目約為 77 名。鑑於到診醫生數目有所減少，醫管局把 2004-05 年度預計接受治療的人次修訂為 81 400。由於未能確定 2005-06 年度到診醫生總數會否多於現時的人數，醫管局遂將 2005-06 年度預計接受治療的人次維持在 81 400 的水平。

該計劃每年的預算開支約為 1,000 萬元。不過，實際的開支金額將視乎在所屬年度所招募的到診醫生數目，以及他們對計劃付出的時間而定，因此每年的開支金額或會不同。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

1.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目：

衛生福利及食物局

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

醫管局在 2005 至 06 年內工作之一，是促進家庭醫學的發展。請提供此項工作計劃之詳細內容、時間表、開支、人手及預期工作成效。

提問人： 梁劉柔芬議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)在 2005-06 年度會推行下列計劃，以促進家庭醫學的發展—

措施	時間表
(1) 訓練家庭醫生：	
a. 招聘新的醫科畢業生接受基本家庭醫學訓練(約 50 個名額)。	2005 年 7 月
b. 為現時屬普通科的非專科駐院醫生提供接受專科家庭醫學訓練的機會(約 20 個名額)。	2005 年 7 月
c. 招聘 4 名駐院專科家庭醫學醫生兼培訓導師，以擴大醫管局提供家庭醫學訓練的能力，並加強監督普通科門診診療所的服務。	2005 年 7 月
d. 安排完成基本家庭醫學訓練的醫生擔任普通科門診診療所駐院醫生(約 30 個職位)。這些醫生可善用這個工作機會，接受進一步的家庭醫學訓練，取得專科醫生兼培訓導師的資格。	2005 年 7 月

e.	增設獲香港家庭醫學學院認可的專科訓練單元(例如派駐社區老人科、善終科、精神科或婦科等)，為多至 50 名社區家庭醫學受訓學員提供訓練，以符合 2 年社區訓練期內有 25% 時間(即 6 個月)接受專科訓練的規定。這有助提升香港家庭醫學訓練的深廣度，並補足醫管局所能提供的訓練。	自 2004 年以來
f.	鼓勵和協助已完成家庭醫學訓練並開始執業的學員到安老院擔任到診醫生。	2005 年 7 月
(2)	增設 4 個副顧問醫生職位，加強醫管局在家庭醫學方面的服務、訓練和基本設施發展。	2005 年 4 月
(3)	在普通科門診診療所推廣以跨專科和跨專業協作為本的多層基層護理模式，措施包括由社區專科醫生(內科、兒科、婦科和家庭醫學等)在普通科門診診療所分段應診，以及實施護士診所時段，為慢性疾病(高血壓、傷口護理等)提供護理。這個服務模式旨在通過連貫、全面和協作的護理模式，改善治療病情穩定的長期病患的護理質素，以及減低他們對專科和住院服務的倚賴。	自 2004 年以來
(4)	將醫管局的臨牀管理系統和電腦化門診管理系統擴展至餘下的普通科門診診療所(約 14 間)，以便把基層護理服務和其他專科門診服務的病人資料更妥善地整合。	由 2005 年 7 月起
(5)	在未來兩年內，在所有普通科門診診療所分階段實施病人持有醫療記錄制度，目的是讓社區內各醫護服務機構更有效地共用病人資料，從而加強公營和私營醫護服務的銜接。	自 2004 年以來

上述計劃的開支預算每年約為 9,280 萬元，而在普通科門診診療所推行電腦化計劃的一次過開支約為 1,000 萬元。預期工作成效方面，提供家庭醫學基本和專科訓練，是一項長遠投資，成效不會即時兌現，但對香港長遠發展優質家庭醫學服務，至關重要。在普通科門診診療所推廣多層基層護理模式，提供了重要平台，讓家庭醫學在公營醫療機構中擔當更重要角色。我們預計，有關計劃有助更有效治療長期病患者，以及提高醫管局的整體成本效益。部分普通科門診診療所已與醫管局的臨牀管理系統和門診管理系統連接，而這個連接證明可以有效整合基層護理服務和其他專科門診服務的病人資料。醫管局亦會試驗推行病人持有醫療記錄制度，並會密切監察和評估其成效。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就聯同醫院管理局制訂和推行措施，處理內地旅客到本港公立醫院求診的人數不斷上升的情況，請提供 2001-02 至 2005-06 年度，這些內地旅客的來港診症的病種、人數、成本、收支、內地人士求診後欠交費用導致醫管局的虧損額等細項資料。

提問人：郭家麒議員

答覆：

2003-04 及 2004-05 年度到本港公立醫院和診所求診的內地旅客(就公營醫療收費而言屬非符合資格人士)的資料，載於下表：

年度	預計個案數目	所得收入 (百萬元)	拖欠款額 (百萬元)	所提供服務的 預算成本 (百萬元)
2003-04	56 288	81.7	40.9	161.3
2004-05 (預測數字)	69 149	101.3	67.6	158.5

註：個案數目包括住院、到急症室及門診診所求診的個案。所提供服務的預算成本是根據有關服務的平均單位成本計算的。

上表沒有提供 2003-04 年度之前內地旅客的求診資料，是由於有關資料不能與上表的資料直接比較。符合資格人士的定義在 2003 年年初曾修訂。現時，符合資格人士的定義是香港身份證持有人，以及 11 歲以下屬香港居民的兒童。修訂前，符合資格人士的定義為香港身份證持有人及其配偶和 11 歲以下子女。至於 2005-06 年度的個案數目，由於每年到本港公營醫院和診所求診的內地旅客數目受許多因素影響，我們無法作出有效的預測。醫院管理局(醫管局)並沒有 2005-06 年度這類病人的預計數字。

醫管局無法按疾病種類提供內地旅客求診個案的分項數字，但可提供按診症醫療專科／部門劃分的分項數字，現將有關數字表列如下－

醫療專科／部門	2003-04年度估計的個案數目	2004-05年度估計的個案數目
婦科	1 534	1 483
內科	2 300	2 472
嬰兒護理室	225	331
產科	17 626	22 234
骨科	764	691
兒科	1 127	1 241
外科	1 016	959
腫瘤科	1 975	1 071
急症室	22 119	30 817
普通科門診診所	1 879	1 660
其他	5 723	6 190
合計	56 288	69 149

簽署： _____
 姓名： 尤曾家麗
 職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
 日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就此綱領下 05 年至 06 年需要特別留意的事項「協助中央政策組進行有關老年經濟保障的研究，以應付人口老化所帶來的挑戰」，當局可否告知當中的研究方向、擬定計劃及人手和撥款安排？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 二零零五年施政報告中提及中央政策組將會進行研究，以便為處理人口老化問題引起的經濟影響作好準備。為此，中央政策組已成立「老年經濟保障專家小組」(小組)，就老年經濟保障的課題擬定研究大綱。小組主席為香港大學社會工作及社會行政學系周永新教授，小組成員包括來自各個相關領域的專家。

小組將就退休保障「三大支柱」¹的可持續性，以及現在和未來長者的財務狀況及退休計劃等課題進行研究，預計會在二零零六年年初或之前得出初步結果。研究所需費用將由中央政策組的核准撥款支付。衛生福利及食物局、財經事務及庫務局和經濟分析及方便營商處會提供所需的背景資料和意見，以配合研究。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

¹ 世界銀行於上世紀九十年代提倡以「三大支柱模式」達致老年人的退休保障。按照此模式，香港的「綜合社會保障援助計劃」及「高齡津貼」屬於第一支柱；由私人管理的「強制性公積金計劃」屬第二支柱；個人自願儲蓄屬第三支柱。

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4)婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

05-06 年度就上述綱領的預算將會增加 44.2%，主要由於舉辦各項計劃、與本地婦女組織聯繫、參加大型國際會議和進行調查及研究的開支預計會增加。請問：

1. 各項計劃是指什麼計劃？每項款額為何？
2. 將會進行哪些調查及研究計劃？計劃詳情及涉及的款額為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

在 2005-06 年度，在這個綱領下的撥款為 1,630 萬元。除了繼續推行已展開的工作外，我們也會就其他工作向婦女事務委員會提供支援，包括：

- (a) 制訂“零度容忍”家庭暴力的宣言／小冊子，並成立一個性別課題聯絡人地區網絡；
- (b) 制訂策略，推廣優質家長教育對培育子女和建立關愛家庭的重要性；
- (c) 加強學校教育、傳媒和一般公眾的性別認知；以及
- (d) 籌辦活動紀念第四屆世界婦女大會十周年。

上述工作由婦女事務委員會秘書處執行，而相關的額外開支由現有資源支付。現階段我們並無撥款的詳細分項數字。

- (2) 在 2005-06 年度，在預算草案所列的 1,630 萬元中，約有 100 萬元是用作進行與婦女課題有關的調查和研究(如優質家長教育)，以及與平等機會委員會合作研究家庭友善的工作安排。年內我們會與婦女事務委員會及有關團體緊密合作，制訂詳細計劃。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就“採取多方面措施去應付緊絀的財政狀況”，有關的詳情為何？當中是否涉及研究徵收新的醫療收費項目？為此，醫管局動用了或準備運用多少人力物力來研究這方面的工作？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

為應付緊絀的財政狀況，醫院管理局(醫管局)以往採取了多項措施，包括在 2003 年推行自願提早退休計劃；外判非核心服務；重整服務；以及推行其他促進效率的措施。在 2005-06 年度，為應付政府財政緊絀的情況和確保公共醫療架構的長遠可持續發展，醫管局會繼續採取嚴謹的措施控制開支，以及考慮推行下列的長遠措施：

- (a) 重整服務措施－通過加強日間護理服務／社康護理服務、理順以聯網為本的服務及其他業務支援措施等等，繼續提高醫療架構的生產力和節省醫療開支；以及
- (b) 增加收入／撥款措施－探討增加收入來源的方法，包括檢討自費病人和非符合資格人士的收費；提高現行收費；增設新收費項目和開拓其他非醫療收入來源；以及與政府商討／重新研究撥款基礎。

我們正進行新一輪的公共醫療收費檢討，務求把政府的資助用於最有需要的病人及服務，以及紓緩公私營服務不平衡的現象。檢討範圍涵蓋急症室、住院、專科門診及處方藥物等服務範疇。我們會一併檢討現行的公營醫療收費減免制度，確保經濟上有困難的人士（包括非綜援受助人）可繼續得到適當的醫療服務。檢討完成後，我們可能因應市民的負擔能力而提高醫療收費。

有關收費檢討的跨機構統籌和研究工作，將由衛生福利及食物局主理衛生事務的現有人員負責。這些統籌和研究工作所需的費用和人手難以分項列出。醫管局已獲撥款 300 萬元，把部分有關負擔能力及付款意願的研究工作外判。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB274

問題編號

1178

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度醫院管理局的經營成本、財政赤字及儲備分別為何？有否評估過 2005-06 年度醫院管理局所獲資助金額是否足以支付經營成本，會否出現財政赤字？

提問人： 鄭家富議員

答覆：

2004-05 年度醫院管理局(醫管局)的預計經營開支約為 296 億元，而 2004-05 及 2005-06 年度的預計總體赤字則分別約為 3 億元及 6.7 億元。截至 2004 年 4 月 1 日，醫管局的一般儲備結餘約為 10 億元，因此醫管局在 2005-06 年度可動用的撥款將足以應付其經營開支。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB275

問題編號

1179

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請將專科診所的第一優先、第二優先的新症排期時間中位數按內科、外科、兒科等不同專科列出。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

2004-05 年度專科門診診所新症的估計排期時間中位數（以星期計）現按專科列出如下：

專科	第一優先就診病人	第二優先就診病人
眼科	< 1	4
矯形及創傷科	< 1	4
耳鼻喉科	< 1	4
兒科	< 1	4
婦科	1	5
內科	1	5
外科	1	5
精神科	1	6

現時仍未有 2005-06 年度的資料。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB276

問題編號

1180

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請按內科、外科、兒科等不同專科列出病床的住用率及住院時間。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

2004年4月至2005年2月期間公立醫院主要專科的住用率及平均住院時間列於下表：

專科	住用率(%)	平均住院時間(日)
內科	91	6.4
外科	81	4.8
矯形及創傷外科	86	8.5
產科	70	3.0
婦科	72	2.7
兒科及青少年內科	66	3.9
精神科	79	105
整體數字(包括所有其他專科)	82	8.8

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 48-政府化驗所

分目：

綱領： (1) 法定化驗

管制人員： 政府化驗師

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局會預留多少資源，檢驗食物是否含有乙類促效劑，以及監察受管制的 7 種違禁化學物和 10 種農業及獸醫用化學物的使用？

提問人：黃容根議員

答覆：

在 2005-06 年度，政府化驗所已預留約 80 萬元，用以化驗食物中的乙類促效劑（包括鹽酸克崙特羅和沙丁胺醇）。至於 7 種違禁化學物和 10 種農業及獸醫用化學物（鹽酸克崙特羅和沙丁胺醇是其中兩種違禁化學物），化驗所已預留約 400 萬元，以進行有關的化驗工作。目前，政府化驗所提供全面的化驗服務，以監察受現行規例管制的 7 種違禁化學物和 37 種農業及獸醫用化學物的使用，經費約為 800 萬元。

簽署：

姓名：

丁大倫

職銜：

政府化驗師

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB278

問題編號

0995

管制人員的答覆

總目： 48 政府化驗所

分目：

綱領： (1) 法定化驗

管制人員： 政府化驗師

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局會預留多少資源，檢驗食品中是否含有基因改造成份？

提問人：黃容根議員

答覆：

2005-06 年度共預留約 200 萬元財政撥款，供用於檢查食物是否含有基因改造生物和研發相關檢測方法的工作。

簽署：

姓名：

丁大倫

職銜：

政府化驗師

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署

分目：

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局 2005-06 年度的預算撥款比 2004-05 年度的修訂預算減少了 20.0%，當局表示「主要由於配合 2004 年公務員所作的薪酬調整，以及資本開支減少」。政府可否告知：

- (a) 減少的資本開支佔此綱領內整體減幅的百分比？
- (b) 減少的撥款主要集中在哪些服務？

提問人： 梁家傑議員

答覆： (a) 與 2004-05 年度的修訂預算比較，2005-06 年度的撥款將減少 680 萬元，其中 540 萬元(約 79%)是由於資本開支減少，因為在 2005-06 年度只有 1 部復康巴士需要更換(估計費用為 60 萬元)，而相對 2004-05 年度則有 10 部(總費用為 600 萬元)。

此綱領撥款所減少的其餘 140 萬元，是由於在 2005 年因應公務員減薪作出薪酬調整及減少部門開支而減省的款額。

- (b) 財政撥款減少的原因已在上文交代。復康巴士的服務水平不會受到影響。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

9.4.2005

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署 分目：

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2004 年，使用復康巴士固定路線和電話預約服務的人次較 2003 年大幅增加，原因為何？為何預算人次數目在 2005 年會下降？

提問人： 劉健儀議員

答覆： 2004 年復康巴士的載客人次較 2003 年大幅增加 22%，原因如下：

- (a) 2003 年的乘客量因受嚴重急性呼吸系統綜合症影響而特別低，較 2002 年下跌約 8%；
- (b) 嚴重急性呼吸系統綜合症疫潮過後，在 2004 年，各項社會活動回復正常，活動數目上升，對復康巴士服務的需求亦因而增加；以及
- (c) 我們在 2004 年實施一系列促進效率的措施，包括重組固定路線服務及改良電話預約服務的預約系統，令復康巴士服務的效率得以提升。

隨着各項社會活動的數目穩定下來，我們估計 2005 年的乘客量不會如 2004 年那麼高，但仍較 2002 年（即嚴重急性呼吸系統綜合症爆發前的情況）增加約 10%。

簽署：

姓名：

霍文

職銜：

運輸署署長

日期：

8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000
衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

香港人口老化的問題日趨嚴重，市民對醫療服務的需求與日俱增，但政府安排予醫院管理局的撥款卻逐年減少，以 2005/06 年度的撥款(272.72 億元)為例，總額與 2004/05 年度修訂的撥款額(282.12 億元)相比，減少了 3.3%(9.4 億元)；

1. 就此，政府有否評估醫院管理局是否有足夠的資源去應付不斷上升的醫療開支？
2. 政府會否考慮加快醫療融資方案的研究，盡早解決有關問題？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

1. 政府與醫院管理局(醫管局)已採取若干措施，解決人口老化和醫療成本上升帶來的問題。我們一直採取的方針，是發展更具成本效益的日間護理和社康護理服務計劃，並在合適的情況下，以日間護理和門診服務取代住院服務。此舉不但可讓市民獲得較佳的持續護理，而且可令醫管局提供的醫護服務更具成本效益，以及減少市民對成本較為高昂的住院服務的需求。這既可配合國際間在病人護理方面的發展趨勢，財政上亦更能持續下去。此外，政府與醫管局現正發展各項有效的疾病預防計劃(例如流行性感冒預防注射計劃、預防跌傷計劃和控制高血壓計劃)，以減少市民患病的情況。其他採用的措施包括重整服務、加強公私營醫護機構之間的協調、開拓與私營機構合作提供非核心服務的機會和其他增加收入的措施。政府也會檢討撥款予醫管局的基礎，以便作出更可持續的安排。
2. 政府已重組健康與醫療發展諮詢委員會，由其負責研究本港的醫護服務模式和醫療融資方案。委員會目前的工作，是於二零零五年底發出諮詢文件，就各項可能採取的醫療融資方案，進行公眾諮詢。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 當局最初以減少急症室使用量為由，開徵急症室收費，但據服務指標一欄顯示，當局卻預算 2005-06 年度的急症室服務人次為 2 103 000，比 2004-05 年度的修訂預算 2 070 000 增加了 1.59%；就此，開徵急症室收費是否並未達到當局預期所得的成效？
2. 可否分別列出近 5 年急症室服務的開支？
3. 實施急症室收費後，所涉及的行政開支又為何？

提問人：陳婉嫻議員

答覆：

1. 2004 年急症室的就診人次為 1 980 608。在實施急症室服務收費前一年(即 2001 年 11 月至 2002 年 10 月)的就診人次為 2 350 503。把這兩段期間的就診人次作比較，便會發覺實施收費後，急症室的總就診人次下跌了 15.7%。同時，非緊急就診人次下跌了 44.3%，而半緊急和非緊急就診人次的跌幅佔全部就診人次跌幅的 90.2%。除收費外，急症室就診人次受多種因素影響，包括疾病模式的季節性轉變、病人的選擇、醫療服務模式的改變、高齡人口的醫護要求增加，以及急症室與普通科私家醫生的收費差距等。(由於 2003 年急症室就診人次受“嚴重急性呼吸系統綜合症”爆發影響，因此不把 2003 年急症室的就診人次作比較。)2005-06 年度預算的就診人次為 2 103 000，仍較 2001 年 11 月至 2002 年 10 月的期間低 10.5%。我們相信，如不實施收費，半緊急和非緊急的就診人次會比這個水平為高。

不過，由於半緊急和非緊急個案仍佔 2004-05 年度急症室首次就診人次的頗大比重(半緊急個案佔 61.7%；非緊急個案佔 8.4%)，我們正考慮是否需要再增加急症室的收費，以便把上述病人轉往接受其他服務，讓急症室服務可以為真正有需要的病人而提供。

2. 我們手頭上沒有 1999-2000 及 2000-01 年度的有關資料。2001-02 至 2003-04 年度急症室服務的成本及 2004-05 和 2005-06 年度的預算成本現表列如下：

年度	總成本 (百萬元)
2001-02	1,470.8
2002-03	1,490.1
2003-04	1,526.2
2004-05	1,400.5(預算)
2005-06	1,365.4(預算)

3. 急症室收費的行政成本已包括在醫療服務的整體行政成本之內。我們沒有把這項成本分開預算。

簽署： _____
 姓名： 尤曾家麗
 職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
 日期： 6.4.2004

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就“協助政府進行有關調整公共醫療收費的工作”，有關的詳情為何？新調整收費將於何時推出？預計新收費架構可省回多少開支？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

當局現正檢討公營醫療服務收費，務求把政府的資助用於最有需要的病人和服務，以及紓緩公私營服務不平衡的現象。檢討涵蓋多個服務範疇，包括急症、住院、專科門診服務和藥物處方。進行檢討時，我們會考慮市民的負擔能力。我們亦會一併檢討現行的公營醫療收費減免機制，確保經濟有困難的人士(包括非綜援受助人)繼續獲得適當的服務。醫院管理局正與政府一同進行檢討收費的工作。

由於檢討仍在進行，目前尚未制訂實施時間表，亦未作出收費預測。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

2.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB284

問題編號

1279

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就延續醫院管理局（醫管局）一些臨時職位，預計所需開支為何？可延續多少個臨時工的職位？

提問人： 陳婉嫻員

答覆：

為推動弱勢社羣有更多經濟參與，醫管局會繼續延續約 2 000 個臨時職位，為期約 10 至 12 個月，由 2005 年 4 月 1 日起生效。預算開支約為 2 億元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB285

問題編號

1280

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關“部門開支—一般部門開支”一項，當局以何準則估計開支會由 2004-05 年度修訂預算的 44,222,000 元增至 2005-06 年度預算的 69,345,000 元？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

2005-06 年度的一般部門開支較 2004-05 年度的修訂預算增加 2,510 萬元 (56.8%)，主要是因為增加撥款以加強控制傳染病和試行兒童發展先導計劃。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

基於流感大流行隨時發生，政府提出了相關的應變計劃，如增加抗病毒藥物，就此應變計劃，預計所需開支為何？請詳列此應變計劃各項的開支。

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

衛生福利及食物局是主管公眾衛生事宜的決策局，負責監督衛生防護中心的工作，而衛生防護中心則負責推行保障公眾衛生的措施。

政府已制定流感大流行應變計劃的架構，一旦發生特定事故而啟動應變計劃下的相關應變級別時，當局便會展開應變計劃指定的所需措施和工作，以控制疾病蔓延。這些工作會由政府各部門或醫院管理局(醫管局)等機構執行，衛生福利及食物局則負責監督。

我們特別建議把應付流感大流行的抗病毒藥物的儲備量增加至 2 060 萬粒。如獲財務委員會批准，擬議增加儲備量將涉及約 2.54 億元的開支。

儘管疾病監察等工作的開支會由相關部門(如衛生署)支付，推行其他疾病控制措施(包括檢疫，以及在基層護理層面指定新增診所，以分流疑似流感患者等)亦可能會招致額外開支。所需的開支款額將視乎流感爆發及所涉應變行動的規模而定。此外，食物環境衛生署和漁農自然護理署合共預留了 3,424 萬元款項，用以執行多項預防和對抗禽流感的定期監察措施，包括實施進口家禽管制、到內地農場視察和進行零售市場監測，以及在本地農場進行檢驗、抽樣和測試。

此外，醫管局已參照政府流感大流行應變計劃的架構，擬備本身的應變計劃，目的是訂立基建設施，以減輕可能出現的流感大流行的影響，以及制定有關的策略行動，包括後勤支援、調動照顧病人的人手、借助社區資源和康復支援等。所涉開支將包括在出現流感大流行期間增聘專業和支援人員、儲備個人防護裝備和購買額外的藥物和疫苗（如有的話）。不過，有關數目須視乎實際爆發疫症時的規模，我們在現階段很難提供準確的評估數字。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 8.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB287

問題編號

1282

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 一

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關衛生防護中心的運作，預計所需開支為何？請詳列各個開支項目的內容。

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

衛生福利及食物局是主管公眾衛生事宜的決策局，負責監督衛生防護中心的工作，而衛生防護中心則負責推行保障公眾衛生的措施。

衛生防護中心在 2005-06 年度由政府提供的撥款額(主要在衛生署的總目 37 下)為 9.2 億元，其中 6.8 億元和 2.4 億元款項將分別撥供支付員工和運作開支。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (5)漁農事宜及食物安全

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就繼續擬訂適合香港的營養標籤制度方案，有關的研究工作進度如何？
當局會在何時落實有關方案？預計所需開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

政府當局於 2004 年 1 月完成關於在香港引進營養資料標籤制度建議的公眾諮詢工作後，隨而展開《規管影響評估》，探討多個落實制度的方案。我們計劃在 2005 年 4 月 15 日立法會食物安全及環境衛生事務委員會會議席上提交諮詢工作和《規管影響評估》的結果，以及我們擬議推行的制度方案。

與擬議營養資料標籤制度有關的工作將由現有人手負責，故不會在總目 149 項下為這項目預留撥款。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 當局在 2004-05 年度共處理內地旅客到本港公立醫院／診所求診的人數為何及涉及的開支為何？
2. 當局預計在 2005-06 年度將處理內地旅客到本港公立醫院／診所求診的人數為何及涉及的開支為何？
3. 當局位於沙田、大埔及將軍澳區的公立醫院／診所在 2004-05 年度，處理內地旅客到本港公立醫院求診的人數為何及涉及的開支分別為何？
4. 當局預計位於沙田、大埔及將軍澳區的公立醫院／診所在 2005-06 年度，處理內地旅客到本港公立醫院求診的人數為何及涉及的開支分別為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)預計，在 2004-05 年度，公營醫院及診所將會處理 69 148 宗涉及內地旅客的個案。這些個案包括急症室、門診和入院個案。涉及的醫療成本預算為 1.585 億元。位於沙田、大埔及將軍澳區的公營醫院及診所，處理內地旅客的個案和涉及的醫療成本詳載於下表。

2004-05 年度的預計 數字	沙田	大埔	將軍澳
個案數目	7 385	1 304	1 498
預算成本	1,810 萬元	220 萬元	180 萬元

每年內地旅客前往本港公營醫院及診所求診的人數受多項因素影響。醫管局難以預計 2005-06 年度這類病人的人數。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗 _____
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長 _____
日期： 4.4.2005 _____

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 在 2004-05 年度，參與“自在人生自學計劃”的非牟利團體數目及參加計劃的人次為何？計劃推行至今所涉及的開支為何？
2. 在 2004-05 年度，當局就上述計劃所涉及公開大學的開支為何？
3. 在 2005-06 年度，當局預算參與上述計劃的非牟利團體及人次為何？所涉及的開支為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆：

由於第 1 至第 3 條問題互相關連，所以於以下段落一併回答。

2. “自在人生自學計劃”(自學計劃)是由婦女事務委員會首先提出的一項增強婦女能力計劃，並由香港公開大學(公開大學)、商業電台和婦女事務委員會合辦。這項計劃於 2004 年 3 月 8 日推出，婦女事務委員會並已成立督導委員會，負責督導自學計劃的整體發展路向。

3. 獎券基金向公開大學提供了最高達 1,243 萬元的資助，以供試辦自學計劃，為期 3 年。根據已核准的預算，2003-04 年度、2004-05 年度及 2005-06 年度的每年預算開支分別為 495 萬元、405 萬元及 343 萬元。公開大學的主要開支項目包括：

- (a) 課程編撰；
- (b) 電台節目製作；
- (c) 授課(付給導師的開支、課程指南、付給協作機構的款項等)；
- (d) 宣傳、行政和其他開支；以及
- (e) 課程評估。

4. 大部分課程通過商業電台廣播，盡量減少在課堂授課，以方便有不同需要的婦女參加。學員可選擇是否參加輔助學習活動和接受評核。婦女團體和服務機構已獲邀合辦輔助學習活動和面授課程。截至 2005 年 3 月，大約 75 個非政府機構已加入自學計劃成為協辦機構。在 2005-06 年度，公開大學會與更多非政府機構合作。

5. 在 2004-05 年度，按既定計劃已開辦的課程包括 12 個電台課程及 3 個面授課程，共有 3 480 人次註冊參加輔助學習活動及面授課程，較首年預計的學員 2 100 人次為多。2005-06 年度的預計註冊學員為 3 000 人次。除了上述註冊學員外，受惠的還包括眾多收聽電台課程的聽眾。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 9.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：

分目： 700 一般非經常開支

衛生福利及食物局

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在 2005 至 2006 年度衛生福利及食物局將會檢討醫護服務發展及醫療融資方案的策略，檢討公營醫療服務收費結構，預留作這兩項檢討的開支是多少，包括哪些開支？

提問人： 鄭家富議員

答覆：

我們現正就公營醫療服務收費進行新一輪檢討，務求把政府的資助用於最有需要的病人和服務，以及紓緩公私營服務不平衡的現象。有關的檢討會涵蓋急症室、住院、專科門診及處方藥物等服務範疇。另一方面，我們亦正徵詢重組後的健康與醫療發展諮詢委員會的意見，檢討有關醫護服務發展和醫療融資的策略。

有關檢討在政策上的督導、研究和跨機構統籌工作，將由衛生福利及食物局主理衛生事務的現有職員負責，這些工作涉及的財政撥款難以與其他衛生事務分開列出。在收費檢討方面，醫院管理員已獲撥款 300 萬元，以便將部分有關負擔能力和付款意願的研究工作外判。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

1.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 700 一般非經常開支

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 年度及 2005-06 年度用在綱領(3)的 2.169 億元及 1.32 億元中，經常開支及非經常開支的金額分別是多少，非經常開支部分主要用在哪些項目上、作甚麼用途？

提問人： 鄭家富議員

答覆：

2004-05 年度及 2005-06 年度的經常開支及非經常開支如下：

<u>年度</u>	<u>經常開支</u> (百萬元)	<u>非經常開支</u> (百萬元)	<u>總額</u> (百萬元)
2004-05	45.8	171.1	216.9
2005-06	64.9	67.2	132.1

2004-05 年度及 2005-06 年度綱領(3)的主要非經常開支項目如下：

<u>非經常開支項目</u>	<u>2004-05</u> (百萬元)	<u>2005-06</u> (百萬元)
● “為對抗「嚴重急性呼吸系統綜合症」而開立的承擔額”	121	-
● 資助控制傳染病的研究	39.1	60
● 由香港醫學專科學院建立有關醫學延續教育和持續專業發展的國際網絡	5.2	2.2

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 700 一般非經常開支

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004-05 資助控制傳染病的研究(項目 021)的 3,905.6 萬元，請列出資助的研究項目、獲資助的機構，以及金額。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

控制傳染病研究基金於 2003 年嚴重急性呼吸系統綜合症(綜合症)爆發後設立，資金為 5 億元，用以資助傳染病的研究。研究基金資助由衛生福利及食物局委託進行的研究，以助處理某些衛生問題、填補科研上的不足之處，以及應付公眾衛生的需要和威脅；此外，研究基金也資助由研究人員擬定課題的研究，即由個別研究人員提出的那些能鼓勵創新發展的研究。

研究基金至今已撥出 1.5466 億元資助在香港和內地進行的傳染病研究，其中 6,320 萬元用以資助由衛生福利及食物局直接委託本地院校進行的研究。另有 5,000 萬元是通過國家科學技術部資助內地進行控制傳染病的研究項目。此外，研究基金也預留了 4,146 萬元給予本地研究人員進行他們擬定課題的研究。

3,905.6 萬元的預算開支是為 2004-05 財政年度預留的撥款，用以資助以下研究項目：

委託研究項目

研究基金已資助以下三個委託研究項目：

香港大學

- 撥款 2,200 萬元，資助香港大學在五年內進行一系列有關新出現傳染病的基礎化驗、流行病學和公共衛生研究，以及
- 撥款 800 萬元，改善香港大學的第三級生物安全化驗室設施。

香港中文大學

- 撥款 2,500 萬元，資助香港中文大學在五年內進行一系列有關新出現傳染病的臨牀試驗和公共衛生研究。

醫院管理局集團（與香港科技大學、香港理工大學及香港大學組成）

- 撥款 820 萬元，資助該集團在兩年內進行一系列有關醫院內感染和長期跟進綜合症患者的研究。

由研究人員擬定課題的研究項目

研究基金已批出共 35 個由研究人員擬定課題的傳染病研究項目，這些項目包括基礎研究，病源學、流行病學和公共衛生，以及臨牀和醫療服務的研究。該 35 個研究項目獲批的撥款合共為 2,381 萬元。下表載列各所院校進行的核准研究項目的資料摘要。

院校	研究主題			研究項目 總數	撥款金額 (百萬元)
	公共衛生	基礎研究	醫療服務		
香港大學	0	14	1	15	11.53
香港中文大學	1	9	2	12	6.91
香港科技大學	0	6	0	6	4.51
香港理工大學	0	1	0	1	0.06
香港浸會大學	0	1	0	1	0.80

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 700 一般非經常開支

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出 2004-05 年度衛生及醫護服務研究基金(項目 019)的 500 萬元開支的研究項目、金額及負責機構。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

有關衛生及醫護服務研究基金的 500 萬元預算開支，是 2004-05 財政年度用作資助 18 項核准計劃的預留撥款。該 18 項計劃獲批的撥款合共為 803 萬元。下表載列各所院校進行的核准計劃的資料摘要。

院校	研究主題			計劃總數	撥款金額 (百萬元)
	公共衛生	醫療服務	中醫藥		
香港大學(港大)	3	2	0	5	1.79
香港中文大學(中大)	3	4	1	8	3.96
律敦治醫院	0	1	0	1	0.09
港大與英國伯明翰大學 (University of Birmingham) 及英國謝菲爾德大學 (University of Sheffield)	1	1	0	2	1.23
中大與香港理工大學	0	1	0	1	0.56
中大與美國威斯康辛州 大學(University of Wisconsin)	0	1	0	1	0.40

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005-06 年度將較 2004-05 年度減少 300 張普通科病床，減少的病床是在哪幾間聯網及醫院，削減病床的原因是甚麼？在病床住用率與 2004-05 年度相同的情況下，為何在病床數目減少下，住院病人出院人次及死亡人數，以及病人住院日次仍能維持與 2004-05 年度相同？

提問人： 鄭家富議員

答覆：

醫院管理局(醫管局)會依循過去數年採取的策略，在 2005-06 年度繼續加強日間護理和社康護理服務的發展，在適當情況下以此代替住院治療。削減普通科病床的數目，正配合上述的發展。削減病床的其他原因包括隔離病床數目增加（這類病床所佔的空間和所需人力資源遠多於普通科病床）；而且需要增加醫院病床之間的空間，以便更妥善控制傳染病。

擬削減的 300 張普通科病床均屬於九龍西聯網，而病床按專科和醫院的具體分布數字將於年內稍後時間訂出。初步構思是，瑪嘉烈醫院會削減約 120 張療養／康復病床，而其餘擬削減的病床則屬於同一聯網內 3 間急症醫院的普通科急症病床。

醫管局預期 2005-06 年度的出院(連死亡)人數和病人住院日次將與 2004-05 年度的水平相若。該局將通過縮短住院時間和進一步發展日間醫院服務，達至這個目標。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2003-04 及 2004-05 年度專科門診診所第一優先就診病人及第二優先就診病人的分類準則是否相同，每年第一優先及第二優先就診病人的數目分別為何？

提問人： 鄭家富議員

答覆：

專科門診診所主要以病人的病情輕重為分流準則。2003-04 年度及 2004-05 年度的病人分流準則大致相同，但當局在 2004 年實施了修訂分流制度，把新症病人分為第一優先、第二優先及病情一般 3 個類別。2004-05 年度按第一優先及第二優先類別分流的新症估計宗數載列於下表。2003-04 年度（即修訂分流制度實施之前）並無類似的資料。

專科	第一優先	第二優先
內科	9 000	19 000
外科	16 000	26 000
兒科	5 000	5 000
精神科	3 000	6 000
眼科	46 000	16 000
耳鼻喉科	13 000	8 000
矯形及創傷外科	13 000	13 000
婦產科	5 000	8 000

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB297

問題編號

1387

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2002-03、2003-04、2004-05 年度使用急症室服務的病人中，第一類別、第二類別、第三類別每年的病人數目分別為何？

提問人： 鄭家富議員

答覆：

過去 3 年使用急症室服務的病人按第 I、II、III 類別分流的數目載列於下表：

分流結果	第 I 類別	第 II 類別	第 III 類別
2002-03	15 701	41 307	557 766
2003-04	16 557	33 276	449 485
2004-05 (截至 2005 年 2 月 28 日)	15 153	32 582	486 568

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2004

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB298

問題編號

1388

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005-06 年度預算療養科病床的數目與 2004-05 年度相同，為什麼在使用率由 84% 增加至 86% 的情況下，病人住院日次沒有隨之增加？

提問人： 鄭家富議員

答覆：

為加強控制傳染病，醫院管理局正逐步增加療養病床之間的空間。為此，部分療養病床須暫停使用。在 2005-06 年度，暫停使用的療養病床的數目會稍為增加。由於 2005-06 年度可供使用的病床數目減少，因此預計病床住用率會由 84% 增至 86%。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目：

衛生福利及食物局

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局在 2005-06 年度需要特別留意的事項提及，檢討公營醫院服務收費結構，以確保政府的資助用於有需要的範疇。請列出有關事項的詳情，涉及的開支及人手編制。

提問人： 李國麟議員

答覆：

我們現正就公營醫療服務收費進行新一輪的檢討，務求把政府的資助用於最有需要的病人及服務，以及紓緩公私營服務不平衡的現象。有關的檢討涵蓋急症室、住院、專科門診及處方藥物等服務範疇。我們亦會一併檢討現行的公營醫療收費減免機制，以確保有經濟困難的人士(包括非綜援受助人)繼續獲得適當的服務。是次檢討也會考慮市民的負擔能力，結果可能涉及增加醫療收費。

有關收費的跨機構統籌及研究工作，會由衛生福利及食物局內主理衛生事務的現有職員負責。這項統籌和研究工作的財政撥款和人手編制難以與其他衛生事務分開列出。醫院管理局已獲撥款 300 萬元，以便將部分與負擔能力和付款意願有關的研究工作外判。

簽署：

姓名： 尤曾家麗

職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長

日期： 1.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005-06 年度與 2004-05 年度比較，專職醫療人員減少 33 人，其他員工減少 155 人。當局可否告知：

- 削減人手的原因為何？
- 減少人手的職位類別、所屬單位及機構；
- 各院及診所削減數目的分布？
- 如何評估削減人手後對服務質素的影響？

提問人： 李國麟議員

答覆：

2005-06 年度預計專職醫療人員及“其他”員工減少，是由於員工自然流失和嚴格控制補缺及招聘所致。2005-06 年度專職醫療人員數目的減幅，是根據自然流失率而作出的估計。所減少的 33 個專職醫療人員職位，涉及多個職系及職級，包括牙科技術員、營養師、配藥員、醫務化驗員、職業治療師、物理治療師、足病治療師、義肢矯形師和放射技師。

至於“其他”員工，除自然流失外，醫管局一直都有檢討一般支援服務。鑑於運作上的需要及推行服務重整措施，部分職位在員工流失後無須填補。這些職位包括技工、文員、炊事員、黑房技術員、工目、醫院管工、洗衣工人、辦公室助理員、產業看管員和工人。

有關員工在醫管局轄下各間醫院、聯網辦事處和總辦事處工作，分布甚廣。預料到 2005-06 財政年度中期，具體人手狀況會較為明朗。

雖然員工人數預計會下降，但醫管局會透過各項措施維持公營醫療服務的質素，包括加強日間護理服務以減少病人對住院服務的依賴、重整現有服務，以及善用新科技。此外，所有門診部門均會實行專職醫療分流類別，以確保緊急個案獲得優先處理，並鼓勵非緊急病人接受私營及社區醫療機構所提供的服務。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

8.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB301

問題編號

1400

管制人員的答覆

總目： 149 – 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (3) 衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

與 2004-05 年度原來預算的 135.2(百萬元)相比，2005-06 年度的撥款總額減至 132.1(百萬元)，減少 2.3%，當局可否詳列減少的撥款是屬於哪些項目及估計對該等項目構成的影響？

提問人： 李國麟議員

答覆：

撥款減少，主要是因為與 2004-05 年度的原來預算比較，2005-06 年度非經常開支項目的現金流量需求下降，這些項目包括：(a)資助控制傳染病的研究；以及(b)由香港醫學專科學院建立有關醫學延續教育和持續專業發展的國際網絡。由於撥款總額只是輕微減少，預期對來年提供的服務不會有負面影響。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

基於東涌的人口不斷增加，當局是否有計劃在東涌增設夜間門診服務？如有，預計所需開支為何？詳情為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

東涌健康中心普通科門診診療所一向在平日都有提供夜間診療服務。在區內居民的要求下，醫院管理局自 2005 年 3 月起，把該普通科門診診療所星期一、三及五的夜診服務時間，由晚上十時延長至十一時四十五分，以便為東涌居民提供非緊急門診服務。延長診療所服務的運作成本每年約 108 萬元。醫院管理局會在六個月後檢討診療所服務延長時段的運作和使用率。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB303

問題編號

1418

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局有否計劃在東涌興建醫院？如有，預計所需開支為何？詳情為何？

提問人：王國興議員

答覆：

政府初步計劃在北大嶼山興建醫院，並已選定東涌第 13、22 及 25 區為可行地點，惟計劃能否落實須視乎日後能否取得資源。醫院管理局已研究大嶼山的預計人口對醫院服務的需求，推算出興建一間設有約 350 張病床、提供各主要專科的急症和緊急服務的急症醫院，將可應付 2010 年代初期的需求，醫院的服務範圍則須經詳細規劃才能確定。建築署現正就工程進行技術可行性研究。在這初期，我們未能提供工程的預算開支。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (6)環境衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 2005-06 年度內，衛生福利及食物局將會檢討和研究改善公眾街市營運和管理措施。有關的工作將會何時展開？預計所需開支為何？
2. 當局有否打算聘顧問公司作有關的研究？若有，預計所需開支為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

1. 我們計劃在 2005 年第二季展開檢討。由於檢討將由現有人手負責，因此我們並沒有為此預留額外資源。
2. 政府不會委聘顧問進行有關檢討。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (6)環境衛生

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 與 2004-05 年度修訂的撥款額 9.3 百萬元相比，2005-06 年度的預算撥款總額減少至 8.9 百萬元，減少了 4.3%，主要原因是提高效率令運作開支減少。當局透過甚麼措施提高運作效率？該等措施是否涉及人手或工作量的重新調配？

提問人： 王國興議員

答覆：

主要是藉更嚴格控制一般部門開支和精簡工序以提高效率，從而減省運作開支。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關跟進規範“私房菜”的問題，請告知：

1. 預計所涉及的開支為多少？
2. 進展為何？當局會在何時提出新修訂法例？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

- (1) 所需資源會由現有撥款支付。
- (2) 本署正擬訂詳細的發牌及持牌條件，並計劃於 2005-06 年度的立法會會期內提出修訂《食物業規例》(第 132 章附屬法例)的相關條文。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB307

問題編號

1341

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

財政撥款及分析表示，綱領 3 節省的部分開支會“因管理新公眾街市所需撥款而抵銷”。請問 2005-06 年度內因管理新公眾街市所需的撥款是多少？有多少個新公眾街市會在年度內落成？

提問人： 方剛議員

答覆：

2005-06 年度將有 2 個新的公眾街市啓用，所需撥款約為 1,100 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

目前署方管理的公眾街市的數目為何？每年的虧損額若干？而外判的公眾街市數目為何？外判為署方帶來的效益為何？

提問人： 方剛議員

答覆：

本署現時共管理 79 個公眾街市和 25 個獨立熟食市場；為此，本署在 2003-04 年度和 2004-05 年度分別補貼 2.18 億元和 2.1 億元。

自 2004 年 3 月 1 日起，本署以試驗計劃形式外判九龍城區 4 個公眾街市的管理工作。到現時為止，有關安排大致令人滿意，且有助減低本署在街市管理方面的經常開支。本署計劃在本年較後時間，全面檢討試驗計劃的成效，以決定未來路向。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

署方現時有何有效的方法減低管理公眾街市方面的虧損？

提問人： 方剛議員

答覆：

為提高公眾街市的租用率和租金收入，本署會繼續進行一般改善工程(例如改善排水系統、照明、通風系統、指示牌和消防設備)，並舉辦多項推廣活動，改善街市的營商環境，增加對顧客的吸引力。

此外，為減少納稅人大量補貼街市的營運開支，當局計劃把檔戶應繳付的租金逐步提升至市值水平。目前凍結街市租金的安排直至 2005 年 9 月為止；當局亦會考慮關閉在經營方面有嚴重問題的街市，以減低開支。本署擬在本年較後時間，就這些建議諮詢立法會食物安全及環境衛生事務委員會。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在 05/06 年署方會檢討有關街市管理的試驗措施，例如街市經理計劃及外判九龍城街市的管理。請問是否已對這兩項建議進行初步試驗？效果如何？署方對香港的公眾街市的管理最終目標為何？是全部外判還是署方保留一定數量自行管理？

提問人： 方剛議員

答覆：

本署密切監察街市經理計劃和外判九龍城區街市管理工作的試驗計劃；到現時為止，結果大致令人滿意。推行試驗計劃的目的，是研究可否利用更多私營機構的專業知識，專責管理／宣傳公眾街市。本署會在本年較後時間，全面檢討這些試驗計劃的成效，以選出最有效的公眾街市管理方案。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就加強公眾街市的設施和管理，2005-06 年度會對哪些街市進行改善工程？撥款多少？

提問人： 方剛議員

答覆：

本署在 2005-06 年度將會為 18 個街市和 4 個熟食中心進行一般改善工程；預計這些工程項目的費用為 3.67 億元。這些街市和熟食中心包括：香港仔街市及熟食中心、牛池灣街市及熟食中心、牛頭角街市及熟食中心、石湖墟熟食中心、新墟街市、油麻地街市、旺角街市、荔灣街市、田灣街市、漁光道街市、雙鳳街街市、古洞街市購物中心、洪水橋臨時街市、大澳街市、長洲街市、石塘咀街市、瑞和街街市、海防道臨時街市和寶湖道街市。

此外，本署現正研究為另外 12 個街市和 2 個熟食中心進行一般改善工程的計劃，當中包括花園街街市及熟食中心、同益街市、保安道街市及熟食中心，上環街市、西貢街市、榮芳街街市、北葵涌街市、荃灣街市、楊屋道街市、沙頭角街市、筲箕灣街市和彩虹道街市。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

街市推廣活動過去的成績如何？年內計劃撥款若干？

提問人： 方剛議員

答覆：

為公眾街市招徠更多顧客，本署於 2004-05 年度在多個選定街市舉辦一系列推廣活動，包括節日推廣、抽獎和展覽；又進行多項改善工程，包括加設裝飾和指示牌。此外，本署也為街市檔戶舉辦顧客服務工作坊，以及在每季出版街市通訊，發布有關街市和相關的訊息。

本署透過意見調查收集活動參加者的意見，以評估推廣活動的成效。所得的回應一般都是理想。例如有關 2005 年年初在多個街市舉行的農曆新年推廣活動，回應的顧客和街市檔戶，分別有 92% 和大約 50% 對活動感到滿意或非常滿意，而 95% 的顧客和 89% 的街市檔戶贊成日後舉辦同類推廣活動。至於 2005 年年初舉行的顧客服務工作坊，在回應的參加者中，95% 給予正面的評價。

在 2005-06 年度，本署會繼續舉辦同類推廣活動。所需撥款要在活動詳情落實後才能確定，但會由本署的撥款支付。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

劃一街市檔位租金調整機制何時提交立法會？

提問人： 方剛議員

答覆：

在 2000 年市政服務重組前，兩個臨時市政局採用不同的街市檔位租金調整機制和方法。2001 年，當局把詳細的劃一機制建議提交立法會食物安全及環境衛生事務委員會(委員會)討論。委員會認為當時經濟不景，並非討論有關建議的適當時機。

經營街市業務屬商業活動，但現時須由納稅人大量補貼。當局的目標仍是分階段把檔戶應繳付的租金逐步提高至市值水平；目前凍結街市租金的安排直至 2005 年 9 月為止。本署擬在本年較後時間，再次就劃一街市檔位租金調整機制的建議諮詢委員會。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB314

問題編號

1348

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

署方是否會繼續以自願交還方針處理熟食小販牌照，還是會實行強制收回？

提問人： 方剛議員

答覆：

持牌熟食檔小販(在公共屋邨經營者除外)現時如自願交回牌照註銷，可一次過領取 6 萬元特惠金。這項計劃將於 2007 年 11 月 30 日結束；本署目前並無計劃修訂現行政策。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

向自願退還公眾街市檔位租約的活家禽零售商發放的特惠補助金所需撥款減少，是基於什麼原因？政府預期交還的步伐會減慢還是預期餘下的零售商不會交還租約？

提問人： 方剛議員

答覆：

財務委員會於 2004 年 7 月批准向參與自願退還活家禽牌照或終止租約計劃的活家禽零售商發放特惠補助金的總承擔額沒有改變，仍是 2.364 億元。扣減在 2004-05 年度發放的特惠補助金後，未用餘額會撥入 2005-06 年度，該年度的數額因而較原來的核准承擔額為少。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關“測試家禽血液樣本(以證實有否 H5 禽流感抗體)”的指標，當局估計數字會由 2004 年的 98 091 增加至 2005 年的 115 000 的理據為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

本署估計 2005 年測試家禽血液樣本的數目會較 2004 年為多，因為 2004 年內地爆發禽流感，本港有兩個多月暫停進口活家禽。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境衛生署署長
日期： 4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (1) 食物安全及公共衛生

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關“進行防治蟲鼠調查”的指標，當局估計數字會由 2004 年的 5 236 減少至 2005 年的 4 600 的理據為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

防治蟲鼠調查包括預先計劃進行的定期調查，以及因應年內的特別需要而進行的調查。在 2004 年，約有一半調查是因應在不同地點錄得偏高的誘蚊產卵器指數和接獲媒傳疾病報告而進行。由於 2004 年進行的防治蟲鼠調查數目較每年的平均數目為高，本署因而相應調低 2005 年的預算數目。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB318

問題編號

1453

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關“衛生督導員”課程／研討會的指標，當局預計 2005 年為 120，比 2004 年的實際數字減少了 103(46.2%)。請問舉辦“衛生督導員”課程／研討會的預計開支為何？詳情為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

2005-06 年度，本署會預留約 80 萬元撥款，用以培訓衛生督導員，提供的訓練名額共 7 500 個。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

食環署早於 2 月時公佈將規定所有食物業處所須委派一名衛生經理及／或衛生督導員，目的是加強本港食肆的食物安全監督；就此，當局可否解釋為甚麼一方面實施所有食物業處所須委派一名衛生經理及／或衛生督導員的規定，但另一方面又減少“衛生督導員”課程／研討會的數目？

提問人： 王國興議員

答覆：

本港約有 20 000 個持牌食物業處所，共需約 20 000 名衛生督導員；至今已有超過 29 000 人因參加本署的訓練課程而取得相關資格。2005-06 年度，本署計劃提供 7 500 個衛生督導員訓練名額，因此，市場上應有足夠的衛生督導員應付需求。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB320

問題編號

1455

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就 2005-06 年度推行“衛生經理 / 督導員計劃”，預計所需開支為何？有關詳情為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

2005-06 年度，本署會預留約 80 萬元撥款，用以培訓衛生督導員。實施“衛生經理及衛生督導員計劃”所需的人力資源，會由現有撥款中撥付。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就 2005-06 年度分期把指定的旱廁改建為沖水式廁所，請提供下列資料：

1. 預計會將多少旱廁改建？所需開支為何？詳情為何？
2. 現時本港有多少旱廁？當局有否為此計劃訂下指標？如有，該指標為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

1. 本署計劃分期把 100 個位於新界各個熱門景點和旅遊點或使用率高的旱廁改建為沖水式廁所。第 1 期工程改建 30 個旱廁，預算費用為 2,660 萬元，已於 2005 年 2 月施工，將於 2006 年下半年完成。第 2A 期工程改建 40 個旱廁，預算費用為 3,010 萬元，約於 2005 年年底施工，2007 年年初完成。如獲批撥款，第 2B 期改建餘下 30 個旱廁的工程可於 2005 年年底展開，2007 年年底或之前完成，預計費用為 3,590 萬元。
2. 本署現時管理 536 個旱廁，並沒有為改建計劃訂下指標。本署日後決定應否把更多旱廁改建為沖水式廁所時，須考慮技術／實際環境方面的限制、使用率、是否連接公共排污系統及成本效益等因素。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就街市檔位出租率低於目標，當局有何對策改善有關情況？

提問人： 王國興議員

答覆：

除了在選定街市進行一般改善工程(包括改善排水系統、照明、通風系統、指示牌和消防設備)外，本署會在 2005-06 年度繼續採取其他措施，增加街市的吸引力，包括：

- 聘請曾在私營機構從事相關工作的人士，專責改善選定街市的管理及推廣工作；
- 加強本署提供的街市潔淨服務，並執行每月街市清潔日的規定，保持街市高度清潔；
- 靈活訂定和更改個別檔位的業務性質和檔位的面積(如果可行)；
- 把選定的空置小型檔位合併為面積較大的檔位，以吸引有興趣競投的人士；
- 降低選定街市內長期空置檔位的競投底價，以吸引有興趣競投的人士；
- 以積極進取的態度吸引營商人士在選定的公眾街市經營新類型的業務；以及
- 舉辦推廣活動(例如抽獎、講座和展覽)和派發定期出版的街市通訊，吸引顧客。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請問就綱領(2)擬刪減的 515 個職位，其職級及負責的工作範圍為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

2005-06 年度綱領(2)將刪減的 515 個職位，包括一級工人、二級工人、技工、工目、產業看管員、特級司機、二級政府車輛事務主任、一級／二級衛生督察、高級衛生督察、衛生總督察、環境衛生總監、高級環境衛生總監和警司。除了暫時向衛生防護中心提供專家支援的警司外，餘下 514 個職位的主要職務，都是與提供環境衛生服務和發牌事宜有關。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB324

問題編號

1459

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 就有關項目 436 “向自願退還售賣活家禽牌照或公眾街市租約的活家禽零售商發放特惠補助金”，請問一共向多少活家禽零售商發出了特惠補助金？佔全港活家禽零售商的百分之幾？
2. 2004-05 年度就項目 436 的開支只佔核准承擔額的 33.1%，當局會否考慮放寬申領條件，以吸引更多的活家禽零售商退還牌照？

提問人： 王國興議員

答覆：

1. 截至 2005 年 3 月 31 日，當局共向 208 名申請人發放特惠補助金，約佔合資格持牌人 / 街市檔位承租人總數(直至 2004 年 7 月為止)的 25.6%。
2. 當局於 2004 年擬訂自願退還活家禽牌照或終止租約計劃時，已詳細考慮各項因素，包括確保公帑得以善用、立法會食物安全及環境衛生事務委員會當時的意見，以及活家禽零售商的關注。當局並無計劃修訂特惠補助金方案。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 就有關項目 437 “提供再培訓和一筆過補助金以協助受影響活家禽零售業工人”，請問一共向多少活家禽零售業工人提供了培訓及發放了一筆過補助金？佔全港活家禽零售業工人的百分之幾？
2. 2004-05 年度就項目 437 的開支只佔核准承擔額的 12.45%，當局會否考慮放寬申領條件，以令更多的活家禽零售業工人得到協助？

提問人： 王國興議員

答覆：

1. 截至 2005 年 3 月底，共有 45 名活家禽零售業工人參加再培訓課程。當中 43 人符合申領條件，已獲發一筆過補助金。本署沒有全港活家禽零售業工人總數的記錄。
2. 當局於 2004 年擬訂培訓計劃時，已詳細考慮各項因素，包括確保公帑不被濫用、立法會食物安全及環境衛生事務委員會當時的意見，以及各工會的關注。當局並無計劃修訂參加再培訓計劃和申領一筆過補助金的資格準則。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請問就綱領(3)擬刪減的 93 個常額職位，其職級及負責的工作範圍為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

2005-06 年度綱領(3)將刪減的 93 個職位，包括一級工人、二級工人、一級 / 二級衛生督察、高級衛生督察、衛生總督察、環境衛生總監和高級環境衛生總監。他們的主要職責包括管理公眾街市和管制街頭擺賣活動。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關劃一街市檔位租金調整機制的檢討工作，詳情為何？當局預計在何時公布有關內容以作諮詢？

提問人： 王國興議員

答覆：

在 2000 年市政服務重組前，兩個臨時市政局採用不同的街市檔位租金調整機制和方法。2001 年，當局把詳細的劃一機制建議提交立法會食物安全及環境衛生事務委員會(委員會)討論。委員會認為當時經濟不景，並非討論有關建議的適當時機。

經營街市業務屬商業活動，但現時須由納稅人大量補貼。當局的目標仍是分階段把檔戶應繳付的租金逐步提高至市值水平；目前凍結街市租金的安排直至 2005 年 9 月為止。本署擬在本年較後時間，再次就劃一街市檔位租金調整機制的建議諮詢委員會。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關在 2005-06 年度展開公眾街市改善工程和進行街市推廣活動，請提供下列資料：

1. 預計所涉及的開支為何？詳情為何？
2. 當局有否就有關的改善工程及推廣活動訂下成效指標？如有，該指標為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

1. 本署在 2005-06 年度將會為 18 個街市和 4 個熟食中心進行一般改善工程；預計這些工程項目的費用為 3.67 億元。本署現正研究為另外 12 個街市和 2 個熟食中心進行一般改善工程的計劃。一般改善工程項目包括改善排水系統、照明、通風系統、指示牌和消防設備。

在 2005-06 年度，本署會繼續在多個選定的公眾街市舉辦推廣活動，以改善街市的經營環境，包括在選定街市採取主動、吸引新類型行業加入、舉辦推廣活動(例如抽獎、講座和展覽)和在每季出版街市通訊等，以吸引顧客。所需資源要在推廣活動的詳情落實後才能確定，但會由本署的撥款支付。

2. 本署沒有就公眾街市改善工程和推廣活動訂定表現指標，但會視乎情況，進行調查收集顧客和街市檔戶的意見及 / 或與街市管理諮詢委員會磋商，從而評估成效。

簽署：

姓名：

職銜：

日期：

梁永立

食物環境衛生署署長

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局是否有計劃改善火化遺體設施？如有，預計所需的開支為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

在原址為鑽石山火葬場重建 6 座新火化爐和提供全面附屬設施的工程已經展開，核准工程預算費用為 2.314 億元。本署亦計劃在 2007-08 年度在和合石火葬場展開同類改善工程，預算費用為 2.499 億元。

簽署： _____
姓名： 梁永立
職銜： 食物環境衛生署署長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

申訴專員公署曾就改善墳場金塔管理提出一連串意見，食環署曾承諾會加以跟進及落實，就此，請提供下列資料：

1. 預計改善墳場管理金塔所需的開支為何？計劃詳情為何？
2. 預計將金塔墓穴紀錄電腦化所需的開支為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

1. 由 2005 年 3 月起，本署委聘承辦商在和合石墳場提供保安服務，並對要在墳場提供服務的承辦商實施註冊制度。本署又在和合石墳場增設指示牌，方便掃墓人士，另加設警告牌，阻嚇違法活動。這些改善措施所需的資源已經或將會由現有的撥款支付。
2. 本署計劃在不久的將來邀請有意的服務提供者報價，承辦首階段的勘查工作，以核實和合石墳場的金塔墓穴記錄。首階段及其後勘查工作的開支要視乎中標者的投標價而定。勘查工作及其後的文件處理工作所需的資源，會由本署現有的撥款支付。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB331

問題編號

1466

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就有關在 2005-06 年度展開公眾街市改善工程和進行街市推廣活動，當中會否包括在街市安裝空調？如有，預計涉及的開支為何？詳情為何？

提問人： 王國興議員

答覆：

將於石湖墟熟食中心和新墟街市進行的一般改善工程包括加裝空氣調節系統，預計總開支為 1.815 億元。視乎諮詢檔戶的結果和如獲批撥款，本署亦計劃在花園街街市及熟食中心進行一般改善工程時，加裝空氣調節系統，預計總開支為 8,240 萬元。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB332

問題編號

1293

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關支援香港中醫藥管理委員會處理中醫及中成藥註冊，預計所需的開支為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

在 2005-06 年度，中醫及中成藥註冊工作的撥款分別約為 200 萬元及 1,000 萬元。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB333

問題編號

1294

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局預算到母嬰健康院參加“家庭計劃服務”的人次將由 2004 年的 248,500 人次下調至 2005 年的 220,000 人次，有關當局如何計算出新指標，新指標往下調的原因為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

當局是根據 2004 年的實際就診人次，以及精簡程序後就診人次方面的預期變化，而估計 2005 年到母嬰健康院接受家庭計劃服務的就診人次。程序精簡後，應會令市民經常出入母嬰健康院的次數有所減省。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB334

問題編號

1295

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局分別就“感染控制培訓活動數目”及“參加感染控制培訓活動人次”訂出新指標，分別由 2004 年的 31 次上升至 2005 年的 70 次及 2004 年的 3 460 人次上升至 2005 年的 8 500 人次，預計所需的開支為多少？詳細內容為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

在 2005-06 年度舉辦的感染控制培訓活動，對象包括公私營界別中，醫院、診所、安老院和幼兒中心的醫生、護士及其他職員。這些活動在 2005-06 年度預算所需的開支為 800 萬元。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB335

問題編號

1296

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 003 可收回的薪金及津貼

綱領： (8) 任職醫院管理局公務員的人事管理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

就指標中，“管理任職醫管局的公務員人數”，2005 年的預算為 3 779，比 2004 年的實際人數 4 364 減少了 585 人，請問原因為何？當中是否涉及刪減人手？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

任職醫院管理局的公務員由於退休及其他流失原因而減少 585 人，該局將會透過內部人手重行調配或招聘新員工來填補懸空的職位。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB336

問題編號

1297

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請問擬刪減的 91 個常額職位，其職級及負責的工作範圍為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆：

在 2005-06 年度，衛生署將增設 25 個職位及刪減 116 個職位。淨刪減的職位有 91 個，包括 20 個屬醫院管理局普通科門診診所一般職系人員的職位，而其他擬刪減的職位所涉及的綱領則為法定職責、預防疾病、促進健康、醫療護理及康復服務。該等職位的詳情，載於附件。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

6.4.2005

2005-06 年度擬刪減的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
醫生	12
高級護士長	1
註冊護士	10
助產士	12
注射員	6
牙科醫生	4
牙科手術助理員	4
藥劑師	6
總配藥員	2
放射技術員	1
高級醫務化驗師	1
一級醫務化驗員	1
二級醫務化驗員	1
科學主任(醫務)	1
一級物理治療師	2
助理文書主任	19
文書助理	1
辦公室助理員	2
電話接線生	1
打字員	1
助理物料供應員	1
技工	3
產業看管員	8
二級工人	16
合計：	<u>116</u>

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 003－可收回薪金及津貼

綱領： (8) 任職醫院管理局公務員的人事管理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 在 2004 年，有多少公務員是因為 59 間普通科門診於 2003 年 7 月轉交醫管局而任職醫管局？
2. 2005-06 年度預算，衛生署管理任職醫管局的公務員人數較 2004 年減少 585 人，請分列出這 585 人的職位和減少的原因。

提問人： 李鳳英議員

答覆：

醫院管理局(下稱醫管局)在 2003 年 7 月接管普通科門診診所後，有 805 名公務員轉往醫管局任職。

任職醫管局的公務員人數由於退休及其他流失原因而減少 585 人。詳情載於附件。

簽署：

姓名： 林秉恩醫生

職銜： 衛生署署長

日期： 7.4.2005

在 2004 年 4 月 1 日至 2005 年 3 月 31 日期間
任職醫管局的公務員之中離職人員的詳情

職級	合計
顧問醫生(首長級第 2 級)	1
高級醫生	5
醫生	22
部門運作經理	6
病房經理	37
高級護士長	8
護士長(教育科)	2
護士長	94
註冊護士	40
高級護士長(精神科)	1
護士長(精神科)	13
註冊護士(精神科)	9
登記護士	50
登記護士(精神科)	27
助產士	2
部門經理	6
總配藥員	3
高級配藥員	6
配藥員	2
電氣技術員	1
醫務化驗師	2
一級醫務化驗員	1
職業治療助理員	7
高級放射技師	5
一級放射技師	2
技工	10
炊事員	11
黑房技術員	4
總醫院管工	1
高級醫院管工	1
醫院管工	1
管工	3
產業看管長	3

職級	合計
殮房服務員	2
殮房技術員	3
手術室助理員	13
車工	1
實驗室服務員	3
洗衣工人	8
X光技工	1
健康服務助理	32
園務工人	1
工目	3
產業看管員	7
病房服務員	41
一級工人	6
二級工人	48
高級院務主任	1
助理文書主任	28
文書助理	1
合計	585

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

子宮頸普查服務人次為 100 000，請問佔全港婦女應普查人數的百分比為何？以何準則定下 100 000 人次？

提問人： 石禮謙議員

答覆：

全港性的子宮頸普查計劃由衛生署籌辦，而公私營醫療機構及非政府機構均有參與其中。

根據子宮頸普查工作小組的建議，該計劃將以年齡介乎 25 至 64 歲的婦女為對象，而婦女應先連續兩次接受每年 1 次的塗片檢查；如兩次結果均呈陰性，其後則應每 3 年檢查 1 次。此外，該計劃初步擬涵蓋六成的目標婦女人口，這個目標覆蓋率足以媲美許多發達國家的成績。根據政府統計處的資料，年齡介乎 25 至 64 歲的婦女的總人口約為 220 萬。換言之，約有 130 萬名年齡介乎 25 至 64 歲的婦女應在 3 年時間內(即平均每年 44 萬名婦女)接受 1 次塗片檢查。

在計劃於 2004 年 3 月展開後的 10 個月期間，到衛生署轄下設施接受子宮頸檢查的實際就診人次為 8 萬。2005 年的 10 萬預計就診人次，即約佔上述目標人口的四分之一，已將私營界別及非政府機構可能佔去的市場比率計算在內。

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB339

問題編號

1329

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

參加學童牙科保健計劃小學生人數較上年為低，是否因學童減少？還是另有原因？

提問人： 石禮謙議員

答覆：

2004 年參加學童牙科保健計劃的小學生人數減少，主要是因小學生人數下降所致。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB340

問題編號

1330

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

皮膚科就診人次較上年減少 1 000 人，既然其他項目的就診人次按上年實際人次制定，為何唯獨皮膚科有所減少？

提問人： 石禮謙議員

答覆：

2004-05 年度皮膚科診所的就診人次是 251 000。2005-06 年度的就診人次只是以最接近百位整數計算的預算數字，與本綱領下其他項目的指標無異。我們預料 2005-06 年度的就診人次與過去數年的大致相若。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

關於衛生署資助香港吸煙與健康委員會推行反吸煙措施事宜，請當局詳述：

- 過去五年，用以資助香港吸煙與健康委員會的撥款為何？
- 如何評估反吸煙措施的成效？
- 2005 年(預算)香港吸煙與健康委員會推行的宣傳/教育活動數目稍降的原因？

提問人： 李國麟議員

答覆：

過去 5 年，香港吸煙與健康委員會所得的資助為：

財政年度	百萬元
2004-05	10.8
2003-04	9.3
2002-03	8.0
2001-02	11.7
2000-01	8.3

香港吸煙與健康委員會對控煙相關活動的參加者，作活動前和活動後的知識、態度和行為方式作評估。此外，又定期進行公眾對控煙意見的調查，與及青少年吸煙普遍率的調查，以反映市民對反吸煙措施的支持程度，及確定應就吸煙及二手煙禍害而進行的健康教育的需要。

有關的宣傳／教育活動的數目，由 2004 年的 325 項稍減至 2005 年的 320 項，是由於政策有變，改為舉辦更多大型推廣活動所致。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB342

問題編號

1401

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (4) 醫療護理

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

當局擬在此綱領下刪減 26 個常額職位，其職級及負責的工作範圍為何？

提問人： 李國麟議員

答覆：

綱領(4)之下擬刪減的 26 個職位，主要與直接醫療護理及診所支援服務有關。涉及職位的職級，載於附件。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

6.4.2005

綱領(4)下擬刪減的職位

<u>職級</u>	<u>數目</u>
醫生	3
註冊護士	4
牙科醫生	4
牙科手術助理員	1
總配藥員	2
放射技術員	1
助理文書主任	1
助理物料供應員	1
技工	1
產業看管員	4
二級工人	4
合計	<hr/> <u>26</u> <hr/>

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (3) 促進健康

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關加強公共健康推廣計劃，向市民灌輸健康生活方式的概念事宜，請當局分別列出計劃內容、相關推行單位、所需開支、人手編制、服務對象、及如何評估計劃的成效。

提問人： 李國麟議員

答覆：

在 2005-06 年度，衛生署將加強健康推廣計劃，向市民灌輸健康生活模式的概念。衛生署轄下的中央健康教育組，是負責統籌部門在這方面的工作。健康推廣計劃的項目包括運動、健康飲食、反吸煙及傳染病預防等，將會透過加強教材的製備、促進健康活動的推行、與醫療護理和健康促進機構建立伙伴合作，以及市場推廣策略等來作推行。中央健康教育組於 2005-06 年度的人手編制為 33 人，而該年度所獲的撥款則為 3,050 萬元。

衛生署將透過問卷、電話訪問或面談的形式，探討市民對特定健康課題，尤其在知識、態度及行為上的改變及健康狀況，來評估健康推廣計劃的成效。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB344

問題編號

1403

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

此綱領在 2005-06 年度的撥款較 2004-05 年度的修訂預算減少 3.2%。在撥款減少的情況下，如何確保衛生署可維持所提供的服務質素？

提問人： 李國麟議員

答覆：

2005-06 年度的撥款有所減少，主要由於當局在 2005 年進行公務員薪酬調整，與及推行多項節流措施，例如服務重組、運作重整及減省部門開支等。服務水平將不會受到影響。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請列出衛生防護中心所獲的撥款，主要工作項目以及每項工作的分項開支、人手數目及編制。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

設立衛生防護中心的目的在於加強公共衛生制度，以抗禦傳染病及其他危害公眾健康的因素。該中心的主要工作如下：

- 加強傳染病監測系統及網絡
- 為更好防護衛生，作出應付緊急事故的準備
- 對傳染病爆發事故作出迅速而有效的應變
- 加強公共衛生及臨牀診斷化驗服務的效率及質素
- 加強結核病、愛滋病病毒感染／愛滋病及性病的防控工作
- 加強非傳染病及環境危害衛生因素的防護工作
- 設立並維持完善機制，以匯集及共享關於對抗疾病的專業知識及專長
- 推行策略性培訓及研究計劃，以切合新的需求
- 加強向市民發布健康資訊
- 鼓勵及促進社會各界參與衛生防護事宜

在 2005-06 年度，衛生防護中心所得的政府撥款(主要來自總目 37－衛生署項下的撥款)達 9.2 億元，其中人手開支和營運開支所獲分配的款額分別為 6.8 億元及 2.4 億元。

截至 2005 年 3 月 31 日為止，衛生防護中心轄下的 1 662 個職位分列如下：

醫療	189
護理	448
輔助醫療	330
其他專業及技術	174
行政及文書	521

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004 年新生嬰兒到母嬰健康院就診的比率為 95%，該比率是否已包括非本港居民產婦來港生產的嬰兒？沒有到母嬰健康院就診的新生嬰兒人數為何，不到母嬰健康院就診的原因為何？

提問人： 鄭家富議員

答覆：

到母嬰健康院就診的新生嬰兒中，包括非本港居民產婦在港生產的嬰兒。在 2004 年，約有 2 800 名新生嬰兒沒有到母嬰健康院就診；這些嬰兒可能在出生後離港，或轉到私家診所接受兒童健康服務。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004/05 年及 2005/06 年用作治理性病患者的開支、治理性病者數目分別為何？當中非本港居民病患者的數目為何？請列出控制性病蔓延的主要工作項目及每個項目的開支。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

在 2004 年，有 151 200 人次因性病到社會衛生科診所就診，當中大約 1 000 人次為非符合資格人士。2005 年的就診人次預料大致相若。

衛生署提供下列服務，以控制及防止性病蔓延：

- (a) 負責社會衛生科診所的運作，為患有性病的市民提供輔導及臨牀服務；
- (b) 為性工作者提供每兩星期一次的定期檢查服務；
- (c) 教育公眾以防止性病蔓延；
- (d) 衛生署向醫療及護理專業人員提供培訓，藉此為所有從事性病治理服務的護理專業人員釐定基準，並維持良好的專業水平；
- (e) 在過去數年，衛生署曾計劃、開展及進行多項監測和調查計劃，以研究性病在社區的流行情況及模式，從而釐定工作方向，與及集中資源為個別羣體提供服務，以應付社區內的性病／愛滋病問題。

在 2004-05 及 2005-06 年度，以上服務的撥款分別為 6,670 萬元及 6,260 萬元。至於以上開支所包含的各項服務的詳細分項，則沒有資料可以提供。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB349

問題編號

1549

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004/05 及 2005/06 年用作子宮頸普查服務的開支為何？請列出各主要開支項目。

提問人： 鄭家富議員

答覆：

2004-05 年度及 2005-06 年度子宮頸普查計劃的撥款如下：

	<u>2004-05</u>	<u>2005-06</u>
	百萬元	百萬元
薪金	19.9	24.7
宣傳及教材製作	5.6	5.8
化驗設備及消耗品	4.5	4.5
子宮頸普查設備的非經常開支	5.0	-
	<u>35.0</u>	<u>35.0</u>

簽署： _____
姓名： 林秉恩醫生
職銜： 衛生署署長
日期： 6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (2) 預防疾病

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2004/05 及 2005/06 年用作防疫注射的開支為何？請按每種疫苗分列：

- a. 整體開支
- b. 疫苗成本
- c. 接受防疫注射對象及人數

提問人： 鄭家富議員

答覆：

防疫注射計劃是衛生署轄下，長者健康服務及家庭健康服務部等，多個服務單位所提供的基本服務之一。整體開支涉及不同服務所需的員工費用和其他營運開支，以及各個服務單位所共用的資源。因此，我們無法單就防疫注射服務的總開支列出細項。

茲列出有關 2004 年的疫苗成本、接受防疫注射的對象，與及衛生署所提供的疫苗劑數如下： -

<u>疫苗類別</u>	<u>每劑成本</u>	<u>主要注射對象</u>	<u>2004 年的 注射劑數</u>	<u>疫苗成本 總額</u>
卡介苗	2.3 元	新生嬰兒 學童	50 046	10 萬元
脊髓灰質炎疫苗	2.1 元	新生嬰兒 學前兒童 學童	255 245	50 萬元
白喉、破傷風、百日咳 混合疫苗	3.4 元	學前兒童	139 293	50 萬元
白喉、破傷風混合疫苗	1.7 元	學童	150 781	30 萬元
麻疹、流行性腮腺炎和 德國麻疹混合疫苗	38.3 元	學前兒童 學童	122 604	470 萬元
乙型肝炎疫苗	11.7 元	新生嬰兒 學前兒童 學童	112 106	130 萬元
流行性感冒疫苗	23.1 元	安老院的院友 殘疾人士院舍 的院友 到衛生署診所 求診的長者 衛生署的醫護 人員	75 906	180 萬元
			合計	<u>920 萬元</u>

預計 2005 年署方所提供的疫苗劑數，與去年大致相同。

簽署： _____
 姓名： 林秉恩醫生
 職銜： 衛生署署長
 日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物 局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有見及為智障人士而設的醫院病床數目將由截至 2005 年 3 月 31 日止(修訂預算)的 800 張，減至截至 2006 年 3 月 31 日止(目標及計劃)的 700 張，請問會否為受影響的病人提供其他措施？請提供有關詳情，包括所涉及的開支。

提問人： 張超雄議員

答覆：

所削減的 100 張智障人士病床，設於明愛醫院兒童發展復康部。該復康部專門照料 16 歲以下的嚴重弱智兒童，近年接收人數減少，主要原因是(i)出生率下降和產前診斷服務改善，嚴重弱智兒童的人數因而減少；以及(ii)教育統籌局提供的留宿特殊幼兒中心宿位和寄宿特殊學校宿位增加，而這些宿位能夠在醫院以外的環境為嚴重弱智兒童提供護理服務，是頗具吸引力的選擇。在 2005-06 年度削減這類病床，目的在於反映過去幾年來需求不斷減退的情況。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署 分目：

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 署方就此綱領所訂宗旨，是確保復康巴士服務得以有效管理及運作，以改善殘疾人士來往各處的方便程度。不過，復康巴士固定路線服務及電話預約服務在 2005 年的預算載客人次，較 2004 年的實際載客人次分別少 2% 及 3%。請解釋載客人次減少的理由，並說明資源分配是否亦會因而減少。

提問人： 楊孝華議員

答覆： 2004 年復康巴士服務的乘客量特別高，原因如下：

- (a) 嚴重急性呼吸系統綜合症疫潮過後，在 2004 年，各項社會活動回復正常，活動數目上升，對復康巴士服務的需求亦因而增加；以及
- (b) 我們在 2004 年實施一系列促進效率的措施，包括重組固定路線服務及改良電話預約服務的預約系統，令復康巴士服務的效率得以提升。

隨着各項社會活動的數目穩定下來，我們估計 2005 年的乘客量不會如 2004 年那麼高，但仍較 2002 年（即嚴重急性呼吸系統綜合症爆發前的情況）增加約 10%。乘客量下降不會對 2005-06 年度的資源分配造成影響。

簽署： _____
姓名： 霍文
職銜： 運輸署署長
日期： 8.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB353

問題編號

1524

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署 分目：

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就復康巴士服務，請回覆：

- (a) 過去 3 年營運復康巴士的撥款金額分別為何？
- (b) 過去 1 年每月輪候使用固定路線服務的數字為何？
- (c) 過去 1 年每月輪候使用電話預約服務的數字為何？
- (d) 過去 1 年每月因不同原因而取消輪候使用電話預約服務的數字為何？
- (e) 過去 1 年每月因不同原因而取消輪候使用固定路線服務的數字為何？
- (f) 現時復康巴士數目及平均車齡為何？

提問人： 劉江華議員

答覆： (a) 復康巴士服務在過去 3 個財政年度的資助金額為：

2002/03 財政年度	2,678.9 萬元
2003/04 財政年度	2,661.9 萬元
2004/05 財政年度	2,626.6 萬元

- (b) 在 2004 年，輪候復康巴士固定路線服務的乘客數目為：

2004 年											
1 月	2 月	3 月	4 月	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月
55	50	51	38	40	39	40	42	47	46	49	40

- (c) 復康巴士電話預約服務是以先到先得的形式運作，並且可以提早預約。提早預約期限方面並無限制，亦不像固定路線服務般設有輪候名冊。
- (d) 由於復康巴士電話預約服務不設輪候名冊，因此沒有名冊上取消預約的數字。

- (e) 2004 年，復康巴士固定路線服務乘客輪候名冊上取消預約的數字如下：

2004 年											
1 月	2 月	3 月	4 月	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月
2	10	5	28	3	9	6	32	8	10	2	29

根據記錄，取消預約的主要原因為：

- 輪候的乘客轉乘其他交通工具，例如校巴及中心巴士；以及
- 轉換工作場所、培訓工場、學校、醫院及診所

- (f) 復康巴士車隊共有 87 部車輛，平均車齡為 7 年。

簽署： _____
姓名： 霍文 _____
職銜： 運輸署署長 _____
日期： 9.4.2005 _____

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB354

問題編號

1831

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005-06 年度編制變動是削減 91 個職位，請當局詳列預期所削職位在削減前及削減後的編制？

提問人： 李國麟議員

答覆：

在 2005-06 年度，衛生署將會增設 25 個職位，以及刪減 116 個因自然流失而懸空的職位。淨刪減的職位有 91 個，其中 20 個屬於醫院管理局轄下普通科門診診所一般職系人員的職位，詳情載於附件。

簽署：

姓名：

林秉恩醫生

職銜：

衛生署署長

日期：

7.4.2005

2005-06 年度擬刪減的職位

<u>職級</u>	<u>擬刪減的數目</u>	<u>淨刪減後的 編制</u>
醫生	12	250
高級護士長	1	20
註冊護士	10	647
助產士	12	9
注射員	6	29
牙科醫生	4	150
牙科手術助理員	4	174
藥劑師	6	47
總配藥員	2	4
高級醫務化驗師	1	18
一級醫務化驗員	1	18
二級醫務化驗員	1	113
放射技術員	1	4
科學主任(醫務)	1	17
一級物理治療師	2	8
助理文書主任	19	281
文書助理	1	533
辦公室助理員	2	119
電話接線生	1	3
打字員	1	4
助理物料供應員	1	13
產業看管員	8	41
技工	3	10
二級工人	16	565
合計：	<u>116</u>	<u>3 077</u>

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在農業一項，05 年禽畜預算產量為 55 000 公噸，比上年實際數字多 2 000 公噸；然而價值則減少 1,000 萬元。請問 05 年預算增加的禽畜是哪些？在透過禽畜傳染的病源愈來愈多的情況下，為何產量會不減反增？與此同時，價值減少的原因為何？

提問人： 方剛議員

答覆：

去年(2004 年)鄰近地區爆發禽流感，令致雞苗的供應短缺，本地農場的雞隻產量於是下降，加以入口雞隻數目亦同時減少，雞隻的市價遂升至超出正常價格水平。在 2005 年，除非另有其他因素，我們估計雞隻產量會回復正常，預料增加 2 000 公噸；而在價值方面，與 2004 年較特殊的數字相比，則會相應降低。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 政府機構及受資助機構今年的預算開支為何會較 2004-05 年度修訂開支分別低 0.1%及 1.3%？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 2005-06 年度政府機構的撥款較 2004-05 年度的修訂預算減少 0.1%，主要是由於：

(a) 2004-05 年度臨時職位期限屆滿（財務委員會已在 2005 年 3 月 4 日批出預留款項，延長有關職位的開設期，有關款項並未列入 2005-06 年度預算中）；以及

(b) 公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%；

部分減省的開支，因下列各項所需的額外撥款而抵銷：

(c) 加強支援服務，以協助有需要的人士和處理家庭暴力和家庭問題；

(d) 設立攜手扶弱基金；以及

(e) 推行技術基本設施／服務使用者資訊系統。

2005-06 年度非政府機構的撥款較 2004-05 年度的修訂預算減少 1.3%，主要是由於公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%，以及因提高效率得以減少開支所致。部分減省的開支，因加強有需要人士的支援服務和處理家庭暴力和家庭問題所需的額外撥款而抵銷。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB357

問題編號

1210

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 簡介 5 (卷一乙部 292 頁) 指出提供家庭及兒童福利服務的目的之一，是支援未能發揮本身功能的家庭，請具體說明如何支援及有關撥款和人手安排？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 社會福利署 (社署) 提供一系列預防、支援和專門服務，目的之一是支援未能發揮本身功能的家庭。綱領(1)項下提供的所有家庭及兒童福利服務，例如社署及非政府機構營辦的綜合家庭服務中心、保護家庭及兒童服務、家庭支援網絡隊、臨床心理服務、兒童住宿照顧服務、為 6 歲以下兒童而設的日間幼兒園及日間育嬰園以及熱線電話服務等，都是旨在支援未能發揮本身功能的家庭。有關服務 2005-06 年度的預算撥款總額為 17.471 億元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB358

問題編號

1211

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 簡介 5 (卷一乙部 292 頁) 指出提供家庭及兒童福利服務的目的之一，是協助有困難的家庭，請具體說明如何協助及有關撥款和人手安排？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 社會福利署 (社署) 提供一系列預防、支援和專門服務，目的之一是協助有困難的家庭。綱領(1)項下提供的所有家庭及兒童福利服務，例如社署及非政府機構營辦的綜合家庭服務中心、保護家庭及兒童服務、家庭支援網絡隊、臨床心理服務、兒童住宿照顧服務、為 6 歲以下兒童而設的日間幼兒園及日間育嬰園以及熱線電話服務等，都是旨在協助有困難的家庭。有關服務 2005-06 年度的預算撥款總額為 17.471 億元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 簡介 6 (卷一乙部 292 頁) 提及重整兒童住宿照顧服務，請詳細解釋為何要透過減少 2 間兒童之家及 25 個兒童院舍名額來達到此目的？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 重整兒童住宿照顧服務的目的，是要盡量善用現有資源和更切合服務供求，以應付不斷轉變的服務需要。在 2004-05 年度，社會福利署與非政府機構攜手合作，減少了 2 間兒童之家的 16 個名額和 1 間留宿幼兒園的 25 個名額，但同時增加了 50 個寄養名額。透過重整以上服務，我們得以更妥善調節使用率偏低的留宿幼兒園服務。此外，我們亦可提供更多寄養名額（對兒童來說，這是較佳的照顧安排，因為他們能夠在家庭般的環境中成長），以及從整體而言淨增加 9 個住宿照顧名額，令更多兒童受惠。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 簡介 6 提及社會福利署（社署）在 2004 年減少了 36 個日間育嬰園名額、162 個日間幼兒園名額及 2 個暫託幼兒單位，當局會否考慮調配這些多餘的名額到有需求的地區，以有效運用資源，而不是削減有關名額？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 社署一直採取多項措施，以配對日間育嬰園、日間幼兒園及暫託幼兒服務的供求。社署雖然關閉了若干使用率偏低的日間育嬰園、日間幼兒園及暫託幼兒單位或刪減其名額，但亦同時在有需要的地區，增設日間幼兒園名額或設立新的日間幼兒園。舉例來說，社署在 2004-05 年度關閉了 1 間位於大埔的日間育嬰園及其暫託幼兒服務單位（合共刪減 36 個日間育嬰園名額及 1 個暫託幼兒單位）；亦關閉了 4 間分別位於元朗、觀塘及彌敦道的日間幼兒園（合共刪減 412 個日間幼兒園名額及 4 個暫託幼兒服務單位）；以及刪減 5 間分別位於黃大仙、旺角、灣仔、銅鑼灣及南區的日間幼兒園的名額（合共刪減 112 個日間幼兒園名額）。但在另一方面，社署分別在天水圍、東區及上海街設立了 3 間新的日間幼兒園及暫託幼兒服務單位（合共增設 362 個日間幼兒園名額及 3 個暫託幼兒服務單位）。整體來說，社署淨刪減了 36 個日間育嬰園名額、162 個日間幼兒園名額及 2 個暫託幼兒服務單位，這是由於兒童人口不斷下降所致。由於日間育嬰園及日間幼兒園在 2004 年 4 月 1 日至 2005 年 1 月 31 日期間的平均使用率分別為 86.7% 及 81.6%，加上暫託幼兒服務在 2004 年 4 月 1 日至 2004 年 9 月 30 日期間的平均使用率為 73.5%，因此我們認為現時提供的服務是足夠的。

簽署： _____

姓名： 鄧國威 _____

職銜： 社會福利署署長 _____

日期： 8.4.2005 _____

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請清楚說明如何修訂領養條例及所涉及的人手和撥款為何？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 修訂領養條例的目的，是使本地領養安排更趨完善，並使海牙保護兒童及跨國領養合作公約在香港生效。修訂主體法例的工作已於 2004 年完成，而當局亦已在 2004 年 7 月 23 日把領養（修訂）條例刊登憲報。當局現正進一步修訂附屬法例，使公約能在香港生效。

目前，社會福利署（社署）是本港唯一負責安排受社署署長監護的兒童接受本地領養的機構，而 2 間非政府機構則獲授權安排受社署署長監護的兒童接受跨國領養。當局制定領養（修訂）條例後，社署將會繼續提供本地領養服務，以及為跨國領養個案擔任中央機關的角色。有興趣參與並符合有關規定的非政府機構，可成為認可機構，以自負盈虧方式提供本地及／或跨國領養服務。至於現正接受資助提供跨國領養服務的非政府機構，則會繼續獲得資助。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

8.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB362

問題編號

1215

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 簡介 7 (卷一乙部 293 頁) 指標中提及兒童之家每個名額的平均每月成本，請具體說明為何 2005-06 年度預算中平均每月成本會較 2004-05 年度修訂成本為低？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 單位成本有所減少，是由於公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%，以及因提高效率得以減少開支所致。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB363

問題編號

1216

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 17 段（卷一乙部 298 頁）指標中提及有關長者日間護理中心每個名額的平均每月成本，請解釋為何 2005-06 年度預算中平均每月成本會較 2004-05 年度修訂成本為低？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 長者日間護理中心在 2005-06 年度預算的每個名額平均每月成本，比 2004-05 年度的修訂預算有所減少，主要原因如下：

- (1) 公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%；以及
- (2) 因提高效率得以減少開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB364

問題編號

1217

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 17 段（卷一乙部 298 頁）指標中提及有關綜合家居照顧服務處理每宗個案的平均每月成本，請具體說明 2005-06 年度預算中平均每月成本為何會較 2004-05 年度修訂成本為低？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 綜合家居照顧服務在 2005-06 年度預算的處理每宗個案平均每月成本，比 2004-05 年度的修訂預算有所減少，主要原因如下：

- (1) 公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%；以及
- (2) 因提高效率得以減少開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB365

問題編號

1218

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 17 段（卷一乙部 299 頁）指標中提及護理安老院每個名額的平均每月成本，請說明在入住率不變下，為何 2005-06 年度預算中平均每月成本會較 2004-05 年度修訂成本為低？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 護理安老院在 2005-06 年度預算的每個名額平均每月成本，比 2004-05 年度的修訂預算有所減少，主要原因如下：

- (1) 公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%；以及
- (2) 因提高效率得以減少開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 18 段（卷一乙部 299 頁）提及“在長者地區中心及長者鄰舍中心，為長者及護老者提供全面的支援服務”，請說明透過什麼具體措施及人手和撥款安排，以達到上述目的。

提問人： 馮檢基議員

答覆： 透過 2003 年重整長者社區支援服務，目前全港有 40 間長者地區中心和 114 間長者鄰舍中心，透過各種預防、教育、發展、支援及補救計劃，為社區的長者和護老者提供全面的直接服務。所有長者地區中心和長者鄰舍中心均已設立護老者資源閣。此外，長者地區中心在多方面均擔任策略性的角色，包括建立策略性伙伴關係；與策略性伙伴共同推廣社區教育及填補服務的不足之處；收集及發放訊息；以及按需要為地區內的長者鄰舍中心及其他安老服務單位提供支援及訓練。在 2005-06 年度，長者地區中心及長者鄰舍中心預計的經常撥款為 2.992 億元。所有中心均須聘請社會工作者及其他有關員工，以確保這些中心可按照津貼及服務協議的規定，提供令人滿意的服務。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 18 段(卷一乙部 299 頁)提及“繼續透過不同形式推廣積極老年的觀念，以提倡長者過積極及健康的晚年生活”，請說明透過什麼具體方法和撥款安排，以達到上述目的。

提問人： 馮檢基議員

答覆： 社會福利署(社署)會繼續與各有關人士和機構合作，透過推行“老有所為活動計劃”，推廣積極老年的概念。在 2005-06 年度，社署將動用 300 萬元經常撥款，資助社區組織推行具創意的活動，藉以向長者推廣“老有所為”的信息，並在社會上培養關懷長者的風氣。此外，我們亦規定所有受資助的長者地區中心和長者鄰舍中心，舉辦提倡健康和積極晚年生活的活動和計劃，以促進長者身心和社交的健康發展。

此外，衛生福利及食物局亦會與安老事務委員會合作，動用 630 萬元款項(包括香港賽馬會慈善信託基金的 600 萬元捐款)，推廣積極老年的概念，使大眾改變生活態度。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB368

問題編號

1221

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 有關就受資助機構的財政撥款方面，請解釋為何 2005-06 年度的預算較 2004-05 年度的修訂預算低 1.6%？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 提供違法者服務的受資助機構 2005-06 年度預算的財政撥款額，較 2004-05 年度修訂預算減少 1.6%，主要是由於公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%，以及因提高效率得以減少開支所致。部分減少的開支，因在 2004-05 年度把感化宿舍服務轉交 1 間非政府機構營辦所需的全年費用而抵銷。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 有關就政府機構的財政撥款，請解釋為何在基本目標及指標不變的情況下，2005-06年度預算撥款較2004-05年度修訂預算大幅度削減達59.8%？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 在2005-06年度，政府機構的撥款較2004-05年度修訂預算減少59.8%，主要是由於：

(a) 2004-05年度臨時職位期限屆滿所致；

部分減省的開支，因以下各項所需的額外撥款而抵銷：

(b) 加強有需要人士的支援服務；

(c) 設立攜手扶弱基金；以及

(d) 推行技術基本設施／服務使用者資訊系統。

財務委員會已在2005年3月4日會議上，批出所需撥款，以延長有關臨時職位的開設期，故2005-06年度的資源實際上並沒有減少。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 有關就 39 段提及“提供撥款增加課餘託管計劃的豁免費用名額”，請說明有關撥款安排？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 社會福利署將會由 2005-06 年度起，為提供課餘託管計劃的豁免／減免費用名額，額外預留了一筆為數 500 萬元的非經常撥款，令這項撥款的總額增至 1,500 萬元，因此，獲全數豁免費用的名額上限，將由 830 個增至 1 245 個。增加名額可以令更多有需要的家長減輕照顧孩子的負擔，讓他們可投入工作，尋找工作或接受與工作有關的訓練，從而邁向自力更生。當局會根據豁免／減免費用名額的實際需求，分配資源予營辦課餘託管中心的非政府機構。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 有關就 39 段（卷一乙部 308 頁）提及“在地區上向來自低收入家庭的兒童和青年提供支援服務，以滿足他們的發展需要”，請說明有關具體措施及撥款和人手安排？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 社會福利署（社署）已預留一筆每年為數 1,500 萬元的額外撥款，供 13 名地區福利專員運用，為個別亟需照顧的兒童和青年提供直接援助，藉以促進他們的全面發展，而這方面的開支現時無法由區內的其他撥款提供。社署會按照地區福利專員所管轄地區的各项社會指標，分配這筆新資源，以便服務需求較殷切的地區會優先獲得新資源。社會指標包括低收入家庭數目、新移民家庭數目、邊緣青少年數目和領取綜合社會保障援助（綜援）的單親家長數目等。

各區福利專員會根據轄下地區的情況，發放新資源，資助推行一次過的計劃及／或支付現時無法由區內的其他撥款支付的開支，為區內清貧兒童和青年提供直接援助，以滿足他們的發展需要。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB372

問題編號

1226

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 有關就 39 段（卷一乙部 308 頁）提及“加強綜合青少年服務中心的深宵外展服務，以協助夜間在外流連的青少年”，請說明有關具體措施及撥款和人手安排？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 社會福利署（社署）已額外預留 1,600 萬元，以加強服務，協助夜間在外流連的青少年（夜青），有關詳情會在 2005-06 年度初擬訂。社署會加強個別工作隊的人手編制，並增加計劃的撥款。此外，社署會研究各個地區的需要及夜青的概況，以確保服務需求較殷切的地區可優先獲撥新資源。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB373

問題編號

1227

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 有關就 39 段（卷一乙部 308 頁）提及“匯集現有資源，增設 1 間綜合青少年服務中心”，請說明如何匯集現有資源以達到上述目的？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 我們會在與相關的非政府機構達成協議後，匯集現有 3 間傳統的兒童及青年中心的資源，成立 1 間新的綜合青少年服務中心，務求為青少年提供更綜合和全面的服務。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 由於日間幼兒園的使用率只有 83%，政府能否透過調配，有效地把剩餘名額編配給需求大的區域？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 社會福利署（社署）一直採取多項措施，以配對日間幼兒園服務的供求。社署一方面關閉若干使用率偏低的日間幼兒園或刪減其名額，另一方面亦在需求較大的地區增設日間幼兒園名額及設立新的日間幼兒園。舉例來說，在 2004-05 年度，社署除了關閉 4 間分別位於元朗、觀塘及彌敦道的日間幼兒園（合共刪減 412 個日間幼兒園名額），以及刪減 5 間分別位於黃大仙、旺角、灣仔、銅鑼灣及南區的日間幼兒園的名額（合共刪減 112 個日間幼兒園名額）外，亦分別在天水圍、東區及上海街設立 3 間新的日間幼兒園（合共增設 362 個日間幼兒園名額）。整體來說，日間幼兒園的名額淨刪減了 162 個，這與兒童人口不斷下降有關。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB375

問題編號

1229

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目： 000－運作開支

綱領： 所有綱領

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 有關 2005-06 年度的編制上限，預算削減 44 個非首長級職位，請告知此削減幅度會否影響有關服務質素？

提問人： 馮檢基議員

答覆： 在 2005-06 年度削減 44 個非首長級職位將不會影響服務質素，因為削減這些職位的主要原因，是(i)多項有時限的工作結束；(ii)推行新電腦系統後得以精簡工作程序；以及(iii)把部門的非核心服務單位關閉或轉交非政府機構營辦，從而整合服務、消除服務有欠集中的問題和促進協同效應。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 對於兒童及青少年中心的需求，預計 2005-06 年度的需求和 2004-05 年度的需求一樣，而平均使用率也達至 99%，但是 2005-06 年度的受資助機構數目將會減少至 27 間，請問：

減少機構的數目後，會對服務有什麼影響？
為什麼要減少受資助機構的數目？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 現行的政策，是匯集傳統的兒童及青年中心的資源，用以設立綜合青少年服務中心，為青少年提供綜合和全面的服務，以期更充分地滿足他們的需要。在 2005-06 年度，兒童及青年中心的數目由 30 間減至 27 間，這是由於社署在與相關的非政府機構達成協議後，會匯集 3 間傳統的兒童及青年中心的資源，用以設立 1 間綜合青少年服務中心。因此，綜合青少年服務中心的數目亦由 2004-05 年度修訂預算的 132 間，增至 2005-06 年度的 133 間。這 3 間經匯集資源的兒童及青年中心原本服務的地區，會由鄰近地區的綜合青少年服務中心接手提供服務。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 文件中提出 2005-06 年度將會淨刪減 17 個職位，請問：

- (1) 該等被刪減職位的工作性質為何？
- (2) 該等被刪減職位的職級為何？
- (3) 該等被刪減職位是合約員工，還是常額職位員工？
- (4) 刪減該等職位的理據為何？
- (5) 當局如何抵銷該等被刪減的職位的工作？

提問人： 陳婉嫻議員

- 答覆：
- (1) 2005-06 年度在綱領(5)項下擬刪除的 17 個職位，屬於提供感化和懲教服務的社工職位。
 - (2) 將會刪除的職級和職位名稱包括 3 名社會工作主任、1 名助理社會工作主任和 13 名社會工作助理。
 - (3) 在綱領(5)項下擬刪除的各個職位均屬社署的常額編制。
 - (4) 在 2005-06 年度，社署在綱領(5)項下刪除有關職位，原因是高等及區域法院的感化個案數目持續下降；終止青少年罪犯評估專案小組的工作，以精簡評估程序；關閉觀塘宿舍，並把為青少年受感化者而設的住宿服務轉交 1 間非政府機構營辦；以及在社署推行技術基本設施和服務使用者資訊系統。推行這些措施的目的在提高部門的工作效率和服務成本效益。
 - (5) 社署在推行上述措施後會重組部門的服務，屆時這些職位的工作量會大減，而餘下的工作將由其他職位吸納。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 文件中提出 05-06 年度將會淨刪減 5 個職位，請問：

- (1) 該等被刪減職位的工作性質為何？
- (2) 該等被刪減職位的職級為何？
- (3) 該等被刪減職位是合約員工，還是常額職位員工？
- (4) 刪減該等職位的理據為何？
- (5) 當局如何抵銷被刪減的職位的工作？

提問人： 陳婉嫻議員

- 答覆：
- (1) 在 2005-06 年度，社會福利署（社署）在綱領(4)項下刪除 5 個職位，原因是已把部分庇護工場和宿舍關閉或轉交非政府機構營辦。
 - (2) 這些職位分別屬於社會工作助理、三級工場導師、院舍服務員和二級工人職級。
 - (3) 在綱領(4)項下擬刪除的各個職位均屬社署的常額編制。
 - (4) 在 2005-06 年度，社署在綱領(4)項下刪減有關職位，原因是將部門的非核心服務單位關閉或轉交非政府機構營辦。此舉旨在讓非政府機構以更具成本效益的方式提供同類服務，以便整合有關服務，解決服務有欠集中的問題，加強協同效應及節省開支。把有關服務單位關閉或轉交非政府機構營辦後，社署便不再需要這些在綱領(4)項下的職位，而社署所提供的服務亦不會受到影響。
 - (5) 把有關的庇護工場和宿舍關閉或轉交非政府機構營辦後，社署便不再需要這些職位。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 文件中提出 2005-06 年度將會淨刪減 4 個職位，請問：

- (1) 該等被刪減職位的工作性質為何？
- (2) 該等被刪減職位的職級為何？
- (3) 該等被刪減職位是合約員工，還是常額職位員工？
- (4) 刪減該等職位的理據為何？
- (5) 當局如何抵銷該等被刪減的職位的工作？

提問人： 陳婉嫻議員

- 答覆：
- (1) 2005-06 年度在綱領(2)項下擬刪除的 4 個職位，包括 1 個負責綜援住戶開支統計調查的有時限統計主任職位，以及其他向社署提供行政支援的人員。
 - (2) 這些職位分別屬於一級統計主任、二級行政主任、文書主任和二級工人職級。
 - (3) 擬刪除的各個職位均屬社署的常額編制。
 - (4) 刪除上述職位，是由於有關的有時限工作將會完成，以及部門推行節約措施，包括推行技術基本設施和服務使用者資訊系統。實施這些措施後，社署便不再需要這些職位，而社署所提供的服務不會受到影響。
 - (5) 在有關的有時限工作完成後，社署無須吸納相關的工作。至於推行技術基本設施和服務使用者資訊系統後，社署的工作便得以重組，而現時由擬刪除職位負責的工作亦可由其他人員吸納。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170—社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 文件中提出 2005-06 年度將會淨刪減 16 個職位，請問：

- (1) 該等被刪減職位的工作性質為何？
- (2) 該等被刪減職位的職級為何？
- (3) 該等被刪減職位是合約員工，還是常額職位員工？
- (4) 刪減該等職位的理據為何？
- (5) 當局如何抵銷該等被刪減的職位的工作？

提問人： 陳婉嫻議員

- 答覆：
- (1) 2005-06 年度在綱領(1)項下擬刪除的 16 個職位，全部屬於部門服務單位的職位。這些服務單位都是已經／將會關閉或轉交非政府機構營辦，或將會推行技術基本設施及服務使用者資訊系統。涉及的職位包括社會工作者、登記護士及負責行政支援工作的員工。
 - (2) 將會刪除職位的職級和職位包括：助理社會工作主任、高級社會工作助理、社會工作助理、登記護士、文書主任、二級工人及汽車司機。
 - (3) 綱領(1)項下擬刪除的各個職位均屬社署的常額編制。
 - (4) 在 2005-06 年度刪除綱領(1)項下的有關職位，主要是由於社署推行節約措施，包括推行技術基本設施及服務使用者資訊系統，以及把部門的非核心服務單位關閉／轉交非政府機構營辦所致。這些服務包括由 1 間非政府機構承辦部分服務的竹園兒童院；由 3 支非政府機構營辦的露宿者綜合服務隊取代的 3 支露宿者外展隊；以及轉交非政府機構營辦的 1 間婦女庇護中心等。
 - (5) 推行技術基本設施及服務使用者資訊系統有助社署重整本身工作，從而吸納原本由被刪除職位負責的工作。在把有關服務關閉／轉交非政府機構營辦後，一些職位便不再需要了。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 文件中提出 2005-06 年度將會淨刪減 1 個職位，請問：

- (1) 該等被刪減職位的工作性質為何？
- (2) 該等被刪減職位的職級為何？
- (3) 該等被刪減職位是合約員工，還是常額職位員工？
- (4) 刪減該等職位的理據為何？
- (5) 當局如何抵銷該等被刪減的職位的工作？

提問人： 陳婉嫻議員

- 答覆：
- (1) 2005-06 年度綱領(3)項下擬刪除的職位，其職務是負責照顧在何氏宗親總會頤養老人宿舍住宿的長者的日常生活，該老人宿舍現已關閉。
 - (2) 該職位屬院舍服務員職級。
 - (3) 該職位屬於社署福利署（社署）常額編制職位。
 - (4) 刪除該職位，是由於何氏宗親總會頤養老人宿舍已經關閉。何氏宗親總會頤養老人宿舍屬部門的非核心服務單位，我們關閉這所老人宿舍，改由非政府機構提供服務，可確保以更具成本效益的方式提供同類服務。在該所老人宿舍關閉後，已無需保留該職位。刪除該職位不會影響社署的其他服務。
 - (5) 由於該所老人宿舍已經關閉，故此無需保留有關職位。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2005-06 年度中，預計財政撥款將會增加 4.9% 的支出，這些支出主要用在綜援及公共福利金之上，請問：

- (1) 預計新增的支出，分配在各類型的綜援受助人的是多少？
- (2) 預計新增的支出，分配在各類型的公共福利金受助人的是多少？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： (1) 2005-06 年度綜援的預算開支及較 2004-05 年度修訂預算增加／減少的金額分列如下：

個案類別	預算	
	2005-06 年度 百萬元	增加／減少的金額 百萬元
老年	8,108	+100
永久傷殘	983	+71
暫時傷殘／健康欠佳	1,658	+96
單親家庭	3,549	+353
低收入	1,440	+293
失業	2,547	-49
其他	294	+42
總計*	18,578	+904

(*由於採用四捨五入的方法計算，各類個案開支相加的數額與總計數額或不相符)

(2) 2005-06 年度公共福利金的預算開支及較 2004-05 年度修訂預算增加／減少的金額分列如下：

個案類別	預算	
	2005-06 年度 百萬元	增加／減少的金額 百萬元
高額高齡津貼	3,148	+161
普通高齡津貼	665	-15
高額傷殘津貼	388	+19
普通傷殘津貼	1,296	+71
總計	5,497	+237*

(*由於採用四捨五入的方法計算，各類個案開支相加的數額與總計數額或不相符)

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB383

問題編號

1265

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (4) 康復及醫務社會服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署在 2005-06 年度就康復及醫務社會服務的撥款較 2004-05 年度修訂預算增加了 4%，請問增加的項目及詳情分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 在本綱領下，2005-06 年度預算的財政撥款，較 2004-05 年度修訂預算增加 4%，主要是由於增撥款項以便在 2004-05 及 2005-06 年度推行新計劃；增撥款項以設立攜手扶弱基金，加強殘疾人士及其他有需要人士的支援服務；把教育統籌局轄下已逐步終止提供的幼稚園兼收弱能兒童計劃的所需款項轉撥至此綱領下，藉以提供更多幼兒中心兼收弱能兒童計劃名額；以及推行技術基本設施／服務使用者資訊系統。部分增加的開支，因 2004-05 年度臨時職位期限屆滿（財務委員會已在 2005 年 3 月 4 日批出預留款項，以延長有關職位的開設期），公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%，以及提高效率得以減少開支而抵銷。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB384

問題編號

1266

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署在 2005-06 年度就安老服務的撥款較 2004-05 年度修訂預算增加了 4.6%，請問增加的項目及詳情分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 在綱領(3)安老服務下，2005-06 年度的預算撥款較 2004-05 年度的修訂預算增加 4.6%，主要是由於增撥款項以推行新計劃所致（包括把長者宿舍及安老院宿位轉為提供持續照顧的護理安老宿位，以及在非醫院環境下為長者提供療養服務）。部分增加的開支，因 2004-05 年度臨時職位期限屆滿（財務委員會已在 2005 年 3 月 4 日批出預留款項，以延長有關職位的開設期，有關款項並未列入 2005-06 年度的預算內），公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%，以及因提高效率得以減少開支而抵銷。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB385

問題編號

1267

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署在 2005-06 年度就社會保障的撥款較 2004-05 年度修訂預算增加了 4.9%，請問增加的項目及詳情分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 在綱領(2)社會保障項下，2005-06 年度的預算較 2004-05 年度的修訂預算增加 4.9%，主要是由於今年處理的綜合社會保障援助和公共福利金的個案數目預計會有所增加。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署在 2005-06 年度就家庭及兒童福利服務的撥款較 2004-05 年度修訂預算減少 0.6%，請問減少的項目及詳情分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 2005-06 年度家庭及兒童福利服務的撥款較 2004-05 年度的修訂預算減少 0.6%，主要是由於：

- (a) 2004-05 年度臨時職位期限屆滿（財務委員會已在 2005 年 3 月 4 日批撥預留款項，延長有關職位的開設期，有關款項並未列入 2005-06 年度的預算內）；以及
 - (b) 公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%；
- 部分減省的開支，因下列各項所需的額外撥款而抵銷：
- (c) 加強支援服務，以協助有需要的人士和處理家庭暴力和家庭問題；
 - (d) 設立攜手扶弱基金；以及
 - (e) 推行技術基本設施／服務使用者資訊系統。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2004-05 年度中，政府機構及受資助機構處理了 49 575 宗及 18 489 宗家庭個案，同一時間政府綜合家庭服務中心及受資助綜合家庭服務中心分別處理了 10 389 及 4 955 宗個案，總數約為 83 408 宗個案。但是在 2005-06 年度的預算中，所有家庭服務將納入綜合家庭服務，而政府機構預計處理個案為 59 435 宗個案，受資助機構預計處理個案為 20 186 宗個案，總數約為 79 621 宗個案，所處理的個案較 2004-05 年度減少三千多宗，請問：

- (1) 綜合家庭服務中心，能否處理所有個案？
- (2) 會否繼續增加綜合家庭服務中心的數目，若否，原因為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： (1) 政府機構及受資助機構轄下綜合家庭服務中心在 2005-06 年度預算分別處理 59 435 宗個案及 20 186 宗個案，當中包括上一個財政年度所處理而現時仍需接受個案工作服務的個案，以及本年度需要個案工作服務的所有新增和重開個案。有別於傳統的家庭服務中心／輔導單位，綜合家庭服務中心除從事個案工作外，還會提供一系列預防、支援及補救服務，例如家庭生活教育、親子活動，以及各類治療／支援／互助小組等。2005-06 年度個案數目，比 2004-05 年度家庭服務中心／輔導單位以及一些新成立綜合家庭服務中心預計處理的個案數目減少，是由於家庭服務中心／輔導單位的社會工作者在轉型期間嚴格執行個案量管理工作，以及採取其他不是個案工作的介入方法，以滿足服務使用者的需要。

- (2) 我們剛剛完成綜合家庭服務中心的重整工作，並透過重新分配資源以避免服務重疊。目前，全港共設有 61 間綜合家庭服務中心。我們現時並無計劃增設新的綜合家庭服務中心，但會在適當時間檢討這些中心的運作情況。

簽署： _____

姓名： 鄧國威

職銜： 社會福利署署長

日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署在 2005-06 年度就青少年服務的撥款較 2004-05 年度修訂預算減少了 6.9%，請問減少的項目及詳情分別為何？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 在 2005-06 年度，青少年服務的撥款較 2004-05 年度修訂預算減少 6.9%，主要是由於：

- (a) 2004-05 年度臨時職位期限屆滿；以及
- (b) 公務員由 2005 年 1 月 1 日起減薪 3%，以及因提高效率得以減少開支。

部分減省的開支，因以下各項額外撥款而抵銷：

- (c) 加強有需要人士的支援服務；
- (d) 設立攜手扶弱基金；
- (e) 推行技術基本設施／服務使用者資訊系統；
- (f) 自 2004-05 年度起為新學校設立新社會工作單位的全年費用；以及
- (g) 從教育統籌局轉撥款項，以便社署接手為實用中學和技能訓練學校提供學校社會工作服務。

財務委員會已在 2005 年 3 月 4 日的會議上，批出所需撥款，以延長有關臨時職位的開設期，因此，2005-06 年度的資源實質上並無減少。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目： 000－運作開支

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 文件中提出 2005-06 年度將會淨刪減 1 個職位，請問：

- (1) 該等被刪減職位的工作性質為何？
- (2) 該等被刪減職位的職級為何？
- (3) 該等被刪減職位是合約員工，還是常額職位員工？
- (4) 刪減該等職位的理據為何？
- (5) 當局如何抵銷該等被刪減的職位的工作？

提問人： 陳婉嫻議員

答覆： 擬刪除的職位屬社會福利署（社署）常額編制下的 1 個二級工人職位。該名二級工人原先為已經解散的社署健康新一代計劃隊伍提供支援服務。該隊伍在解散前，已把工作轉交非政府機構營辦的 5 間濫用精神科藥物者輔導中心處理。在把有關工作轉交非政府機構營辦後，社署已不再需要保留這個職位。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB390

問題編號

1302

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局在 2005-06 年度，將落實把長者宿舍及安老院宿位轉為長期護理宿位的計劃，當局預計所涉及宿位的數目及開支為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆： 社會福利署（社署）將會在 2005-06 年度，推行把長者宿舍及安老院宿位轉為提供持續照顧的護理安老宿位的轉型計劃。這項轉型計劃預計最終可提供約 6 200 個提供持續照顧的護理安老宿位。整個過程或需時超過 5 年。在 2005-06 年度，我們會初步開設約 1 292 個這類宿位。

我們已預留共 1.8 億元的新撥款，以推行這項轉型計劃。提供 1 292 個護理安老宿位所需的每年撥款預計為 1.324 億元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局預計把長者宿舍及安老院宿位轉為長期護理宿位的計劃，於沙田、將軍澳及大埔地區所涉及宿位的數目及開支分別為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆： 轉型計劃將會分階段推行，對象是現時設有資助長者宿舍及／或安老院宿位的 75 間安老院舍，當中 10 間位於沙田、6 間位於將軍澳和西貢，以及 6 間位於大埔。上述 3 個地區提供的資助長者宿舍及安老院宿位的數目分別為 1 237、540 及 521 個。這些宿位將會轉為提供持續照顧的護理安老宿位，而整個過程或需時超過 5 年。為盡量避免滋擾現時的院舍住客，我們將不會把長者調遷其他地方以便進行轉型計劃。所以個別院舍推行轉型計劃的步伐，將主要取決於他們的宿位空置情況。因此，我們現階段不能肯定這 3 個地區的 22 間院舍，在 2005-06 年度將會設立多少個提供持續照顧的護理安老宿位。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題：
- (1) 當局預算在 2005-06 年度，會增設 1 間綜合青少年服務中心，請提供該服務中心的具體服務為何及所涉及的開支為何？可為多少名青少年提供服務及所需之開支為何？
 - (2) 當局有否預算在沙田、大埔及將軍澳區開設同類型綜合青少年服務中心？若有，所涉及的開支為何？

提問人： 劉慧卿議員

- 答覆：
- (1) 綜合青少年服務中心的服務包括兒童及青年中心服務、學校社會工作服務和外展社會工作服務。每間綜合青少年服務中心會服務約 12 000 名 6 至 24 歲的兒童及青年。在 2005-06 年度成立的綜合青少年服務中心所獲的經常撥款為 546 萬元。
 - (2) 根據現時的規劃標準，沙田、大埔和將軍澳區均不欠缺綜合青少年服務中心，因此，政府並無計劃在上述各區增設綜合青少年服務中心。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局在 2004-05 年度，提供深宵外展服務，以協助夜間在外流連的青少年，受協助之青少年數目為何及開支為何？有關服務於沙田、將軍澳及大埔地區曾協助的青少年數目及開支分別為何？

提問人： 劉慧卿議員

答覆： 根據有關非政府機構提供的最新數字，在 2003-04 年度共有 11 645 名夜間在外流連的青少年獲得援助#。在 2004-05 年度，18 間綜合青少年服務中心共獲撥款 2,140 萬元，為夜間在外流連的青少年提供加強的深宵外展服務。

議員要求的數字載列如下：

地區／區域	2003-04 年度 受助的夜間在外流連 青少年數目#	2004-05 年度的撥款 (百萬元)
沙田	946	2.38
將軍澳*	525	1.19
大埔	1 699	1.19

* 這區的綜合青少年服務中心同時服務將軍澳和西貢區，但大部分受助的夜間在外流連青少年均來自將軍澳區。

暫時未有 2004-05 年度的數字。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題： (a) 當局在 2004-05 年度，家庭支援網絡隊共處理個案之數量為何及開支為何？
- (b) 當局在 2004-05 年度，家庭支援網絡隊在沙田及大埔區分別處理個案之數量為何及開支為何？

提問人： 劉慧卿議員

- 答覆： (a) 家庭支援網絡隊並非提供個案服務，而是主要為亟需援助的人士／家庭提供外展及網絡服務，以便及早識別問題，並盡早轉介他們接受合適的服務。因此，我們並無有關處理個案量的統計數字。不過，截至 2004 年 12 月底止，家庭支援網絡隊透過外展方式新近成功接觸到 22 088 個亟需援助的家庭，以及新近成功轉介 5 090 個亟需援助的家庭到福利或主流服務。我們無法獨立計算家庭支援網絡隊的所需開支，因為 1 支由非政府機構營辦的家庭支援網絡隊，以及所有由社會福利署（社署）營辦的家庭支援網絡隊已在 2004-05 年度匯集起來，以便分階段轉型為綜合家庭服務中心。
- (b) 正如上文(a)部說明，我們並無有關處理個案量，以及沙田區及大埔區的家庭支援網絡隊所需開支的統計數字（這些隊伍全部由社署營辦）。不過，截至 2004 年 12 月底止，沙田區的家庭支援網絡隊於綜合家庭服務中心成立前，透過外展方式新近成功接觸到 1 388 個亟需援助的家庭，並轉介了其中 846 個家庭到福利或主流服務。另一方面，截至 2005 年 2 月底止，大埔區的家庭支援網絡隊於綜合家庭服務中心成立前，透過外展方式新近成功接觸到 1 374 個亟需援助的家庭，並轉介了其中 123 個家庭到福利或主流服務。

簽署：

姓名： 鄧國威

職銜： 社會福利署署長

日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題： (a) 當局在 2005-06 年度，預計家庭支援網絡隊共處理個案之數量及開支為何？
- (b) 當局在 2005-06 年度，預算家庭支援網絡隊在沙田及大埔區分別處理個案之數量及開支為何？

提問人： 劉慧卿議員

- 答覆： (a) 由於 1 支由非政府機構營辦的家庭支援網絡隊，以及其他所有由社會福利署（社署）營辦的家庭支援網絡隊，已匯集起來並轉型為綜合家庭服務中心，因此在 2005-06 年度只會剩下 7 支由非政府機構營辦的家庭支援網絡隊。家庭支援網絡隊並非提供個案服務，而是主要為亟需援助的人士／家庭提供外展及網絡服務，以便及早識別問題，並盡早轉介他們接受合適的服務。因此，我們並無有關將會處理的個案量的預計數字。不過，我們預計在 2005-06 年度，家庭支援網絡隊將會透過外展方式新近成功接觸到 4 000 個亟需援助的家庭，以及新近成功轉介 1 600 個亟需援助的家庭到福利或主流服務。這 7 支由非政府機構營辦的家庭支援網絡隊的預算撥款總額為 520 萬元。
- (b) 在 2005-06 年度，沙田區及大埔區將不再設有家庭支援網絡隊，因為社署已把轄下所有的家庭支援網絡隊匯集起來並轉型為綜合家庭服務中心，為有需要的人士／家庭提供一系列預防、支援及補救服務。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題： (a) 當局在 2004-05 年度，自力更生支援計劃正處理／未處理／成功處理個案之數量為何及開支為何？
- (b) 當局在 2004-05 年度，自力更生支援計劃在沙田及大埔區分別正處理／未處理／成功處理個案之數量為何及開支為何？

提問人： 劉慧卿議員

- 答覆： (a) 截至 2005 年 2 月底止，共有 46 422 人參與自力更生支援計劃。在 2004-05 年度，有 15 731 名參與這項計劃的人士在覓得有薪工作後，完全脫離綜援行列或減少對綜援的依賴。2004-05 年度推行這項計劃的撥款為 6,820 萬元。
- (b) 截至 2005 年 2 月底止，沙田和大埔區分別有 2 595 和 1 530 人參與自力更生支援計劃。在 2004-05 年度，沙田和大埔區分別有 1 014 和 588 名參與這項計劃的人士在覓得有薪工作後，完全脫離綜援行列或減少對綜援的依賴。2004-05 年度有關的預算撥款分別為 380 萬元和 220 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB397

問題編號

1318

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題： (a) 當局在 2005-06 年度，預算自力更生支援計劃將處理個案之數量為何及開支為何？
- (b) 當局在 2005-06 年度，預計自力更生支援計劃在沙田及大埔區分別處理個案之數量及開支為何？

提問人： 劉慧卿議員

- 答覆： (a) 根據過去 12 個月的趨勢，預計 2005-06 年度自力更生支援計劃的個案數目約為 42 000 宗，為這項計劃預留的撥款為 6,170 萬元。
- (b) 根據過去 12 個月的趨勢，預計 2005-06 年度沙田和大埔區處理的自力更生支援計劃個案數目，分別約為 2 300 宗和 1 400 宗，預計所需的撥款分別為 340 萬元和 210 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局提及在 2005-06 年度內將會“繼續協助衛生福利及食物局，檢討社會保障安排”，可否告知：

- (a) 此項工作的檢討範圍及詳情；
- (b) 此項工作的時間表；
- (c) 當局來年預留予此項工作的開支？

提問人： 梁家傑議員

答覆： (a) 我們計劃在 2005-06 年度完成以下工作：

- (i) 評估深入就業援助計劃。這項計劃自 2003 年 10 月起推行，旨在協助有工作能力的綜合社會保障援助（綜援）受助人和失業的“準綜援受助人”重投工作；以及
- (ii) 檢討單親家庭現行的綜援安排和為他們提供的相關服務。

我們亦會在 2005-06 年度進行以下工作：

- (i) 檢討綜援計劃下有關豁免計算入息的安排；以及
 - (ii) 根據 2004-05 年度綜援住戶開支統計調查的結果，檢討社會保障援助價格指數所採用的權數系統（即這個指數所涵蓋的各項服務和商品之間的相對重要性）。這項調查為期 12 個月，在 2004 年 10 月至 2005 年 9 月期間進行。
- (b) 有關深入就業援助計劃的評估工作，以及就單親家庭現行的綜援安排和為他們提供的相關服務進行的檢討工作，預期會在 2005 年年中取得初步結果。至於綜援計劃下有關豁免計算入息安排的檢討工作，則預期會在 2005 年年底取得初步結果。

就社會保障援助價格指數所採用的權數系統進行的檢討工作，我們會根據 2004-05 年度綜援住戶開支統計調查首三季的資料，在 2005 年年底取得初步結果。至於社會保障援助價格指數的最新數列的編製，將根據該項調查全年的結果在 2006 年年中完竣。

- (c) 除了深入就業援助計劃的評估工作外，我們會利用內部資源進行上述各項檢討工作。我們已委託香港中文大學一個研究小組評估深入就業援助計劃，所需費用為 55 萬元。

簽署： _____
姓名： _____ 鄧國威 _____
職銜： _____ 社會福利署署長 _____
日期： _____ 4.4.2005 _____

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局表示會“繼續透過不同形式推廣積極老年的觀念，以提倡長者過積極及健康的晚年生活”，可否告知：

- (a) 當局 2005-06 年度預留此項工作的開支為何？
- (b) 當局有沒有具體的計劃如何推廣此觀念？如有，請列出各項計劃的預算開支。

提問人： 梁家傑議員

答覆： 社會福利署（社署）會繼續與各有關人士和機構合作，透過推行“老有所為活動計劃”，推廣積極老年的概念。在 2005-06 年度，社署將動用 300 萬元經常撥款，資助地區組織推行具創意的活動，藉以向長者推廣“老有所為”的信息，並在社會上培養關懷長者的風氣。我們亦規定所有受資助的長者地區中心和長者鄰舍中心，舉辦提倡健康和積極老年生活的活動和計劃，以促進長者身心和社交的健康發展。

此外，衛生福利及食物局亦會與安老事務委員會合作，動用 630 萬元款項（包括香港賽馬會慈善信託基金的 600 萬元捐款），推廣積極老年的概念，使大眾改變生活態度。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局提及在 2005-06 年度內將會“繼續致力協助有工作能力的綜援受助人及其他弱勢社羣重投工作，並協助他們提升自我及邁向自力更生”，就此項工作，可否告知：

- (a) 當局在 2005-06 年度預留的開支為何；
- (b) 此項工作佔社會保障總開支的比例；
- (c) 有否評估成效？如有，成效如何？如沒有，原因為何？

提問人： 梁家傑議員

答覆： (a) 社會福利署（社署）自 1999 年 6 月起推行自力更生支援計劃（支援計劃），協助失業的綜援受助人重投工作。我們亦根據支援計劃為“準綜援受助人”類別的人士提供就業援助。2005-06 年度預留給支援計劃的撥款為 6,170 萬元。

(b) 上述開支佔社會保障開支總額的 0.25%。

(c) 迄今的結果顯示，上述措施有助社署達到目標，即協助失業的綜援受助人邁向自力更生。舉例來說，在 2004-05 年度（截至 2005 年 2 月止），有 15 731 名參與支援計劃的失業綜援受助人在覓得有薪工作後，完全脫離綜援行列或減少對綜援的依賴。此外，社署在 2003 年 10 月推出 40 項深入就業援助計劃，其後在 2004 年 10 月再推出 30 項同類計劃。截至 2005 年 2 月底止，已有 2 420 名來自其他弱勢社羣的“準綜援受助人”參與這些計劃，並正積極接受度身訂造的就業援助，包括工作選配、就業培訓和就業後跟進服務。在這 2 420 名準綜援受助人中，有 1 246 人已獲協助覓得全職工作。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局表示在此綱領內，來年會淨刪減 4 個職位，可否告知：

- (a) 刪減的職位分別屬於社會保障下哪些範疇／部門？
- (b) 職級及職責為何？
- (c) 在開支增加了 4.9%下仍要刪減職位的原因。

提問人： 梁家傑議員

答覆： (a) 2005-06 年度在綱領(2)項下擬刪除的 4 個職位，分別屬於負責進行綜援住戶開支統計調查的研究及統計組，以及負責向社署提供行政支援的行政辦事處。

(b) 這些職位的職級和職責如下：

<u>辦事處</u>	<u>職級</u>	<u>職責</u>
研究及統計組	一級統計主任 文書主任	協助進行綜援住戶開支統計調查的有時限計劃
行政支援服務	二級行政主任 二級工人	為一個地區福利辦事處提供行政支援服務 進行體力勞動和簡單的文書工作

(c) 刪除首兩個職位，是由於有關的有時限計劃將會完成，而刪除其餘兩個職位，是部門整體提高效率措施之一。社署會在推行技術基本設施和服務使用者資訊系統後，刪除這兩個職位。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (5) 違法者服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在此綱領內，當局表示來年會刪減 17 個職位，可否告知：

- (a) 此 17 個職位，分別屬於哪些範疇／部門？
- (b) 職級和職責為何？
- (c) 當局預計可從中節省多少開支？及
- (d) 當局有否評估此舉對服務質素有何影響？如有，請告知。

提問人： 梁家傑議員

- 答覆： (a) 在 2005-06 年度綱領(5)項下擬刪除的 17 個職位，隸屬感化辦事處、青少年罪犯評估專家小組及感化院舍／住宿院舍。
- (b) 上述職位的職級和職務撮列如下：

所屬單位	職級和職位數目	職務
高等及區域法院感化辦事處	2 名社會工作主任	按照高等及區域法院的指示進行社會背景調查，以及監督接受感化的人士
青少年罪犯評估專家小組	1 名社會工作主任及 1 名助理社會工作主任	評估法院轉介的青少年罪犯的康復計劃
感化院舍／住宿院舍	13 名社會工作助理	照顧、監督和指導入住院舍的人士

- (c) 預計刪除上述 17 個職位每年可節省約 520 萬元。
- (d) 政府經過審慎研究後，認為刪除上述職位不會對有關單位提供的服務及服務質素造成任何不良的影響。在 2005-06 年度刪除綱領(5)項下 17 個職位，是由於高等及區域法院的感化個案數目持續下降；終止青少年罪犯評估專家小組的工作，以精簡評估程序；關閉觀塘宿舍，並把為青少年受感化者而設的住宿服務轉交 1 間非政府機構營辦；以及在社署推行技術基本設施／服務使用者資訊系統。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在綱領(7)的需要特別留意事項中，政府稱會加強綜合青少年服務中心的深宵外展服務，以協助夜間在外流連的青少年，政府可否詳細說明，在2005-06年度政府如何加強天水圍區、東涌區的綜合青少年服務中心的深宵外展服務，以解決天水圍區、東涌區青少年夜間在外流連的嚴重社會問題。

提問人： 陳偉業議員

答覆： 社會福利署(社署)已在2005-06年度額外預留1,600萬元，以加強服務，協助夜間在外流連的青少年(夜青)。這項服務是全港18個指定綜合青少年服務中心的核心服務之一。天水圍和東涌分別屬於元朗區和中西區／離島區。

社署會研究各個地區的需要和概況，以確保服務需要較殷切的地區可優先獲撥新資源。我們在分配資源時，會充分考慮天水圍和東涌區的特別需要。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在綱領 3 的特別留意事項中，當局稱會落實把長者宿舍及安老院宿位轉型為長期護理宿位的計劃，但根據政府為安老服務訂定的服務表現準則，2004-05 年度受資助機構及私營機構可以提供的護理安老院及安老院名額共 18 475 個，而 2005-06 年度，安老院、護理安老院及長期護理服務名額預計共有 16 926 個，較 2004-05 年度減少 1 549 個。就此，政府可否告知，上述新增的長期護理宿位名額能否應付社會對長期護理服務的需求。

提問人： 陳偉業議員

答覆： 國際的趨勢顯示，院舍照顧較適合有長期護理需要的長者。根據這個原則，我們把長者宿舍及安老院宿位轉型為提供持續照顧的護理安老宿位。雖然這項計劃看似減少了床位的整體數字，但卻會增加資助長期護理宿位的數目。具體而言，這項計劃會把 10 700 個宿位轉型，最終提供約 6 200 個提供持續照顧的護理安老宿位，當中包括約 2 900 個新增的護理安老宿位。提供持續照顧的護理安老宿位的單位成本，遠高於長者宿舍宿位、安老院宿位，以及沒有提供持續照顧的護理安老宿位的有關成本。

為滿足社會對長期護理服務日益增加的需求，政府多次增加資助的長者院舍宿位數目，由 1997-98 年度的 17 000 個增至 2004-05 年度的 27 000 個。此外，我們亦特別加強了社區照顧服務，以鼓勵及協助長者達致“老有所屬”。除了因轉型計劃而設立的護理安老宿位外，社會福利署（社署）在未來數年會繼續根據“院址為本”計劃，設立特建處所，以提供更多資助的長者院舍宿位。就此，社署現正以招標方式，邀請營辦機構在根據“院址為本”計劃設立的特建處所內，營辦 2 間安老院舍。

簽署：

姓名： 鄧國威

職銜： 社會福利署署長

日期： 7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局可否告知，2004-05 年度投放於天水圍處理家庭暴力問題的實際開支數字為何，以及 2005-06 年度投放於天水圍處理家庭暴力問題的財政撥款數字為何？

提問人： 陳偉業議員

答覆： 社會福利署（社署）及非政府機構提供了多項服務，以防止和處理家庭暴力問題，包括推行“凝聚家庭 齊抗暴力”宣傳運動，以教育公眾；透過推行綜合家庭服務中心的新模式，提供一系列預防、支援及輔導服務；提供兒童住宿照顧服務；以及透過家庭危機支援中心、婦女庇護中心、社署臨床心理服務課及保護家庭及兒童服務課提供專門服務等。這些服務單位中，一些是特別因應天水圍地區的需要而設立的，例如 3 間綜合家庭服務中心，以及將於 2005 年 4 月在水圍增設負責處理整個元朗區包括天水圍個案的保護家庭及兒童服務課。至於其他全港性服務，（即非設於天水圍區的服務單位，如兒童住宿照顧服務、家庭危機支援中心、婦女庇護中心及臨床心理服務課等），亦會提供服務予天水圍居民使用。因此，我們無法獨立計算特別為防止及處理天水圍區家庭暴力問題而預留的撥款。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在綱領(1)的特別留意事項中，當局稱會加強對家庭暴力受害人或施虐者以及面對危機的家庭的支援服務，包括增設 1 個保護家庭及兒童服務課，政府可否告知該等服務 2005-06 年度的開支預算情況。

提問人： 陳偉業議員

答覆： 社會福利署（社署）及非政府機構提供了多項服務，以支援家庭暴力的受害人和施虐者及面臨危機的家庭，包括以推動市民認識及早求助的重要性為目標之一的公眾教育活動；透過推行綜合家庭服務中心的新模式，提供一系列預防、支援及輔導服務；提供兒童住宿照顧服務；透過社署保護家庭及兒童服務課及臨床心理服務課、婦女庇護中心及家庭危機支援中心提供專門服務。在 2005-06 年度，保護家庭及兒童服務課、婦女庇護中心和家庭危機支援中心的預計經常撥款總額約為 1.3 億元，這些單位成立的主要目標是支援家庭暴力的受害人和施虐者或面臨危機的家庭。至於其他服務單位，例如綜合家庭服務中心和臨床心理服務課等，因同時為需要家庭暴力和家庭危機以外服務的人士提供服務，所以我們無法獨立計算與家庭暴力和家庭危機有關的服務的撥款。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB407

問題編號

1471

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 當局在提交立法會福利事務委員會的文件中指出，因長者宿舍及安老院宿位轉型而提供的長期護理宿位的單位成本只為 6,225 元，但 2005-06 年度預算中有關成本卻為 9,130 元。請解釋兩者數字為何不符。

提問人： 張超雄議員

答覆： 我們在當局提交立法會福利事務委員會 2005 年 3 月 14 日會議的文件〔立法會 CB(2)1022/2004-05(03)號文件〕中指出，“每個提供持續照顧的護理安老宿位帳面上的單位成本為每月 6,225 元。不過，院舍獲政府資助的項目還包括其他與院舍院址有關的經常性開支（如設施保養費用），所以每個宿位的資助總額將實際遠高於 6,225 元。” 6,225 元的資助額只計及個人薪酬和其他費用。在計入其他直接單位成本，例如租金和差餉資助、與院舍有關的特別費用、療養照顧及癡呆症患者照顧津貼，以及非政府機構及社會福利署提供行政支援的成本後，有關的單位成本應為每月 9,130 元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB408

問題編號

1472

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2005-06 年度內，社署會繼續透過公開招標，以甄選非政府機構及私營機構營辦安老院舍。請告知在 2005-06 年度將會提供的院舍及宿位數目，以及涉及的預算開支。

提問人： 張超雄議員

答覆： 社會福利署（社署）會繼續透過公開招標，根據“院址為本”計劃向非政府機構及私營機構提供特建處所，讓這些機構營辦安老院舍。目前，社署正為設於兩個特建處所的安老院舍提供院舍照顧服務招標。這兩所院舍合共可提供 141 個資助宿位，為體弱長者提供持續照顧。社署會在 2005-06 年度第二季批出這兩所院舍的服務合約，預計所需的全年撥款為 1,190 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB410

問題編號

1474

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請告知檢討長者社區支援服務重整工作的成效所涉及的開支。

提問人： 張超雄議員

答覆： 我們會聘請顧問，檢討重整後的以中心為本長者社區支援服務的成效及使用者的滿意程度。我們估計顧問研究費用約為 60 萬元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目：

綱領： (3) 安老服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請告知在各類安老服務中增加護老者支援服務，從而擴大護老者支援服務網絡所涉及的開支。

提問人： 張超雄議員

答覆： 護老者支援服務是所有重整後的長者社區支援服務的重要一環。全港所有長者地區中心及長者鄰舍中心均須設立護老者資源閣，在內放置錄影帶、參考材料及康復器材，用作示範或供租借用。各間中心亦須設立自助小組，以及舉辦活動和計劃，藉以協助護老者紓減壓力。此外，提供護老者支援服務亦已成為合約安老院舍的服務之一，而全港 50 間日間護理中心／單位亦有提供日間暫託服務，為在社區生活的長者的護老者提供短暫休息的機會。全港所有 136 間資助及合約安老院舍除設有 11 個指定暫託宿位外，亦可使用臨時空置的宿位，提供住宿暫託服務。

由於護老者支援服務是長者社區支援服務和院舍照顧服務的一部分，因此，我們無法提供擴大護老者支援服務網絡的獨立分項開支。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB412

問題編號

1477

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請分項列出 2005-06 年度用於和家庭暴力工作有關的開支預算。

提問人： 張超雄議員

答覆： 社會福利署（社署）及非政府機構提供了多項服務，以防止和處理家庭暴力問題，包括推行“凝聚家庭 齊抗暴力”宣傳運動，以教育公眾；透過綜合家庭服務中心的新模式，提供一系列的預防、支援及輔導服務；提供兒童住宿照顧服務；透過社署保護家庭及兒童服務課及臨床心理服務課、婦女庇護中心及家庭危機支援中心提供專門服務；以及為處理家庭暴力問題的專業人員舉辦培訓課程。主要負責處理家庭暴力問題的保護家庭及兒童服務課及婦女庇護中心，以及舉辦有關家庭暴力問題的培訓課程，2005-06 年度預計經常撥款總額約為 1.26 億元。至於其他服務單位，例如綜合家庭服務中心、臨床心理服務課及家庭危機支援中心等，因同時為需要家庭暴力問題以外服務的人士提供服務，所以我們無法獨立計算與家庭暴力有關的服務的撥款。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 1. 有關委託香港中文大學一個研究小組就深入就業援助計劃的成效進行評估研究，涉及支出為何？
2. 請具體列出該小組的研究和評估的範圍，研究至今的進度及何時會完成工作。

提問人： 李鳳英議員

答覆： 1. 進行這項研究的開支為 55 萬元。這筆款項由香港賽馬會慈善信託基金和獎券基金資助。
2. 研究小組的具體評估研究範圍如下：
(i) 分析深入就業援助計劃的成功因素，建議任何可行措施以提高計劃的成功率及加強計劃的成效，務求令更多失業人士重投工作，邁向自力更生；
(ii) 研究並建議如何運用和發展深入就業援助計劃的概念，為領取綜援的特定弱勢社羣，例如單親家長和長期失業的綜援受助人，提供更有效的援助；
(iii) 建議措施，協助深入就業援助計劃參加者永遠脫離或無需墮入綜援網，以及長遠提高他們的潛力和羣性發展能力；以及
(iv) 評估豁免計算入息安排對綜援受助人依賴福利或脫離綜援網的影響。

研究會以調查、深入訪問和焦點小組的方式進行，對象為深入就業援助計劃參加者及前參加者、社區工作參加者、單親綜援受助人、長期領取綜援的低收入人士、曾領取綜援的失業和低收入人士、其他低收入人士（包括未有領取綜援的單親家長）、負責處理積極就業援助計劃、社區工作和深入就業援助計劃的人員，以及負責處理單親綜援受助人個案的人員。

這項評估研究的資料蒐集工作會在 4 月完成，所得資料的分析工作會隨即展開，預計評估報告可於 2005 年年中備妥。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 37 衛生署 分目：

綱領： (1) 法定職責

管制人員： 衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

衛生署處理醫護專業人員註冊數目由 2004 年(實際)的 2 810 宗增至 2005 年(預算)的 3 000 宗，當局可否告知：

- 註冊申請數目上升的原因？
- 註冊申請數目中，在本地獲取認可資格與海外獲取認可資格的數目分別為何？
- 預算的註冊申請數目中，各個醫護專業的分佈及其上升比例？
- 各個醫護專業中，受聘於政府機構及私人機構的數目為何？

提問人：李國麟議員

答覆：

2005 年醫護專業人員的註冊申請數目預料將會上升，主要因為本港大學的護士畢業生人數有所增加。

按本地與非本地資格及醫護專業劃分的註冊申請分項數字，分別載於附件 I 和附件 II。

衛生署定期進行醫療衛生服務人力統計調查的目的之一，是要確定醫護專業人員的就業分布和情況。有關醫生和牙醫的調查已於 2003 年進行過。在 2004 年，調查範圍擴及輔助醫療業人員、藥劑師、護士、助產士及脊醫。除有關輔助醫療業人員的調查外，2004 年涉及其餘有關人員的調查結果尚在製備當中。茲列出有關人士於公營或私營機構就業情況的資料如下：

	<u>公營機構</u>	<u>私營機構</u>	<u>其他</u>
醫生(2003年)	54%	39%	7%
牙醫(2003年)	18%	72%	10%
輔助醫療業人員(包括醫務化驗師、職業治療師、視光師、物理治療師和放射技師)(2004年)	46%	41%	13%

至於首次舉辦的中醫人力調查，將於 2005 年進行。

簽署： _____
 姓名： _____ 林秉恩醫生
 職銜： _____ 衛生署署長
 日期： _____ 6.4.2005

按本地與非本地資格劃分的註冊申請分項數字

醫護專業	2004 年(實際)		2005 年(預算)	
	非本地資格	本地資格	非本地資格	本地資格
中醫	87	248	90	250
醫生	182	888	172	888
牙醫	5	72	5	65
藥劑師	56	30	46	29
護士	43	580	21	801
助產士	0	27	2	34
輔助醫療業人員*	54	531	56	544
脊醫	11	0	6	0

* 輔助醫療業人員包括醫務化驗師、職業治療師、視光師、物理治療師和放射技師。

按醫護專業劃分的註冊申請分項數字

	<u>2004 年(實際)</u>	<u>2005 年(預算)</u>	<u>2005 年增減幅度</u>
中醫	335	340	+ 1.5%
醫生	1 070	1 060	- 0.9%
牙醫	77	70	- 9.1%
藥劑師	86	75	- 12.8%
護士	623	822	+ 31.9%
助產士	27	36	+ 33.3%
輔助醫療業人員*	585	600	+ 2.6%
脊醫	11	6	- 45.5%
合計	2 814	3 009	+ 6.9%

* 輔助醫療業人員包括醫務化驗師、職業治療師、視光師、物理治療師和放射技師。

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB415

問題編號

1807

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (4) 公眾教育及市民參與

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在 2005-06 年度，當局會預留多少資源，分別推廣環境衛生的信息和推廣衛生教育？有關詳情為何？

提問人： 黃容根議員

答覆：

在 2005-06 年度，本署計劃投放共 2,750 萬元推廣環境衛生和健康教育。本署會透過不同渠道(例如電視／電台、研討會、展覽、學校講座、海報和單張)進行宣傳和教育，向市民宣揚公共衛生訊息，主要對象是學生、長者和新來港人士。本署亦會舉辦“滅蚊”和“食物安全”等專題大型運動，並會繼續預留 180 萬元，供各區議會舉辦社區參與活動／運動，宣揚保持清潔的訊息。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (3) 街市及小販管理

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 請詳列有關街市推廣活動的詳情和涉及的開支。
2. 請詳列有關街市管理的試驗措施。如外判九龍城區的街市管理工作，預計可以節省多少人手和資源？
3. 請詳列在綱領(3)街市及小販管理下，所刪減的 93 個職位的詳情。

提問人： 黃容根議員

答覆：

1. 在 2005-06 年度，本署會繼續在多個公眾街市舉辦推廣活動，以改善街市的經營環境，包括以積極進取的態度吸引營商人士在選定街市經營新類型的業務、舉辦抽獎、講座和展覽等活動和派發每季出版的街市通訊等，藉以吸引顧客。實際所需資源要在推廣計劃落實後才能確定，但會由本署的撥款支付。
2. 與街市管理相關的措施包括“街市經理計劃”和“外判九龍城區 4 個街市的管理工作”。街市經理計劃旨在聘用曾在私營機構從事相關工作的人士，藉以改善選定街市的管理及推廣工作；至於外判計劃，則是嘗試以服務承辦商取代公務員，為九龍城區 4 個街市提供整體管理、潔淨、小型維修和保養服務，以試驗這項安排是否可行和取得的成效。本署會於本年較後時間全面檢討這些試驗計劃。

本署外判九龍城區 4 個街市的管理工作，刪減了 24 個公務員職位，預算每年可減省的開支淨額約為 60 萬元，佔管理這 4 個街市的經常開支約 9%。

3. 在 2005-06 年度，綱領(3)刪減的 93 個職位包括 45 個衛生督察職系職位、43 個一級工人職位和 5 個二級工人職位。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 700 一般非經常開支

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

分目 700 中，項目 013 改善環境衛生的特別措施方面，2005-06 年度的具體工作計劃為何？分別涉及多少支出？

提問人： 譚耀宗議員

答覆：

該項目涉及由 3 291 名臨時工人提供的潔淨及防治蟲鼠服務。這些服務大多由私人承辦商提供，範圍包括：

- 潔淨及清洗公眾地方，例如熟食市場 / 熟食小販市場 / 公廁；
- 在公眾後巷進行小型維修工程，例如鬆灰水；
- 執行防治鼠患、蚊患和其他害蟲工作；以及
- 清除非法張貼的標貼 / 海報。

這些服務的預算總開支為 3.03 億元，其中包括財務委員會於 2005 年 3 月批准的撥款。由於大部分合約尚未批出，因此現階段未能提供有關撥款的分項數字。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB418

問題編號

1822

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署

分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005-06 年度食環署的編制將減少 618 個，涉及不同職系及職級的人數分別為何？有何措施保證服務質素不受影響？

提問人： 譚耀宗議員

答覆：

將於 2005-06 年度刪減的 618 個職位所屬職系和職級一覽表載於附件。本署會採取多種方法，包括改善人手調配安排、簡化程序和外判服務，繼續為市民提供優質服務。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

2005-06 年度刪減的 618 個職位一覽表

<u>職系</u>	<u>職級</u>	<u>職位數目</u>
<u>刪減的職位</u>		
衛生督察	高級環境衛生總監	2
	環境衛生總監	8
	衛生總督察	28
	高級衛生督察	33
	一級／二級衛生督察	80
影片放映員	影片放映員	1
政府車輛事務主任	二級政府車輛事務主任	1
特級司機	特級司機	12
技工	技工	34
工目	工目	82
產業看管員	產業看管員	2
一級工人	一級工人	95
二級工人	二級工人	241
警務督察／警司	警司	1
	刪減職位總數：	620
<u>因開設職位而抵銷</u>		
衛生督察	環境衛生總監	2
	刪減職位淨數：	618

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB419

問題編號

1823

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

綱領(2)內，為何 2005-06 年度計劃巡視食物業處所的次數將較上一年度少 5.8%？

提問人： 譚耀宗議員

答覆：

2005-06 年度的巡查總數減少，是因為本署會減少巡查低至中等風險食物業處所的次數，以便把資源集中用於高風險(包括無牌經營)的食物業處所。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB420

問題編號

1824

管制人員的答覆

總目： 49 食物環境衛生署 分目：

綱領： (2) 環境衛生及有關服務

管制人員： 食物環境衛生署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

綱領(2)內，為何 2005-06 年度計劃突擊掃蕩非法屠宰牲口活動的次數將較上一年度大幅減少 23%？

提問人： 譚耀宗議員

答覆：

據本署觀察所得，由於過去數年本署嚴厲打擊非法屠宰牲口活動，這些活動已大幅減少。因此，本署對 2005 年的預算掃蕩次數亦作出相應調整。

簽署：

姓名：

梁永立

職銜：

食物環境衛生署署長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB421

問題編號

1583

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2005-06 年度 17.471 億元撥款中，請列出用於綜合家庭服務中心的預算及已設立的 61 個綜合家庭服務中心的預算。

提問人： 李鳳英議員

答覆： 在 2004-05 年度，社會福利署（社署）分階段把社署及非政府機構營辦的所有家庭服務中心／輔導單位，重整為 61 間綜合家庭服務中心。在 2005-06 年度，綜合家庭服務中心的經常撥款預算總額為 5.536 億元。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB422

問題編號

1584

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2004-05 年度日間育嬰園的名額將由 916 個名額降至 2005-06 年度的 836 個，請列出 2004-05 年度日間育嬰園的使用率。

提問人： 李鳳英議員

答覆： 在 2004-05 年度完結前，當局共提供 916 個日間育嬰園名額，而在 2004 年 4 月 1 日至 2005 年 1 月 31 日這段期間的平均使用率為 86.7%。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

8.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB423

問題編號

1585

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 保護家庭及兒童個案數目將由 2004-05 年度的 8 134 宗增至 2005-06 年度的 8 622 宗，為何每名社會工作者平均負責的個案數目會由 2004-05 年度的 50 宗下降至 2005-06 年度的 43 宗？

提問人： 李鳳英議員

答覆： 社會福利署計劃把保護家庭及兒童服務課的社會工作者人手，由 2004-05 年度的 105 人增至 2005-06 年度的 123 人。因此，儘管保護家庭及兒童個案的總數預計會在 2005-06 年度上升，預計每名社會工作者平均處理的個案數目仍會因人手增加而下降。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (2) 社會保障

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在 2005-06 年度需要特別留意的事項中，當局表示將根據 2004-05 年度綜援住戶開支統計調查的結果，檢討社會保障援助物價指數所涵蓋的各項商品及服務之間的重要性。請告知檢討計劃的詳細內容及所用方法？有否時間表？

提問人： 楊森議員

答覆： 我們會根據綜援住戶開支統計調查的結果，更新社會保障援助之間的物價指數涵蓋的一套開支權數（即反映各項服務和商品之間的相對重要性）。最新一輪的 2004-05 年度綜援住戶開支統計調查在 2004 年 10 月至 2005 年 9 月期間進行。我們會參考這輪調查所得有關綜援住戶開支模式的最新資料，更新上述的開支權數。

就社會保障援助價格指數所採用的權數系統進行初步檢討，我們會根據綜援住戶開支統計調查首三季的資料，在 2005 年年底取得初步結果。至於社會保障援助價格指數的最新數列的編製，將根據該項調查全年的結果在 2006 年年中完成。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 家庭暴力日趨嚴重，當局於 2005-06 年度處理這問題的整體預算撥款有否增加？當局有何新計劃或措施以處理此問題？請提供有關計劃的詳情、細項撥款及預計處理的個案數目等？

提問人： 楊森議員

答覆： 在 2005-06 年度，社會福利署（社署），預留了 4,500 萬元撥款加強各層面的有關服務，以支援家庭和對抗家庭暴力。在預防方面，社署會繼續推行“凝聚家庭 齊抗暴力”宣傳運動。在支援方面，社署會加強透過綜合家庭服務中心提供的服務。在補救方面，社署會為亟需照顧的兒童及青少年（包括受虐待和暴力事件影響的兒童及青少年），以及家庭暴力的受害人及施虐者和其他面臨危機的家庭，加強提供各項服務，例如增加兒童住宿照顧名額，增加社署臨床心理服務課和保護家庭及兒童服務課的臨床心理學家及社工的人手，加強支援婦女庇護中心及家庭危機支援中心的熱線服務，以及把自殺危機處理中心從有時限的服務轉為常規服務等。此外，社署亦會舉辦更多有關家庭暴力的培訓課程。我們無法獨立計算特別用於處理家庭暴力的撥款數字，因為部分服務（如綜合家庭服務中心、家庭危機支援中心及自殺危機處理中心）亦處理家庭暴力以外的個人及家庭問題。社署將與有關的服務機構一同擬訂有關加強措施的撥款及實施細節。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170—社會福利署 分目： 700—一般非經常開支

綱領： (1) 家庭及兒童福利
(3) 安老服務
(4) 康復及醫務社會服務
(7) 青少年服務

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在第 309 頁的財政撥款及人手編制分析中，當局提到需要增撥款項以設立攜手扶弱基金。請(i)解釋為何攜手扶弱基金一方面納入分目 700 一般非經常開支項目 470 項下，另一方面卻列作上述綱領的經常開支；以及(ii)述明基金分配予上述各綱領的數額。

提問人： 張超雄議員

答覆： 第 309 頁所載各綱領的財政撥款分析，反映了社會福利署（社署）在 2005-06 年度的撥款總額，當中包括經常及非經常開支。這解釋了屬於非經常開支項目下分目 700 的攜手扶弱基金被納入分析範圍內的原因。

在總數 2 億元的撥款中，我們暫時預留了 9,000 萬元在 2005-06 年度設立攜手扶弱基金。我們現正邀請社會福利界提交申請，並根據他們的反應而分配款項予各綱領。在技術層面上，我們按比例將有關款項分配予社署屬下 5 個有關的綱領。這純粹是一種財務的表達方式，並不會影響批予不同服務範疇所申請的實際撥款額。分配給各有關綱領的撥款額表列如下：

	百萬元
家庭及兒童福利	9.0
安老服務	39.5
康復及醫務社會服務	27.5
違法者服務	0.5
青少年服務	13.5
總計	90.0

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB427

問題編號

1862

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 漁業一項，預算 05 年捕撈的漁獲與 04 年相同。原因為何？

提問人： 方剛議員

答覆：

捕撈漁業的產量以及漁獲佔總產量絕大部分的大型漁船數目這幾年來一直頗為穩定。我們估計在 2005 年大型漁船的數目不會大幅變動，因此捕撈漁業的產量亦不會有重大變化。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署

分目： 000－運作開支

綱領： 所有綱領

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 社會福利署（社署）的經常開支（不計算社會保障的援助金），由 91.9 億元（2004-05 年度修訂預算）上升至 94.8 億元（2005-06 年度預算），如扣除給非政府機構的資助金，則由 25.7 億元（2004-05 年度修訂預算）上升至 27.6 億元（2005-06 年度預算）。為甚麼社署應有 2% 以上削資，卻反而多了 1.9 億元？

提問人： 張超雄議員

答覆： 2005-06 年度的運作開支（不計算資助金）較 2004-05 年度的修訂預算有所增加，主要由於：

- (a) 為 2004-05 年度及 2005-06 年度陸續推行的新計劃提供撥款；
- (b) 為多項措施增加撥款，包括加強對青年、家庭及兒童福利，以及殘疾人士的支援服務；
- (c) 推行新的技術基本設施／服務使用者資訊系統；以及
- (d) 把原先劃歸一般非經常開支的緊急救援基金補助金，重新分類至運作開支項下。

簽署：

姓名：

鄧國威

職銜：

社會福利署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 186 運輸署 分目：

綱領： (5) 為殘疾人士提供的運輸服務

管制人員： 運輸署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 我們留意到在總目 170—社會福利署下，將新增設 5 部復康巴士。同時，在總目 186—運輸署的綱領(5)下，復康巴士數目維持不變，但為殘疾人士提供的運輸服務總開支則減少 20%。請解釋該綱領的詳情，並說明如何可改善復康巴士服務的整體表現，以保障殘疾人士的利益？

提問人： 張超雄議員

答覆： 在 2005-06 年度，總目 186 綱領(5)–為殘疾人士提供的運輸服務的總開支減少，主要因為在 2005-06 年度需要替換的復康巴士數目減少。在 2004-05 年度共有 10 部復康巴士需要替換，而在 2005-06 年度則只有 1 部，因此 2005-06 年度的資本開支較少，只有 540 萬元。

此綱領撥款所減少的其餘 140 萬元，是由於在 2005 年因應公務員減薪作出薪酬調整及減少部門開支而減省的款額。綱領(5)的撥款減少，不會影響復康巴士的服務水平。

為改善復康巴士的服務及滿足殘疾人士日益增加的需求，總目 170—社會福利署已作出撥款，以添置 5 部復康巴士。如撥款獲批准，新復康巴士的採購工作可在 2005 年展開，新的巴士預期可在 2006 年加入車隊，以改善服務。

簽署： _____
姓名： 霍文 _____
職銜： 運輸署署長 _____
日期： 9.4.2005 _____

管制人員的答覆

總目： 703 建築物

分目： 3007NB 、 3023NM 、
3031NM

綱領：

管制人員： 建築署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

以下工程項目的進展為何？2004-05 年度及 2005-06 年度的撥款用於哪方面？預計工程何時完竣？與核准工程時預計的竣工日期是否有偏差？

(a) 3007NB：重置鑽石山火葬場工程；

(b) 3023NM：牛頭角街市及熟食中心一般改善工程；

(c) 3031NM：牛池灣街市及熟食中心一般改善工程。

提問人： 李華明議員

答覆：

<u>項目</u>	<u>工程進度和撥款用途</u>
(a) 3007NB	工程計劃第 1 期已如期於 2004 年 10 月在工地展開，大約完成了 10%。工地平整及渠務工程正在進行。 2004-05 年度及 2005-06 年度的撥款，是用以支付第 1 期工地平整及上蓋建築工程的費用。 第 1 及第 2 期工程的預計竣工日期分別為 2006 年 6 月及 2008 年 4 月，兩者均與原竣工日期相同。
(b) 3023NM	工程計劃已如期於 2004 年 12 月展開，大約完成了 5%。屋宇裝備工程及相關建造工程正在進行。 2004-05 年度及 2005-06 年度的撥款，是用於一般改善工程和顧問費。預計竣工日期為 2006 年 2 月，與原竣工日期相同。
(c) 3031NM	工程計劃已如期於 2004 年 12 月展開，大約完成了 5%。屋宇裝備工程及相關建造工程正在進行。 2004-05 年度及 2005-06 年度的撥款，是用於一般改善工程和顧問費。預計竣工日期為 2006 年 2 月，與原竣工日期相同。

簽署： _____
姓名： 余熾鏗 _____
職銜： 建築署署長 _____
日期： 4.4.2005 _____

管制人員的答覆

總目： 149-政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000 運作開支

綱領：

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

為何 2005-06 年度部門的「一般部門開支」較零四/零五年度修訂預算增加超過 50 %？請列出各項因素及其所涉開支為何？該增幅如與聘用合約員工有關，則列出相關人手、聘用合約員工的原因及涉及的開支。

提問人：單仲偕議員

答覆：

2005-06 年度的一般部門開支較 2004-05 年度的修訂預算增加 2,510 萬元(56.8%)與聘用合約員工無關，其主要原因是增加撥款以加強控制傳染病和試行兒童發展先導計劃。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (2) 社會福利

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

2005-06 年度局方會研究是否推行“院舍費用資助計劃”，詳情為何？會否聘請顧問研究及涉及的開支為何？

提問人：譚耀宗議員

答覆：

爲了讓體弱長者在使用院舍服務時有更多選擇和彈性，我們在 2003 年就制訂一套爲有關長者提供住宿照顧津助的“院舍費用資助計劃”的概念，進行第一階段諮詢，諮詢對象包括安老事務委員會、立法會福利事務委員會及區議會。概念上計劃獲得支持，但鑑於需要設計出合適的服務模式，而不同人士有不同需要及意見，該計劃的可行性仍有待確定。我們希望更詳細研究該計劃的可行性，然後才與各界人士共同商討實施細則。鑑於所涉及的問題複雜，我們會按部就班行事。我們計劃在本年較後時間向立法會福利事務委員會簡報我們的工作進度。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB433

問題編號

1717

管制人員的答覆

總目： 149 - 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 700 一般非經常開支

綱領：

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

分目 700 項目 015 舉辦“康健樂頤年”活動仍有 32.6%的結餘，2005-06 年度會否繼續利用該筆款項以推行提倡積極、健康的老年生活的活動？若會，預算開支為多少？

提問人： 譚耀宗議員

答覆：

2005-06 年度，政府會繼續與安老事務委員會合作，利用項目 015 項下餘下的 326,000 元款項，以及香港賽馬會慈善信託基金捐助的 600 萬元款項，推廣積極、健康的老年生活。委員會已成立工作小組，負責研究具創意的措施，推廣這個概念。社會福利署和衛生署也會運用獲分配的資源，協助宣傳積極、健康的老年生活信息。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請當局提供“自在人生自學計劃”推行以來的參與人數、收生情況及涉及的開支。

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

“自在人生自學計劃”(自學計劃)是由婦女事務委員會首先提出的一項增強婦女能力計劃，並由香港公開大學(公開大學)、商業電台和婦女事務委員會合辦。這項計劃於2004年3月8日推出，婦女事務委員會並已成立督導委員會，負責督導自學計劃的整體發展路向。

2. 獎券基金向公開大學提供了最高達1,243萬元的資助，以供試辦自學計劃，為期3年。根據已核准的預算，2003-04年度、2004-05年度及2005-06年度的每年預算開支分別為495萬元、405萬元及343萬元。公開大學的主要開支項目包括：

- (a) 課程編撰；
- (b) 電台節目製作；
- (c) 授課(付給導師的開支、課程指南、付給協作機構的款項等)；
- (d) 宣傳、行政和其他開支；以及
- (e) 課程評估。

3. 大部分課程通過商業電台廣播，盡量減少在課堂授課，以方便有不同需要的婦女參加。在2004-05年度，按既定計劃已開辦的課程包括12個電台課程及3個面授課程，共有3 480人次註冊參加輔助學習活動及面授課程，較首年預計的學員2 100人次為多。除了上述註冊學員外，受惠的還包括眾多收聽電台課程的聽眾。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

9.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB435

問題編號

1741

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請當局解釋為何 2004-05 年的修訂預算，較 2004-05 年的原來預算減少了 6.7 百萬元？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

總目 149 下綱領(4)「婦女權益」的 2004-05 年度修訂預算為 1,130 萬元，核准預算則為 1,800 萬元。這是由於 2004-05 年度有數項關乎婦女安全(著重家庭暴力對婦女的威脅)、關愛家庭(優質家長教育)和性別認知的新計劃在策劃中，其推行工作預計至 2005 年年底才能完成，而現金流量需求也在 2005-06 年度才會反映出來。為滿足需求，政府在 2005-06 年度撥款 1,630 萬元，以配合推行現有和新計劃。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

9.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請告知：

- (a) 2005-06 年那些政府部門將會使用「性別觀點主流化檢視清單」？
- (b) 去年當局向本會承諾就性別觀點主流化工作於 2004-05 年度制訂更具體的評估機制，就此，請當局解釋該評估機制的制訂情況，提供制定及推行機制的開支及預算資料。
- (c) 當局有否採用該評估機制向已使用該清單的政府部門進行評估？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

- (a) “性別觀點主流化”意指在制訂政策過程中把女性和男性的需要、所關注的事項和經驗一併納入考慮範圍。當局編製了一份“性別觀點主流化檢視清單”(連資料套件)作為分析工具，在多個政策範疇或計劃中加以採用。

各政策局和部門已指定一名高級人員(大部份為首長級人員)擔任所屬機構的“性別課題聯絡人”。這些“性別課題聯絡人”會協助提高所屬政策局和部門人員對性別課題的認識和加深他們對這方面的了解；推動所屬機構進行“性別觀點主流化”工作和推廣使用“性別觀點主流化檢視清單”；以及負責所屬政策局或部門內的聯絡和協調工作，並與衛生福利及食物局和婦女事務委員會保持聯繫。

為順利推行性別觀點主流化，政府為公務員提供性別相關課題的訓練，加深他們對這方面的認識，並使他們能夠掌握基本的性別觀點主流化技巧。

在 2005-06 年度，我們會繼續逐步在更多的政策／計劃範疇推行“性別觀點主流化檢視清單”，包括(但不限於)為 0 至 5 歲幼兒試辦的“兒童發展先導計劃”、為有精神健康問題早期徵狀的青少年提供專業支援、在醫院以外的地方為療養病人提供護理服務，以及打擊家庭暴力等範疇。

(b) & (c) 在 2005-06 年度，當局現正計劃委派部分“性別課題聯絡人”成立一個核心小組，負責制定計劃或策略，以鼓勵政策局／部門積極使用檢視清單。我們亦正準備實施評估機制，包括舉行“性別課題聯絡人”的專題小組討論，藉以蒐集意見；以及編訂有關性別觀點主流化優良措施匯編。

制定有關評估機制所需資源，由衛生福利及食物局現有資源提供。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 8.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149－政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (4) 婦女權益

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

1. 請按部門提供 2004-05 年度參與性別課題相關訓練的公務員人數。
2. 自從為公務員提供上述訓練後，已受訓的公務員認為該等訓練對他們的工作有何幫助？
3. 未來一年，當局預計有哪些政府部門會參與此訓練？預計參加的人數為多少？

提問人： 蔡素玉議員

答覆：

(1) 我們舉辦了與性別課題相關的培訓工作坊，使公務員更關注性別課題和婦女的需要，以便他們在工作時(包括制訂政策及為市民提供服務)考慮性別觀點。

在 2004-05 年度為公務員提供與性別課題相關的培訓，涉及開支總額約為 360,000 元。我們舉辦了 5 個培訓工作坊和 1 個大型研討會，參加者有 271 人次，有關分項數字如下：

<u>培訓課程</u>	<u>參加人次</u>
(a) 工作坊	
各局和部門的“性別課題聯絡人”	53
民政事務總署／民政事務處	8
政務主任	16
社會福利署	57
(b) 大型研討會(供各局和部門人員參加)	137
總計	271

各局及部門的詳細分項數字載於附件。

此外，我們亦撥款與民政事務局、平等機會委員會和公務員培訓處聯合製作名為“共享多元文化”的自學教材套，分發各局和部門，並上載公務員培訓處的網上學習中心。

(2) 不同職系和職級的公務員已接受上述培訓。公務員對與性別課題相關的培訓回應正面，很多學員認為計劃有助提高他們在個人和工作方面對性別課題的敏感度，使他們對不同性別的服務對象的需要更加敏感。

(3) 在 2005-06 年度，我們會繼續為各局和部門的公務員舉辦同類培訓課程。預計參加人次與 2004-05 年度的人次相若。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

8.4.2005

分項數字

	局／部門	參加人次
1	政務司司長辦公室	6
2	公務員事務局	3
3	工商及科技局	5
4	政制事務局	2
5	經濟發展及勞工局	2
6	教育統籌局	7
7	環境運輸及工務局	2
8	財經事務及庫務局	3
9	衛生福利及食物局	6
10	民政事務局	4
11	房屋及規劃地政局	1
12	公務及司法人員薪俸及服務條件諮詢委員會 聯合秘書處	1
13	立法會秘書處	1
14	保安局	3
15	建築署	6
16	審計署	3
17	漁農自然護理署	6
18	屋宇署	4
19	土木工程拓展署	4
20	政府統計處	1
21	民衆安全服務處	1
22	懲教署	7
23	香港海關	8
24	衛生署	9
25	渠務署	4
26	機電工程署	2
27	環境保護署	7
28	消防處	2
29	食物環境衛生署	9
30	政府化驗所	1

31	政府物流服務署	1
32	政府產業署	3
33	香港天文台	1
34	香港警務處	2
35	民政事務總署	10
36	房屋署	1
37	廉政公署	2
38	入境事務處	6
39	政府新聞處	1
40	稅務局	6
41	知識產權署	2
42	勞工處	5
43	地政總署	7
44	土地註冊處	2
45	康樂及文化事務署	7
46	海事處	4
47	電訊管理局	1
48	郵政署	1
49	香港電台	1
50	差餉物業估價署	4
51	學生資助辦事處	6
52	社會福利署	65
53	影視及娛樂事務管理處	3
54	工業貿易署	6
55	運輸署	4

總計：271

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

在促進家庭醫學發展方面，來年會提供多少個培訓名額？涉及多少開支？

提問人： 李國英議員

答覆：

在 2005-06 年度，醫院管理局(醫管局)將會提供共約 70 個家庭醫學培訓名額，其中約 50 個是為醫科畢業生接受家庭醫學基本培訓而設，另約 20 個則是為駐院普通科醫生接受家庭醫學專科培訓而設。提供這些培訓名額所涉及的預算開支約為 4,000 萬元。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：

綱領： (9)資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

- (a) 請列出現時 3 間公營中醫門診所的開支，以及人手編制和各職級的薪金中位數。
- (b) 來年政府將增設 3 所中醫門診所，涉及多少支出？人手編制為何？將會聘請多少位本地中醫畢業生及本地中醫師？

提問人：李國英議員

答覆：

(a) 現有 3 間中醫診所在 2004-05 年度獲得 1,340 萬元經常開支撥款。

該 3 間現有診所的人手編制如下：

	中醫診所的員工數目		
	仁濟醫院	雅麗氏何妙齡 那打素醫院	東華醫院
中醫	3	2	3
見習中醫	2	1	6
中醫藥劑師	1	1	1
配藥員	2	1	3
護士	2	-	2
支援人員	4	2	5

上述員工是由營辦這些診所的個別非政府機構聘用，其薪金無須依從醫院管理局(醫管局)的薪級表訂定。因此，我們沒有上述診所各級員工的薪金中位數。

當局已承諾在 2005-06 年度，把中醫診所數目由現時的 3 間增至最少 6 間。新診所計劃以自負盈虧的方式運作，但須視乎醫管局與有興趣營辦這些診所的非政府機構／慈善機構商討的結果而定。為給予本地中醫畢業生更多培訓機會，當局會在服務條件中規定新診所聘請最少 5 名本地中醫畢業生，而政府亦會為此提供指定撥款。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

請分別列出 65 歲以上長者使用公營醫療的普通科門診、專科門診、住院服務的人次及佔整體服務使用量的百分比。

提問人：李國英議員

答覆：

下表載列年老病人（65 歲或以上）使用公營醫療服務的相關數字：

服務種類	年老病人個案數目	佔個案總數的百分比
住院病人出院及死亡，以及日間住院	453 001	40.9%
專科門診	1 965 612	32.5%
普通科門診#	1 403 208	37.4%

註：以上是 2004 年 1 月至 12 月的服務使用量數字。

並非所有 75 間普通科門診診療所已全面電腦化，數字只顯示其中 58 間已安裝電腦預約系統的診療所的就診人次。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

8.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB441

問題編號

1785

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000
衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金： 醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

過去十年，普通科(包括急症及復康)、療養科、精神科和智障科的住院服務單位成本(每天)為何？

提問人： 張超雄議員

答覆：

有關在 2000-01 至 2004-05 年度期間的單位成本資料載於下表。2003-04 年度的單位成本驟增(普通科住院服務最為明顯)，主要是因為爆發嚴重急性呼吸系統綜合症，導致醫院管理局(醫管局)整體服務所涉及的工作量大幅減少。

	2000-01年度 實際	2001-02年度 實際	2002-03年度 實際	2003-04年度 實際	2004-05年度 修訂預算	2005-06年度 預算
每名病人住院日次的成本	元	元	元	元	元	元
普通科(急症及康復)	3,070	3,210	3,240	3,930	3,320	3,230
療養科	980	1,090	1,070	1,180	1,110	1,090
精神科	1,170	1,340	1,360	1,440	1,340	1,300
智障科	1,070	1,050	1,040	1,060	980	950

由於醫管局在 2000-01 年度才開始就不同的住院服務備存各項成本數字，我們無法提供 1999-2000 年度或之前的單位成本資料。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部： 分目： 000

衛生福利及食物局

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

儘管實施了多項提高效率以節省資源及削減開支的措施，住院服務(普通科)的單位成本(每天)在過去 5 年仍持續上升。請解釋有關原因。

提問人： 張超雄議員

答覆：

有關在 2000-01 至 2004-05 年度期間的住院服務(普通科)單位成本(每天)資料載於下表：

	2000-01年度 實際	2001-02年度 實際	2002-03年度 實際	2003-04年度 實際	2004-05年度 修訂預算	2005-06年度 預算
	元	元	元	元	元	元
每名病人住院日 次的成本						
普通科(急症及康 復)	3,070	3,210	3,240	3,930	3,320	3,230
%變幅		4.6%	0.9%	21.3%	-15.5%	-2.7%

單位成本在過去數年上升，主要由於住院治療的數量逐漸下降，以及該類服務的固定成本所佔比重甚高。在過去數年，醫院管理局採取的策略，是進一步加強日間護理和社康護理服務的發展，在適當情況下以此代替住院治療。住院治療的數量減少，是該策略理應達致的結果。2003-04 年度的單位成本飆升，主要是因為爆發嚴重急性呼吸系統綜合症導致住院治療的數量驟減(下跌 17.3%)。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 149 政府總部：衛生福利及食物局 分目： 000

綱領： (9) 資助金：醫院管理局

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

各聯網內的精神科專科門診診所過去五年的新症輪候時間中位數為何？如青少年和成年病人分屬不同的輪候冊，則請提供該兩類病人的輪候時間中位數。此外，亦請闡述當局是否有計劃縮短有關的輪候時間。

提問人：張超雄議員

答覆：

現將各聯網內的精神科專科門診診所過去 5 年的新症輪候時間中位數(以周數計)表列如下：

聯網	2000-01 年度	2001-02 年度	2002-03 年度	2003-04 年度	2004-05 年度 (04 年 4 月至 05 年 2 月)
港島東	1	2	2	4	4
港島西	3	2	3	3	5
九龍東	3	3	4	6	9
九龍中	1	2	3	2	2
九龍西	3	3	5	5	5
新界東	5	4	5	5	5
新界西	1	3	2	5	5
整體	3	3	4	4	5

醫管局已在各精神科專科門診診所實施統一分流機制。在這機制下，診所會根據既定準則在病人首次預約求診時評估病情。病人及其家人會由資深的精神科護士接見，如評定為有緊急需要，將獲得較早的排期。此外，醫管局亦正計劃理順各聯網的精神科服務，將服務更平均分布全港。

一般而言，病情相若的青少年和成年人輪候精神科服務的時間大致相若，“思覺失調”服務計劃的對象則屬例外。這項計劃特別為出現精神病早期徵狀的年青人(15至25歲)而設，為年青病人提供及時的檢查和治療服務。這項服務無需輪候。

簽署： _____
姓名： 尤曾家麗
職銜： 衛生福利及食物局常任秘書長
日期： 6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB444

問題編號

1830

管制人員的答覆

總目：149 政府總部：衛生福利及食物局 分目：000

綱領：(9) 資助金：醫院管理局

管制人員：衛生福利及食物局常任秘書長

局長：衛生福利及食物局局長

問題：2005-06 年度獲得豁免急症室、門診、藥物及住院等服務費用的人數分別為何？豁免金額分別為何？

提問人：李國麟議員

答覆：

2004-05 年度獲豁免急症室、門診、專科門診藥物及住院服務等收費的預測人數／個案數字及其豁免金額如下：

急症室服務		門診服務 (普通科門診及專 科門診診所)		專科門診診所 藥物收費		住院服務	
人數	豁免金 額 (百萬元)	人數	豁免金 額 (百萬元)	人數	豁免金 額 (百萬元)	人數	豁免金 額 (百萬元)
463 785	47.1	2 466 769	138.1	880 822	31.3	304 044	274.3

沒有 2005-06 年度的資料。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

4.4.2004

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2005-06 年度漁農自然護理署在檢查輸入本地的動植物方面有否特定計劃，防止紅火蟻？預算開支為何？消滅現存紅火蟻蟻患的工作安排為何？

提問人： 譚耀宗議員

答覆：

漁護署根據《植物(進口管制及病蟲害控制)條例》(第 207 章)發出植物進口證，並檢查從外國輸入的植物。鑒於 2005 年 1 月廣東發現入侵紅火蟻，漁護署已在邊界通道關卡加派人員檢查由內地進口的盆種植物。

本署已在 2005-06 年度預留 170 萬元，作檢查進口植物之用。

為防止紅火蟻入侵和在本港蔓延，漁護署與其他政府部門一同發布有關紅火蟻的資料、進行公眾教育，以及偵察和消滅在政府部門轄下處所發現的紅火蟻。此外，漁護署會就控制措施提供技術意見，提供紅火蟻鑒別服務，以及記錄發現紅火蟻的地點以作進一步評估。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB446

問題編號

1819

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在針對食用動物的疾病方面，提供快速分子診斷測試的計劃詳情為何？
預算開支多少？

提問人： 譚耀宗議員

答覆：

漁農自然護理署現正訂定增設一間附屬化驗所計劃的詳情，從而加強設施及改善能力以提供快速分子診斷測試。在針對鳥類、哺乳類動物和魚類的主要禽畜疾病或可傳染人類的動物疾病方面，所進行的化驗工作範圍將會擴大，而就 H5N1 禽流感作 RRT-PCR 測試以及就其他主要疾病作標準 PCR 測試方面，署方亦會提高進行這些測試的能力。

進行更多分子診斷測試的每年經常開支約為 20 萬元，該等開支會從現有資源撥付。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB447

問題編號

1850

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就 05/06 年度需要特別留意的事項中：“針對食用動物的疾病，加強設施及改善能力以提供快速分子診斷測試”，預算開支多少？撥款細分為何？

提問人： 方剛議員

答覆：

漁農自然護理署現正研究設立一間附屬化驗所計劃的詳情。進行更多分子診斷測試的預算每年經常開支約為 20 萬元，該等開支會從現有資源撥付。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

7.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB448

問題編號

1851

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： “推行措施，防止禽流感爆發”一項，請問推行有關措施需要資金若干？是常設經費還是單年性的批撥？

提問人： 方剛議員

答覆：

在預防禽流感方面，在 2005-06 年度漁農自然護理署已預留 1,770 萬元，該項支出為預防禽流感工作的經常開支，其中包括巡查農場和進行化驗工作的職員費用及其他部門開支項目。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 就執行“規管在香港水域進行的捕魚活動”的修訂條例草案，將會在什麼時候提交立法會討論？署方是否需要於 05-06 年度作出預算或增加撥款？

提問人： 方剛議員

答覆：

漁護署計劃於 2004-05 年度立法會會期向立法會提交《漁業保護(修訂)條例草案》，就規管在香港水域進行的捕魚活動設立新機制。本署已在 2005-06 年度預留 140 萬元撥款，用於訂定有關機制以及在該條例草案獲得通過後的初步實施工作。本署預計無需在 2005-06 年度就這項工作增加撥款。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB450

問題編號

1853

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 在財政撥款內，綱領(3)部分減省的開支，會因非經營開支增加而抵銷。請問減省的開支主要來自哪裏？增加的非經營開支是多少？為何增加？

提問人： 方剛議員

答覆：

在 2005-06 年度，綱領(3)的撥款為 1.493 億元，較 2004-05 年度的修訂預算 1.528 億元減少 350 萬元，即 2.3%，主要由於測試食用動物體內是否含乙類促效劑的工作和巡查農場的工作將會簡化，以及將會更嚴格控制一般部門開支。運作開支所節省的 720 萬元總額其中一部分因非經營開支增加而抵銷，主要由於購買預算為 300 萬元的液相聯質譜儀。舊的液相聯質譜儀在過去兩年經常出現故障，因而有需要購買新機取代。液相聯質譜儀的主要用途，是清楚鑑定豬隻在屠宰前抽取並經 ELISA 測試初步驗出呈陽性的尿液樣本是否含違禁藥物，例如鹽酸克崙特羅和沙丁胺醇。如液相聯質譜儀的測試結果呈陽性，便可證明有人違反《公眾衛生(動物及禽鳥)(化學物殘餘)規例》(第 139N 章)的規定，當局會命令銷毀該批受污染的活豬。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 170－社會福利署 分目：

綱領： (1) 家庭及兒童福利

管制人員： 社會福利署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 請逐年分別列出：

- (a) 2002-03 至 2004-05 三個學年各類幼兒中心各級的人數，及佔該年齡組別人口的比率；
- (b) 估計 2005-06 至 2007-08 三個學年各類幼兒中心各級的人數，及佔該年齡組別人口的比率。
- (c) 2002-03 至 2004-05 三個學年各類幼兒中心工作人員的人數；及估計 2005-06 至 2007-08 三個學年各類幼兒中心工作人員的人數。
- (d) 現持有幼兒教育證書課程資歷的幼兒中心工作人員有多少？佔幼兒教育工作人員整體人數的百分比為何？

提問人： 張文光議員

答覆： (a) 由於社會福利署只按日間育嬰園及日間幼兒園的年齡組別記錄使用服務的兒童的數字（即使用日間育嬰園的 2 歲以下兒童人數，以及使用日間幼兒園的 2 至 6 歲兒童人數），因此沒有以級別統計人數的數字。截至 2002 年 6 月底、2003 年 6 月底及 2004 年 6 月底止，按日間育嬰園及日間幼兒園年齡組別使用服務的兒童人數，以及佔有關年齡組別總人口的百分比，分別載列如下：

	2002 年 6 月	2003 年 6 月	2004 年 6 月
(i) 使用日間育嬰園的兒童人數（2 歲以下）	1 038	931	884
(ii) 2 歲以下兒童的總人口	100 100	98 200	96 100
(iii) 百分比（i/ii）	1%	0.9%	0.9%
(iv) 使用日間幼兒園的兒童人數（2 至 6 歲）	26 174	24 948	24 598
(v) 2 至 6 歲兒童的總人口	314 400	297 600	283 000
(vi) 百分比（iv/v）	8.3%	8.4%	8.7%

- (b) 由於當局計劃在 2005-06 學年協調學前服務，而屆時幼兒中心將重新定義為 3 歲以下兒童提供照顧的幼兒服務，因此根據現時情況預測 2005-06 年度以後的數字是不具意義的。幼兒中心日後的使用人數，將視乎兒童人口及父母的選擇等多項因素而定。

- (c) 截至 2002 年 9 月 30 日、2003 年 9 月 30 日及 2004 年 9 月 30 日的幼兒中心員工人數如下：

	2002 年	2003 年	2004 年
在職的幼兒中心主管人數	460	458	470
在職的幼兒工作人員人數	3 466	3 432	3 420
在職的見習幼兒工作人員人數	268	162	117
總計	4 194	4 052	4 007

當局計劃於 2005-06 學年協調學前服務。推行有關服務後，所有在職的幼兒中心主管和幼兒工作人員將分別獲認可為幼稚園校長和合格幼稚園老師，而所有在職的幼稚園校長和合格幼稚園老師，亦將會分別獲認可為幼兒中心主管和幼兒工作人員。根據互相認可安排，整個學前服務界別的學前教育工作者，都能同時擔任幼兒中心主管／幼稚園校長和幼兒工作人員／幼稚園老師。至於見習幼兒工作人員，當局將會制訂過渡安排，讓他們能夠最遲在 2007 年內完成所有在職培訓並取得幼兒工作人員資格，而見習幼兒工作人員這個職位亦將於 2007 年後取消。

- (d) 根據我們在 2002 年的調查結果，在當時任職的 460 名幼兒中心主管中，有 140 名正修讀或已修畢由政府資助的幼兒教育證書課程。在 2002-03 學年至 2004-05 學年期間，另有 180 名幼兒中心主管修讀政府資助的幼兒教育證書課程。至於餘下的幼兒中心主管則已接近退休年齡，計劃離職或正修讀自行安排的幼兒教育證書課程。根據以上資料，扣除正修讀自行安排的課程的幼兒中心主管後，約有 320 名幼兒中心主管應已取得幼兒教育證書學歷。由於現職的幼兒中心主管共有 470 名，因此已完成幼兒教育證書培訓的幼兒中心主管約佔總數的 68%。政府已宣布由 2005-06 學年起，所有在職的幼兒中心主管均須具備幼兒教育證書學歷。

簽署： _____
姓名： 鄧國威
職銜： 社會福利署署長
日期： 8.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB452

問題編號

1593

管制人員的答覆

總目： 708 非經常支助金及主要系統設 備 分目： 8003MJ

綱領：

管制人員： 衛生福利及食物局常任秘書長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題：

有關 8003MJ “基督教聯合醫院 S 座加設升降機及進行相關工程”的進度如何？2005/06 年度的撥款用於那方面？預計工程何時完竣？與核准工程時預計的竣工日期是否有偏差？

提問人： 李華明議員

答覆：

醫院管理局批出建築工程合約 8003MJ 的程序已進入最後階段。2005-06 年度的撥款主要用作向承建商支付將於本財政年度內完成的升降機塔打樁工程費用。項目的竣工日期與項目獲批准時預計的一樣，即 2006 年 12 月。

簽署：

姓名：

尤曾家麗

職銜：

衛生福利及食物局常任秘書長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (3) 動植物及漁業監管及技術服務

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 2005 年簽發禽畜農場牌照預計為 160 個，比上年增加 9 個。在政府極度擔憂禽流感再度爆發的情況下，為何署方預期發牌數目不減反增？

提問人： 方剛議員

答覆：

牌照的簽發日期各有不同，而每三年需要續期一次。這種周期並不平均，因此每年所簽發的牌照數目會有差異。自 2003 年 12 月以來，漁農自然護理署並無簽發新的禽畜飼養牌照。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 漁農事宜及新鮮副食品批發市場在 05-06 年的預算較 04-05 年修訂預算大幅減少 20.5%，然而 04-05 年的修訂預算卻較原預算增 20.3%。為何是項綱領的開支在兩年間有如此大的差距？年內工作會否因減少預算受影響？

提問人： 方剛議員

答覆：

在 2005-06 年度，綱領(1)“漁農事宜及新鮮副食品批發市場”的撥款為 1.642 億元，較 2004-05 年度的修訂預算 2.065 億元減少 4,230 萬元，即 20.5%，而 2004-05 年度的修訂預算則較原來預算 1.716 億元增加 3,490 萬元，即 20.3%。這綱領的開支在兩年間有如此大的差距，主要由於在 2004 年需要支付特惠金予因區內爆發禽流感而受影響的活家禽經營者，以致所需的現金流量有所增加。在 2004-05 年度的修訂預算中，這項開支約為 3,800 萬元，而 2004-05 年度的原來預算及 2005-06 年度的預算並無計算這筆款項。由於這項目屬非經常開支，預算中撇除此項目並不會影響本署就這綱領所提供的正常服務。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

審核二〇〇五至〇六年度
開支預算

答覆編號

HWFB455

問題編號

1858

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 綱領宗旨謂：“促進漁農產品的生產及提高漁農業生產力”。請問年內撥作這方面的開支是多少？與上年比較變動為何？

提問人： 方剛議員

答覆：

2005-06 年度，綱領(1)的撥款為 1.642 億元，較 2004-05 年度的修訂預算 2.065 億元減少 20.5%，主要由於在支付特惠金予因區內爆發禽流感而受影響的活家禽經營者方面，所需的現金流量降低。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

6.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

問題： 簡介第三段：“向本地農民及漁民提供基礎設施支援、技術協助及指導、信貸及職業訓練。” 請問年內對這幾項工作的撥款為何？與上年比較變動為何？內容為何？

提問人： 方剛議員

答覆：

在 2005-06 年度，有關上述工作的撥款為 2,870 萬元，該等工作包括提供及維修水利設施、管理貸款基金、監察紅潮、管理水產養殖環境、提供魚類健康計劃及其他一般技術協助、籌辦職業訓練，以及監管有關的合作社。

有關撥款較 2004-05 年度減少 140 萬元，即 4.65%，主要由於 2005 年公務員減薪，以及水利工程的非經營開支因新工程的需求下降而減少。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

7.4.2005

管制人員的答覆

總目： 22 - 漁農自然護理署

綱領： (1) 漁農事宜及新鮮副食品批發市場

管制人員： 漁農自然護理署署長

局長： 衛生福利及食物局局長

- 問題：
- (a) 就管理政府新鮮副食品批發市場，監督過時的市場的重建工作一項，請問年內將會重建哪個／哪些市場？需要資金若干？在今年的預算內是否已經預留？抑或屆時才向立法會申請？
 - (b) 目前由署方管理的新鮮副食品批發市場有若干個？出租率雖然達90%，但經營情況如何？每年需要撥款若干維持是項服務？

提問人： 方剛議員

答覆：

- (a) 我們計劃在 2006 年重建魚類統營處青山魚類批發市場，待有關計劃的細節釐定後，我們會向財務委員會申請所需撥款。
- (b) 漁農自然護理署負責管理 4 個新鮮副食品批發市場，2004 年的市場總批銷量為 509 000 公噸，佔本港新鮮副食品總食用量的 35%。在維持這些市場的服務方面，2004-05 年度的財政撥款為 5,220 萬元。

簽署：

姓名：

陳鎮源

職銜：

漁農自然護理署署長

日期：

7.4.2005